

# MAGNADYNE



**SV 10 DUOTONAL**

*a selettività variabile  
onde corte medie lunghe  
L 1090*

*Lo Stradivari  
della radio*

# RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE UN NUMERO SEPARATO L. 0,60  
ABBONAMENTO: ITALIA, IMPERO E COLONIE L. 30 - PER GLI ABBONATI ALL'E.I.A.R. L. 25 - ESTERO L. 70 - PUBBLICITÀ: SOCIETÀ SIPRA - TORINO - VIA BERTOLA, 40 - TELEFONO N. 41-172

© P.R.

de m.

Elmery d. Schub

# TONALITÀ PERFETTA



La superba qualità dei ricevitori Philips "Serie Sinfonica" permette di ascoltare, riprodotta alla perfezione, ogni nota, alta o bassa, di qualsiasi programma delle stazioni trasmittenti di tutto il mondo. Chiedete una dimostrazione al vostro rivenditore.

**Tipo 677** - Supereterodina a 7 valvole PHILIPS - Selettività variabile con continuità e controllo di tono abbinati (tra 6 e 16 Chilocicli) - Controllo automatico di volume differenziato - Ricerca silenziosa delle stazioni - Sensibilità massima intorno ad 1 Microvolta - Potenza d'uscita indistorta: ca. 4 Watt - Altoparlante eccitato con campo di 10.000 linee - Scala mobile.

# PHILIPS

*Serie Sinfonica*



# RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'EIAR - DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, 21 - TELEFONO 41-172



LUCE

Il Duce premia i vincitori del Concorso del Grano al Teatro Argentina elogiandone la fedeltà al sacro suolo della Patria.

**L'**EIAR, auspice il Ministero Stampa e Propaganda, ha istituito nella sua sede di Roma un *Centro di preparazione radiofonica* che deve essere scuola e palestra di esperienze aperte a tutti coloro che, sia nel campo tecnico, come in quello artistico, aspirano ad entrare nella famiglia dell'Ente Radiofonico Italiano in qualità di collaboratori. Il Centro viene inaugurato questa settimana e inizierà i suoi Corsi ai primi di gennaio con le modalità fissate nello statuto e nel regolamento che riassumiamo nelle parti essenziali per portarle a conoscenza degli interessati.

Il *Centro di preparazione radiofonica* ha lo scopo di provvedere, attraverso Corsi teorici e pratici, alla formazione artistica e tecnica del personale necessario all'esercizio delle radiodiffusioni e cioè: annunciatori, radiocronisti, radiofonomontatori, registi e soggettisti, e di indirizzare, praticamente, gli attori alla comprensione delle particolari esigenze espressive della Radio e della Radiotelevisione.

Per le esercitazioni pratiche, e per i saggi ricreativi degli allievi, è annesso al Centro uno «Studio» sperimentale costituito da una discoteca, da un laboratorio, e da apposite automobili attrezzate per la ripresa e la trasmissione. Questo «Studio» eserciterà anche un'attività permanente, sperimentando, dal punto di vista del loro rendimento artistico, i più recenti mezzi tecnici di espressione radiofonica e televisiva, studiando e apprendendo (ad integrazione dei programmi ordinari e secondo le disposizioni di tempo in tempo stabilite dalla Direzione Generale dell'EIAR) radiocronache, radiocomposizioni di natura politica, culturale e turistica e lavori teatrali tipicamente radiofonici per i quali si varrà in via occasionale o permanente, oltre che di un apposito personale dipendente dall'EIAR, di elementi preparati o abilitati dal Centro che presteranno la loro opera a titolo volontario o di perfezionamento secondo le norme appresso indicate.

L'indirizzo e le iniziative che il Centro dovrà seguire nello svolgimento della propria attività saranno determinati e controllati da un Comitato Direttivo costituito: dal Direttore Generale dell'EIAR, che ne sarà il presidente, da un funzionario del Ministero Stampa e Propaganda e da un terzo membro, scelto tra studiosi e cultori delle Radiodiffusioni.

Il *Centro di preparazione radiofonica* comprende: un *Corso di avviamento generale*, dei *Corsi specializzati* per gli aspiranti alle varie mansioni e dei *Corsi pratici*.

Il *Corso di avviamento generale*, obbligatorio per tutti, comprende le seguenti materie: funzione della Radio nella vita nazionale in pace ed in guerra; elementi di storia e tecnica della Radio; estetica ed esegesi dei generi radiofonici; organizzazione generale del servizio della radiodiffusione; legislazione.

I *Corsi specializzati* comprendono: dizione e fonetica italiana; fonetica di lingue straniere; cultura fascista; giornale-radio; radiocronaca degli avvenimenti di attualità e sportivi; radio-fono-montaggi; musica e radiofonia; usi, costumi, canti delle regioni d'Italia; teatro e radiofonia; esegesi del teatro radiofonico; recitazione al microfono; regia radiofonica; tecnica della ripresa radiofonica; sonorizzazione e montaggi sonori; tecnica ed esercizio della radiotelevisione; regia e recitazione per le trasmissioni radiotelevisive.

La durata dei *Corsi teorici* varierà da tre a cinque mesi, a seconda della categoria; dopo due mesi dall'inizio dei medesimi, gli allievi frequenteranno le prove pratiche presso lo Studio sperimentale.

I *Corsi pratici* avranno anch'essi una durata variabile tra i tre ed i

cinque mesi, ed eventualmente potranno effettuarsi non soltanto alla Stazione di Roma ma anche presso altre Stazioni dell'EIAR.

La frequenza ai Corsi, sia teorici che pratici, è obbligatoria. Ogni due mesi il Comitato Direttivo del Centro, assistito dal Direttore e dagli insegnanti, si riunirà in apposita Commissione d'esame per procedere, se necessario, ed a giudizio insindacabile della Commissione stessa, ad una selezione dei candidati in relazione alla frequenza, alle attitudini e al profitto. Al termine dei Corsi pratici, avranno luogo gli esami finali per l'abilitazione alle funzioni di annunciatore, radiocronista, radiofonomontatore, attore, regista e soggettista. Agli esami finali saranno ammessi gli allievi prescelti dalla Commissione nella riunione antecedente agli esami.

I radiocronisti, i registi, i soggettisti e i fonomontatori che aspirano ad essere utilizzati dall'EIAR, dovranno inoltre trascorrere, a scopo di perfezionamento, e a titolo volontario e gratuito, un periodo di servizio pratico e produttivo presso lo Studio sperimentale. Tale periodo di servizio pratico si svolgerà con le modalità e nelle forme che saranno oggetto di apposite disposizioni della Direzione Generale dell'EIAR. Esso avrà una durata massima di mesi tre e potrà per ciascuno essere interrotto in ogni momento e anche prima del tre mesi a giudizio insindacabile della Direzione Generale dell'EIAR.

Il numero degli allievi ammessi a frequentare i Corsi viene fissato con apposito bando. Gli aspiranti, ad eccezione degli attori, dovranno presentare titoli per lo meno equipollenti alla licenza delle Scuole Medie Superiori. Essi presenteranno domanda scritta entro il 31 dicembre 1936-XV indirizzata alla Direzione Generale dell'EIAR, nella quale preciseranno età, titoli, curriculum vitae. L'età minima per tutte le categorie è di anni 21; quella massima, meno che per i soggettisti, è di anni 35 per le donne e 40 per gli uomini.

Il Comitato Direttivo del Centro sottoporrà ad una prova di ammissione scritta ed orale gli aspiranti ai Corsi, allo scopo di stabilire, oltre ai titoli, anche le loro attitudini. Gli allievi-soggettisti potranno presentare come titolo qualche lavoro o tentativo radiofonico. Gli attori dovranno dimostrare la loro provenienza dal Teatro o presentare il diploma della R. Accademia d'Arte Drammatica. La loro istruzione avrà carattere eminentemente orientativo e integrativo.

L'EIAR per l'avvenire e in rapporto alle proprie necessità assumerà il personale contemplato nelle categorie sopra elencate esclusivamente tra coloro che avranno ottenuto il diploma di abilitazione dal Centro e darà la preferenza a quei radiocronisti e registi soggettisti che, dopo essere stati diplomati dal Centro, abbiano trascorso con soddisfazione dell'EIAR il prescritto periodo di servizio pratico e produttivo presso lo Studio sperimentale.

I Corsi verranno ripetuti tutte le volte che l'EIAR ne riconoscerà l'opportunità in rapporto alle necessità dell'Ente. Lo Studio sperimentale avrà carattere permanente.

Per il primo anno il numero degli allievi viene fissato nelle seguenti cifre massime: Annunciatori: 6 uomini e 3 donne; radiocronisti: 10; radiofonomontatori: 8; registi e soggettisti: in numero da fissarsi; attori: senza numero limitato.

L'EIAR fa sicuro affidamento sui risultati del Centro Radiofonico. Palestra e scuola, esso diventerà in breve un vivaio di sempre rinnovate energie, e da esso usciranno gli specialisti della Radio che avranno il nobile e delicato compito di diffondere nel mondo, sulle vie dell'etere, con una tecnica e uno stile tipicamente fascisti, il pensiero e l'arte dell'Italia imperiale.

## IL CENTRO DI PREPARAZIONE RADIOFONICA

# L'eliminazione delle perturbazioni nelle radiofonie

Il Direttore Generale dell'Eiar, dott. ing. Raoul Chiodelli, ha prospettato su «Radio Industria», nell'articolo che riproduciamo, il problema delle perturbazioni, riassumendo quali sono le previdenze e le misure di carattere tecnico e legislativo prese e da prendersi, in Italia e all'estero, per eliminare i disturbi che ostacolano le radioricezioni e quale è l'opera costante svolta dall'Eiar per la depurazione delle radioaudizioni.

**S** e il problema dell'eliminazione delle perturbazioni alle ricezioni radiofoniche fosse d'indole esclusivamente tecnica, probabilmente la sua soluzione sarebbe, se non un fatto compiuto, assai vicina. Disgraziatamente invece l'attuazione delle provvidenze necessarie per l'eliminazione dei disturbi richiede la soluzione di problemi economici, giuridici e legislativi oltreché tecnici di carattere nazionale ed anche internazionale. Dato ciò, è considerato che tutte queste soluzioni interessano vastissime masse di individui e forti gruppi di industrie, ci si renderà immediatamente conto del motivo per cui, a malgrado della viva attenzione che al problema viene portata da tutte le Società di radiodiffusione e dai competenti organi dei vari Governi, un codice generale ovvero una raccolta di misure atte ad eliminare efficacemente le perturbazioni radiofoniche non sia ancora stato emanato in nessuna Nazione con carattere di norma imperativa ed obbligatoria.

Sul piano internazionale il problema è allo studio della Commissione Elettrotecnica Internazionale la quale ha all'uopo costituito una Sottosezione (Comitato Internazionale Speciale Perturbazioni Radiofoniche) per lo studio delle misure intese a far sì che le macchine elettriche, che per ragioni di esportazione circolano nei vari Paesi, abbiano ad essere attrezzate in modo da non dare noia alle radioaudizioni.

Orbene, per quanto riguarda il nostro Comitato — al quale partecipano, fra gli elettrotecnici rappresentanti le varie categorie, i delegati di tutte le Società radiofoniche europee — si svolgono con lodevole solerzia, pure l'ampiezza della materia e la diversità dei problemi relativi al modo di eliminare le perturbazioni dà a tali studi un ritmo che è necessariamente lento, in dipendenza appunto della necessità di far convenire su certi determinati indirizzi i tecnici, gli industriali ed i giuristi di tutte le Nazioni.

Peraltro il maggior lavoro del Comitato Internazionale riteniamo che consista d'ora innanzi e ciò in primo luogo da un punto di vista, che chiameremo procedurale, e mercé il quale è stato unanimemente stabilito che le perturbazioni radiofoniche devono essere combattute all'origine, presso la fonte del disturbo, salvo — s'intende — la possibilità, per ogni singola Nazione, di applicare (ove ne sia il caso) delle misure atte ad aumentare maggiormente l'efficacia della protezione contro i disturbi, nei vari punti in cui questi possano essere convogliati o comunque trasmessi ad apparecchi radiofonici ammissibili, gli apparecchi per misurarle e infine i dispositivi più adatti perché le perturbazioni siano ridotte praticamente innocue nelle macchine elettriche fino alla potenza di 500 Watt.

I lavori del Comitato Internazionale procedono tuttora; ed entro l'anno si ha ragione di ritenere che si potranno avere le norme di protezione per altri cospicui gruppi di macchine.

I lavori del Comitato Internazionale ai quali abbiamo sopra accennato — e che è il massimo organismo europeo che abbia allo studio la questione dell'eliminazione dei disturbi — sono alimentati d'altra parte dagli studi, esperienze e norme che poco per volta hanno avuto luogo presso ogni singola nazione, man mano che le radiodiffusioni si evolvevano ed assumevano — nella vita civile — maggiore importanza.

E sul piano dell'attività delle singole Nazioni spetta all'Italia un notevole posto nella lotta contro le perturbazioni, inquantoché il nostro Paese fu tra i primi a stabilire delle norme legislative atte ad eliminare le perturbazioni stesse. E' bene ricordare infatti che a seguito del ripetuto interessamento dell'Eiar, interessamento che trovò tutta la necessaria rispondenza nella appassionata competenza del Ministro Costanzo Ciano e del Sen. Tommaso Tittoni, primo Presidente del Comitato Superiore di Vigilanza sulle Radiodiffusioni, che il nostro Paese emanò fin dal 1928 un Decreto Legge col quale si stabiliva la colpevolezza di colui che produceva delle perturbazioni nelle ricezioni radiofoniche ed il dovere per gli esercenti degli impianti elettrici perturbatori di modificare opportunamente gli impianti stessi o di metterli comunque in condizioni da non nuocere alle radiodiffusioni.

Evidentemente questo primo decreto, che segnò un'affermazione dei diritti della radiofonia, ebbe in atto pratico un'applicazione un po' incerta, in quanto che il perturbatore poneva sovente il problema del come avrebbe potuto ottenere alla soluzione di un dispositivo più adatto che un altro, lasciando luogo a vari dubbi circa i dispositivi sui quali doveva cadere la scelta al fine della maggiore efficacia. Fu appunto in base a queste prime incertezze che la nostra Legislazione si arricchì nell'aprile 1933 di un nuovo Decreto in cui si rendevano approvate ed esecutive delle norme (elaborate da una Sottocommissione del Comitato Superiore di Vigilanza per le Radiodiffusioni) per la protezione delle radioaudizioni contro i disturbi elettrici e contro i disturbi alla soluzione di un dispositivo più adatto che un altro, lasciando luogo a vari dubbi circa i dispositivi sui quali doveva cadere la scelta al fine della maggiore efficacia. Fu appunto in base a queste prime incertezze che la nostra Legislazione si arricchì nell'aprile 1933 di un nuovo Decreto in cui si rendevano approvate ed esecutive delle norme (elaborate da una Sottocommissione del Comitato Superiore di Vigilanza per le Radiodiffusioni) per la protezione delle radioaudizioni contro i disturbi elettrici e contro i disturbi alla soluzione di un dispositivo più adatto che un altro, lasciando luogo a vari dubbi circa i dispositivi sui quali doveva cadere la scelta al fine della maggiore efficacia.

Ma la disposizione legislativa di cui abbiamo parlato non poteva da sola rappresentare una soluzione totalitaria del problema dell'eliminazione dei disturbi radiofonici, inquantoché le norme stabilite, per quanto ottime dal punto di vista strettamente tecnico, per il carattere stesso della loro estensione si rivolgevano (se è lecito esprimersi così) al « caso per caso ». In una parola, l'obbligo di eliminare le perturbazioni radiofoniche veniva imposto solamente allorché si fosse una parte lesa. Il fatto quindi di questa mancanza di generalizzazione nella prescrizione delle misure protettive portava ad una differente situazione per i perturbatori che si trovavano nelle stesse condizioni; ma ciò che è più grave è che si lasciava adito a delle contestazioni

che si aggravavano allorché la misura protettiva da imporsi ad un determinato disturbatore raggiungeva un peso economico od un'importanza tecnica non trascurabile.

Per questo, proprio nell'anno in corso, il problema è stato affrontato con una misura legislativa di carattere generale, la quale impone alla totalità delle persone che costruiscono od usano apparecchi elettrici di far sì che questi non abbiano a causare disturbi alle radioaudizioni. Con quest'ultimo decreto si stabilisce il dovere per il trasgressore di provvedere all'eliminazione dei disturbi provocati.

Evidentemente una disposizione così totalitaria ha bisogno di un regolamento ben preciso, ed è appunto per questo che, in conseguenza dell'emanazione del Decreto di cui sopra, il Ministero delle Comunicazioni ha nominato una Commissione presieduta dal Sen. Orso Mario Corbino incaricata di studiare le norme relative alle cautele di costruzione e di esercizio degli impianti elettrici e radioelettrici, allo scopo di prevenire ed eliminare i disturbi alle radioaudizioni. Scopo, quindi, di questa Commissione sarà quello di rivedere le norme e le istruzioni fissate col Decreto dell'aprile 1933, nell'intento di adattarle ad un'applicazione generale e totalitaria delle misure contro i disturbi radiofonici, ed al tempo stesso rivedere se tutte queste misure meritano, in funzione del continuo progresso della radiofonia, di essere lasciate come erano, ovvero richiedano di essere modificate.

Comunque, ed a malgrado che (a causa dei motivi sopradetti) il problema dell'eliminazione delle perturbazioni radiofoniche abbia fino ad oggi presentato delle notevoli difficoltà, l'Eiar non ha mai tralasciato di compiere una costante e attiva opera che è consistita da un lato nello svolgere presso i competenti organi governativi le più vive premure per l'emanazione delle norme tecniche e delle provvidenze di legge, e dall'altro lato nella portata assistenza a tutti coloro che denunciavano perturbazioni nelle proprie ricezioni.

Così l'Eiar ha provocato la nomina da parte del competente Ministero delle Commissioni che, con la partecipazione di suoi delegati, hanno servito ad accertare in vari casi in modo inequivocabile la causa dei disturbi ed i provvedimenti necessari per la loro eliminazione. Ne sono esempi i casi dei disturbi che si verificavano nelle città di Como, Varese, Padova, Taranto, Zara, ecc. per alcuni dei quali è stato possibile ottenere l'applicazione di efficaci provvedimenti.

Contemporaneamente l'Eiar ha distribuito migliaia e migliaia di opuscoli e stampati di propaganda, estratti di decreti riguardanti l'argomento delle perturbazioni radiofoniche, schemi di circuiti e dispositivi da applicarsi per la eliminazione dei disturbi. Quest'ultima opera di consulenza si è svolta sempre con continuità, con una media variabile fra le 200 e 400 consulenze al mese.

I risultati ottenuti finora sono stati, per le ragioni suesposte, non molto proficui, per alcuni dei quali si può dire che l'Eiar non poteva non poter andare oltre le proprie facoltà; infatti una volta accertati la causa dei disturbi ed i mezzi per eliminarli, gli esercenti degli apparecchi disturbatori si sono in tali casi rifiutati di sostenere la spesa per l'applicazione dei necessari provvedimenti.

Tutto questo lavoro svolto dall'Ente Radiofonico nel passato sarà certamente aumentato nella sua pratica efficacia allorché si potrà agire in base a quelle precise e obbligatorie norme sulla eliminazione dei disturbi che dovranno essere emanate dalla Commissione Ministeriale che ha in questo momento allo studio il problema.

Nell'attesa l'Eiar sta ora per intraprendere una nuova campagna a favore della eliminazione dei disturbi e della diffusione dei dispositivi antiperturbatori che oggi costituiscono importanti fabbriche italiane.

Dal rapido sguardo dato qui sopra a tutto il problema dell'eliminazione dei disturbi radiofonici, sia sul piano nazionale che sul piano internazionale, si deduce che, segnatamente in campo nazionale (e qui va ricordato in primo luogo il contributo dell'Eiar che, se pur non clamorosamente, ha però sempre tenuto vivo il problema dell'eliminazione dei disturbi presso i superiori competenti organi adoperandosi in tutti i limiti delle proprie facoltà) tale quesito è all'ordine del giorno, ed intorno ad esso si sta seriamente lavorando.

Naturalmente gli sviluppi dell'azione non possono essere, per i motivi esposti in principio del presente articolo, così rapidi come si desidererebbe; ma le ragioni di grande importanza sono ben spiegate dalle difficoltà che i singoli problemi pongono, sia nazionalmente che internazionalmente, e dagli interessi che coinvolgono.

D'altra parte, oltre che dall'azione legislativa ed ufficiale di cui sopra si è parlato, la soluzione del problema potrà essere grandemente facilitata col preparare il pubblico e gli ambienti degli esercenti di impianti elettrici ad accettare con simpatia e fiancheggiare l'opera di depurazione delle ricezioni radio, affinché, allorché verranno emanate le norme tecniche e perentorie norme legislative, queste vengano applicate da tutti con quell'entusiasmo e quel buonvolere che si deve, in vista dei grandi vantaggi che ne trarrà un esercizio così importante come è quello della radiofonia.

Per questo si ritiene sommamente utile che tutti coloro che svolgono la loro attività nel campo della radio, si dedichino ad una faticosa opera di propaganda per permeare ogni classe di interessati del convincimento che le misure legislative, che presto regneranno la difesa delle proiezioni e perentorie norme legislative, queste vengano applicate da tutti con quell'entusiasmo e quel buonvolere che si deve, in vista dei grandi vantaggi che ne trarrà un esercizio così importante come è quello della radiofonia.

Naturalmente l'Eiar sarà ben lieto di facilitare ed aiutare tutte quelle iniziative che tendono allo scopo suddetto, sicuro di poter raggiungere così un ulteriore grande passo per il pieno successo di un servizio di eccezionale importanza e la cui organizzazione ed attrezzatura tecnica hanno già raggiunto nel nostro Paese, mercé l'impulso costruttore del Governo Fascista, un grado di sviluppo che pone la nostra radiodiffusione fra le prime del mondo.

**RAOUL CHIODELLI.**

## Per un ulteriore grande potenziamento DELLA RADIOFONIA NAZIONALE

**I**l Consiglio dei Ministri nella sua seduta del 9 dicembre ha approvato il progetto elaborato dall'Eiar per un ulteriore grande potenziamento della radiofonia italiana.

«L'incessante progresso tecnico ed il continuo aumento delle esigenze di carattere nazionale ed internazionale nel servizio delle radiodiffusioni — è detto nel comunicato diramato dall'Agenzia Stefani — hanno posto in evidenza la necessità di ulteriori perfezionamenti degli impianti in esercizio e la creazione di nuove Stazioni trasmettenti».

Nel prossimi numeri avremo occasione di illustrare l'importanza dei nuovi impianti.

## MODA, TESSUTI ED ITALIANITÀ

**T**ALORA, osservando qualche nostro oggetto antico, si resta ammirati della costruzione perfetta, della praticità, del senso artistico. Non c'è museo d'Italia che non offra esempi, talora eccezionali. Della romanità al Medioevo al Rinascimento, e più oltre, è stato sempre un privilegio italiano quello di suggellare il connubio tra braccia e cervello, tra ideazione ed esecuzione; in guisa tale che gli altri popoli, quasi sempre, imitarono, coi loro prodotti, i nostri. Spesso le loro industrie furono create solo perché trapiantate dall'Italia; cioè, quando tecnici ed operai italiani vennero chiamati in Francia in Inghilterra in Olanda, ed altrove.

Quando si parla di moda italiana, oggi, conviene ricordare che per molti secoli la moda europea fu italiana: vesti, cuoi, armi, gioielli, merletti, porcellane e via dicendo.

Il grande mercante Giovanni Villani nella sua statistica di Firenze per l'anno 1338 ci informò che quasi un terzo di tutta la popolazione fiorentina era occupata nell'industria della lana, con centomila pezze all'anno, di panno. Delle stoffe di seta di Venezia ha scritto il Monticello. I velluti di Genova e di Vicenza erano famosi. Messina esportava a Milano le famose felpe di seta. I ricami artistici ebbero particolare diffusione e nell'Italia furono composti i disegni per la tessitura dei tappeti.

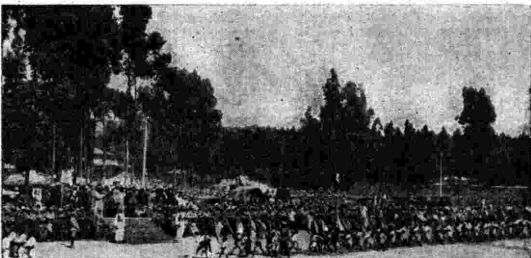
Non solo le stoffe, ma anche le fogge, i modelli dei vestiti italiani dettavano legge. Sovrani, gentiluomini e dame reputavano massima eleganza e distinzione quella di abbigliarsi italianamente. Perfino l'industria delle pellicce, con relative fodere e guarnizioni, si sviluppò fra noi; e, nelle sue forme di armonica dignità, si diffuse largamente in Europa.

Dell'industria del cuoio, la sede principale fu Pisa. L'arte degli armaioli aveva fra noi la più alta fioritura tanto che, come ha osservato Alfredo Doren nel bel volume tradotto da G. Luzzatto, salì ad una maturità tecnica perfetta. Le corazzе di maglia di Milano erano considerate nel Medioevo un capolavoro tecnico insuperato. I grandi artisti nostri uscirono dalle botteghe artigiane.

Siena ed i lavori d'argento fuso, la scultura dell'avorio a Pisa, a Venezia l'arte dei mosaici e l'industria dei vetri di cui si può documentare l'esistenza nel dodicesimo secolo, e quella dei merletti che era dapprima un lavoro domestico di dame eccelse; tutto quanto, insomma, era comodità o conforto o grazia, trasse origine in Italia.

Anche senza toccare i rapporti tra industria e politica, non si può non rilevare che lo sviluppo industriale e artistico dell'Italia, nelle migliori epoche del passato, corrispose alla riunione delle singole forze industriali in associazioni e corporazioni, o all'organizzazione statale della vita economica, come a Venezia, dove a certe professioni era addirittura preposto un funzionario dello Stato.

Lo Stato dominava a Venezia così rigidamente che nel «fondaco dei tedeschi», dove i mercanti tedeschi si trovavano in buon numero e dove depositavano al piano terra le loro merci mentre i piani superiori contenevano accanto alla sala da pranzo le loro camere, era loro proibito di uscire di notte e rimanevano chiusi sotto severissima vigilanza; ed i rappresentanti del governo veneziano sorvegliavano l'ordinamento di tutto quell'esercizio commerciale.



La sfilata dei giovani indigeni della Federazione Fascista di Addis Abeba.

Dunque, l'intervento dello Stato o delle corporazioni fu anche allora elemento favorevole. Contribuì ad un ritmo elevato di vita, all'espansione dell'italianità. Qualsiasi italiano, qualsiasi gentildonna avrebbe dimostrato stupore se fossero state proposte stoffe o vesti o calzari o gioielli di provenienza straniera.

Vi sono oggi motivi per credere che la situazione debba essere capovolta? Anche il cosiddetto internazionalismo della moda non è invece che un predominio economico, più o meno larvato, più o meno diretto, da parte dei produttori più abili che hanno a loro disposizione mezzi raffinati e completi di propaganda. E, poiché quando si parla di moda in generale e di abbigliamento in particolare non si può prescindere dalle centinaia di milioni, anzi dei miliardi, che vengono spesi, così l'argomento è, oltreché personale, nazionale nel vero senso della parola.

La produzione media mondiale dei tessuti greggi si può calcolare di circa dieci milioni di tonnellate, cioè una media di quasi cinque chili annui per abitante del globo. E' una media che salirebbe molto se tutta l'umanità potesse vestirsi, mentre quasi un terzo di essa è ancora pressoché nudo, ed un altro terzo è vestito più simbolicamente che realmente.

Ma è certo che le quote attuali delle fibre vegetali che rappresentano oltre lottanta per cento in peso della materia prima tessile lavorata (cotone, juta, lino, canapa) mentre le restanti venti per cento sono rappresentate dalla lana, dalla seta e dalle fibre sintetiche, secondo i calcoli del dottor Roberto Tremelloni nel suo recentissimo volume *L'industria tessile italiana*, sono destinate a forti modificazioni. In Italia, ad esempio, con lo sviluppo che stanno prendendo la canapa, il lino, la ginestra, l'ortica, il seiso, il ramie, e soprattutto con la diffusione trionfale delle fibre artificiali, il cotone, la juta (ed anche la lana) dall'estero sono destinate a decurtazioni formidabili. Senza contare che le risorse imperiali dell'Etiopia faranno, tra breve, sentire la loro benefica influenza.

Anche la spesa per il vestiario, che nei bilanci delle famiglie europee oscilla dal dieci fino al venticinque per cento del totale, sarà probabilmente destinata a diminuzioni quando dal connubio tra scienza agricoltura ed industria si giungerà gradatamente a nuovi tipi e a nuove creazioni di manufatti. La lana italianissima viene tratta dalla casenna.

Tre quarti di secolo or sono il consumo italiano di manufatti di cotone era minimo. Nei tempi splendidi del Rinascimento gli italiani non conoscevano il cotone.

Eppure, anche senza cotone e altre fibre dall'estero, la nostra Nazione fu all'avanguardia.

BATTISTA PELLEGRINI.

## COLLABORATE ALLA FORMAZIONE DEI PROGRAMMI DELL'EIAR

PARTECIPANDO AL REFERENDUM  
INDETTO DAL «RADIOCORRIERE»

*Vi si chiede*

Qual è l'avvenimento, l'opera,  
il concerto, la commedia, l'o-  
peretta, la trasmissione varia  
che vi ha interessato di più ?

Qual è l'avvenimento, l'opera,  
il concerto, la commedia, l'o-  
peretta, la trasmissione varia  
che vi ha commosso di più ?

Qual è la trasmissione che  
vi è piaciuta meno ?

TRE APPARECCHI RADIO PER ONDE CORTI, MEDIE E LUNGHE  
SARANNO ESTRATTI A SORTE FRA I CONCORRENTI

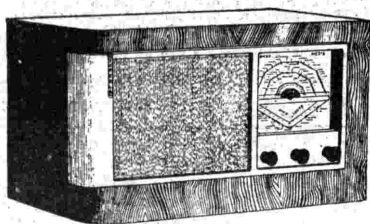
IL REFERENDUM SI CHIUDE IL 31 DICEMBRE  
A PAGINA 41, È PUBBLICATO IL MODULO PER LE RISPOSTE

# SUPERLA

---

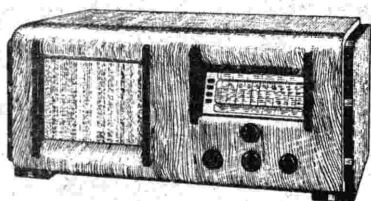
SOC. AN. RADIO SUPERLA - BOLOGNA VIA PASUBIO, 18

---



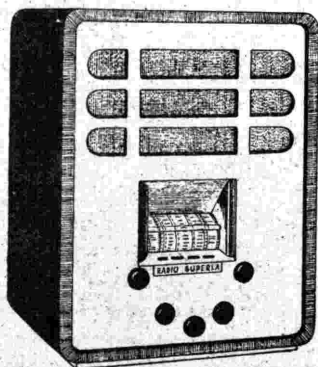
**SUPERLA**  
ONDE  
CORTE E MEDIE  
**4 VALVOLE**

**46**



**SUPERLA**  
ONDE  
CORTE-MEDIE E LUNGHE  
**5 VALVOLE**  
SELETTIVITA' VARIABILE

**56**



**SUPERLA**  
ONDE  
CORTE-MEDIE E LUNGHE  
**6 VALVOLE**  
SELETTIVITA' VARIABILE

**66**



# GLORIE ITALIANE NEL MEDITERRANEO

In una recente conversazione radiofonica S. E. il Generale Grazioli ha esposto e riassunto le imprese dei condottieri e capitani italiani nel Mediterraneo dopo la caduta dell'impero romano. Se i Vivaldi di Genova, padroni del mare, mossero dall'Africa al saccheggio di Roma, la discesa degli Unni determinò la nascita della potenza navale veneziana, e le scorrerie degli Arabi il formarsi delle prime leghe navali mediterranee che portarono alle Crociate. Nel 1200 il Doge di Venezia poteva già giustamente accusare il titolo di « Dominus quartae partis et simulat totius Imperii romani ». Ciò premesso, pubblichiamo, trapiandolo dal testo, la seguente parte della bellissima sintesi fatta per radio dall'illustre Generale, profondo cultore di storia patria.

**N**ELLE inevitabili contese commerciali tra le grandi repubbliche marinare italiane, la gloria e il prestigio della nostra Nazione si affermano sul Mediterraneo, sul Mar di Marmara e sul Mar Nero per merito di pontefici, principi e condottieri. La difesa del Cristianesimo è chiaramente quella stessa della romanità; l'espansione territoriale nelle più lontane regioni e le stesse guerre fra le repubbliche non sono che l'espressione di un popolo vigoroso d'inecstinguibile virtù creativa e di alto spirito combattivo.

Accanto ai nomi di Urbano II, Leone IV, Giovanni X, Benedetto VIII, Vittore III, pontefici guerrieri, rifugiono nomi di condottieri come Embracio, celebre per l'assedio di Antiochia e per la presa di Gerusalemme; del doge Piero Candiano III, al quale si fa risalire la vittoria navale in Adriatico cui è legata la leggenda del « ratto delle spose »; del doge Domenico Michiel, famoso per la spedizione di Siria; del doge Enrico Dandolo, fondatore della potenza coloniale dei veneziani in Oriente.

Tale la superba attività combattiva dei nostri capitani medievali sul Mediterraneo. Le energie profuse sul Mediterraneo, in quegli oscuri periodi della Storia, dimostrano che il popolo nostro fu sempre, anche allora, proteso verso l'avvenire con una serie incessante di impulsi, che valsero da soli a salvare la civiltà dell'Occidente.

Più tardi rifulgeranno i nomi di altri condottieri italiani sul Mediterraneo: Vettor Pisani, il chiaro eroe della battaglia di Chioggia; Andrea Doria, chiamato dai genovesi « padre della Patria » per avere inflitto durissime lezioni ai barbareschi di Kairadin Barbarossa.

Ma ecco la grande vittoria navale che suggella di gloria immortale tanti secoli di eroici ardimenti. Ed essa viene strappata nell'immane duello contro i turchi.

L'egemonia delle nostre repubbliche aveva ricevuto infatti un grave colpo dall'affermarsi della potenza dei turchi-osmani. I possedimenti e l'influenza ottomana sul Mediterraneo si erano estesi approfittando della rivalità tra Genova e Venezia particolarmente sotto l'impero del sultano Solimano II il Magnifico. Suo figlio Selim II nel 1570 ritenne giunto il momento di assestare con la sua flotta il colpo mortale alla Repubblica veneta e di aprirsi definitivamente il varco verso l'Occidente.

Una poderosa flotta ha investito Cipro, possedimento della Repubblica di Venezia. Nicosia, difesa da Nicolò Dandolo, deve capitolare e gli abitanti sono massacrati o venduti schiavi. L'epico e disperato assedio di Famagosta dura un anno intero; quindi la città cade a sua volta, ed il suo ostinato difensore, Marcantonio Bragadin, è preso e scuoiato vivo.

I vittoriosi osmani fanno rotta verso l'Adriatico ed occupano successivamente Dulcigno, Antivari, Budua, Zante e Curzola, e infine stabiliscono nel golfo di Lepanto la base navale di una tra le più potenti e agguerrite flotte che la Storia ricordi: 300 navi da battaglia, armate da 100.000 uomini.

Ma, dal gran cuore di Papa Pio V, si leva un grido: la civiltà latina, due volte millenaria, rischia di essere sommersa; potrà forse il Mediterraneo diventare un lago asiatico?

Si forma tosto una lega potente fra il Papa, la Repubblica di Venezia, la Spagna, il Ducato di Savoia, il Granducato di Toscana e l'Ordine di Malta. La flotta alleata, al comando di don Giovanni d'Austria, alquanto inferiore di numero, all'imboccatura del golfo di Lepanto s'incontra con la flotta turca, già disposta in ordine di battaglia. Ne segue un urto formidabile di 550 navi e 184 mila uomini. La vittoria dei cristiani è piena, essendo coronata dalla cattura o distruzione di oltre 200 navi nemiche.

Sebastiano Veniero, Andrea Doria, Andrea Provana, Marcantonio Colonna, Agostino Barbarigo sono gli eroici condottieri di quell'epica giornata, in cui il destino del Mediterraneo fu rivelato.

La lotta fra la Repubblica di San Marco e i turchi-osmani non era tuttavia finita: attendono questi per molti decenni l'ora della rivincita; nell'Egeo la loro attività è instancabile.

Ma la flotta della Lega italiana, al comando di Francesco Morosini è talmente aggressiva, che il Peloponneso, dopo una serie di vittorie, entra a far parte del dominio di Venezia. Sul bronzo, che reca l'effigie del grande condottiero mediterraneo, Venezia incide la scritta: *A Francesco Morosini Peloponnesiaco*. Successivamente in altre lotte primeggiano nomi di altri ammiragli veneti: Lorenzo Marcello, Lezzaro Mocenigo, Angelo Emo.

Ma è già gran tempo che i confini del Mediterraneo sembrano angusti per il genio dei condottieri e dei navigatori italiani: Colombo, Vespucci, Caboto, Da Verazzano estendono a dismisura con le loro mirabili audaci scoperte la superficie dei mari e delle terre conosciute e segnano nuove vie ai destini dell'umanità.

La fede, il genio, le tradizioni, il vigore inesauribile della nostra Nazione hanno sempre qualcosa di nuovo da additare ai popoli, oggi come nei remotissimi tempi. E' questo il primato degli Italiani.

Sebbene, nei tempi più vicini a noi e fino ai giorni nostri, condottieri italiani non abbiano avuto picciola occasione di dimostrare nel Mediterraneo il loro genio guerriero in grandi battaglie navali e neppure in scontri navali di notevole importanza, l'Italia risorta a unità di Nazione, memore delle sue secolari glorie marinare, rivolve al mare con appassionato fervore le sue energie, creando una Marina che tenne altissimo, sempre ed ovunque, l'onore dell'italiana bandiera. E non appena lo spirito della Patria riprese più ampio respiro sull'azzurra distesa dei mari, ecco la nostra Marina approfondire il tesoro delle sue energie tanto nella Guerra Libica, quanto nella Guerra Mondiale, come nella recente Campagna Etiopica, che sotto la guida del Duce ci condusse all'Impero:

GENERALE F. S. GRAZIOLI.



Visioni dell'Impero. La visita del Duca di Ancona alla sede della Gioventù Etiopica, l'arrivo del 1° scaglione di operai soldati, la partenza del reparto indiano che era rimasto a presidiare l'ex Legazione inglese e l'interesse dei militi indigeni per il giornale coloniale sono altrettanti aspetti e momenti della affermazione italiana e fascista in Addis Abeba.



# PICK & PUCK

(Conversazione di Lucio d'Ambra)

Il suo nome è Pick. Ma dovrebbe essere Puck. Chè se Puck è lo spirito danzante nel mondo delle favole lunari uscito dalla fantasia shakespeariana d'una notte di mezza estate, non ebbe mai la musica italiana, pur così piena di capricci, di spiriti folletti, capricciosi e fantasiosi, che sia paragonabile a Pick, compositore di musica che parla italiano con accento milanese, essendo nato in Boemia di padre boemo e di madre italiana che a tre anni lo portarono a Milano, ora son quasi cinquant'anni; e il Pick rimase, cittadino italiano, musicista italiano, italoaustriaco, e come italianissimi estrani Goldoni a testip, Cimara nella musica, Tiepolo nella pittura. E Pick-Puck è tutto questo: un po' di grazia veneta di Goldoni, un po' di cipria settecentesca di Cimara, un po' di volante fantasia di Tiepolo il quale, nei soffitti veneziani, nel giuoco delle altane, amava mandare in aria intrecciando capricci e pulcinella, come ha fatto tante volte, nei suoi famosi balletti, sul palcoscenico illustre della «Scala», il maestro Riccardo Pick-Mangiagli.

Sempre restando Pick per gli amici, il maestro di padre boemo dovette, divenendo italiano, caratterizzare più italianamente il cognome estero. Arguiva così al Pick paterno il Mangiagli italiano di sua madre e tentò di entrare, per studiarsi musica, al Conservatorio di Milano. Pick cominciò fin da ragazzo a mettere in dubbio i suoi genitori: «Questo ragazzo non studia. Sta tutt'altro giorno a suonare. Ma è capriccioso o è vocatione?». E lo portò da questo o da quel maestro: «Vuoi sentire, maestro, questo ragazzo? A dieci anni suona, come Mozart; a dieci anni compone, come Mozart. Ma noi non diciamo che sia per questo Mozart redivivo... Tuttavia non si sa mai...». E i maestri milanesi interrogati, senza arrischiarsi tuttavia a dire Mozart, sono tutti d'accordo: questo ragazzo rivela disposizioni eccezionali; sarebbe delitto contrariare la vocatione; iscriverlo dunque, appena sarà possibile, al Conservatorio. Senonché il possibile Mozart corre il rischio di restare fuori della porta. Ci sono al Conservatorio, a gara di concorso, sei posti, i quali sono contenuti in quarantacinque posti. Non si può finire peggio di così! Il musicista adolescente se ne va, con le mani in tasca, a smaltire a zonzo per le vie di Milano la sua mortificazione. In piazza della Scala incontra un grande musicista, Arrigo Boito, il glorioso autore del *Meftiste*, che lo conosce; infatti anche all'illustre maestro, supremo giudice, papà e mamma hanno fatto sentire il giovane Pick. Boito ha sorriso, lui che pur sorrideva sì poco; e ha preso in simpatia il ragazzo, lui che piuttosto pativa d'antipatia. Così in piazzetta della Scala ferma Pick e lo interroga: «Omè andata al Conservatorio?». «Male, maestro: sono l'ultimo...». «Possibile?». «Sono ancora, maestro, a domandarmelo. Ma così è stato». Il Boito abita lì accanto: «Vieni con me. Voglio risentirti». Gli rimette le mani sul pianoforte, lo fa suonare. Pick supera la commovente e fa crollare in visibilio la parola. Fa alla scrivania. Redige una lettera. La chiude e la dà al ragazzo: «Portala al Conservatorio». Pick è curioso: «Posso sapere che cosa ha scritto, maestro?». Boito alza le spalle: «Non devi saper niente. Porta subito la lettera». E Pick porta la lettera. Il giorno dopo lo mandano a chiamare: è ammesso. Garantiscono per lui giovane un glorioso maestro come Arrigo Boito, il centoventiquattresimo entra a testa alta, tra i complimenti e gli auguri, come se fosse lui il primo.

Il grande Boito accompagna con crescente fede i primi passi del giovane Pick quando costui esce dal Conservatorio e riesce a far prendere dalla «Scala» il suo primo balletto. Giocando in visibilio, il Mangiagli al primo balletto il secondo, il *Carillon magico*, che pubblico e critica, sempre alla «Scala», salutano come una rivelazione. Puck ha preso il posto di Pick. Lo spirito folletto della giovane scuola italiana è trionfalmente consacrato, padrone ormai della musica che pare una favola che suoni. Tuttavia non è stata così agevole, come può apparire, la fortuna di Pick. Tra il Conservatorio e il trionfo c'è la vita da vivere, la necessità di guadagnare. Il pianista miracoloso deve dunque fare, in giro per l'Europa, i miracoli

che al compositore non sono ancora consentiti. E, sul pianoforte, Pick incontra la sua passione: Chopin. Su le pagine Chopin che arde nelle sue febbri e su la tastiera le magistrali mani di Pick che bruciano in quel fuoco; e i concerti pianistici di Riccardo Pick-Mangiagli suscitano frenesia. Non minore entusiasmo provocano le prime musiche di Pick per pianoforte: *Carnaral*, la *Serenata*, il *Rondò degli Arlecchini*, meriti di cui non si può parlare. Ma più la gente gli applaude le prime pagine, più Pick smania, dando concerti in giro per il mondo, di poter comporre per i grandi teatri le seconde. Nascono allora, nelle brevi soste, i primi balletti che in breve diventano cospicue e che liberano Pick, voltando egli le spalle al pianoforte della maestria e della schiavitù, il cui è un altro trionfo paragonabile a quello del *Carillon magico*. Nelle platee italiane si rinnovano i trionfi di questo anche per *Casanova a Venezia* che alla «Scala» di Milano sta su per trentasei sere riempienti il teatro. La gente non si stancava d'applaudire quel ragazzo geniale e pieno di buonomore che sembrava deciso a conquistare la gloria così, come le sue ballerine, roteando sopra la punta d'un piede.

Senonché i piedi Riccardo Pick-Mangiagli gli inchioda a terra tutt'e due e non si muove più. Invano gli chiedono da tutte le parti altri balletti. Basta! I quarant'anni s'avvicinano. Spunta nella chionia corvina qualche filo d'argento. Adesso vuole scrivere l'opera. Dopo aver danzato, vuol cantare. Il libretto lo ha già: gaio, festoso, veneziano, pieno di graziose maschere e di leggiadre donne, con un titolo veneto che è un amore: *Basi e bote* (baci e bote), e sopra un soggetto che gli permetterà di ritrovare tutt'e tre i suoi padri spirituali: Goldoni, Cimara e Tiepolo, i tre più amabili spiriti della grazia italiana. E il libretto è anche di firma illustre: Arrigo Boito. In vista dell'austerità e della gravità del futuro *Nerone*, Arrigo Boito ha rinunciato a farsi musicista giocando in *Basi e bote*. Il libretto giace così tra le sue carte inutili. E Pick osa chiederlo. Il grande maestro che gli vuol bene glielo concede. Solamente avrà tempo di veder musicata da Pick la sua fantasiosa commedia. Boito morrà pochi mesi prima del successo di *Basi e bote* alla «Scala».

Passano ancora alcuni anni. Tempi più scontenti mal convengono alle piacevoli fantasie dei balletti. Pick-Mangiagli si raccoglie e fa sosta. Cerca intanto un libretto. Ne trova uno, comico ancora, per un'opera giocosa in un atto. *L'ospite inatteso*, un miracolo d'opera da camera. Ma un desiderio d'intensa parola drammatica punge ormai il cuore del musicista zingaro. Pick trova la scorsa estate un libretto romantico sino dal titolo. Vi lavora trentadue giorni. E il *Notturno* ottiene a Roma, al Teatro dell'Opera, un successo entusiastico. Il suo stupendo intermezzo, il grande duetto d'amore al secondo quadro e al primo un meraviglioso valzer che scatenò sul palcoscenico dell'Opera, in un ritmo pieno di slancio, le danzanti coppie dell'Ottocento, sollevano l'entusiasmo unanime degli spettatori. Pick, che non è più Puck, è acclamato. Il pubblico scopre in Riccardo Pick-Mangiagli, magico poeta del capriccio musicale, la quadratura e la potenza d'un compositore drammatico.

Ore piccole della vita notturna dopo i nuovi trionfi, ore durante le quali i vecchi ricordi ritornano. Essi ritornano anche nel cuore di Riccardo Pick-Mangiagli che mal perdona alla vita difficile degli anni perduti a suonare, anche magistralmente, il pianoforte. Ma riprenderà adesso, a cinquant'anni, il tempo perduto a trenta. Nella sua casa milanese di via Bigli, a un quinto piano lontano da ogni rumore che non sia l'armonia della musica, lo aspettano i nuovi giorni fecondi del compositore felice. Guarda alla parete il ritratto di Arrigo Boito che, nonostante l'aria accigliata, sembra dirgli che è molto contento di lui. Se di lui Boito si fece garante, Pick-Puck non l'ha certamente fatto mentire: il respinto centoventiquattresimo concorrente all'esame del Conservatorio di Milano è oggi direttore del Conservatorio stesso, e negli applausi del mondo, uno dei primi compositori d'Italia. E sopra forse una grande opera, una *feerie* in cui ritornano i maghi leggeri dell'arte italiana — Goldoni, Cimara e Tiepolo —, ma con una passione in cui potrà cantare, voce eterna del cuore umano, anche Chopin.

## «IL FRANCO CACCIATORE»

di C. M. WEBER

Il franco cacciatore, rappresentata per la prima volta a Berlino nel 1821, consacrò con un grande successo il suo autore alla gloria. Con la vena geniale e feconda delle sue melodie, Weber era riuscito a dar vita all'estile vicenda drammatica dell'opera, sorta dall'adattamento scenico di una vecchia leggenda popolare e rinnovata nel carattere di un romanticismo fantastico ed ingenuo. Il musicista si era messo al lavoro per questa sua opera, che era intavolata da lui composta, nel luglio del 1817 e non vi pose la parola *fine* che nel 1820. L'opera si poteva dire finita già nel febbraio di quell'anno; ma l'ouverture non era che abbozzata. Nel suo diario del maggio 1820 Weber scriveva: «L'ouverture della *Fidanzata del cacciatore* (fu questo il primo titolo dell'opera) è terminata, e con essa tutta l'opera. Sia lode a Dio ed a lui solo ne vada tutta la gloria».

Weber aveva letto prima ancora del 1810 la leggenda del cacciatore che per potere di Satana era dotato di infallibile tiro, e ne era stato affascinato. Ne parlò con grande entusiasmo all'amico Alessandro von Dusch, il quale condivise pienamente l'idea di trarne un'opera; anzi quando vide che Weber non si decideva ad iniziare quel lavoro lo sollecitò a farlo.

Nel 1817 Weber, allora direttore d'orchestra a Dresda, legatosi all'amicizia di padre e di fratello, il maturo Federico Kind, gli affidò l'incarico di preparargli il libretto; e per quanto in seguito il musicista più non nutrisse troppa simpatia per il Kind, non mancò di esprimergli la sua soddisfazione per quel lavoro.

Certo il franco cacciatore era nato sotto buoni auspici: infatti il conte Brühl, direttore dei teatri di Corte di Berlino, già se l'era accaparrato per la serata inaugurale del nuovo teatro d'opera di Berlino, risorto dopo l'incendio del 1817.

Giulio Benedict, discepolo di Weber, scrisse che la sera della prima rappresentazione del Franco cacciatore, avvenuta sotto la direzione dell'autore, il pubblico festeggiò con vera frenesia il musicista, e, rompendo le austerità consuetudini di quel teatro, pretese il bis dell'ouverture. La nuova sgarbata ed imponente sala dello Schinkel parve crollare per il fragore degli applausi.

Al trionfo di Berlino seguirono quelli di Vienna e di Londra, e di molte altre città d'Europa, e quattro anni dopo anche in America l'opera veniva accolta con grande favore.

Ed il favore non poteva mancare in quell'epoca ad un'opera che trattava elementi pittoreschi e fantastici di poesia borghese, tanto cari all' spirito popolare non solo di Germania. Scene ed avventure di caccia, scene cupe e drammatiche di orrori naturali e soprannaturali, come quella della fusione delle pallottole di piombo nella gola del lupo, durante la tempesta alla presenza e con l'aiuto del demotico Samiel, mentre una coorte di cacciatori fa coro ed una folla di mostri infernali trasvola nell'aire cupo; gare di tiro al bersaglio a cui tutto il popolo prende avido interesse; costumi curiosi e variopinte cerimonie di nozze; canti sentimentali di fanciulle in cerca del fidanzato; ed a lieta conclusione un providenziale Eremita che rimedia ad ogni guaio, riesce ad ottenere il perdono al cacciatore pentito del male fatto e gli rende così possibili le nozze con la donna del suo cuore.

L'ouverture, che molto sovente viene eseguita nei concerti sinfonici, tutta riassume l'opera nella successione dei temi e degli episodi di cui è costituita.

Essa potrebbe infatti essere considerata in sé come poema sinfonico, e rispecchia nel modo più diretto il temperamento esuberante di Weber: artista intimamente penetrato di romanticismo, ma sempre limpido nella melodia, che fa svolgere mirabilmente fluida ed espressiva. Il musicista riesce ad evocare con tocchi deliziosissimi il colorito e la suggestione dell'ambiente; il fantastico alterna al pittoresco nell'Adagio iniziale; e nel molto vivace che segue, la ricchezza degli episodi è caratterizzata sempre dall'originalità più viva e fresca, non solo della melodia, ma del ritmo ora regolare e tranquillo del canto popolare, ora irruente e concitato dei momenti drammatici.

\*\*\*

## PERSONALITÀ DELL'ITALIA FASCISTA



Dott. Aldo Valori.

## FRANCESCO ERCOLE

Il professor Giuseppe Lesca ha tenuto recentemente al microfono di Firenze una conversazione illustrando il tema e il contenuto di un'opera magistrale di S. E. Francesco Ercole: «La Rivoluzione fascista», pubblicata nello scorso maggio a Palermo dall'editore F. Ciuni. Riproduciamo la parte essenziale dell'interessante conversazione, quella, cioè, che esamina l'opera nel suo schema grandioso e nella sua poderosa struttura.

**M**ACISTRALE la costruzione: per conoscenza in buona parte diretta degli elementi costituenti, ben meditati e compresi; per chiarezza d'elaborazione e d'ordine nell'esporli, cioè per quel che si dice ufficio di storico, anche se qua e là si presenti il cronista. Ed ecco anzitutto, e in due pagine appena (il libro risulta di 543); determinati il fine e i criteri direttivi che danno unità logica alla molta e complessiva materia; accennata la più notevole produzione precedente dal 1924 in poi intorno a Mussolini, al movimento fascista, alla Marcia su Roma, a dottrine e teorie del Fascismo e Corporativismo, a elementi costitutivi dell'organizzazione giuridica, data dal Regime allo Stato italiano (quanto insomma il libro presuppone consultato o letto); dichiarato anche come la fonte principale... «sia da cercarsi nel pensiero e nella volontà del Fondatore del Fascismo... e Duce della Rivoluzione fascista, quali... risultano dai nove volumi... usciti dall'edizione definitiva... degli *Scritti e Discorsi*, a cura di V. Piccoli ed editi dall'«Hoepfi»».

Dopo quest'utile avvertenza vengono le cinque parti, di cui si compone l'opera e che necessariamente siano soltanto sommariamente scorse.

I. *Le origini della Rivoluzione fascista.* (L'intervento di Mussolini: maggio 1915-novembre 1918).

II. *La nigida della Rivoluzione fascista.* (Dalla fondazione del primo Fascio di combattimento alla Marcia su Roma: 23 marzo 1919-28 ottobre 1922).

III. *Il primo tempo della Rivoluzione fascista.* (Dalla Marcia su Roma al discorso del 3 gennaio 1925).

IV. *Il secondo tempo.* (Dal discorso del 3 gennaio 1925 alla legge 5 febbraio 1934 sulle Corporazioni). I due tempi, si noti, comprendono circa undici anni e mezzo.

V. *Lo Stato Fascista Corporativo.* Parte importantissima, suddivisa in sette (pp. 448-518); la settima delle quali basterebbe a far intendere quel che vuol essere: «Non fine dell'ordinamento Corporativo, ma mezzo al fine di essa, che è l'avvicinamento del Popolo italiano alla conquista del *Primito nel mondo*; perciò lievitò fondamentale della Rivoluzione è la fede di Mussolini nella vocazione del Popolo italiano ad una missione perenne di civiltà e di potenza e quindi la fede nella perenne giovinezza e vitalità del popolo italiano: la Rivolu-



S. E. il Ministro Alfieri.



Gen. Fidenzio D'Allora.



Ten. Colonnello Ugo Rampelli.



S. E. Tommaso Filippo Marinetti.



## AI MICROFONI DELL'EIAR



Senatore Mario Orso Corbino.

## LA RIVOLUZIONE FASCISTA

zione fascista, come Rivoluzione continua e la creazione dell'Impero».

Qual tumultuare, ora drammatico, ora severamente composto d'eventi, persone, opere, per quanto richiedeva la risorta e sempre risorgente Italia, in questo laconico sommario! S'è detto: «Basterebbe». Ma non si può rinunciare alla commossa rievocazione d'un'adunata, reale ideale insieme, con cui il libro conclude felicemente. Ecco!.

— Dal 9 Maggio XIV l'Italia «ha finalmente il suo Impero»: quell'Impero, che il Duce della Rivoluzione definì, quella sera stessa, parlando al mondo dal balcone di Palazzo Venezia... «Impero Fascista, perché porta i segni indistruttibili della volontà e potenza del Littorio romano, perché questa è la meta, verso la quale, durante quattordici anni, furono sollecitate le energie prorompenti e disciplinate delle giovani gagliarde generazioni italiane: Impero di pace, perché l'Italia vuole la pace per sé e per tutti, e si decide alla guerra, solo quando vi è forzata da imperiosa, incoercibile necessità di vita; Impero di civiltà e di umanità per tutte le popolazioni dell'Etiopia. E' nella tradizione di Roma, che, dopo aver vinto, associava i popoli al suo destino...». Mai, come durante quella grande ora notturna, in cui gli uomini assisterono, da ogni angolo della terra, alla riapparizione dell'Impero, dopo quindici secoli, sui colli fatali dell'Urbe, parve, con più intenso fascino di religioso mistero, risuonare nel cielo dell'Italia fascista la perenne verità dell'auspicio espresso nei secoli nei versi eterni di Orazio... «*Alme sol... possis nihil urbe Roma visere maius!*».

— Chi con questo impeto lirico ha così chiese le epiche gesta della Rivoluzione fascista? — chiede senza dubbio più d'un ascoltatore.

Un ufficiale della grande guerra, Francesco Ercole: docente politico, storico fra i nostri eminenti. E non siamo tutti incitati, anche per la richiamata voce del poeta augusteo, a sentire più profondamente quella del grande emulo suo e continuatore, pur ieri vivente? «... tutto che al mondo è civile, grande, augusto, egli è romano ancora», nel trionfo del popolo tuo, o Italia, nella giustizia serena, «onde tu farai franche le genti». Così il poeta della Patria risorta. Dalle due voci immortali, fondendo auspici ed asseriti, noi godiamo a sentir oggi erompere dal cuore d'ogni civile nel mondo questa veracemente sacra: «Almo Sole, tu vedi oggi, compiendo i corsi d'un bimillennio, che negli ampliati confini dell'orbe nulla è più grande di Roma: tale tu l'avvolga per sempre nel tuo divino lume!».

GIUSEPPE LESCA.



# IL CONCERTO GUI

LA STAGIONE SINFONICA DELL'EIAR

**V**ITTORIO GUI, al quale è affidata la direzione del concerto sinfonico del 18 dicembre, è giustamente considerato come uno dei più valorosi e benemeriti assertori della musica sinfonica in Italia.

Attentissimo giovinetto come valentissimo direttore d'orchestra d'opera e di sinfonia, fondò e diresse l'ente concerti orchestrali a Milano; diresse poi a Torino allestendo spettacoli e concerti di valore eccezionale. Fondò la Stabile Orchestra Fiorentina, alla quale ha dedicato fino all'altro anno tutta la sua attività.

Uscito dal Liceo Musicale di Santa Cecilia nel 1907, si dedicò, oltre che alla direzione d'orchestra, anche alla composizione.

Fra i più importanti lavori suoi accenneremo al poema sinfonico-vocale *Giuletta e Romeo* (1902), al poemetto sinfonico *Il tempo che fu* (eseguito all'Auditorium nel 1914 e 1917), allo *Scherzo fantastico* (Augusto 1913), al poema sinfonico-vocale *Fantasia bianca* (Roma, Teatro Costanzi, 1919), alla *Giornata di festa* (Augusto 1921), e ad una graziosissima fiaba in tre atti di F. Salvadori, *Fata Malerba* (Teatro di Torino, 1927). Scrisse inoltre molta musica da camera, *Cinque liriche per canto e pianoforte*, *Vespro*, *Ombre cinesi*, *Tre liriche su versi di Mallarmé*, *Quattro canti della morte*, *Commiato*, *Ritorno*, ed adattò per orchestra due arie di Pergolesi, tre corali di Bach, e la *Pastorale* che viene appunto eseguita nel prossimo concerto.

Alla deliziosa composizione bachiana seguono le pagine notissime dell'*Idillio di Sigfrido* di Wagner.

Il *Sigfrido-Idyll*, composto da Riccardo Wagner per festeggiare la nascita del figlio Sigfrido, venne eseguito la prima volta il 25 dicembre 1870 a Triebchen, in Svizzera, in atto d'omaggio alla moglie Cosima, da una piccola orchestra improvvisata, della quale per altro faceva parte come suonatore di corno il famoso direttore Hans Richter. Cio del resto è a tutti noto, come noto è del pari che la detta pagina musicale, per quanto autonoma e indipendente, si basa principalmente sui temi del *Sigfrido*, che allora appunto il Maestro aveva terminato.

Tema primo e fondamentale è quello comunemente detto della *melodia di pace* (tanto eloquentemente introdotto nel duetto tra Brundil e Sigfrido), a cui si unisce come un tenue complemento di serenità l'armoniosa curva del tema del sonno (enunciato la prima volta nel finale della *Walchiria*).

Un altro nuovo (l'unico di tutta la composizione che non appartenga alla Trilogia) è quello di una delicata *Nanna-nanna* tedesca: *Schlaft, mein Kindchen* (Dormi; fanciullino mio) cantato dall'oboe.

Altri temi della scena finale del *Sigfrido* successivamente introdotti sono quelli di *Sigfrido erede della potenza del mondo* (enunciato dal clarinetto), della *Decisione d'amore* (corno) e infine dell'*Uccello del bosco* (flauto, oboe); tutti intrecciati fra loro e come accentrati intorno alla melodia di pace, e cui è altresì confidata la dolcissima conclusione.

Conclude la prima parte del programma il poema sinfonico *Redenzione* di Franck. Il poema tratta un argomento che rispondeva intimamente ai sentimenti e alle idee di Franck. La *Redenzione* nel doppio aspetto materiale e spirituale: la prima operata dal Redentore, la seconda che si compirà attraverso i secoli per mezzo della preghiera.

Della struttura della composizione, delle vicende della prima esecuzione e dei successivi rimaneggiamenti si occupa a lungo Vincent d'Indy nella sua opera su Franck, e a proposito del brano che sarà eseguito da Vittorio Gui dice che il suo significato poetico è meno complesso di quel brano che nella prima edizione ne occupava il posto, poiché esso non tende ad esprimere che «l'alleggeria del mondo che si trasforma e sorge a nuova vita sotto la parola di Cristo». Nel primo brano succeduto invece erano messi a contrasto i sentimenti di allegria umana, di materialità pagana e l'idea redentrice cristiana che tuttavia restava infine come soffocata dall'odio e dall'egoismo di quella. Perciò, scritto in tono di re maggiore, «esso si mantiene tonale e non ha ancora alcuna ragione di modifi-

care drammaticamente la propria tinta con un cammino verso l'oscurità (attraverso le varie successioni tonali) come il primo».

Nella seconda parte del programma, che sarà svolto con la partecipazione del coro dell'EIAR diretto dal M<sup>re</sup> Consoli, è compresa la prima esecuzione assoluta di una interessante novità: il *Salmo IX per coro e orchestra* di Goffredo Petrassi.

Vivissima è l'attesa per questa prima esecuzione, poiché il Petrassi, sebbene giovane, si è già conquistata una larga e meritata notorietà ed un posto notevole tra i compositori d'Europa.

Goffredo Petrassi iniziò gli studi musicali in Roma con Vincenzo Di Donato; entrò poi in seguito nel R. Conservatorio di Santa Cecilia si è ivi dipan-

## IL PENSIERO E LA POLITICA ITALIANA NELLE TRASMISSIONI UNGHERESI

BUDAPEST, novembre.

**L**a Convenzione culturale fra l'Ungheria e l'Italia, che reca le firme del M<sup>re</sup> Consoli e del M<sup>re</sup> Ungherese dell'Istruzione Pubblica prof. Valentino Homan, prevede tra l'altro la collaborazione della Radio allo sviluppo delle relazioni intellettuali fra le due Nazioni amiche.

Perciò ai lettori del Radiocorriere «rivedrà gradito conoscere su tale argomento — oggi più che mai d'attualità — il pensiero del signor Andrea Hlathy, direttore dei programmi della Radio ungherese, noto ed apprezzato compositore di musiche e di canzoni.

Prima di essere nominato al posto eminente, che occupa da tre anni, il signor Hlathy, che è per parte materna di origine italiana, aveva un incarico di particolare importanza alla Presidenza del Consiglio dei Ministri ungherese, quale Capo dell'Ufficio Stampa.

«Fin dall'inizio della mia attività alla Radio ungherese — mi ha dichiarato il signor Hlathy — ho provveduto a che nei programmi figurassero trasmissioni riguardanti l'Italia: ed ho fatto, questo sia perché non è possibile non tenere in onore in un programma radiofonico il sommo pregio della musica italiana, e l'importanza della storia e dell'arte del Paese di Dante, sia perché è questo un modo di testimoniare la sincera simpatia dell'Ungheria verso la grande Nazione amica. E perciò io sono lieto di porre in rilievo che quando dai Governi d'Italia e d'Ungheria si è addennato alla Convenzione culturale, già esisteva un terreno ben preparato per lo sviluppo delle reciproche relazioni fra la Radio italiana e quella ungherese. E pertanto dopo la firma della Convenzione la Radio ungherese è stata ben lieta di mostrarsi sempre meglio disposta ed attenta al potenziamento di queste relazioni in modo da far sempre meglio conoscere ai suoi ascoltatori i paesi, la storia e la vita odierna dell'Italia.

«Lo sviluppo del nostro lavoro in questo campo può essere così indicato con alcuni dati. Nel 1935 il programma della Radio ungherese (trasmissioni di Budapest I e di Budapest II) comprendeva quarantuna conferenze di soggetto italiano delle quali cinque anche dette in lingua italiana. Fra le conferenze dedicate agli avvenimenti della vita internazionale — nelle quali era sempre messa in evidenza la politica dell'Italia — sette sono state tenute in italiano. Per il 1936 la Radio ungherese, d'intesa con l'Ente, si è impegnata ad inserire nei suoi programmi sei conferenze ispirate agli interessi turistici italiani.

«Nel campo musicale è da notare che durante l'anno 1935 noi abbiamo effettuate diciotto trasmissioni di opere italiane e ne abbiamo radiodiffuse tre in collegamento con le trasmissioni d'Italia. Vi dirò anche che dei solisti e direttori d'orchestra che abbiamo chiamati a tenere o a dirigere concerti innanzi ai nostri microfoni tredici erano italiani, e citerò fra essi i nomi di Toscanini, di Sergio Fainelli, di Massimo Freccia, di Enrico Mat-

mato in composizione alla scuola di Alessandro Bustini nel 1932 e in organo alla scuola di Luigi Renzi nel 1933. Nel 1933, con la *Partita* per orchestra che venne allora per la prima volta eseguita all'Auditorium sotto la direzione del M<sup>re</sup> Bernardino Molinari, vinse il Concorso nazionale indetto dal Sindacato Fascista Musicisti in occasione della Seconda Rassegna Nazionale di musica. Nello stesso anno e col medesimo lavoro fu dichiarato vincitore assoluto 1<sup>o</sup> del Catorzo internazionale per compositori, bandito dalla Federazione Internazionale e Concerti (fondata dall'Accademia di Santa Cecilia sotto la presidenza del conte Enrico di San Martino), al quale presero parte parecchi musicisti di varie nazioni.

nardi, ecc. La Radio ungherese si occupa inoltre della diffusione delle cronache dei grandi avvenimenti politici d'Italia e fin dall'anno scorso abbiamo provveduto a trasmettere i discorsi del Duce per far giungere la Sua parola agli ungheresi.

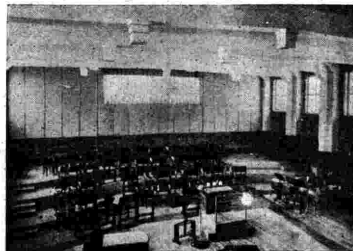
«Richiestogli poi che cosa ha in programma per il nuovo anno, il Direttore dei programmi della Radio ungherese mi ha detto: «Circa il programma della nostra attività per l'anno venturo, non posso ancora darvi complete notizie, ma sono in grado di precisarvi fin d'ora qualche cosa. Vi dirò, per esempio, che la stazione di Budapest trasmetterà quattro concerti organizzati a cura dell'Istituto Italiano di Cultura di Budapest. Così anche posso annunziarvi che trasmetteremo non meno di otto conferenze riferenti alla cultura italiana e non meno di quattro di cultura classica su Roma antica.

«Gli ascoltatori della Radio ungherese sanno che da diversi anni noi trasmettiamo un corso periodico di lezioni di lingua italiana che — dato il grande successo con cui sono state seguite — ora da bimensili sono divenute settimanali. Un'altra gradita innovazione è il nostro «Giornale Radio» in italiano che trasmettiamo ogni mercoledì circa le ore 23 per far conoscere anche con questo mezzo i principali avvenimenti d'Ungheria. Io confido che queste trasmissioni saranno ascoltate in Italia con interesse sempre crescente, e mi induce a sperarlo il fatto che finora ci sono pervenute molte lettere di ascoltatori italiani tutte espressive della più viva simpatia per il nostro Paese».

Il signor Hlathy ha così concluso le sue interessanti dichiarazioni:

«Nella storia della civiltà italiana e in quella della civiltà ungherese le relazioni spirituali reciproche fra i due Paesi hanno avuto sempre una funzione fondamentale. La latinità e la lingua latina stessa hanno avuto una grandissima influenza sulla cultura ungherese. Ed io desidero cogliere l'occasione di queste mie dichiarazioni per ricordare, attraverso il Radiocorriere, che in Ungheria al tempo dei nostri padri e dei nostri nonni, e cioè circa ottanta o novant'anni fa, la lingua latina era usata anche nelle usuali comunicazioni della vita quotidiana. Credo pertanto che si possa ritenere questa influenza spirituale come un fattore essenziale dello sviluppo dell'amicizia fra l'Ungheria e l'Italia, che rappresenta la cultura latina. Io sono lieto di assicurare che la Radio ungherese coopererà a rendere sempre più intensi questi tradizionali rapporti di cultura e cercherà di contribuire efficacemente nel proprio campo d'azione, oltre che con l'inserire opere italiane nei suoi programmi, con l'impiego anche di tutti quei mezzi che sono a sua disposizione per sviluppare sempre più validamente le relazioni intellettuali fra Italia e Ungheria».

ALICE ALMASSY.



Uno degli auditori di Radio Budapest.

# radio

## IL PARIDE DI BISANZIO

C'era una volta (come nelle fiabe, ma questa-chi vi narra è storia in gran parte vera), c'era una volta, alla Corte di un potentissimo sovrano, un cortigiano che si chiamava Temistocle. Era un uomo molto buono e pio, e, lui e la moglie, erano tormentati da un sol cruccio: quello di non aver figlioli. Le loro diurne e faticose preghiere avevano perciò il solo scopo di implorare dal Signore la venuta dell'erede tanto desiderato.

Infine Dio li accontentò e la casa della matura coppia fu allietata dalla nascita d'una graziosissima bambina. Non è a dire con quale cura, dei genitori essa venne tirata su; aggiungo soltanto che lei fu data un'educazione così completa e raffinata come a quei tempi non se ne poteva avere una migliore. E la bambina, ch'era d'intelligenza assai sveglia, apprese facilmente e inoltre, con gli anni, diventò una bella fanciulla... Che dico? Una fanciulla meravigliosamente bella, che destava stupore a guardarla, un vero capolavoro della natura.

Or avvenne che quand'essa fu sul vent'anni, la monarchia imperiale Eufrosina pensò ch'era tempo di dar moglie al figlio, il giovane imperatore Teofilo. In quell'epoca, come ben sapete, non si guardava al sangue reale, ai gradi di nobiltà ed a tant'altre belle cose che abbiamo inventato dopo; perciò Eufrosina, senza pensarci due volte, diede ordine che si radunassero a palazzo tutte le più belle ragazze dell'impero. Non starò a narrarvi le fatiche e gli imbarazzi dei messi spediti alla ricerca verso i quattro punti cardinali; vi dirò soltanto che quando le prescelte furono radunate in una delle più splendide sale del palazzo imperiale, il cosiddetto Triclinio della Perla, e Teofilo entrò dentro in mano un pomo d'oro da consegnare all'eletta, mai s'era visto un più bello spettacolo.

Ma l'imperatore, che aveva anima d'artista e poi rimase celebre (oltre che per aver martoriato il prossimo a causa d'una certa faccenda di immagini sacre) per l'intelligenza con cui professò le arti, l'imperatore, dico, non ebbe molte esitazioni: andò diritto verso la figliuola di Temistocle e...

CONDIZIONI DI  
ABBONAMENTO AL

# RADIOCORRIERE

**ABBONAMENTO ANNUO** per gli  
abbonati alle radioaudizioni L. 25  
per gli altri L. 30

**ABBONAMENTO SEMESTRALE:**  
per gli abbonati alle radioaudizioni L. 14  
per gli altri L. 16

(alle Sedi del Dopolavoro ed ai  
Soci del T. C. I. sconto del 50%)

**Estero:** abbonamento annuo L. 70  
» semestrale » 37  
» trimestrale » 20

Il versamento in conto corrente postale è il più pratico e il più economico: c'è il **RADIOCORRIERE** ha il n. 2/13500.

Qui, bisogna riconoscere che Teofilo si perdettero d'animo. Si disse che consentiva che la sua situazione non era delle più facili, con tutte quelle stupende giovani donne che gli stavano d'intorno e gli sgranavano gli occhi in faccia. Fatto sta che il novello Paride, rivolto alla bellissima fra le belle, non seppe trovare, in quel momento, frase più graziosa, più spiritosa, più intellettuale di questa: « In verità, è certo che dalla donna è venuto tutto il male ». L'avvenimento che narro accadde millecent'anni fa, ma la sentenza venuta fuori dalle labbra imperiali doveva essere anche allora vecchia come il cucco: in ogni modo dovette gettare un senso di malessere nella femminile assemblea. Ma la fanciulla, pronta, ristabilì l'equilibrio: « E tuttavia dalla donna è anche venuto tutto il bene ». Teofilo non seppe che ribattere; fece il viso scontro, si tolse ad un'altra ragazza che si chiamava Teodora e le consegnò il pomo.

Il lettore avrà già compreso che la scena del nostro racconto è a Bisanzio, che il basileus è Teofilo II, l'ultimo dei sovrani dell'Iconoclasma, che Teodora è la basilissa che ristabilì le immagini e poi fu santificata. In quanto alla bella sua rivale, alla nostra eroina, che si chiamava Cassia, essa, delusa nelle sue speranze matrimoniali, fece l'unica cosa che a quel tempo facevano tutte le persone intelligenti e di cultura: si diede a Dio. Anzi fondò addirittura un convento e poiché era espertissima poetessa e brava musicista, si diede a scrivere canti religiosi, poesia e musica.

La fama di questa Saffo cristiana ha vinto i secoli ed è giunta fino a noi sull'ali del coro di lodì che gli storici bizantini hanno intonato in suo onore. Ho dianzi a me dieci anni di lei, che un illustre musicologo ha tratto dal sonno plurisecolare dei codici ed ha trascritto in notazione musicale moderna, e sono queste musiche, che la fonte d'ispirazione e l'antichità rende auguste, fra le voci più complete che il remoto passato ci ha legato. Non chiedetene una descrizione o un giudizio più dettagliato: per apprezzare composizioni come queste bisogna dimenticare la nostra tradizione musicale, superare l'educazione del nostro orecchio: bisogna saper apprezzare la pura linea d'una melodia, spogliata dei condimenti (polifonia, armonia, strumentazione) che l'arte e la fantasia occidentale hanno per essa elaborato durante i secoli.

Un'altra volta ancora Teofilo attraversò la vita tranquilla di Cassia. Il faticello che ora vi narro non ha la stessa fondatezza storica del precedente (che ha pur esso dovuto subire il piccone della critica), ma non è affatto inverosimile.

Teofilo dunque, come tutti i suoi predecessori al trono della « nuova Roma », aveva l'abitudine di ficcare il naso nelle faccende della Chiesa, al punto da recarsi ad ispezionare monasteri e conventi, onde sorvegliare l'andamento della vita religiosa dei suoi sudditi. Un bel giorno, forse punto dal desiderio di rivedere colui che per poco non aveva fatto sua sposa, capitò al monastero di Cassia, accolto riverentemente dallo stuolo delle monache, fra le quali non era però la nostra melode (così si chiamavano a quel tempo i poeti-musicisti), rimasta tranquilla nella sua cella a lavorare intorno ad un inno. Teofilo non in chiesa, attraversò il giardino, visitò il refettorio, entrò nella dispensa, girò per la biblioteca, dà un'occhiata al parlatorio, poi risoluto salò verso le celle che sono tutte aperte, tranne una. Cassia fu appena a tempo a nascondersi in un piccolo oratorio che il basileus aprì l'uscio senza complimenti ed entrò nella stanzetta.

Ora bisogna sapere che Cassia, nella sua composizione, stava per l'appunto descrivendo lo sposalizio provato da nostra madre Eva all'avvicinarsi del Signore dopo che aveva incitato Adamo a commettere quella tale imperdonabile leggerezza di cui ancora paghiamo le conseguenze. Diceva l'inno: « ... nel Paradiso terrestre, udendo nel vespero lo strepito dei Suoi passi, Eva... ». A questo punto Cassia s'era in fuga. Teofilo, curioso, legge il poemetto e giunse all'fine prende lo stilo e completa il verso: « ... spaventata si nasconde ».

Cassia non mutò nulla.

**DOPPIO SIGNIFICATO DI «MUSICA»**  
Eduardo Herriot, durante una seduta alla Camera francese, passeggiava nel corridoio e parlava del suo prossimo libro su Beethoven.  
— Ecco, quello che consola più di tutto delle tristezze della politica è ancora la bella musica... Con lei nessuna disarmonia.  
In quel momento si aprì la porta che dà nell'aula parlamentare. Ne esce un deputato e con lui un chissà lacrimante.  
Herriot chiede: — Che cosa succede là dentro?  
— Fanno una certa musica!... — risponde il collega.  
— Ad ogni modo, non è di Beethoven.

### LA MOGLIE DIMENTICATA

Clementeau amava gli artisti che si abbandonano perdutamente alla loro emozione. Su Paderewski raccontava questa storia:  
« Un giorno ero a New York. Mi viene a trovare. Mi piacerebbe. — Non vi ho mai sentito suonare. Mi piacerebbe. »  
E facile.

« Scendiamo nel salone dell'albergo. Si siede al piano; si mette a suonare. Continua per un'ora, varcando programma. Poi di colpo si alza: « Accidenti! Ho dimenticato mia moglie fuori, in vettura! »  
E Clementeau conclude:  
« Ecco come bisogna essere. Bisogna qualche volta dimenticare la moglie nella vettura ».

### JAMES JOYCE E LA MUSICA

Questo modernissimo e tipicissimo letterato inglese ha rivelato nei suoi scritti una musicalità che li rende assai affini alla musica. La sua prima pubblicazione aveva il titolo significativo di « Chamber Music » (Musica da camera); però è quella che ha minori caratteristiche musicali. E' una raccolta di poemi che perde della sua efficacia appunto per una troppo artificiale « esagerata tendenza a fare dell'orchestrazione ritmica ».

Nei « Dubliners » (Quelli di Dublino) e nell'« Ulysses » la sua prosa ha risonanze e flessioni armoniche, e l'autore che ha veletta di tenore si slancia qua e là a delle vere romanze e cavatine letterarie. Anche la parte concettuale dei suoi scritti presenta affinità musicali. Egli mira a tradurre fantasie subcoscienti in espressioni concrete e l'alternarsi di una precisione matematica con una indeterminata, senza simbolica, è affilia che è appunto spirito e materia ad un tempo. Nell'« Ulysses » affibbia a Satana, e poi all'Universo, l'appellativo « orchestrale ».

Dove ha sfoggiato più musicalità, è nel celebre benché discusso « Ulysses », nella sua incompleta prosecuzione: « Work in progress » (Progresso del lavoro). In tali testi abbonda di parole composte, deformate e giuochi di parole, anche a costo di inordinare la chiarezza del concetto. Molte sono le citazioni di Wagner... e sulla pianola.

Egli ha delle parole che senso algebrico che i musicisti hanno delle note.

### MUSICA CINEMATOGRAFICA

Giorgio Duhamel, scrittore di grande cultura e sensibilità, esprime il suo disguido, dopo una seduta di cinema sonoro, per quella che egli chiama « musica in conserva »:

« Attenzione! Attenzione! Mi par di riconoscere qualche cosa... Ma in modo impreciso. Questo torrente fangoso traselina, tanti detriti! Ecco: è una specie di pasta musicale anonima ed insipida. Passa; cola come nafta da un tubo. Convolga in sospensione dei motivi conoscibili, scelti probabilmente per i loro rapporti monotonici con la mia anima cinematografica. I fidanzati devono attraversare lo schermo perché in quella melassa musicale si nota improvvisamente la « Marcia Nuziale » del Lohengrin. Dieci battute, niente di più. Che musica che si lascia andare ad un tratto la « Sinfonia militare » di Haydn? Ah! è senza dubbio perché la macchina di proiezione vomita una sfilata di fanteria. Poi di nuovo la gommosa pasta intermedia. Eppure... Parola mia! Non c'è errore possibile. E' perché i protagonisti si abbracciano che questi pizzicagnoli inascoltati di detriti hanno osato insinuare quattro battute del Tristano? Poi, ancora la melassa. Come? Ah! miseria! La « Sinfonia Incompiuta ». Tesoro e vittima del cinematografista. Povera Sinfonia! Non è mai stata più irrimediabilmente incompiuta che così ».

### FEROCIA DI TRISTAN BERNARD

Un concertista pestava selvaggiamente il suo gigantesco pianoforte a coda. Pare che tale stile piacesse a qualcuno perché esclamò: « Che forte pianista! ».

Bernard, che era vicino, commentò: « Allora, perché non se ne va portandosi via il pianoforte? ».

Ad un concerto noto un vicino gli disse: « Come si fa a non morire di noia prima che sia finito? ».

Egli, traducendo le parole in azione, si alza dicendo: « E' molto semplice... uno prende il patto e se la signa ».

ROG.



# TRASMISSIONI ONE COLORE

## DOMENICA

### Città del Vaticano

HVJ (a) - Ore 11: Letture religiose e liturgie per gli ammalati (in latino e francese).

### Daventry

GSD, GSC, GSB - Ore 0: Varietà. - 0,30: Programma musicale variato. - 1,20: Tenore e pianoforte.

GSD, GSC - Ore 3: Musica leggera. - 4: Radiocella. - 1,30: Dischi.

GSD, GSB - Ore 9: Letture. - 9,15: Banda militare. - 10,30: Funzione religiosa.

GSH, GSG - Ore 12: Concerto variato. - 13: Piano. - 13,15: Varietà. - 13,30: Banda militare. - 14,25: Funzione religiosa.

GSD, GSC, GSB - Ore 15: Tenore. - 15,20: Musica varia. - 16: Radiocella. - 16,45: Funzione religiosa.

GSD, GSC, GSB - Ore 18,15: Dischi. - 18,15: Pianoforte e orchestra. - 19,20: Soprano. - 19,45: Programma variato. - 20,35: Dischi. - 20,55: Funzione religiosa.

GSD, GSC, GSB - Ore 22,20: Musica leggera. - 23: Letture. - 23,30-23,45: Epilogo per coro.

### Parigi (Radio Coloniale)

TPA 4 - Ore 0,15: Concerto ritrasmesso. - 2,15-4,15: Dischi o radiomusica. - 5,40-6,45: Dischi o radiomusica.

TPA 3 - Ore 8,55-10,15: Concerto di dischi.

TPA 2 - Ore 12: Concerto ritrasmesso. - 13,15: Concerto orchestrale variato. - 15,30-17: Concerto ritrasmesso.

TPA 3 - Ore 18: Concerto variato. - 20: Concerto o dischi. - 21,30: Ritrasmisione.

### Pittsburgh

(b) - Ore 0,35: Parata musicale.

(c) - Ore 3: Rile. Danze.

(d) - Ore 6,30: Orchestra di Le Roy Bradley.

(b) - Ore 18,30: Music Hall on the Air. - 20: La chaise musicale della R.C.A. - 23,30: Stomouille and Bud.

### Russsele

Ore 19,30-20,30: Dischi.

### Sofia

Ore 6: Orchestra, coro e organo. - 8: Funzione religiosa. - 9,35-14: Musica leggera, canti popolari e danze con intermezzi vari. - 16-17: Per i fanciulli. - 18: Musica leggera con intermezzi vari. - 21-22,30: Musica leggera e da ballo.

### Szkefeshevar - HAS 3

Ore 15: Musica ungherese.

### Zeesen DJC, DJD, DJL

Ore 17,35: Apertura. - 17,45: Lied a popolare. - 17,55: Marea militare. - 18,30: Programma variato. - 19: Concerto. - 20,15: Programma variato. - 21: Varietà.

## LUNEDÌ

### Città del Vaticano

HVJ (a) - Ore 18,30-18,45: Note religiose in italiano.

HVJ (b) - Ore 20,20-15: Note religiose in italiano.

### Daventry

GSD, GSC, GSB - Ore 0: Violino e pianoforte. - 0,30: Funzione religiosa. - 1,20: Concerto.

GSD, GSC - Ore 3: Funzione religiosa. - 3,15: Banda militare. - 4: Varietà. - 1,30: Dischi.

GSD, GSB - Ore 9: Varietà. - 9,30: Orchestra.

GSH, GSG - Ore 12: Varietà. - 12,45: Musica leggera. - 13,10: Canti popolari. - 14,20: Organo.

GSH, GSF, GSB - Ore 15: Concerto dal Suroy. - 15,10: Letture. - 16,30: Organo da chiesa. - 17: Cello e piano.

GSI, GSD, GSB - Ore 18,32: Musica leggera. - 19,20: Pianoforte e orchestra. - 20,30: Varietà. - 21,45: Radiocella.

GSD, GSC, GSB - Ore 22,20: Cant irlandese. - 22,35: Organo. - 23-23,45: Musica da camera.

### Parigi (Radio Coloniale)

TPA 4 - Ore 0,15: Concerto ritrasmesso. - 2,15-4,15: Dischi o radiomusica. - 5,40-6,45: Dischi o radiomusica.

TPA 3 - Ore 8,55-10,15: Concerto di dischi.

TPA 2 - Ore 12: Concerto ritrasmesso. - 13,15: Concerto orchestrale variato. - 15,30-17: Concerto ritrasmesso.

TPA 3 - Ore 18: Concerto variato. - 20: Concerto o dischi. - 21,30: Ritrasmisione.

### Pittsburgh

(b) - Ore 0,15: Thank you, Stasia.

(c) - Ore 3,15: Paul Whitteman.

(d) - Ore 6: Orchestra di Fletcher Henderson.

(a) - Ore 12,30: Tossy-Turvy (Russell Pratt).

(b) - Ore 18: Notturno. - 21: Orchestra di Rochester.

### Russsele

Ore 19,30-20,30: Dischi.

### Sofia

Ore 11-12,30: Musica popolare. - 18: Musica leggera. - 18,45: Musica da camera. - 20,30: Musica da camera.

### Szkefeshevar HAT 4

Ore 0: Musica ungherese.

### Zeesen DJC, DJD, DJL

Ore 17,35: Apertura. - 17,45: Lied a popolare. - 17,55: Marea militare. - 18,30: Programma variato. - 19: Concerto. - 20,15: Programma variato. - 21: Musica e poesia.

## MARTEDÌ

### Città del Vaticano

HVJ (a) - Ore 18,30-18,45: Note religiose in inglese.

HVJ (b) - Ore 20,20-15: Note religiose in inglese.

### Daventry

GSD, GSC, GSB - Ore 0,17: Danze. - 0,30: Programma con musica. - 1: Cello e pianoforte.

GSD, GSC - Ore 3: Varietà. - 3,31: Baritone e pianoforte. - 4,20: Dischi.

GSD, GSC - Ore 9: Varietà. - 10,5: Violino e pianoforte. - GSH, GSG - Ore 12: Radiocella.

vista. - 12,32: Concerto variato. - 13,30: Dischi. - 14,20: Banda e canto.

GSH, GSF, GSB - Ore 15,17: Orchestra. - 16,15: Danze. - 16,50: Commedia con musica. - 17,20: Orchestra. - 17,30: Dischi.

GSI, GSD, GSB - Ore 18,15: Radiocella. - 18,47: Musica leggera. - 19,20: Dischi. - 20: Varietà. - 20,30: Swing Music. - 21: Varietà.

GSD, GSC, GSB - Ore 22,40: Organo. - 23,25-23,45: Danze.

### Parigi (Radio Coloniale)

TPA 4 - Ore 0,15: Concerto ritrasmesso. - 2,15-4,15: Dischi o radiomusica. - 5,40-6,45: Dischi o radiomusica.

TPA 3 - Ore 8,55-10,15: Concerto di dischi.

TPA 2 - Ore 12: Concerto ritrasmesso. - 13,15: Concerto orchestrale variato. - 15,30-17: Radioteatro.

TPA 3 - Ore 18: Concerto variato. - 20: Concerto o dischi. - 21,30: Ritrasmisione.

### Pittsburgh

(c) - Ore 1,30: The House that Jack built.

(d) - Ore 5,15: Dynamics of the Rhythm. - 6,30: Orchestra di Le Roy Bradley.

(a) - Ore 11,15: Notturno. (b) - Ore 14,15: Aristocratic Rhythms. - 19,30: Stroller's Matinée. - 22: Betty Smiley.

### Russsele

Ore 19,30: Come Bruxelles I. - 20-20,30: Dischi.

### Sofia

Ore 11-12,30: Musica popolare. - 18: Musica leggera. - 18,45-20,45: Concerto, strumenti e canto con intermezzi.

### Vienna

Dalle ore 15 alle ore 22: Programma di Vienna (onde medie).

Zeesen DJC, DJD, DJL

Ore 17,35: Apertura. - 17,45: Lied a popolare. - 17,55: Marea militare. - 18,30: Programma variato. - 19: Concerto. - 20,15: Programma variato. - 21: Musica da camera.

GSD, GSC, GSB - Ore 0: Danze. - 0,30: Canti popolari. - 1: Musica leggera. - GSD, GSC - Ore 3: Danze. - 3,35: Varietà.

GSD, GSB - Ore 9: Due commedie. - 9,38: Contralto e pianoforte. - 10,20: Varietà. - GSH, GSG - Ore 12: Due bozzetti. - 12,32: Danze. - 12,45: Organo da chiesa. - 13,15: Pianoforte. - 13,45: Coro. - 14,20: Varietà.

GSH, GSF, GSB - Ore 15: Organo da chiesa. - 15,25: Varietà. - 15,40: Due commedie. - 16,15: Dischi. - 16,15: Banda militare. - 17,30: Danze.

GSD, GSC, GSB - Ore 18,15: Swing Music. - 19,20: Dischi. - 19,40: Organo da chiesa. - 20,15: Danze scozzesi. - 21,15: Due bozzetti.

GSD, GSC, GSB - Ore 22,20: Radiocella. - 22,50: Musica leggera. - 23: Breve funzione religiosa. - 23,20: Dischi. - 14,20: Dischi.

### Parigi (Radio Coloniale)

TPA 4 - Ore 0,15: Concerto ritrasmesso. - 2,15-4,15: Dischi o radiomusica. - 5,40-6,45: Dischi o radiomusica.

TPA 3 - Ore 8,55-10,15: Concerto di dischi.

TPA 2 - Ore 12: Concerto ritrasmesso. - 13,15: Concerto orchestrale variato. - 15,30-17: Orchestra e canto.

TPA 3 - Ore 18: Concerto variato. - 20: Concerto o dischi. - 21,30: Ritrasmisione federale.

### Pittsburgh

(c) - Ore 1,30: Lights on. - (d) - Ore 11,15: Notturno. - (a) - Ore 17,15: Music Sweet Home. - 20: Music Appreciation Hour.

### Russsele

Ore 19,30: Dischi. - 20,30: Come Bruxelles II.

### Parigi (Radio Coloniale)

TPA 4 - Ore 0,15: Concerto ritrasmesso. - 2,15-4,15: Dischi o radiomusica. - 5,40-6,45: Dischi o radiomusica.

TPA 3 - Ore 8,55-10,15: Concerto di dischi.

TPA 2 - Ore 12: Concerto ritrasmesso. - 13,15: Concerto orchestrale variato. - 15,30-17: Concerto sinfonico.

TPA 3 - Ore 18: Concerto variato. - 20: Concerto o dischi. - 21,30: Ritrasmisione.

### Pittsburgh

(c) - Ore 1,30: Pittsburgh Varieties.

(d) - Ore 5,30: Orchestra di Herman Middleton.

(a) - Ore 13: Musical Clock. - (b) - Ore 15: Breakfast Club. - 22,30: Tune Twisters.

### Russsele

Ore 19,30-20,30: Dischi.

### Sofia

Ore 11-12,30: Musica popolare e strumentale. - 18: Musica varia. - 20-21,15: Trasmissione dall'Opera.

### Vienna

Dalle ore 15 alle ore 23: Programma di Vienna (onde medie).

### Zeesen DJC, DJD, DJL

Ore 17,35: Apertura. - 17,45: Lied a popolare. - 17,55: Per i giovani. - 18,35: Sinfonia di Liszt. - 19: Varietà. - 20,15: John Strauss. - 20,45: Indigo a opera.

## GIOVEDÌ

### Città del Vaticano

HVJ (a) - Ore 18,30-18,45: Note religiose in francese.

HVJ (b) - Ore 20,20-15: Note religiose in francese.

### Daventry

GSD, GSC, GSB - Ore 0: Danze. - 0,30: Canti popolari. - 1: Musica leggera. - GSD, GSC - Ore 3: Danze. - 3,35: Varietà.

GSD, GSB - Ore 9: Due commedie. - 9,38: Contralto e pianoforte. - 10,20: Varietà. - GSH, GSG - Ore 12: Due bozzetti. - 12,32: Danze. - 12,45: Organo da chiesa. - 13,15: Pianoforte. - 13,45: Coro. - 14,20: Varietà.

GSH, GSF, GSB - Ore 15: Organo da chiesa. - 15,25: Varietà. - 15,40: Due commedie. - 16,15: Dischi. - 16,15: Banda militare. - 17,30: Danze.

GSD, GSC, GSB - Ore 18,15: Swing Music. - 19,20: Dischi. - 19,40: Organo da chiesa. - 20,15: Danze scozzesi. - 21,15: Due bozzetti.

GSD, GSC, GSB - Ore 22,20: Radiocella. - 22,50: Musica leggera. - 23: Breve funzione religiosa. - 23,20: Dischi. - 14,20: Dischi.

### Parigi (Radio Coloniale)

TPA 4 - Ore 0,15: Concerto ritrasmesso. - 2,15-4,15: Dischi o radiomusica. - 5,40-6,45: Dischi o radiomusica.

TPA 3 - Ore 8,55-10,15: Concerto di dischi.

TPA 2 - Ore 12: Concerto ritrasmesso. - 13,15: Concerto orchestrale variato. - 15,30-17: Orchestra e canto.

TPA 3 - Ore 18: Concerto variato. - 20: Concerto o dischi. - 21,30: Ritrasmisione federale.

### Pittsburgh

(c) - Ore 1,30: Lights on. - (d) - Ore 11,15: Notturno. - (a) - Ore 17,15: Music Sweet Home. - 20: Music Appreciation Hour.

### Russsele

Ore 19,30: Dischi. - 20,30: Come Bruxelles II.

### Pittsburgh

(c) - Ore 2,30: Lavender and Old Lace.

(d) - 5,15: Webster Hall. - 6,30: Orchestra di Le Roy Bradley.

(a) - Ore 12,45: Slim, Jack and the Gang.

(b) - Ore 16,45: Aristocratic Rhythms. - 19,30: Stroller's Matinée. - 21,15: Orchestra Filharmonica di Rochester. - 22,25: The Kluge.

### Russsele

Ore 19,30: Dischi. - 20,30: Come Bruxelles II.

### Sofia

Ore 11-12,30: Musica leggera e sinfonica. - 18: Musica leggera e strumentale. - 19,20: Musica varia. - 20-20,45: Concerto sinfonico.

### Vienna

Dalle ore 15 alle ore 23: Programma di Vienna (onde medie).

### Zeesen DJC, DJD, DJL

Ore 17,35: Apertura. - 17,45: Lied a popolare. - 17,55: Per la signora. - 18,45: Canto di Natale. - 20,30: Banda militare. - 21,30: Come si fanno le ruote per le automobili.

## VENERDÌ

### Città del Vaticano

HVJ (a) - Ore 18,30-18,45: Note religiose in italiano.

HVJ (b) - Ore 20,20-15: Note religiose in tedesco.

### Daventry

GSD, GSC, GSB - Ore 0: Danze. - 0,30: Radiocella. - 1,15: Organo da chiesa. - GSD, GSC - Ore 3: Pianoforte e orchestra. - 4,10: Radiomusica.

GSD, GSB - Ore 9,16: Cant e canto. - 9,30: Cronaca sportiva. - 9,45: Musica da camera. - 10,25: Varietà. - GSH, GSG - Ore 12: Radiocella. - 12,42: Orchestra. - 13,30: Danze. - 14,20: Cronaca sportiva. - Dischi.

GSH, GSF, GSB - Ore 15: Musica leggera. - 15,45: Pianoforte. - 16,15: Varietà. - 16,10: Cronaca sportiva. - 17: Varietà. - 17,50: Organo da chiesa.

GSI, GSD, GSB - Ore 18,15: Radiocella. - 19,25: Orchestra. - 20,10: Cronaca sportiva. - 20,40: Danze. - 21: Varietà.

GSD, GSC, GSB - Ore 22,20: Cronaca sportiva. - 22,40: Breve radioteatro. - 23-23,45: Banda militare.

GSH, GSF, GSB - Ore 15: Musica leggera. - 15,45: Pianoforte. - 16,15: Varietà. - 16,10: Cronaca sportiva. - 17: Varietà. - 17,50: Organo da chiesa.

GSI, GSD, GSB - Ore 18,15: Radiocella. - 19,25: Orchestra. - 20,10: Cronaca sportiva. - 20,40: Danze. - 21: Varietà.

GSD, GSC, GSB - Ore 22,20: Cronaca sportiva. - 22,40: Breve radioteatro. - 23-23,45: Banda militare.

GSH, GSF, GSB - Ore 15: Musica leggera. - 15,45: Pianoforte. - 16,15: Varietà. - 16,10: Cronaca sportiva. - 17: Varietà. - 17,50: Organo da chiesa.

GSI, GSD, GSB - Ore 18,15: Radiocella. - 19,25: Orchestra. - 20,10: Cronaca sportiva. - 20,40: Danze. - 21: Varietà.

GSD, GSC, GSB - Ore 22,20: Cronaca sportiva. - 22,40: Breve radioteatro. - 23-23,45: Banda militare.

GSH, GSF, GSB - Ore 15: Musica leggera. - 15,45: Pianoforte. - 16,15: Varietà. - 16,10: Cronaca sportiva. - 17: Varietà. - 17,50: Organo da chiesa.

GSI, GSD, GSB - Ore 18,15: Radiocella. - 19,25: Orchestra. - 20,10: Cronaca sportiva. - 20,40: Danze. - 21: Varietà.

GSD, GSC, GSB - Ore 22,20: Cronaca sportiva. - 22,40: Breve radioteatro. - 23-23,45: Banda militare.

GSH, GSF, GSB - Ore 15: Musica leggera. - 15,45: Pianoforte. - 16,15: Varietà. - 16,10: Cronaca sportiva. - 17: Varietà. - 17,50: Organo da chiesa.

GSI, GSD, GSB - Ore 18,15: Radiocella. - 19,25: Orchestra. - 20,10: Cronaca sportiva. - 20,40: Danze. - 21: Varietà.

GSD, GSC, GSB - Ore 22,20: Cronaca sportiva. - 22,40: Breve radioteatro. - 23-23,45: Banda militare.

GSH, GSF, GSB - Ore 15: Musica leggera. - 15,45: Pianoforte. - 16,15: Varietà. - 16,10: Cronaca sportiva. - 17: Varietà. - 17,50: Organo da chiesa.

# TRASMISSIONI SPECIALI

## DOMENICA 13 DICEMBRE 1936-XV

### BACINO DEL MEDITERRANEO

Ore 14.20: Apertura - Parte I: Canzoni popolari eseguite dal Trio Pironi - Parte II: Trasmissione da Genova: Radiocronaca dell'incontro di calcio ITALIA-CECOSLOVACCHIA - Ore 16.15: Chiusura.

### AFRICA ORIENTALE

(Dalle ore 17.30 alle ore 18.30). - Segnale di apertura - Giornale radio - CONCERTO DI MUSICHE OPERETTICHE: 1. Pietri: «Primavera», fantasia; 2. Valente: «I Granatieri»; 3. Nell'acqua: «Tino Talano e Salvaia» (Riccioli); 4. Tino Talano: «Cora»; 5. Juse: «La Gela Gela»; fantasia; 6. Ranzato: «Il paese dei campanelli», fantasia - Dizioni di Rita Giuliani - CONCERTO DI VARIETA': 1. Pulci: «Fila, fila, dimenata», polka; 2. Mario: «Come se cammina a Napoli» (De Muro Leonato); 3. Gialfari: «Io cerco un fiore» (dalla rivista: Talamo Crivelli); 4. Falconi-Bianchi: «Dura minge», dalla rivista: «Dura ancora» (De Sica-Melatti); 5. Sifer: «Eriva l'aragola», polca - Notezze sportive ed ultime notizie.

## LUNEDÌ 14 DICEMBRE 1936-XV

### BACINO DEL MEDITERRANEO

Ore 14.20: Apertura - Cronaca dei fatti e notizie - Soprano Maria Malpassuti: 1. Due liriche di Ulderico Pizzetti: a) «I pastori», b) «Oscura è il ciel»; 2. Lodovico Rocca: «Canto della culla»; 3. Salicrú: «Il divino infante» - e Napolitano a Malta», conversazione del Reverendo Uffizi. - Ore 14.55: Chiusura.

### ESTREMO ORIENTE

(Dalle ore 15.1 alle ore 16.30). - Segnale di apertura - Notiziario in inglese - 1. Strauss: «Vita d'oro», suona sinfonica (trasmessa dal Teatro Adriano di Roma e diretto dal M<sup>re</sup> Riccardo Strauss - «Rioni di Roma: Borgo», conferenza del prof. Eumano Pontil - Soprano Maria Padacchia Moretti: 1. Massenet: «Erodiade» (Egli è bell); 2. Zanello: «Le nubi folli»; 3. Tosti: «Idoniani la calma» - Ore 16.15: Notiziario in italiano.

### AFRICA ORIENTALE

(Dalle ore 17.30 alle ore 18.30). - Giornale radio - Spettacolo di varietà con il concorso di Rigo Mari - Notezze sportive ed ultime notizie.

### NORD-ARABIA

(Dalle 23.59 ora italiana - 5.59 p. m. ora di Nuova York). - Segnale d'inizio - Annuncio in inglese - Notiziario in inglese e in italiano - Trasmissione dal Teatro Reale dell'opera di un atto dell'opera OTELLO, Musica di Giuseppe Verdi. - Interpreti principali: Francesco Merli, Pia Tassinari, Benvenuto Franci, Gilda Alfano, Fernando Autori, Maestro concertatore e direttore d'orchestra: Tullio Serafin, Maestro del coro: Giuseppe Conci - Verso l'AFRICA ORIENTALE. La nostra indovina della settimana: «Cora», conferenza dell'ing. Gino Olivetti - Pianista Pira Canali: 1. Zanello: «Tempo di minuetto»; 2. Debussy: «Arabesca n. 2»; 3. Strauss: «Voce di primavera». - Il «Corriere di 2 RO».

### GRECIA

Ore 19.40-20.39: Inno nazionale greco - Segnale orario - Notiziario - Musiche elleniche. - Ore 20.40-23 (Vedi Roma).

### PAESI ARABI

(Dalle ore 18.40 alle 19). - Apertura - Musica araba - Notiziario in lingua araba.

## MARTEDÌ 15 DICEMBRE 1936-XV

### BACINO DEL MEDITERRANEO

Ore 14.20: Apertura - Cronaca dei fatti e notizie - CONCERTO del violoncellista Massimo Antheof: 1. Ponsi: «Regia»; 2. Valentini: «Gavotta»; 3. Fauri: «Dopo un sogno»; 4. Albeniz: «Malgueda»; 5. «La Giornata del Bello». - Ore 14.55: Chiusura.

### ESTREMO ORIENTE

(Dalle ore 15.1 alle ore 16.30). - Apertura - Notiziario in inglese e in cinese - CONCERTO DEL CORO DELLE BASILICHE ROMANE diretto dal M<sup>re</sup> Armando Antonelli: 1. Palestrina: «Vox diquies luctus», motetto a 5 voci miste; 2. Palestrina: «O quam luctus hominum», motetto a 4 voci miste; 3. Palestrina: «Credo»; 4. Palestrina: «Missa. Parsi Morelli»; a 6 voci miste; 4. Perosi: «Neve non tocca», madrigale a 4 voci miste; 5. Narenzo: «Vezosi angeli», madrigale a 4 voci miste; 6. a 3 voci; 7. Palestrina: «Canzone»; a 3 voci miste; 8. Razzi: «Canzone profana e laude»; a 3 voci miste; 9. Müller: «Il ritorno del grezzo», impressione pastorale a 4 voci - Parte II: Stornelli toscani di Luigi Moretti interpretati da Lilla Flores; 1. «Sotto un salice»; 2. «La Rondinella»; 3. «Mariniana»; 4. «La rigli» e fal la nota del coro. - Ore 16.15: Notiziario in italiano.

### AFRICA ORIENTALE

(Dalle ore 17.30 alle ore 18.30). - CONCERTO DEL QUARTETTO MANDOLINISTICO ROMANO - Soprano Augusta Quaranta: 1. Giuseppe Mili: «Canto di carretto»; 2. Frang: «Fiora»; 3. «Battaglia»; 4. «Missa. Parsi Morelli»; 5. Gionod: «Serenata»; 2. Tosti: «Il pescatore canta» - Soprano Augusta Quaranta e mezzo soprano Matilde Capponi: 1. Bellini: «Norma»; 2. «Dura minge»; 3. «Maggiorale»; 4. «Una immobilità». - Notezze sportive ed ultime notizie.

### SUD-ARABIA

(Dalle ore 24.20 ora italiana). - Segnale d'inizio - Annuncio in italiano, spagnolo e portoghese - Notiziario in italiano - Trasmissione dal Teatro Reale dell'opera di un atto dell'opera OTELLO, Musica di Giuseppe Verdi. Interpreti principali: Francesco Merli, Pia Tassinari, Benvenuto Franci, Gilda Alfano, Fernando Autori, Maestro concertatore e direttore d'orchestra: Tullio Serafin, Maestro del coro: Giuseppe Conci - «Quello che l'Italia può dare», conversazione dell'ing. Mario Rachel - Pianista Cesarina Bonera: 1. Piek Mangialicci: «Preludio e toccata»; 2. 2. Zanello: «Festa capanna»; Rieste a lettere di radioascoltatori - Notiziario spagnolo e portoghese.

### GRECIA

Ore 19.40-20.39: Inno nazionale greco - Segnale orario - Notiziario - Musiche elleniche. - Ore 20.40-23 (Vedi Roma).

### PAESI ARABI

(Dalle ore 18.40 alle 19). - Apertura - Musica araba - Notiziario in lingua araba.

## MERCOLEDÌ 16 DICEMBRE 1936-XV

### BACINO DEL MEDITERRANEO

Ore 14.20: Apertura - Cronaca dei fatti e notizie - CONCERTO della pianista Luisa Faina: 1. Scarlatti: «Sonata in la maggiore»; 2. Chopin: «Notturmo in mi minore»; 3. Liszt: «Le Campanelle»; 4. «Gli scavi italiani nel medio Egitto», conversazione del prof. Adolfo Vogliani. - Ore 14.55: Chiusura.

### ESTREMO ORIENTE

(Dalle ore 15.1 alle ore 16.30). - Apertura - Notiziario in inglese - Conversazione in giapponese sopra un argomento turistico - CONCERTO dell'organista Emilio Businelli: 1. Grieg: «Matino»; 2. Martini: «Gavotta»; 3. Ciaikovski: «Canzone senza parole»; 4. Mascardi: «Le Gorgie»; 5. Mendelssohn: «Gondoliera veneziana»; 6. «Le liriche interpretate dal soprano Anna Maria Laudis - Violonista Tina Bari e pianista Gilda Schelini: 1. Giazomou: «Melodia araba»; 2. Albeniz: «Malgueda»; 3. Bloch: «Bail Schem»; 4. «Preludio e fuga in sol minore» - Risposte a lettere di radioascoltatori - Ore 16.15: Notiziario in italiano.

### AFRICA ORIENTALE

(Dalle ore 17.30 alle ore 18.30). - Giornale radio - Musiche di genere e canzoni eseguite dal Complesso a Pietro De Angelis, Dizioni di Nino Meloni - Musica da ballo eseguita dall'Orchestra Cetra - Notezze sportive ed ultime notizie.

### NORD-ARABIA

(Dalle 23.59 ora italiana - 5.59 p. m. ora di Nuova York). - Segnale d'inizio - Notiziario in inglese e italiano - CONCERTO DELLA BANCA DI FINANZA diretta dal M<sup>re</sup> Antonio D'Elia: Marce sinfoniche e militari: 1. «Eritrea», marcia sinfonica; 2. «Fremite di Bandiere»; 3. «Sillano le Armate vittoriose»; 4. «Ala Milla facciata»; 5. «Passione alla vita»; 6. «L'irina», marcia sinfonica; 7. «Soldato italiano soldato amore»; 8. Gioventù d'Italia; 9. «Inno del Finanziere» - Conversazione su un argomento di attualità - Canzoni interpretate da Anna Maria Laudis.

### GRECIA

Ore 19.40-20.39: Inno nazionale greco - Segnale orario - Notiziario - Musiche elleniche. - Ore 20.40-23 (Vedi Roma).

### PAESI ARABI

(Dalle ore 18.40 alle 19). - Apertura - Musica araba - Notiziario in lingua araba.

## GIOVEDÌ 17 DICEMBRE 1936-XV

### BACINO DEL MEDITERRANEO

Ore 14.20: Apertura - Cronaca dei fatti e notizie - Esecuzione di musiche richieste dai radioascoltatori. - Ore 14.55: Chiusura.

### ESTREMO ORIENTE

(Dalle ore 15.1 alle ore 16.30). - Apertura - Notiziario in inglese e giapponese - CONCERTO DEL TRIO BARI-SCHENELINI: 1. Beethoven: «Trio n. 3 op. 1»; a) «Allegro con brio»; b) «Andante cantabile con variazioni»; c) «Quasi allegro - Finale»; 2. «Esceotti: viol. Tina Bari, pianista Gilda Schelini, violoncellista Vitali - Soprano Maria Zilla: 1. Pizzetti: «I pastori»; 2. Martucci: «Sogno d'amore»; 3. Trentinaglia: «Barcarola» - Tenore Muzio Giovagnoli: 1. Verdi: «Luisa Miller» (Quando la sera al placido); 2. Meyerbeer: «Africana» (O Paradiso); 3. Leoncavallo: «Pagliacci» (Serenata d'Addio cello) - Baritone Aurelio Sabbi: Tre arie di opere comiche. - Ore 16.15: Notiziario in italiano.

### AFRICA ORIENTALE

(Dalle ore 17.30 alle ore 18.30). - CONCERTO DI VARIETA': 1. Mili: «Ceco la Profia»; 2. Fanci: in dialetto romanzesco, versi e dizione di Trilussa; a) «L'automobile e sonaro»; b) «Lorette»; c) «L'ortolano e il diavolo»; d) «Er gatto avvocato»; e) «Er sereno venditore»; f) «Fuchi scilicet»; g) «Hugate»; 3. Hugate: «Palla della sagra», polca - Canzoni interpretate dal soprano Pia Severini - Barone Uffizi: 1. Nino Meloni - Mezzo soprano Elena Pavan: 1. Filippo di Canzetta veneziana: «El ti»; 2. T. Gualtieri: «Cora caro e mi habbin»; 3. N. C. Canzetta italiana - Notezze sportive ed ultime notizie.

### SUD-ARABIA

(Dalle ore 24.20 ora italiana). - Apertura - Annuncio in italiano, spagnolo e portoghese - Notiziario in italiano - GRANDE CONCERTO FILORISTICO con presentazione di Tito Angelini - «Correnti spicciolate e fascino di avventure nelle Nazioni latine dell'America del Sud», conferenza di E. E. Marinetti, Accademia di Belle Arti - «L'Europa e l'America», conferenza di P. Padacchia Moretti - Notiziario spagnolo e portoghese.

### GRECIA

Ore 19.40-20.39: Inno nazionale greco - Segnale orario - Notiziario - Musiche elleniche. - Ore 20.40-23 (Vedi Roma).

### PAESI ARABI

(Dalle ore 18.40 alle 19). - Apertura - Musica araba - Notiziario in lingua araba.

## VENERDÌ 18 DICEMBRE 1936-XV

### BACINO DEL MEDITERRANEO

Ore 14.20: Apertura - Cronaca dei fatti e notizie - Duo di violino e piano: Maria e Clara Sardo: 1. Jacques Théras; a) «La piccola anita bianca»; b) «La ragazza vertigosa»; c) «Bao la mesa»; 2. Ravel: «Missa»; 3. «Missa»; 4. «Missa»; 5. «Missa»; 6. «Missa»; 7. «Missa»; 8. «Missa»; 9. «Missa»; 10. «Missa»; 11. «Missa»; 12. «Missa»; 13. «Missa»; 14. «Missa»; 15. «Missa»; 16. «Missa»; 17. «Missa»; 18. «Missa»; 19. «Missa»; 20. «Missa»; 21. «Missa»; 22. «Missa»; 23. «Missa»; 24. «Missa»; 25. «Missa»; 26. «Missa»; 27. «Missa»; 28. «Missa»; 29. «Missa»; 30. «Missa»; 31. «Missa»; 32. «Missa»; 33. «Missa»; 34. «Missa»; 35. «Missa»; 36. «Missa»; 37. «Missa»; 38. «Missa»; 39. «Missa»; 40. «Missa»; 41. «Missa»; 42. «Missa»; 43. «Missa»; 44. «Missa»; 45. «Missa»; 46. «Missa»; 47. «Missa»; 48. «Missa»; 49. «Missa»; 50. «Missa»; 51. «Missa»; 52. «Missa»; 53. «Missa»; 54. «Missa»; 55. «Missa»; 56. «Missa»; 57. «Missa»; 58. «Missa»; 59. «Missa»; 60. «Missa»; 61. «Missa»; 62. «Missa»; 63. «Missa»; 64. «Missa»; 65. «Missa»; 66. «Missa»; 67. «Missa»; 68. «Missa»; 69. «Missa»; 70. «Missa»; 71. «Missa»; 72. «Missa»; 73. «Missa»; 74. «Missa»; 75. «Missa»; 76. «Missa»; 77. «Missa»; 78. «Missa»; 79. «Missa»; 80. «Missa»; 81. «Missa»; 82. «Missa»; 83. «Missa»; 84. «Missa»; 85. «Missa»; 86. «Missa»; 87. «Missa»; 88. «Missa»; 89. «Missa»; 90. «Missa»; 91. «Missa»; 92. «Missa»; 93. «Missa»; 94. «Missa»; 95. «Missa»; 96. «Missa»; 97. «Missa»; 98. «Missa»; 99. «Missa»; 100. «Missa»; 101. «Missa»; 102. «Missa»; 103. «Missa»; 104. «Missa»; 105. «Missa»; 106. «Missa»; 107. «Missa»; 108. «Missa»; 109. «Missa»; 110. «Missa»; 111. «Missa»; 112. «Missa»; 113. «Missa»; 114. «Missa»; 115. «Missa»; 116. «Missa»; 117. «Missa»; 118. «Missa»; 119. «Missa»; 120. «Missa»; 121. «Missa»; 122. «Missa»; 123. «Missa»; 124. «Missa»; 125. «Missa»; 126. «Missa»; 127. «Missa»; 128. «Missa»; 129. «Missa»; 130. «Missa»; 131. «Missa»; 132. «Missa»; 133. «Missa»; 134. «Missa»; 135. «Missa»; 136. «Missa»; 137. «Missa»; 138. «Missa»; 139. «Missa»; 140. «Missa»; 141. «Missa»; 142. «Missa»; 143. «Missa»; 144. «Missa»; 145. «Missa»; 146. «Missa»; 147. «Missa»; 148. «Missa»; 149. «Missa»; 150. «Missa»; 151. «Missa»; 152. «Missa»; 153. «Missa»; 154. «Missa»; 155. «Missa»; 156. «Missa»; 157. «Missa»; 158. «Missa»; 159. «Missa»; 160. «Missa»; 161. «Missa»; 162. «Missa»; 163. «Missa»; 164. «Missa»; 165. «Missa»; 166. «Missa»; 167. «Missa»; 168. «Missa»; 169. «Missa»; 170. «Missa»; 171. «Missa»; 172. «Missa»; 173. «Missa»; 174. «Missa»; 175. «Missa»; 176. «Missa»; 177. «Missa»; 178. «Missa»; 179. «Missa»; 180. «Missa»; 181. «Missa»; 182. «Missa»; 183. «Missa»; 184. «Missa»; 185. «Missa»; 186. «Missa»; 187. «Missa»; 188. «Missa»; 189. «Missa»; 190. «Missa»; 191. «Missa»; 192. «Missa»; 193. «Missa»; 194. «Missa»; 195. «Missa»; 196. «Missa»; 197. «Missa»; 198. «Missa»; 199. «Missa»; 200. «Missa»; 201. «Missa»; 202. «Missa»; 203. «Missa»; 204. «Missa»; 205. «Missa»; 206. «Missa»; 207. «Missa»; 208. «Missa»; 209. «Missa»; 210. «Missa»; 211. «Missa»; 212. «Missa»; 213. «Missa»; 214. «Missa»; 215. «Missa»; 216. «Missa»; 217. «Missa»; 218. «Missa»; 219. «Missa»; 220. «Missa»; 221. «Missa»; 222. «Missa»; 223. «Missa»; 224. «Missa»; 225. «Missa»; 226. «Missa»; 227. «Missa»; 228. «Missa»; 229. «Missa»; 230. «Missa»; 231. «Missa»; 232. «Missa»; 233. «Missa»; 234. «Missa»; 235. «Missa»; 236. «Missa»; 237. «Missa»; 238. «Missa»; 239. «Missa»; 240. «Missa»; 241. «Missa»; 242. «Missa»; 243. «Missa»; 244. «Missa»; 245. «Missa»; 246. «Missa»; 247. «Missa»; 248. «Missa»; 249. «Missa»; 250. «Missa»; 251. «Missa»; 252. «Missa»; 253. «Missa»; 254. «Missa»; 255. «Missa»; 256. «Missa»; 257. «Missa»; 258. «Missa»; 259. «Missa»; 260. «Missa»; 261. «Missa»; 262. «Missa»; 263. «Missa»; 264. «Missa»; 265. «Missa»; 266. «Missa»; 267. «Missa»; 268. «Missa»; 269. «Missa»; 270. «Missa»; 271. «Missa»; 272. «Missa»; 273. «Missa»; 274. «Missa»; 275. «Missa»; 276. «Missa»; 277. «Missa»; 278. «Missa»; 279. «Missa»; 280. «Missa»; 281. «Missa»; 282. «Missa»; 283. «Missa»; 284. «Missa»; 285. «Missa»; 286. «Missa»; 287. «Missa»; 288. «Missa»; 289. «Missa»; 290. «Missa»; 291. «Missa»; 292. «Missa»; 293. «Missa»; 294. «Missa»; 295. «Missa»; 296. «Missa»; 297. «Missa»; 298. «Missa»; 299. «Missa»; 300. «Missa»; 301. «Missa»; 302. «Missa»; 303. «Missa»; 304. «Missa»; 305. «Missa»; 306. «Missa»; 307. «Missa»; 308. «Missa»; 309. «Missa»; 310. «Missa»; 311. «Missa»; 312. «Missa»; 313. «Missa»; 314. «Missa»; 315. «Missa»; 316. «Missa»; 317. «Missa»; 318. «Missa»; 319. «Missa»; 320. «Missa»; 321. «Missa»; 322. «Missa»; 323. «Missa»; 324. «Missa»; 325. «Missa»; 326. «Missa»; 327. «Missa»; 328. «Missa»; 329. «Missa»; 330. «Missa»; 331. «Missa»; 332. «Missa»; 333. «Missa»; 334. «Missa»; 335. «Missa»; 336. «Missa»; 337. «Missa»; 338. «Missa»; 339. «Missa»; 340. «Missa»; 341. «Missa»; 342. «Missa»; 343. «Missa»; 344. «Missa»; 345. «Missa»; 346. «Missa»; 347. «Missa»; 348. «Missa»; 349. «Missa»; 350. «Missa»; 351. «Missa»; 352. «Missa»; 353. «Missa»; 354. «Missa»; 355. «Missa»; 356. «Missa»; 357. «Missa»; 358. «Missa»; 359. «Missa»; 360. «Missa»; 361. «Missa»; 362. «Missa»; 363. «Missa»; 364. «Missa»; 365. «Missa»; 366. «Missa»; 367. «Missa»; 368. «Missa»; 369. «Missa»; 370. «Missa»; 371. «Missa»; 372. «Missa»; 373. «Missa»; 374. «Missa»; 375. «Missa»; 376. «Missa»; 377. «Missa»; 378. «Missa»; 379. «Missa»; 380. «Missa»; 381. «Missa»; 382. «Missa»; 383. «Missa»; 384. «Missa»; 385. «Missa»; 386. «Missa»; 387. «Missa»; 388. «Missa»; 389. «Missa»; 390. «Missa»; 391. «Missa»; 392. «Missa»; 393. «Missa»; 394. «Missa»; 395. «Missa»; 396. «Missa»; 397. «Missa»; 398. «Missa»; 399. «Missa»; 400. «Missa»; 401. «Missa»; 402. «Missa»; 403. «Missa»; 404. «Missa»; 405. «Missa»; 406. «Missa»; 407. «Missa»; 408. «Missa»; 409. «Missa»; 410. «Missa»; 411. «Missa»; 412. «Missa»; 413. «Missa»; 414. «Missa»; 415. «Missa»; 416. «Missa»; 417. «Missa»; 418. «Missa»; 419. «Missa»; 420. «Missa»; 421. «Missa»; 422. «Missa»; 423. «Missa»; 424. «Missa»; 425. «Missa»; 426. «Missa»; 427. «Missa»; 428. «Missa»; 429. «Missa»; 430. «Missa»; 431. «Missa»; 432. «Missa»; 433. «Missa»; 434. «Missa»; 435. «Missa»; 436. «Missa»; 437. «Missa»; 438. «Missa»; 439. «Missa»; 440. «Missa»; 441. «Missa»; 442. «Missa»; 443. «Missa»; 444. «Missa»; 445. «Missa»; 446. «Missa»; 447. «Missa»; 448. «Missa»; 449. «Missa»; 450. «Missa»; 451. «Missa»; 452. «Missa»; 453. «Missa»; 454. «Missa»; 455. «Missa»; 456. «Missa»; 457. «Missa»; 458. «Missa»; 459. «Missa»; 460. «Missa»; 461. «Missa»; 462. «Missa»; 463. «Missa»; 464. «Missa»; 465. «Missa»; 466. «Missa»; 467. «Missa»; 468. «Missa»; 469. «Missa»; 470. «Missa»; 471. «Missa»; 472. «Missa»; 473. «Missa»; 474. «Missa»; 475. «Missa»; 476. «Missa»; 477. «Missa»; 478. «Missa»; 479. «Missa»; 480. «Missa»; 481. «Missa»; 482. «Missa»; 483. «Missa»; 484. «Missa»; 485. «Missa»; 486. «Missa»; 487. «Missa»; 488. «Missa»; 489. «Missa»; 490. «Missa»; 491. «Missa»; 492. «Missa»; 493. «Missa»; 494. «Missa»; 495. «Missa»; 496. «Missa»; 497. «Missa»; 498. «Missa»; 499. «Missa»; 500. «Missa»; 501. «Missa»; 502. «Missa»; 503. «Missa»; 504. «Missa»; 505. «Missa»; 506. «Missa»; 507. «Missa»; 508. «Missa»; 509. «Missa»; 510. «Missa»; 511. «Missa»; 512. «Missa»; 513. «Missa»; 514. «Missa»; 515. «Missa»; 516. «Missa»; 517. «Missa»; 518. «Missa»; 519. «Missa»; 520. «Missa»; 521. «Missa»; 522. «Missa»; 523. «Missa»; 524. «Missa»; 525. «Missa»; 526. «Missa»; 527. «Missa»; 528. «Missa»; 529. «Missa»; 530. «Missa»; 531. «Missa»; 532. «Missa»; 533. «Missa»; 534. «Missa»; 535. «Missa»; 536. «Missa»; 537. «Missa»; 538. «Missa»; 539. «Missa»; 540. «Missa»; 541. «Missa»; 542. «Missa»; 543. «Missa»; 544. «Missa»; 545. «Missa»; 546. «Missa»; 547. «Missa»; 548. «Missa»; 549. «Missa»; 550. «Missa»; 551. «Missa»; 552. «Missa»; 553. «Missa»; 554. «Missa»; 555. «Missa»; 556. «Missa»; 557. «Missa»; 558. «Missa»; 559. «Missa»; 560. «Missa»; 561. «Missa»; 562. «Missa»; 563. «Missa»; 564. «Missa»; 565. «Missa»; 566. «Missa»; 567. «Missa»; 568. «Missa»; 569. «Missa»; 570. «Missa»; 571. «Missa»; 572. «Missa»; 573. «Missa»; 574. «Missa»; 575. «Missa»; 576. «Missa»; 577. «Missa»; 578. «Missa»; 579. «Missa»; 580. «Missa»; 581. «Missa»; 582. «Missa»; 583. «Missa»; 584. «Missa»; 585. «Missa»; 586. «Missa»; 587. «Missa»; 588. «Missa»; 589. «Missa»; 590. «Missa»; 591. «Missa»; 592. «Missa»; 593. «Missa»; 594. «Missa»; 595. «Missa»; 596. «Missa»; 597. «Missa»; 598. «Missa»; 599. «Missa»; 600. «Missa»; 601. «Missa»; 602. «Missa»; 603. «Missa»; 604. «Missa»; 605. «Missa»; 606. «Missa»; 607. «Missa»; 608. «Missa»; 609. «Missa»; 610. «Missa»; 611. «Missa»; 612. «Missa»; 613. «Missa»; 614. «Missa»; 615. «Missa»; 616. «Missa»; 617. «Missa»; 618. «Missa»; 619. «Missa»; 620. «Missa»; 621. «Missa»; 622. «Missa»; 623. «Missa»; 624. «Missa»; 625. «Missa»; 626. «Missa»; 627. «Missa»; 628. «Missa»; 629. «Missa»; 630. «Missa»; 631. «Missa»; 632. «Missa»; 633. «Missa»; 634. «Missa»; 635. «Missa»; 636. «Missa»; 637. «Missa»; 638. «Missa»; 639. «Missa»; 640. «Missa»; 641. «Missa»; 642. «Missa»; 643. «Missa»; 644. «Missa»; 645. «Missa»; 646. «Missa»; 647. «Missa»; 648. «Missa»; 649. «Missa»; 650. «Missa»; 651. «Missa»; 652. «Missa»; 653. «Missa»; 654. «Missa»; 655. «Missa»; 656. «Missa»; 657. «Missa»; 658. «Missa»; 659. «Missa»; 660. «Missa»; 661. «Missa»; 662. «Missa»; 663. «Missa»; 664. «Missa»; 665. «Missa»; 666. «Missa»; 667. «Missa»; 668. «Missa»; 669. «Missa»; 670. «Missa»; 671. «Missa»; 672. «Missa»; 673. «Missa»; 674. «Missa»; 675. «Missa»; 676. «Missa»; 677. «Missa»; 678. «Missa»; 679. «Missa»; 680. «Missa»; 681. «Missa»; 682. «Missa»; 683. «Missa»; 684. «Missa»; 685. «Missa»; 686. «Missa»; 687. «Missa»; 688. «Missa»; 689. «Missa»; 690. «Missa»; 691. «Missa»; 692. «Missa»; 693. «Missa»; 694. «Missa»; 695. «Missa»; 696. «Missa»; 697. «Missa»; 698. «Missa»; 699. «Missa»; 700. «Missa»; 701. «Missa»; 702. «Missa»; 703. «Missa»; 704. «Missa»; 705. «Missa»; 706. «Missa»; 707. «Missa»; 708. «Missa»; 709. «Missa»; 710. «Missa»; 711. «Missa»; 712. «Missa»; 713. «Missa»; 714. «Missa»; 715. «Missa»; 716. «Missa»; 717. «Missa»; 718. «Missa»; 719. «Missa»; 720. «Missa»; 721. «Missa»; 722. «M

|                  | L I R I C A<br>OPERE - OPERETTE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | CONCERTI<br>SINFONICI - VARIATI - BANDISTICI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | MUSICA<br>DA CAMERA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | TEATRO<br>PROSA E POESIA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | VARIEtà<br>MUSICA, LEADER e DI BALLO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Domenica</b>  | 20.20: Bucarest: Zeller: « Il venditore di uccelli », operetta in tre atti.<br>21.30: Parigi P.T.T.: Offenbach: « La vita parigina », opera buffa in quattro atti.<br>21.40: Radio Lyon: Lohrer: « La vedova allegra », selezione.<br>23.15: Tolosa: Massenet: « Werther », selezione riprodotta.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 20: Colonia: Orchestra e piano - Berlino: Banda militare - Monaco: Orchestra e solisti - Amburgo: Festival Wagner - Praga: Musica di compositori cecoloslavi.<br>20.10: Sottens: Musica di compositori italiani contemporanei.<br>20.15: Bruxelles II: J. S. Bach: « Oratorio di Natale », per soprano, organo, e orchestra.<br>22.5: London: e Milano Regional: Orchestra, soli e coro (L. Delle, Adrian Boult).<br>22.20: Wijk, II: Concerto di orchestra.                 | 19: Breslavia: Sonate di Mozart.<br>19.5: Vienna: Concerto per violino (H. Goebel) e solisti.<br>20.20: Lubiana: Conc. di violino.<br>20.30: Stoccolma: Grieg: « Quartetto d'archi » in sol min. op. 27.<br>21.05: Radio Parigi: Piano (Scriabin).<br>21.30: Varsavia: Tenore e piano - Parigi T. E.: S. Rota dedicata a Franz Liszt - Stoccarda: Hummel: « Trio » in fa maggiore.<br>21.35: Bernomünster: Organo.<br>22: Algeri: Musica orientale.<br>22.25: Hilversum II: Conc. corale. | 20: Francoforte: Furtner: « Non è di Goethe... », commedia brillante.<br>20.30: Monte Ceneri: Gerolamo Ravetta: « Colera cieca », commedia in due atti.<br>21: Radio Parigi: Chaperon-Chevalier: « L'origine della mitologia », commedia gialla.<br>21.30: Sottens: A. Daudet: « L'oeil et le blanc », commedia in un atto.<br>21.45: Radio Parigi: H. Rostand: « L'admirable visite », commedia in tre atti.                      | 19.30: Budapest: Orchestra zigmara.<br>20: Stoccarda: Musica leggera.<br>20.25: Bernomünster: Mus. leggera.<br>20.50: Vienna: Folclore dell'Austria.<br>22: Stoccolma: Musica leggera.<br>22.5: Drotwisch: Musica brillante.<br>22.30: Monaco: Musica leggera.<br>MUSICA DA BALLO: 21: Berlino: 22.15: Lubiana - 22.30: Vienna - 22.45: Drotwisch: Musica brillante. P.P. - 23.5: Budapest - 23.45: Parigi P.T.T. - 23.50: Hilversum II - P.T.T. - 0.15: Stralsburg-Libano.                       |
| <b>Lunedì</b>    | 20: Belgrado: Trasm. dal Teatro Nazionale.<br>21: Bruxelles II: Un'operetta in dialetto valone.<br>21.30: Grenoble: F. Lohrer: « Pagani », operetta in tre atti.<br>24.2: Francoforte: Weber: « Oberon », opera romantica in tre atti.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 19.15: Madona: Concerto sinfonico per orchestra e piano (Carlo Zecchi).<br>20.10: Amburgo: Marschner.<br>20.30: London Regional: Musica classica italiana (orch. d'archi).<br>20.55: Praga: Concerto sinfonico.<br>21: Vienna: Musica popolare italiana - Bernomünster: Chalkowski.<br>21.15: Stralsburg: Furtner.<br>21.30: Drotwisch: Beethoven: « Prometheus ».<br>21.45: Tolosa P.T.T.: Conc. sinf. 22: Bruxelles II: Orchestrastra.<br>22.30: Colonia: Radiocolorito.   | 20.30: Midl. Reg. Coro e organo.<br>21: Kalundborg: Musica di Handel.<br>Parigi P. T. T.: Due violini e violoncello.<br>21.45: Radio Parigi: Quartetto.<br>21.55: Hilversum I: Conc. corale.<br>22.15: Praga: Musica estone di J. V. J. J.<br>22.20: Vienna: Celso e piano.<br>22.30: Koenigsberg: Tullmann: « Sonata » per cello e piano.<br>22.35: Parigi P.T.T.: Massimo Gorki: « Il mare ».<br>22.20: Radio Lyon: André Mythen: « Après nous », commedia in un atto.                  | 20.10: Francoforte: Rudolf Altemus: « Un'ora contro Technica », commedia moderna.<br>21: London e Midland Regional: Compton Mackenzie: « Carnevale », commedia musicale (Una storia londinese di anteguerra).<br>21.30: Radio Lyon: René Bastien: « La nuvole dell'archiduca », commedia in un atto.<br>21.35: Parigi P.T.T.: Massimo Gorki: « Il mare ».<br>22.20: Radio Lyon: André Mythen: « Après nous », commedia in un atto. | 20: Vienna: Canli di Natale della bassa Austria.<br>20.20: Drotwisch: Varietà: « Entertainment Parade ».<br>21: Berlino: Musica brillante.<br>22.15: Lussenburg: Music-Hall - Budapest: Orchestra zigmara.<br>22.40: Koenigsberg: Mus. brillante.<br>22.45: Colonia: Varietà parigina.<br>MUSICA DA BALLO: 19.40 e 0.15: Drotwisch - 22.30: Francoforte - 22.35: Monaco - 23.15: Hilversum I - P.T.T. - 23.25: London e Midland Regional - 23.45: Tolosa P.T.T.                                   |
| <b>Martedì</b>   | 19.30: Budapest (Opera Reale): Beethoven: « Fidelio », opera in due atti.<br>20.38: Parigi P.T.T.: F. Lohrer: « Pagani », operetta (selezione).<br>21: Bruxelles II: G. Verdi: « La Traviata », opera in quattro atti.<br>22: Radio Lyon: Offenbach: « La Rose de Saint Flour », operetta in un atto.<br>22.15: Radio Parigi: « La Bohème », opera (dich).<br>20.40: Monte Ceneri: G. Puccini: « Tosca », opera in tre atti (L. Soprano Bianca Scacciola).<br>20.45: Zessen (a. c.): Joh. Strauss: « Infolge », a. d. Dall'opera.<br>21.15: Rabat: Rimski-Korsakov: « Scheherazade », opera (dich).<br>22.20: Drotwisch: G. Verdi: « L'ultimo valzer », operetta (dich).<br>23.15: Tolosa: Delibes: « Lakmé », (selezione riprodotta). | 20: Bernomünster: Schubert.<br>20.15: Brno: Radiocolorito.<br>20.30: Midland Regional: Handel: « Il Messia », oratorio in 3 parti.<br>21: Bruxelles I: Concerto sinfonico.<br>21.15: Bratislava: Weber-Mendelsch.<br>21.30: Parigi P.T.T.: Mozart: J. S. Bach.<br>21.40: Koenigsberg: Hausmann: R. Strauss: « Macbeth », poema sinfonico (dirige Tullmann).<br>21.55: Hilversum I: Oreh. e coro.<br>22.15: Drotwisch: Orchestra e piano.                                     | 19.15: Stoccarda: Lieber per coro.<br>19.45: Hilversum II: Musica un'ora per piano.<br>21: Land, Reg. Viola e piano.<br>21.10: Oslo: Concerto corale.<br>21.30: Parigi T. E.: Piano.<br>21.55: Hilversum II: Flauto e piano.<br>22: Algeri: Musica orientale.<br>22.20: Vicenza: Beethoven: « Quartetto d'archi » in do diesis minore op. 131.<br>22.40: Koenigsberg: Cembalo.<br>22.30: Drotwisch: Violino e piano.                                                                      | 20: Monte Ceneri: Luigi Chiarelli: « La maschera e il volto », giostre.<br>20.10: Stoccarda: Seiwert: « Sottos e tacchi », commedia - Koenigsberg: E. Allrecht: « Tra le donne », commedia musicale.<br>21: Praga: Poudkine: « L'imitato di pietra », poema drammatico con musica di Mohr.<br>21.35: Parigi P.T.T.: M. Roussou: « Un bel sogno », commedia in tre atti.                                                            | 20.30: Vienna: Musica leggera popolare e viennese - London Regional: Swing Music.<br>21: Drotwisch: Serata di varietà.<br>22: Land, Reg. Varietà ritrass.<br>22: Amburgo: Musica brillante.<br>22.45: Colonia: Varietà parigina.<br>23.20: Parigi P.P.: Du an cabaret.<br>MUSICA DA BALLO: 19.45: Midland Regional - 20.20: Lubiana - 20.30: Lipsia - 20.35: Breslavia - 23.15: Juan les Pins - 23.25: London e Midland Regional - 23.45: Tolosa P.T.T. - 24: Drotwisch - Radio Parigi - Lisbona. |
| <b>Mercoledì</b> | 20.40: Monte Ceneri: G. Puccini: « Tosca », opera in tre atti (L. Soprano Bianca Scacciola).<br>20.45: Zessen (a. c.): Joh. Strauss: « Infolge », a. d. Dall'opera.<br>21.15: Rabat: Rimski-Korsakov: « Scheherazade », opera (dich).<br>22.20: Drotwisch: G. Verdi: « L'ultimo valzer », operetta (dich).<br>23.15: Tolosa: Delibes: « Lakmé », (selezione riprodotta).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 20: Bernomünster: Concerto sinfonico diretto da Fritz Busch.<br>20.30: Midl. Reg. Oreh. e canto.<br>20.45: Amburgo: Furtner.<br>20.55: Stoccolma: Jonsson: « Miss Solenne », per coro, orchestra e organo.<br>Berlino: Cof. popolari.<br>21: Stoccarda: Musica di Schubert.<br>21: Varsavia: Piano (Chopin).<br>Parigi P. T. T.: Quartetto, tettore e solisti.<br>22.15: Kalundborg: Concerto.<br>22.20: Belgrado: Fauré: « Quintetto » - Breslavia: Musica da camera.       | 19.15: Berlin: Beethoven: « Trio » con piano in do minore op. 1.<br>21: Drotwisch: Musica classica italiana per due violini.<br>21.30: Oslo: Concerto di violino.<br>22.15: Midland Regional: Haydn-Dvorak - London Regional: Concerto di organo - Rabat: Smetana: « Quartetto d'archi ».<br>22.20: Vienna: Lieber e arte.<br>22.30: Koenigsberg: Brahms: Romanza e allegretto da un « Quartetto d'archi ».<br>22.45: Hilversum II: Organo.                                               | 19.50: Budapest: Joan José: « La femme hongroise », commedia.<br>20.30: Monte Ceneri: « Tentazione », commedia in un atto.<br>21: Koenigsberg: Scherfke: « Il compagno brasiliano », radiocolorito.<br>21.35: London e Midland Regional: James Dyerford: « Old words in new music », commedia musicale.<br>22.38: Parigi P. T. G. Kanne: « Al il testé », commed. in 1 atto.                                                       | 20.10: Sottens: Gervais-Panay: « Il mio romanzo di Pado e Virginia », radiocolorito.<br>21.45: Radio Parigi: Fichtelmann: « Archibald, le danseur de corde », poema radiofonico con musica di Poot: 2 J. Chabannes: « Les romans de Sordani », radiocolorito.<br>3. Marcel Berger: « La lettre au commissaire », radiocolorito.<br>22.20: Drotwisch: James Dyerford: « Old words in new music », commedia musicale.                                                                               |
| <b>Giovedì</b>   | 19.30: Praga (Teatro Nazionale): Weber: « Il franco cacciatore », opera in tre atti.<br>20.30: Sottens: Glick: « L'irrogue corrigé », opera comica in due atti.<br>21: Bruxelles I: Rounfist: « La Vestale », tragedia lirica in tre atti.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 20.30: Bernomünster: Conc. variato.<br>20.45: Hilversum II: Musica dell'Avvento, per orchestra e coro.<br>20.55: Hilversum II (del Concertgebouw): Concerto orchestrale diretto da Mengelberg.<br>21: Colonia: Musica antica per orchestra e violino.<br>21.45: Radio Parigi: Conc. sinfonico.<br>22.15: Lussenburg: Concerto sinfonico e piano.<br>23: Monaco: Oreh. (Ed. Jochum).<br>23.20: Drotwisch: Orchestra d'archi diretta da Frank Bridge.                          | 19.15: Berlin: Beethoven: « Trio » con piano in do minore op. 1.<br>21: Drotwisch: Musica classica italiana per due violini.<br>21.30: Oslo: Concerto di violino.<br>22.15: Midland Regional: Haydn-Dvorak - London Regional: Concerto di organo - Rabat: Smetana: « Quartetto d'archi ».<br>22.20: Vienna: Lieber e arte.<br>22.30: Koenigsberg: Brahms: Romanza e allegretto da un « Quartetto d'archi ».<br>22.45: Hilversum II: Organo.                                               | 19.50: Budapest: Joan José: « La femme hongroise », commedia.<br>20.30: Monte Ceneri: « Tentazione », commedia in un atto.<br>21: Koenigsberg: Scherfke: « Il compagno brasiliano », radiocolorito.<br>21.35: London e Midland Regional: James Dyerford: « Old words in new music », commedia musicale.<br>22.38: Parigi P. T. G. Kanne: « Al il testé », commed. in 1 atto.                                                       | 20.10: Breslavia: Varietà brillante.<br>21.25: Budapest: Orchestra zigmara.<br>21.30: Parigi P.T.T.: Canzoni.<br>22.20: Drotwisch: Musica leggera.<br>22.40: Koenigsberg: Mus. brillante.<br>22.45: Tolosa: Varietà parigina.<br>MUSICA DA BALLO: 20.30: Amburgo - 20.15 e 0.15: Drotwisch - 22.15: Varsavia - 22.30: Francoforte - 23: Vienna - 23.15: Juan les Pins - 23.25: London e Midland Regional - 23.45: Tolosa P.T.T. - 24: Radio Parigi.                                               |
| <b>Venerdì</b>   | 19.15: Lipsia-Bernomünster: Weber: « Il franco cacciatore », opera in tre atti, diretta da Hans Wethsch.<br>20: Lilla: St. Rémy-Offenbach: « Monsieur Chouffuri restera chez lui », operetta in un atto.<br>20.15: Varsavia: Stokowski: « Maria », opera in tre atti.<br>21: Bruxelles II: J. Strauss: « Fanfan Kischel », operetta.<br>22.40: Drotwisch: Hindemith: « Can-dillac », opera.<br>23.15: Tolosa: Mascagni: « Cavalleria rusticana », selezione riprodotta.                                                                                                                                                                                                                                                                | 19.15: Drotwisch: Brahms: « Sinfonia n. 2 », in re op. 73.<br>20: Sottens: Musica svizzera - Lubiana: Musica d'orchestra.<br>20.45: Hilversum II: Concerto archi.<br>21: Koenigsberg: Hausmann: Hoefner-Werner-Egk - Midland Regional: Midland Regional: « London Regional: Oreh. e organo (Weber).<br>21.10: Stoccolma: Musica di Weber.<br>21.30: Algeri: Concerto sinfonico.<br>22.30: Monaco: Concerto notturno.<br>24: Radio Parigi e altre: Concerto variato notturno. | 19.15: Berlin: Beethoven: « Trio » con piano in do minore op. 1.<br>21: Drotwisch: Musica classica italiana per due violini.<br>21.30: Oslo: Concerto di violino.<br>22.15: Midland Regional: Haydn-Dvorak - London Regional: Concerto di organo - Rabat: Smetana: « Quartetto d'archi ».<br>22.20: Vienna: Lieber e arte.<br>22.30: Koenigsberg: Brahms: Romanza e allegretto da un « Quartetto d'archi ».<br>22.45: Hilversum II: Organo.                                               | 19.50: Budapest: Joan José: « La femme hongroise », commedia.<br>20.30: Monte Ceneri: « Tentazione », commedia in un atto.<br>21: Koenigsberg: Scherfke: « Il compagno brasiliano », radiocolorito.<br>21.35: London e Midland Regional: James Dyerford: « Old words in new music », commedia musicale.<br>22.38: Parigi P. T. G. Kanne: « Al il testé », commed. in 1 atto.                                                       | 20.10: Breslavia: Varietà brillante.<br>21.25: Budapest: Orchestra zigmara.<br>21.30: Parigi P.T.T.: Canzoni.<br>22.20: Drotwisch: Musica leggera.<br>22.40: Koenigsberg: Mus. brillante.<br>22.45: Tolosa: Varietà parigina.<br>MUSICA DA BALLO: 20.30: Amburgo - 20.15 e 0.15: Drotwisch - 22.15: Varsavia - 22.30: Francoforte - 23: Vienna - 23.15: Juan les Pins - 23.25: London e Midland Regional - 23.45: Tolosa P.T.T. - 24: Radio Parigi.                                               |
| <b>Sabato</b>    | 20.30: Bratislava: N. N.: « Erivano », operetta in tre atti.<br>21.45: Radio Parigi: I. A. Maillard: « Benozio », tragedia lirica (selezione); 2. M. Emma-nuella: « Salamina », tragedia lirica in tre atti (prima parte); da « I Persiani » di Eschilo.<br>22.15: Rabat: L. Ganne: « I salimanchi », opera (dich).<br>23.45: Bruxelles II: Verdi: « Falstaff », selezione riprodotta.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 19: Lipsia: Orchestra e solisti.<br>19.40: Vienna: Orchestra e piano.<br>20: Monte Ceneri: Oreh. e solisti.<br>20.30: Sottens: Musica francese per orchestra e cello.<br>20.50: Midland Regional: Birmingham Orchestra.<br>21.15: Drotwisch: Orchestra e violino (musica di Dvorak).<br>21.25: Hilversum II: Concerto sinfonico.<br>22: Parigi P.T.T.: Fantasia di 110 suonatori.<br>22.15: Lussenburg: Conc. sinfonico.<br>22.40: Budapest: Radiocolorito.                  | 19.40: Bernomünster: Concerto corale - Monaco: Pachelbel: « Pre-ludio » in cello in do minore per organo.<br>20: Bruxelles II: Conc. di piano.<br>20.30: Midland Regional: Concerto di piano.<br>21: Monte Ceneri: F. Schubert: « Quartetto ».<br>21.30: Varsavia: Concerto corale.<br>22: Koenigsberg: « Stamitz: « Quartetto » per oboe, corni, viola, fagotto.<br>23: Algeri: Musica orientale.                                                                                        | 19.50: Budapest: Joan José: « La femme hongroise », commedia.<br>20.30: Monte Ceneri: « Tentazione », commedia in un atto.<br>21: Koenigsberg: Scherfke: « Il compagno brasiliano », radiocolorito.<br>21.35: London e Midland Regional: James Dyerford: « Old words in new music », commedia musicale.<br>22.38: Parigi P. T. G. Kanne: « Al il testé », commed. in 1 atto.                                                       | 20.10: Koenigsberg: Varietà: « Stars and Stripes ».<br>21: Drotwisch: « Stars and Stripes ».<br>22: Midland Regional: Varietà.<br>22.30: Amburgo: Musica brillante.<br>22.40: Koenigsberg: Mus. brillante.<br>22.45: Tolosa: Varietà parigina.<br>MUSICA DA BALLO: 22.20: Vienna - 22.30: Berlino - 23.15: Juan les Pins - 23.25: London e Midland Regional - 23.45: Parigi P.T.T.                                                                                                                |

# DOMENICA

13 DICEMBRE 1936 - XV

## ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO BOLOGNA

### MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)

ROMA: kHz 713 - m 420,8 - kW 50  
NAPOLI: kHz 1104 - m 271,7 - kW 1,5  
BARI I: kHz 1059 - m 293,9 - kW 20  
O BARI II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 1  
PALERMO: kHz 565 - m 531 - kW 3  
BOLOGNA: kHz 1222 - m 245,5 - kW 50  
MILANO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 4  
TORINO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 0,2  
MILANO II - TORINO II  
entra in collegamento con Roma alle 20,40

8,30-9,50: Segnale orario - Giornale radio.

10: L'ORA DELL'AGRICOLTURA.

Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE.  
(Vi partecipa il gruppo corale del Dopolavoro di Litoria per il Concorso tra i gruppi corali dell'I.O.N.D.).

11-12: MESSA DALLA BASILICA-SANTUARIO DELLA SS. ANNUNZIATA DI FIRENZE.

11 (Palermo): Radioesercitazione ciclistica  
Giovani Fascisti organizzata dal Comando federale del GG. FF. di Palermo e dal giornale «L'Orsa».

12: Lettura e spiegazione del Vangelo. (Roma-Napoli): Padre dott. Domenico Franzè; (Bari): Monsignor Calamita; «Il verbo di Dio»; (Bologna): Padre Alfonsi.

12,20: MUSICA DA CAMERA (Vedi Milano).

12,50: Avvocato Franco Concinì: «Il Convegno-mostra delle fibre tessili nazionali a Forlì».

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15: MOSCHETTIERI 1936. *Largo ai giovani*, ovvero *La prima dell'Ameteo*, rivista di Nizza e Morbelli con musiche e adattamenti musicali di E. Storaci. (Trasmissione offerta dalla S. A. PERUGINA).

13,45-14,15: CONCERTO DELL'ORCHESTRA TIPICA ARGENTINA DIRETTA DAL M<sup>re</sup> E. QUADRI.  
14,20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 13).

14,30: Incontro internazionale di Calcio  
Italia - Cecoslovacchia

Nell'intervallo: Dischi e Notizie sportive.  
16,15: Notizie sportive - Dischi.

17: Trasmissione dal Teatro Adriano:

### Concerto sinfonico

diretto dal M<sup>re</sup> BERNARDINO MOLINARI  
con la partecipazione del pianista  
WALTER GIESEKING

Parte I:

1. Beethoven: V. concerto in mi bemolle  
maggiore per pianoforte ed orchestra.

Parte II:

1. Barber: Sinfonia in un solo movimento  
(orchestra).  
2. Pizzetti: I canti della stagione alta, per  
pianoforte ed orchestra.

Nell'intervallo: Bollettino presagi - Bollettino della neve - Notizie sportive.

18,30-19: Notizie sportive - Dischi.

19-19,10 (Palermo): Notiziario sportivo della Sicilia.

19,30: Dischi - Notizie sportive.

20,5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30: Conversazione a cura della Reale Unione Nazionale Aeronautica: maggiore Attilio Todini: «Volo veleggiato».

20,40: MUSICA. VARIA.

21: Trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera:

### Falstaff

Commedia lirica in tre atti di ARRIGO BOITO

Musica di GIUSEPPE VERDI

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:

TULLIO SERAFIN

Maestro del coro: GIUSEPPE CONCA

(Vedi quadro).

Negli intervalli: «Spiritualità del volo», conversazione - (Roma): Notiziario inglese - Notiziario cinematografico - Giornale radio.

## MILANO - TORINO - GENOVA

### TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO ROMA III

MILANO: kHz 814 - m 368,6 - kW 50 - TORINO: kHz 1140

m 263,2 - kW 7 - GENOVA: kHz 986 - m 304,3 - kW 10

TRIESTE: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10

FIRENZE: kHz 610 - m 491,8 - kW 20

BOLZANO: kHz 536 - m 539,7 - kW 10

ROMA III: kHz 1258 - m 238,5 - kW 1

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

8,30: Segnale orario - Giornale radio.

8,55-9 (Torino): Notizie e indicazioni per il pubblico (trasmissione a cura del C.I.P.).

9,15 (Trieste): Spiegazione del Vangelo (Padre Petazzi).

9,30 (Trieste): Consigli agli agricoltori.

10: L'ORA DELL'AGRICOLTURA.

Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE.  
(Vi partecipa il gruppo corale del Dopolavoro di Litoria per il Concorso tra i gruppi corali dell'I.O.N.D.).

11: MESSA CANTATA DALLA BASILICA-SANTUARIO DELLA SS. ANNUNZIATA DI FIRENZE.

12: Spiegazione del Vangelo. (Milano-Bolzano): Padre Candido Penso; (Torino): Don Giocchino Fino; (Genova): Padre Teodosio da Voltri; (Firenze): Mons. Emanuele Magri.

12,20: MUSICA DA CAMERA: Violinista ANGIOLA MARIA BONISCONTI, al pianoforte M<sup>re</sup> RENATO RUSSO. 1. Saint-Saëns: *Hanunraïa*; 2. Principe: *Canti siciliani*; 3. R. Rossellini: *La fontana malata*; 4. Popper: *La danza degli Efi*.

12,50: Avvocato Franco Concinì: «Il Convegno-mostra delle fibre tessili nazionali a Forlì».

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15: MOSCHETTIERI 1936 (Vedi Roma). Trasmissione offerta dalla S. A. PERUGINA.

13,45-14,15: CONCERTO DELL'ORCHESTRA TIPICA ARGENTINA DIRETTA DAL M<sup>re</sup> EDMONDO QUADRI.

14,15-14,25 (Torino): Comunicazioni del Segretario federale di Torino ai Segretari del Fasci della Provincia.

14,30: Incontro internazionale di calcio ITALIA-CECOSLOVACCHIA.

Nell'intervallo: Notizie sportive - Dischi.

16,15: Notizie sportive - Dischi.

17: Trasmissione dal Teatro Adriano: CONCERTO SINFONICO diretto dal M<sup>re</sup> B. MOLINARI (Vedi Roma).

Nell'intervallo: Notizie sportive - Bollettino presagi.

18,30-19: Notizie sportive - Dischi.

19,30: Dischi - Notizie sportive.

20,5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

Qual è la trasmissione che vi  
ha interessato di più?  
Che vi ha commosso di più?  
Che vi è piaciuta meno?

Queste tre domande costituiscono i termini del

### REFERENDUM A PREMI

Indetto dal RADIOCORRIERE  
(Vedere le norme a pag. 5).

Trasmiss. dal Teatro Reale dell'Opera  
ROMA - NAPOLI - BARI -  
PALERMO - BOLOGNA -  
MILANO II - TORINO II  
Ore 21

## FALSTAFF

Commedia lirica in tre atti  
di ARRIGO BOITO

Musica di  
GIUSEPPE VERDI.

Personaggi:  
Sir John Falstaff - Mariano Stabile  
Ford - Emilio Ghirardini  
Fenton - Giovanni Malipiero  
Dott. Cajus - Alessio De Paolis  
Rabulfo - Rinaldo Zagonara  
Pistola - Fernando Auteri  
Alice Ford - Pia Tassinari  
Nannetta - Augusta Oltrabella  
Mrs. Quickly - E. Stignani  
Mrs. Merry Page - Gilda Alfano

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:  
TULLIO SERAFIN  
Vaghi del coro: GIUSEPPE CONCA

20,30: Conversazione a cura della R.U.N.A. (Vedi Roma).

20,40:

### Colorado

Radioesposti

in un episodio a sei azioni concomitanti ed un epilogo

di ALBERTO CROCE

prescelta nel Concorso bandito dall'E.I.A.R. sotto gli auspici del Ministero Stampa e Propaganda - Ispettorato del Teatro.

1. - Azione base. - L'interno d'una accompagnamento di prima classe del treno KS 313 sulla linea Denver-Canon City, nello Stato di Colorado (U.S.A.).

Segnale acustico: *gongolo ritmo ruote rotaie*.

Miss Violet Gray (Esperia Sperandei); Don Pablo Romador (Franco Becchi); Rev. Mr. Bargetti (Giulio Paoli); Una passeggera (Renata Salvagno); 1° passeggero: Tommy (Alberto Caporali); 2° passeggero (Alberto Carloni). Un controllore (Arnaldo Firpo).

Folla dei passeggeri.

2. - Azione «A» concomitante. - Posto dei macchinisti sulla locomotiva del treno KS 313.

Segnale acustico: *fiato della locomotiva*.

Il macchinista Bob (Walter Tincani); Il fuochista John (Guido De Monticelli); Il bandito Asorri (Silvio Rizzzi); Il bandito Barra (Giovanni Cimara).

3. - Azione «B» concomitante. - Stazione ferroviaria di Colorado. Esterno. Poi interno Ufficio telegrafo.

Segnale acustico: *campana a martello a due toni acuti*.

Il sottopostazione Denby (Oscar Andreani); Il telegrafista Parker (Leo Chiostrì); L'ispettore di polizia Farewell (Pio Guazzetti); Un venditore di bibbite (Achille Consalvi); Un venditore di giornali (Alberto Caporali); Un jazz-band.

4. - Azione «C» concomitante. - Stazione ferroviaria di Greenhill. Esterno. Poi interno Ufficio telegrafo.

Segnale acustico: *campana a martello ad un solo tono grave*.

Il capostazione Watson (Arnaldo Firpo); Il telegrafista Rubber (Leo Chiostrì); Un addetto ferroviario (Walter Tincani); Folla dei viaggiatori.

5. - Azione «D» concomitante. - Stazione ferroviaria di Mountain Pass. Interno Ufficio telegrafo.

Segnale acustico: *campanello elettrico*.

Il capostazione Ford (Alberto Carloni); Il telegrafista Dan (Alberto Caporali); L'addetto Wilkins (Augusto Oliveri).

6. - Azione «E» concomitante. - 1° Aerodromo di Colorado. Segnale acustico: *sirena a due voci (continua)*; 2° Aeropiano da caccia della Polizia di Colorado.

L'aviatore Fietisch (Attilio de Virgilia); L'ispettore di polizia Farewell (Pio Guazzetti).

Segnale acustico: *rombo del motore*.

7. - Epilogo. - Un caffè a Miami nello Stato di Florida (U.S.A.).

Un jazz-band: Violet (Esperia Sperandei); Riccardo (Franco Becchi); Un apparecchio radio; Pubblico.

Regia di ALBERTO CASELLA



# DOMENICA

## 13 DICEMBRE 1936 - XV

Dopo la commedia (Milano-Torino-Trieste-Bolzano): Notiziario tedesco; (Firenze): Rodolfo Gazzaniga: «Incontro con Don Chisciotte» e canzonazione: (Genova): Notiziario.

22,20 (circa):

### Concerto orchestrale

diretto dal M<sup>o</sup> TITO PETRALIA

1. Arlandi: *Evoluzione*.
2. Grisselle: *Notturno*.
3. Escobar: *Toccata* con Don Chisciotte.
4. Desderi: *Tempo di blues* (violino solista A. Gramigna).
5. Savino: *Studio in blu*.
6. Semprini: *A blues*, *B. Rumba*.
- 22-23,15: *Giornale radio*.
- 23,15-23,30: *MUSICA DA BALLO dal RAYOLA DANZE di Firenze: ORCHESTRA diretta da FRED BROWNWOOD*.
- 23,30-23,55: *MUSICA DA BALLO dal MILANO-TORINO-TRIESTE-FIRENZE: MU-*

## PROGRAMMI ESTERI

### AUSTRIA

#### VIENNA

- kH 592: m 506,8; kW 100  
17,55: Musica leggera e viennese.  
19: Notiziario.  
19,10: Seguito del conc.  
19,50: Violino (M. Casadesus) e pianoforte: 1. Mozart: *Minuetto*; 2.

Beethoven: *Romanza in fa maggiore*; 3. Kreisler: *Schön Rosmarin*; 4. Guiljnon-Casadesus: *Minuetto*; 5. Guiljmain-Casadesus: *Tamburino*; 6. Vittal: *Ciaccona*.  
20,30: *Recitaz.* - Convers.  
20,50: *Serata folkloristica: L'Austria*.  
22,30: *Musica da ballo.*

## FONOGRAFO "CETRA"

(CON N. 10 DISCHI)



### UNO DEI PREMI DI BENEMERENZA

CHE L'«E.I.A.R.» ASSEGNERÀ A QUEI PIONIERI CHE ENTRO IL 31 DICEMBRE 1936 AVRANNO SAPUTO OTTENERE NELLA PROPRIA ZONA UN DETERMINATO INCREMENTO ABBONATI

### BELGIO

#### BRUXELLES I

- kH 620: m 463,9; kW 15  
18,10: *Musica da ballo.*  
19: Per i giovani.  
20: Conversaz. religiosa.  
20,15: Concerto vocale.  
20,30: Notiziario.  
21: Serata di varietà.  
23: Notiziario.  
23,10: Concerto di dischi.  
24,1: *Musica da ballo.*

#### BRUXELLES II

- kH 922: m 321,9; kW 15  
18: *Musica brillante.*  
18,35: *Radiorecita.*  
19: Concerto corale: *Memorie di quattro secoli.*  
19,45: Convers. religiosa.  
20: Notiziario.  
20,15 (dalla Thomaskirche di Lipsia): J. S. Bach: *Oratorio di Natale*, per soli, coro organo e orchestra.  
22,15: Concerto di dischi.  
23: Notiziario.  
23,25: *Musica da ballo.*  
24,15: *Attualità varie.*  
24,1: Concerto di dischi.

### CECOSLOVACCHIA

#### PRAGA I

- kH 638: m 470,2; kW 120  
19,5: *Banda militare.*  
19,45: *Conversazione.*  
20 (dalla Sala Smetana): Concerto orchestrale e corale: 1. Novak: *Triadik*; 2. Vycpalek: *La orfanella*, canzone popolare; 3. Novak: *Due ballate* per coro misto e orchestra; 4. Jeremias: *Canzoni popolari* per coro di fanciulli e orchestra; 5. Zich: *Nozze fa-tili*, ballata op. 1 per coro misto e orchestra; 6. Jeremias: *Canzoni popolari della Moravia e della Slovacchia* per coro misto soli e orchestra.  
22: *Notizie.*  
23,15-23,30: Concerto variato.

#### BRATISLAVA

- kH 1004: m 296,8; kW 13,5  
19,5: *Trasm. da Praga.*  
19,45: *Trasm. da Kosice.*  
20: *Trasm. da Praga.*  
22,20: *Notizie in magiaro.*  
23,15-23,30: *Come Praga.*

#### BRNO

- kH 922: m 325,4; kW 32  
19-20,30: *Trasmmissione da Praga.*

#### KOSICE

- kH 1158: m 259,1; kW 10  
19,5: *Trasm. da Praga.*  
22,25: *Come Bratislava.*  
23,15-23,30: *Come Praga.*

#### MORAVSKA-OSTRAVA

- kH 1113: m 269,5; kW 11,2  
Dalle 19,5 alle 23,30: *Trasmmissione da Praga.*

#### DANIMARCA

- KALUNBORE  
kH 240: m 1250; kW 60  
19: *Notizie.* - Convers.  
20,15: *Radiofiozetto.*  
20,30: *Ritrasmissione.*  
21,15: *Orchestra (Grieg).*  
22: *Notiziario.* - Dischi.  
22,15: Concerto variato.  
23-30,30: *Musica da ballo.*

#### FRANCIA

- BORDEAUX-LAFAYETTE  
kH 1077: m 278,6; kW 12  
18: *Come Parigi P.T.T.*  
20,45: *Cronache varie.*  
21,15: *Radioteatro (da stabilire).*  
23,30: *Come Parigi P.T.T.*

#### GRENOBLE

- kH 583: m 514,6; kW 15  
Dalle 18: *Trasmmissione da Parigi P.T.T.*

#### JUAN-LES-PINS

- kH 1276: m 235,1; kW 27  
19,15: *Danze e varietà.*  
20: *Radioconcerto.*

- 20,30: *Convers. religiosa cattolica.*  
21: *Notiziario.*  
21,30: Concerto variato.  
22,10: Per gli ascoltatori.  
23: *Notiziario.*  
23,30: *Trasm. inglese.*

#### LILLA

- kH 1213: m 247,3; kW 60  
19,30: *Notiziario.*  
20: Concerto di dischi.  
21: *Danze (dischi).*  
21,15: *Notizie sportive.*  
21,30: Concerto variato di musica popolare e musica leggera.  
23,30: *Notiziario.*

#### LYON-LA-DOUA

- kH 648: m 463; kW 100  
Dalle 18 alle 24: *Trasm. da Parigi P.T.T.*

#### MARSIGLIA P.T.T.

- kH 749: m 400,5; kW 90  
18: *Trasmmissione da Parigi P. T. T.*

#### NIZZA P.T.T.

- kH 1185: m 253,2; kW 60  
18: *Come Parigi P.T.T.*  
20: *Notiziario.*  
20,45: *Cronache varie.*  
21,30: *Come Parigi P.T.T.*

#### PARIGI P. P.

- kH 959: m 312,8; kW 60  
18,15: *Musica leggera riprodotta.*  
20: *Notiziario.*  
20,25: *Dischi.* - Varietà.  
22,5: Per gli ascoltatori.  
23,35: Varietà: *Seguite la guida.*  
23: *Musica da ballo.*  
23,40-24,30: *Musica brillante riprodotta.*

#### PARIGI P.T.T.

- kH 695: m 431,7; kW 120  
18 (opera Comique): Concerto orchestrale wagneriano (da stabilire).  
20: *Notiziario.*  
20,45: Progr. variato.  
21,15: *Notizie sportive.*  
21,30: J. Offenbach: *La vita parigina*, opera buffa in 4 atti.  
23,30: *Notiziario.*  
23,45: *Musica da ballo.*

#### PARIGI TORRE EIFFEL

- kH 1456: m 206; kW 5  
20,30: *Cronache varie.*  
21,15: *Notiziario.*  
21,30: *Serata dedicata a Franz Liszt (piano a canto).*

#### RADIO LYON

- kH 1393: m 215,4; kW 25  
20,30: *Fisarmionica.*  
21,15: *Musica varia.*  
21,30: *Radiorecita.*  
21,40: *Lehar: La vedova allegra* (selezione)  
21,55: *Canzoni e melodie.*  
22,30-1: *Conc. variato.*

#### RADIO PARIGI

- kH 182: m 1648; kW 90  
18: *Musica leggera.*  
20: Varietà: *Bilboquet.*  
20,30: *Conversazione.*  
20,40: *Musica leggera.*  
21: *Chapentier: L'enigma della notte del 4, commedia gialla.*  
21,30: *Notiziario.*  
21,45: Raymond Rouleau: *L'admirabile risite*, commedia in 3 atti.  
23,45: *Notiziario.*  
24: *Musica da ballo.*  
0,30-1,15: *Mus. leggera.*

#### RENNES

- kH 1040: m 288,5; kW 120  
Dalle 18: *Trasmmissione da Parigi P.T.T.*

#### STRASBURGO

- kH 859: m 349,2; kW 100  
18: *Come Parigi P.T.T.*  
19,30: *Notiziario.*  
20,15: *Cori (dischi).*  
23,30: *Notizie in francese e in tedesco.*  
23,45: *Lettere.*  
23,30: *Notiz. in francese e in tedesco.*  
0,15: *Musica da ballo.*

### DOMENICA 13 DICEMBRE XV.

ROMA - NAPOLI - RARI - PALERMO - BOLOGNA - MILANO  
TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ORE 13,15



di NIZZA e  
MORBELLI

Musiche e  
adattamenti  
di STORACI

### ANTEFATTO

Lord Chevington è riuscito a ritornare a Londra, ma il Cardinal Heilich, che vorrebbe riararla a Parigi per sfogare contro di lui l'istido d'igiene con per la Regina Anna, ha inviato a Londra Matha Huri che ha il preciso incarico di riconfermare a Parigi il lord. Ma i Moschettiari non dormono: fuggiti dalla Basilica sono riusciti a partire sul treno della bella signora. Hanno capito e l'hanno chiusa in un vecchio mulino disabitato. Quali nuove avventure attendono i nostri eroi? Quali colpi di scena si stanno ordinando contro di loro? Lo saprete nella prossima puntata.

### OTTAVA PUNTATA:

## LARGO AI GIOVANI!

OVVERO

## LA PRIMA DELL'AMLETO

TRASMISSIONE SETTIMANALE OFFERTA DALLA

S. A. PERUGINA e dalla

S. A. GIO. e F.lli BUITONI

SANSEPOLCRO

### TOLOSA

- kH 913: m 328,6; kW 60  
18: *Orchestra.* - Canzoni - *Musica leggera.* - *Notizie.*  
19,5: *Musica di films.* - Concerto variato - *Orchestra.* - *Notizie.*  
20: Concerto variato - *Musica leggera.* - *Notizie.* - *Cori.*  
21,15: Concerto variato - *Notizie.* - *Fantasia.*  
22,45 (da Parigi): *Serata di varietà.*  
23,15: *Masceniet.* - *Opere.*  
23,40: *Musica da jazz.* - *Notizie.* - *Opere.*  
0,15-1,30: *Orchestra viennese.* - *Musica di films.* - *Notizie.* - *Fantasia.* - *Danze.*

### TOLOSA P. T. T.

- kH 776: m 386,6; kW 120  
18: *Come Parigi P.T.T.*  
19,30: *Notiziario.*

### GERMANIA

#### AMBURGO

- kH 904: m 331,9; kW 100  
18: *Scene d'opere.*  
19: *Musica antica dello Schleswig-Holstein.*  
19,45: *Cronache.* - *Notizie.*  
20: *Maestri tedeschi: Richard Wagner (orchestra e canto); 1. Ouverture del Divieto d'amare; 2. Scherzo dalla Sinfonia in do maggiore; 3. Le fate, ouverture; 4. Monologo dal Vaseillo (fantasma (canto); 5. Ouverture del Rienzi; 6. Preludio del Tristano e Isotta; 7. Monologo dal Crepuscolo degli Dei; 10. L'addio di*

## MARCA «MARTIN»

La posata di qualità  
in alpacca argentata

possiede tutti i requisiti  
l'aspetto  
e la signorilità  
della posata in vero  
argento.

Dato anche il prezzo  
mitissimo  
è

la migliore sostituzione  
dell'argento.



16 modelli differenti

Dove l'articolo non è in vendita chiedere il Catalogo al Concessionario Generale per l'Italia:

GUGLIELMO HAUFER - MILANO

Via Monte Napoleone, 34 (angolo Via Gesù) - Tel. 70-9-1

Wotan e l'incantesimo del fuoco dalla *Walkiria*.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Come Koenigs-wusterhausen.

#### BERLINO

khz 841: m 356,7; kW 100  
18: Radiocabaret.  
19: Musica strumentale per l'Avvento.  
19.40: Notizie sportive.  
20: Concerto variato di una banda militare.  
21: Musica da ballo.  
22: Notiziario.  
22.30: Come Koenigs-wusterhausen.  
24-1: Danze (dischi).

#### BRESLAVIA

khz 950: m 315,8; kW 100  
18: Programma variato: Il popolo tedesco.  
18.30: Notizie sportive.  
19: Sonate di Mozart per violino e piano: 1. In do maggiore, 2. In fa maggiore, 3. In si bemolle maggiore.  
20: Serata brillante variata: Acquisti di Natale (reg.).  
22: Notiziario.  
22.30-24: Come Koenigs-wusterhausen.

#### COLONIA

khz 658: m 305,9; kW 100  
18: Per i soldati.  
18.30: Progr. di varietà.  
19.30: Cronache - Notizie.  
20: Radiocronache e pianoforte: 1. Griener: Preludio di Schirra e Gentrade; 2. Debussy: Fantasia per pianoforte e orchestra; 3. Kautz: Frammenti della *Markische Suite*; 4. Volkmann: *Serenata*.  
21: Ringling e Leiwering: « Il Duomo di Colonia », rievocazione storica.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Come Koenigs-wusterhausen.

#### FRANCOFORTE

khz 1195: m 251; kW 25  
18.30: Concerto corale.  
19.50: Notizie sportive.  
20: Portner: Non è di Götter, commedia brill.  
22: Notiziario.  
22.30: Come Koenigs-wusterhausen.  
24-2: Come Stoccarda.

#### KOENIGSBERG I

khz 1031: m 291; kW 100  
18: Concerto di dischi.  
18.50: Aleksis Kivi: *Scène dal romanzo L'amore dei sette fratelli* (adatt.).  
19.40: Cronaca sportiva.  
20: Come Francoforte.  
22: Notizie - Cronache.  
22.30-24: Come Koenigs-wusterhausen.

#### KOENIGSWUSTERHAUSEN

khz 191: m 1571; kW 60  
17-22.15: Grande concerto di musica richiesta dagli ascoltatori a favore dell'Assistenza invernale - Negli intervalli: Notizie - Conversazioni.  
22.15: Notiziario.  
22.30-24: Mus. da ballo.

#### LIPSA

khz 785: m 382,2; kW 120  
18: Ritrasmisione.  
19.50: Musica popolare e leggendaria.  
19.50: Notizie sportive.  
20: Come Francoforte.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Come Koenigs-wusterhausen.

#### MONACO DI BAVIERA

khz 740: m 405,4; kW 100  
18: Peter Jerusalem: *Die Kumpeln*, commedia con musica di Schweiger (adatt.).  
19.30: Notizie varie.  
20: Concerto orchestrale con soli vari - In un intervallo: Letture.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Musica leggera.

#### STOCCARDA

khz 574: m 522,5; kW 100  
18.30: Danze (dischi).  
18.45: Notizie sportive.  
19: Else Holle-Hellmund: *Il viaggio di nozze del Principe Ljogjan*, commedia tratta da Andersen con musica di H. Reutter.  
20: Musica leggera.  
21.30: Hummel: Trio in fa maggiore per violino, violoncello e cello op. 12 n. 1.  
22: Notiziario.  
22.30: Come Koenigs-wusterhausen.  
24-2: Musica registrata (Zankke, Beythien, Bruckner).

## COLLABORATE ALLA FORMAZIONE DEI PROGRAMMI DELL'EIAR

### PARTECIPANDO

### AL REFERENDUM

### INDETTO DAL

### «RADIOCORRIERE»

A PAGINA 41 È PUBBLICATO IL MODULO PER PARTECIPARE

#### INGHILTERRA

##### DROITWICH

khz 200: m 1500; kW 150  
18.40: Shakespeare: *Re Lear*, tragedia (riduzione radiofonica).  
20.40: Composizioni di Scriabin per pianoforte.  
20.55: Funzione religiosa.  
21.45: Comunicati - Notizie.  
22.5: Musica popolare e brillante.  
23: Letture: Wells: *The Truth about Pyecraft*.  
23.30: Epilogo per coro.

##### LONDON REGIONAL

khz 877: m 342,1; kW 70  
19: Varietà musicale: Melodie vittoriane.  
19.45: Conversazione.  
20: Concerto variato.  
20.55: Come Droitwich.  
20.55: Radiocommedia.  
21.45: Orchestra, soli e coro (dir. Adrian Boult): 1. Beethoven: *Sinfonia in 1. do*; 2. Dohnanyi: *Variazioni su una berceuse per pianoforte e orchestra*; 3. V. Williams: *Flow camp*, suite per viola, piccola orchestra e coro; 4. Strauss: *Scena fin. da Feuerstein*.  
23.30: Epilogo per coro.

##### MIDLAND REGIONAL

khz 1013: m 296,2; kW 70  
19: London Regional.  
20.55: Come Droitwich.  
21.50: London Regional.

##### JUGOSLAVIA

##### SARAJEVO

khz 656: m 437,4; kW 2,5  
18.50: Concerto di cello e piano.  
19.30: Conversazione.  
19.50: Serata popolare.  
20.55: Radiocronaca.  
22.30: Concerto ritrasm. 23-23.30 Danze (dischi).

##### LUBIANA

khz 527: m 569,3; kW 6,3  
19: Notiziario - Attualità varia.  
19.50: Per gli sloveni.  
20.30: Concerto di violino e piano.  
21: Radiocronaca.  
22: Notiziario.  
22.15: Musica da jazz.

##### LETTONIA

##### MADONA

khz 583: m 514,6; kW 50  
18.30: Schumann: *Carnegie romano*, op. 9.  
19: Notiziario.  
19.15: Il nostro paese nativo.  
19.40: Musica sinfonica francese (dischi).  
20.5: Poemi e canti lettone.  
21-23: Notizie - Danze.

##### LUSSEMBURGO

khz 232: m 1293; kW 150  
19: Concerti variati.  
21.30: Notiziario in tedesco e francese.  
22: Concerto variato di musica popolare, leggera e da ballo.

##### NORVEGIA

##### OSLO

khz 260: m 1153,8; kW 60  
18.5: Concerto vocale.  
18.30: Conversazione.

18.55: Concerto corale.  
19: Notiziario.  
19.30: Programma variato brillante.  
21.40: Attualità - Notizie.  
22.30-23.30: Danze (d.).

#### OLANDA

##### HILVERSUM I

khz 160: m 1875; kW 100  
18.30: Funz. religiosa.  
20.55: Notiziario.  
21: Willy d'Albino: *La rapsodia di Liszt*, commedia con musica.  
22.25: Coro maschile.  
23: Notiz. - Dischi.  
23.40-0.10: Conversazione in esperanto.

##### HILVERSUM II

khz 995: m 301,5; kW 60  
19: Conv. - Dischi.  
19.40: Funzione religiosa.  
20.40: Notiziario.  
20.55: Radiocommedia.  
21.40: Concerto vocale (Greta Keller) con accompagn. d'organo.  
22.10: Conversazione.  
22.20: Concerto sinfonico: 1. Beethoven: *Opere Leonora n. 1*; 2. Mendelssohn: *Concerto per violino e orchestra in mi minore*; 3. Berlioz: *Il primo, ouverture*; 4. Saint-Saëns: *Balletto di Enrico VIII* - Nell'intervallo e alla fine: Notiz.  
23.50-0.40: Mus. da ballo.

#### POLONIA

##### VARSOVIA I

khz 224: m 1339; kW 120  
17: Concerto sinfonico: 1. Beethoven: a) *Opere del Fidelio*, b) *Sinfonia n. 2* in re maggiore, c) *Concerto di piano in si bemolle maggiore*, op. 19; 2. R. Wagner: *Opere del Tannhäuser*; 3. C. Franck: *Variazioni sinfoniche* (piano e orchestra); 4. Chabrier: *Rapsodia Espana* - Nell'intervallo, Attualità.  
19.20: Concerto di dischi.  
20.30: Notizie - Cronache.  
21: Programma vario.  
21.30: Tenore italiano: *Arie francesi e italiane*.  
22: Cronaca musicale.  
22.30: Danze (dischi).

#### PORTOGALLO

##### LISBONA

khz 629: m 476,9; kW 15  
20: Concerto variato.  
20.30: Canzoni e melodie.  
20.50: Notiziario.  
21: Radiocorriere.  
22.10: Chitarre.  
22.35: Musica leggera.  
23.45: Concerto variato.  
0.15-1: Musica da ballo.

#### ROMANIA

##### BUCAREST

khz 823: m 364,5; kW 12  
18.3: Musica da jazz.  
19.10: Comunicati.  
19.30: Concerto variato.  
20.5: Conversazione.  
20.20: Zeller: *Il venditore d'uccelli*, operetta in tre atti - Negli intervalli e alla fine: Notiziario.

#### SVEZIA

##### STOCKHOLMA

khz 704: m 426,1; kW 55  
19.30: Ahlund: *Carlo IX*, radiocorale (rievocazione storica).  
20.30: Grieg: *Quartetto in sol minore*, op. 27.  
21.15: Radiocronaca.  
21.45: Notiziario.  
22-23: Musica leggera.

#### SVIZZERA

##### BEROMUNSTER

khz 556: m 539,6; kW 100  
17.30: Cori di Natale.  
18.45: Convers. - Dischi.  
19.30: Notiziario.  
19.45: Radiocommedia.  
20.55: Musica leggera.  
21.10: Conversazione.  
21.35: Conc. di organo.  
22.50: Notizie sportive.

##### MONTE CENERI

khz 1167: m 257,1; kW 15  
17.30: Concerto variato: 1. Mozart: *Titus*, ouverture; 2. Petrus: *Offenbach*, valzer; 3. Duni: *Matinata d'aprile*; 4. Monti: *Il Natale di Pietro*; 5. Deshayes: *Pattuglia spagnola*; 6. Denza: *Occhi di fata*, melodia; 7. Modugno: *Al buio vien tempo*, melodie popolari francesi.  
17.35: Risultati sportivi.  
18: Per voi ragazzi.

18.15: Trasmiss. regionale da Bellinzona: Concerto corale.  
18.45: Vita sportiva.  
19.15: Ballo e canzoni.  
19.45: Notiziario.  
20: Piano e canto: 1. Franck: *Procession*; 2. De Falla: *Nana*; 3. Musorgsky: *Winnu-nanna*; 4. Sabinio: *Tristesse*; 5. Guarneri: *Caro il mio bambino*; 6. Respighi: *Nerita*.

20.30: *Collera ceca*, commedia in due atti di Gerolamo Rovetta.  
21.25: Radiocronaca: 1. Moyzes: *Janosik*, ouverture op. 21; 2. Larsson: *Piccola serenata per archi*; 3. Grieg: *Concerto in la minore per pianoforte e orchestra* op. 16.  
22.10: Notizie sportive.

#### SOTTENS

khz 677: m 443,1; kW 100  
19.30: Musica da camera.  
19.50: Notizie - Cronache.  
20.10: Musica di compositori italiani contemporanei: 1. Ciaikovski-Tedesco: *La librettista domata*; 2. Respighi: *Trattico botticelliano*; 3. Casella: *Serenata*; 4. Sprizzi: *Tre impressioni*.  
21.30: A. Daudet: *L'oeillet blanc*, commedia in un atto.  
22.15: Per lo sciatore.

#### UNGHERIA

##### BUDAPEST I

khz 546: m 549,5; kW 120  
20.30: Serata allegra degli artisti.  
21.15: Notiziario.  
21.40: Quintetto.  
22.45: Banda militare.  
0.5: Ultime notizie.

#### STAZIONI

##### EXTRAEUROPEE

##### ALGERI

khz 941: m 318,8; kW 12  
20.30: Conv. - Cronache - Dischi.  
22-23.30: Mus. orientale.

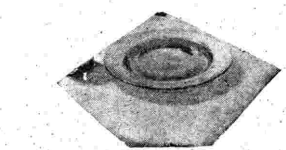
##### RABAT

khz 601: m 499,2; kW 25  
20.30: Musica araba.  
22: Notiziario.  
22.25: Music-Hall.  
23.10: Musica da ballo.

**Società Vetraria E. TADDEI & C.**

Sede EMPOLI

Servire in tavola, almeno una portata in piatti di vetro è indice di eleganza e modernità.



Servizio da tavola composto di N. 6 piatti di cm. 18 circa di diametro ed un piatto grande, più catalogo illustrato con N. 596 disegni delle varie nostre produzioni, per spedizioni solo in Italia, si offre a:

**PREZZO RECLAME DI L. 50**

#### Negozi di vendita:

ROMA - Corso Umberto I, N. 507/508 - Tel. 47-471  
MILANO - Via Biagi (ang. Via Verri) - Tel. 78-454  
REFERENZE - Via Cavour N. 21 - Tel. 27-394  
EMPOLI - Via Fiorentina - Tel. 21-55 e 20-78

Si invia catalogo a chi ne fa richiesta con cartolina vaglia da L. 2.

## CONTRO RADIODISTURBI

APPLICATE IL RADEX AL VOSTRO APPARECCHIO

Costa solo L. 17,50 senza di porto. - Si garantisce che co Radex potete sentire chiaramente e senza alcuna interferenza tutte le stazioni. Tutto il mondo adopera Radex.

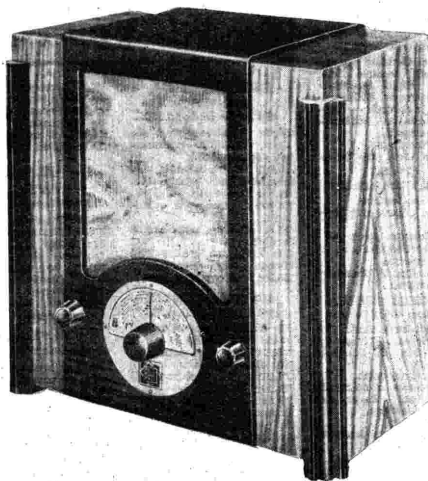
**RIMBORSIAMO  
DENARI SE NON  
CORRISPONDE.**

IN VENDITA PRESSO TUTTI I NEGOZI AUTORIZZATI, OPPURE CHIEDETELO AL  
**RADEX UNIVERSAL**  
Via C. Goldoni 84 - MILANO  
Telefono N. 267-137  
Per spedizione contro assegno Lire 1,40 in più



Da solo potrete applicare il Radex. - Il nostro prospetto stampato Vi indicherà chiaramente il modo d'usarlo.

C. Vignalli



## UNA PICCOLA GRANDE RADIO TELEFUNKEN 327

Autodina reflex a 2 circuiti e 3 valvole di alta efficienza.  
Scala parlante illuminata contenente i nomi di 35 stazioni trasmettenti.  
Comando unico - 3 Watt di potenza in uscita - Presa per il fonografo.

PREZZO DEL RICEVITORE COMPLETO DI VALVOLE

|                                 |                 |
|---------------------------------|-----------------|
| In contanti                     | Lit. <b>570</b> |
| a rate: alla consegna           | » <b>85</b>     |
| e 12 effetti mensili cadauno di | » <b>44</b>     |

Tassa governativa compresa - scisso abbonamento alle radiodiffusioni  
PRODOTTO NAZIONALE

RIVENDITE AUTORIZZATE IN TUTTA ITALIA

**SIEMENS - Società Anonima**

REPARTO VENDITA RADIO SISTEMA TELEFUNKEN

3, Via Lazzaretto - MILANO - Via Lazzaretto, 3  
AGENZIA per l'Italia Meridionale: ROMA - Via Frattina, 50/51



# TELEFUNKEN

# LUNEDÌ

14 DICEMBRE 1936 - XV

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO  
BOLOGNA

MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)

ROMA: kHz 713 - m. 420,8 - kW 50

NAPOLI: kHz 1104 - m. 271,7 - kW 1,5

BARI II: kHz 1059 - m. 283,3 - kW 20

O BARI II: kHz 1357 - m. 221,1 - kW 1

PALERMO: kHz 565 - m. 531 - kW 3

BOLOGNA: kHz 1222 - m. 245,5 - kW 50

MILANO II: kHz 1357 - m. 221,1 - kW 4

TORINO II: kHz 1357 - m. 221,1 - kW 0,2

PALERMO inizia le trasmissioni alle 10,30

MILANO II e TORINO II entrano in collegamento con Roma alle 20,40

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

10,30-11: PROGRAMMA SCOLASTICO a cura dell'ENTE RADIO RURALE: Lando Ambrosini e Oreste Gasparini: «I racconti del tempo: L'uomo delle caverne», conversazione sonorizzata.

11,30-12,10 (Roma III): MUSICA VARIA.

12,15: Dischi.

12,30: Rubriche varie - Dischi.

12,40-13 e 13,15-13,50: ORCHESTRA MOLETTI (Vedi Milano).

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

14-14,20: Giornale radio - Borsa.

14,20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 13).

16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE. (Roma): Giornale del fanciullo; (Napoli): Bambinopoli; (Bari): Fata Neve; (Palermo): Corrispondenza di Fatina; (Bologna): Re Burlesco e la sua pupa.

17: Giornale radio.

17,15 (Palermo): CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Corelli: *Sarabanda, giga e badinerie* (per Quintetto d'archi); 2. a) Sinding: *Serenata*; b) Chopin: *Studio op. 10, n. 8*; c) Martucci: *Tarantella* (pianista Giuseppina Turroni); 3. Dvorak: *Dance slave n. 1 e 3*; 4. Sinigaglia: *Scherzo op. 8* (per Quartetto d'archi).

17,15: TOPOLINO e LA COLLANA DELLE NOCIOLINE.

17,30: MUSICA DA BALLO.

17,50: Bollettino presagi - Bollettino della neve.

18-18,10: Dizione poetica di Marga Sevilla Sartorio: «Liriche di Auro d'Alba».

18,20-19,48 (Bari): Notiziari in lingue estere.

18,40-20,38 (2-RO): Notiziari in lingue estere - Giornale radio - Cronache del Regime.

18,50: Comunicazioni della Reale Società Geografica.

18,50-20,39 (Bari II): Comunicati vari - Giornale radio - Musica varia.

18,50-20,4 (Roma III): Comunicazioni della Reale Società Geografica - Musica varia - Comunicati vari.

19-20,4 (Bologna): Notiziari in lingue estere.

19-20,4 (Napoli): Musica varia - Cronache dell'Idroporto - Notizie sportive - Dischi.

19-19,20 (Roma): Dischi - Notizie sportive - Cronache del turismo (francese).

19,20-20,4 (Roma): Notiziari in lingue estere.

19,49-20,39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GARCIA (Vedi pag. 13).

20,5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: CRONACHE DEL REGIME: DOTT. VIRGINIO GAYDA.

20,40:

## Concerto

del violinista GIULIO BIGNAMI e del pianista MARIO CASTELNUOVO TEDESCO  
1. Mozart: *Sonata in fa maggiore* (Allegro - Andante espressivo - Tempo di minuetto).  
2. Schumann: *Sonata in do minore* (Doloroso ed espressivo - Allegretto - Vivace).  
Nell'intervallo: Cronache del turismo.

## 21,15: Il conte di Brécard

Dramma in quattro atti  
di GIOACCHINO FORZANO  
(prima trasmissione radiofonica)  
Direzione artistica di G. GHERARDI  
Regia di ALDO SILVANI  
(Vedi quadro).

Dopo la commedia: Giornale radio.

23,20: MUSICA DA BALLO.

23,30-23,55 (Roma-Bari): MUSICA DA BALLO.

## MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kHz 814 - m. 368,8 - kW 50 - TORINO: kHz 1140 - m. 263,2 - kW 7 - GENOVA: kHz 996 - m. 304,3 - kW 10

TRIESTE: kHz 1140 - m. 263,2 - kW 10

FIRENZE: kHz 610 - m. 491,8 - kW 20

BOLZANO: kHz 536 - m. 559,7 - kW 10

ROMA III: kHz 1256 - m. 238,5 - kW 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle 10,30

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

8,20-8,30 (Torino): Notizie e indicazioni per il pubblico (trasmissione a cura del C.I.P.).

10,30-11: PROGRAMMA SCOLASTICO a cura dell'ENTE RADIO RURALE (Vedi Roma).

11,30: ORCHESTRA DA CAMERA MALATESTA: 1. Graener: *Il flauto di Sans Souci*, suite per orchestra da camera; 2. Spaggiari: *Idillio, pastorella e corale*; 3. Debussy: *Angelus*; 4. Bolzoni: *Minuetto*; 5. Delibes: *Suite dal balletto La source*.

12,15: Dischi.

12,30: Rubriche varie o dischi.

12,40-13 e 13,15-13,50: ORCHESTRA N. MOLETTI: 1. Gomez: *Il Guarany*, gran marcia; 2. Suppé: *Donna Juanita*, valzer (trascr. Moletti); 3. De Curtis: *Voce 'e notte*; 4. Cortopassi: *Passa la serenata*; 5. Valverde: *La gran via* (trascr. Moletti); 6. Giocallere: *Salvatore*.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,50: Eventuali rubriche varie - Dischi.

14-14,20: Giornale radio - Borsa.

14,20-14,30 (Milano-Trieste): Borsa.

16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE. (Milano): Alberto Casella: *Sillabario di poesia*; (Torino-Trieste): La rete azzurra di Spumettino; (Genova): Fata Morgana; (Firenze): Il nano Bagogni (vario); (Bolzano): La Zia del perché e la cugina Orietta.

17: Giornale radio.

17,15: PIANISTA ALFONSO DEL BELLO: 1. Bach-Stradal: *Concerto in re minore*; 2. Albeniz-Godowsky: *Tango*; 3. Schubert-Godowsky: *Momento musicale*; 4. Ravel: *Sonatina* (Moderato - Minuetto - Animato).

17,50-18: Bollettino presagi - Bollettino delle nevi.

18,50: Comunicazioni della R. Soc. Geografica.

19-20,4: (Milano II-Torino II-Genova-Bolzano): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19-20,4 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Notiziari in lingue estere.

20,5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

**UN RADIOGRAMMOFONO a 7 valvole  
UN APPARECCHIO RADIO a 7 valvole  
UN APPARECCHIO RADIO a 5 valvole  
a onde corte, medie e lunghe**

saranno estratti a sorte tra quanti avranno risposto al

**REFERENDUM A PREMI**

indetto dal RADIOCORRIERE  
(Vedere programma a pag. 5).

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO  
BOLOGNA - MILANO II - TORINO II  
Ore 21,15

## IL CONTE DI BRÉCARD

Dramma in quattro atti di

GIOVACCHINO FORZANO

Prima trasmissione radiofonica

Personaggi

|                                                           |                    |
|-----------------------------------------------------------|--------------------|
| Il conte Francesco di Brécard                             | Marcello Giarda    |
| Carlo, suo fratello                                       | Fernando Solieri   |
| Pérucci                                                   | Achille Maiorani   |
| Maria, sua figlia                                         | Amelia Piemontese  |
| Rutiero, seconda moglie di Pérucci                        | Aida Zanuchi       |
| Leone, fratello di Pérucci                                | Maura Serra        |
| Socrate                                                   | Lauro Gazarolo     |
| Grange, notaro                                            | Eugenio Dore       |
| Roberto                                                   | Giustino Cantelli  |
| Matteo, cameriere di Brécard                              | Ciro Cecchi        |
| Il maestro di musica                                      | Ernesto Bianchi    |
| L'ufficiale                                               | Vittorio Tommasini |
| La contessa                                               | Maria Palese       |
| Una ragazza                                               | Renata Giuliani    |
| Sanculotta oratore                                        | Nello Lughetti     |
| Gerly                                                     | Felice Romano      |
| Gastel                                                    | Alberto Gabrielli  |
| Usciere                                                   | Amadeo Giovacchini |
| Sanculotti - Popolani - Soldati - Prigionieri e camerieri |                    |

Atto I, II e III: L'azione si svolge ad Aclun nella Nievra il 17 ottobre 1793.

Atto IV: A Parigi, alla Conciergerie, 1794.

20,30: CRONACHE DEL REGIME: DOTT. VIRGINIO GAYDA.  
20,40: MUSICA VARIA.

21:

## Il folclore d'Italia

Direttore M° Tito PETRALIA

col concorso dei soprani LINA AIMARO e FERNANDA CIANI, dei tenori EMILIO LIVI e ENRICO LOMBARDI e del duo pianistico BORMIOLI e SEMPRINI

1. Introduzione, sola orchestra.
2. Confaionieri: *Invento alla danza alpestre* (soli e coro).
3. Montagnini: *Io penso* (soprano).
4. De Curtis: *Carmela* (tenore e coro).
5. Bizio: *Parafarsi sulle canzoni Fortani tante rose e Parlami d'amore, Maria*.
6. Noretta: *a Serenata*; b) *Canzone pisana* (soli e coro).
7. Wassil: *Sempre così*.
8. Prima fantasia di canzoni italiane antiche e moderne (per 2 pianoforti).
9. Favara: *Processione di Varicchedi* (coro).
10. De Cecco: *Ninna-nanna abruzzese* (soprano).
11. Costa: *Catari* (tenore e coro).
12. Masetti: *Esterina alla locanda* (tenore e coro).
13. Seconda fantasia di canzoni italiane antiche e moderne (per 2 piani).
14. Bianchini: *Barcarola veneziana* (tenore).
15. Costa: *Ole Caruli* (tenore e coro).
16. De Cecco: *M' bracci - a - tte* (soprano).
17. Parafarsi da concerto: *Spunta 'ol sol e Tarantella di Rossini*.

Dopo il concerto: Dott. Luigi Rossi: «Risultati del Convegno delle fibre tessili nazionali».

22,15:

## Concerto orchestrale

diretto dal M° RENATO FASANO

1. Boccherini: *Allegro non tanto dalla Sinfonia in do, op. 15, n. 5*.
2. Scarlatti: *Burlesca*.
3. Gargiulo: *Sarabanda*.
4. Respighi: *Preludio dalla suite Gli uccelli*.
5. Marinuzzi: *Andantino all'antica*.
6. Martucci: *Nocturno*.
7. Pizzetti: *Preludio secondo per l'Edipo Re*.  
Nell'intervallo: Conversazione di Michele Pavia  
Del Core: «Le cronache dell'automobilismo».
- 23,15-23,30: MUSICA DA BALLO: ORCHESTRA MAX SPRINGER del SAOVI DANZE di Torino.
- 23,30-23,55 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): MUSICA DA BALLO.
- 23,30-23,45 (Milano-Firenze): Notiziario in lingua spagnola.



# LUNEDÌ

## 14 DICEMBRE 1936 - XV

### PROGRAMMI ESTERI

#### AUSTRIA

##### VIENNA

kHz 592; m 506,8; kW 100  
18.35: Lezione di inglese.  
19.15: Notiziario.  
20: Conversazioni.  
20: Canti di Natale della Bassa Austria.  
21: Musica popolare italiana (da stabilire).  
22.10: Notiziario.  
22.20: Cello e piano: 1. Tersarini: *Sorata* in fa maggiore; 2. Schumann: *Pezzi fantastici* op. 73; 3. Gossens: *Rapodia* opera 13; 4. Scherbert: a) *Arietta*, b) *Intermezzo*.  
23: Recensioni.  
23.15: Danze (dischi).

#### BELGIO

##### BRUXELLES I

kHz 620; m 483,9; kW 15  
18: Concerto di dischi.  
18.30: Per i giovani.  
19.15: Orchestra da camera.  
20: Cronaca - Dischi.  
20.30: Notiziario.  
21: Un'opereina in dialetto valone.  
22.15: Musica leggera.  
23: Notiziario.  
23.10-1: Cabaret valone.

##### BRUXELLES II

kHz 932; m 321,9; kW 15  
18: Musica leggera.  
18.45: Per i fanciulli.  
19.30: Concerto di dischi.  
20: Musica da jazz.  
20.30: Notiziario.  
21: Concerto variato.  
21.45: Conversazione.  
22: Radio-orchestra: 1. Mozart: *Quv. delle Nozze di Figaro*; 2. Mawet: *Divertimento su un canto popolare flammingo*; 3. Weber: *Fantasia* sul

Franco cacciatore; 4. Finck: *Danze dal balletto Hello America*; 5. R. Strauss: *Frammenti dal Cavaliere della rosa*; 6. Lonceux: *Visioni d'Occhio*; 7. Kreisler: *Suite viennese*.  
23: Notiziario.  
23.10-24: Musica da jazz.

#### CECOSLOVACCHIA

##### PRAGA I

kHz 638; m 470,2; kW 120  
19: Notiziario.  
19.10: Trasm. da Brno.  
20.40: Conversazione.  
20.55: Conc. sinfonico: 1. Dvorak: *Variazioni sinfoniche* op. 78; 2. Debussy: *Due danze* per arpa e orchestra; 3. Ostroil: *Suite in do minore* op. 14.  
22: Notiziario.  
22.15: Concerto per violino e piano di musica estone.  
22.40: Notiziario.  
23: Trasm. da Brno.

##### BRATISLAVA

kHz 1004; m 298,8; kW 13,5  
19.10: Trasm. da Brno.  
20.40: Conversazione.  
20.55: Trasm. da Praga.  
22.15: Nozze in magiaro.  
22.30: Musica di dischi.  
23: Trasm. da Brno.

##### BRNO

kHz 922; m 325,4; kW 32  
19.10: Lez. di francese.  
19.25: Musica leggera.  
19.55: Un racconto fiabesco con musica da jazz.  
20.40: Trasm. da Praga.  
23: J. S. Bach: *Preludio e fuga*.

#### KOSICE

kHz 1158; m 259,1; kW 10  
19: Trasm. da Praga.  
19.10: Lez. di romeno.  
19.25: Trasm. da Brno.  
20.40: Come Bratislava.  
20.55: Trasm. da Praga.  
22.15: Come Bratislava.  
23: Trasm. da Brno.

#### MORAVSKA-OSTRAVA

kHz 1113; m 269,5; kW 11,2  
19.10: Trasm. da Brno.  
20.40: Conversazione.  
20.55: Conc. sinfonico: 1. Liszt: *Concerto in mi bemolle maggiore n. 1* per piano e orchestra; 2. Mastall: *Tema con variazioni* per grande orchestra op. 17; 3. Balcar: *Due canti* con orchestra; 4. Noszkowski: *La steppa*, poema sinfonico.  
22: Trasm. da Praga.  
23: Trasm. da Brno.

#### DANIMARCA

##### KALUNDBORG

kHz 240; m 1250; kW 60  
18.35: Lezione di inglese.  
19: Notizie - Convers.  
20: Canti popolari.  
20.20: Radiococoncerto.  
21: Musica di Haendel: 1. *Cinque* per cembalo.  
2. *Sonata* da camera per due oboi, fagotto e cembalo in sol minore.  
21.15: Attualità - Notizie.  
22.10: Soli di marimba.  
22.25: Dischi - Letture.  
23: Ritrasmissione.

#### FRANCIA

##### BORDEAUX - LAFAYETTE

kHz 1077; m 278,6; kW 12  
18.30: Concerto ritrasm.  
19.30: Notiziario.  
20.45: Cronache varie.  
21.30: Radiorchestra.  
23.30: Notiziario.

##### GRENOBLE

kHz 583; m 514,6; kW 15  
18.30: Concerto ritrasm.  
19.30: Notiziario.  
20.40: Cronache varie.  
21.30: Lehar: *Paganini*, opereina in 3 atti.  
23.30: Notiziario.

##### JUAN-LES-PINS

kHz 1276; m 235,1; kW 27  
19.15: Lezione d'inglese.  
19.30: Varietà.  
20: Radiococoncerto.  
21: Notiziario.  
21.15: Concerto variato.  
22.10: Serata di varietà.  
23: Notiziario.  
23.15: Musica da ballo.

##### LILLA

kHz 1213; m 247,3; kW 60  
18.10: Musica zingana riprodotta.  
19: Musette (dischi).  
19.30: Notiziario.  
20: Jazz fantasia.  
20.30: Dischi richiesti.  
21.15: Conversazione.  
21.30: Concerto di musica da popolare e musica leggera.  
23.30: Notiziario.

##### LYON-LA-DOUA

kHz 648; m 463; kW 100  
18.30: Conc. ritrasmissione.  
19.30: Notiziario.  
20.30: Programma vario.

SAPPA - S. Vittore, 18 - MILANO

21: Cronache varie.  
21.30: Musica di dischi.  
22 (dalla Sala Molire): Conc. strumentale: 1. Rameau-Mottl: *Suite*; 2. Mozart: *Concerto*; 3. Mozart: *Ouverture delle Nozze di Figaro*; 4. Monpou: *Suburbis*; 5. Merckel: *Concerto*; 6. De Falla: *L'amore stregone*.

##### MARSIGLIA P.T.T.

kHz 749; m 400,5; kW 90  
18.10: Concerto variato.  
19.30: Notiziario.  
20.30: Radiococoncerto.  
21: Cronache varie.  
22.30: Concerto variato.  
22: Radiorchestra e piano.  
23.30: Notiziario.

##### NIZZA P.T.T.

kHz 1185; m 253,2; kW 60  
19: Orchestra sinfonica - Nell'intervall: Notiz.  
21: Cronache varie.  
21.30: Come Parigi P.T.T.

##### PARIGI P.P.

kHz 959; m 312,8; kW 60  
19: Dizione - Dischi.  
19.35: Poste Parissien-Magazine.

19.55: Dischi - Notizie.  
20.30: Dischi - Varietà.  
22.25: «La rinascita del cinema», conferenza.  
23.35: Musica da camera.  
23.55-24: Musica brillante riprodotta.

##### PARIGI P.T.T.

kHz 695; m 431,7; kW 120  
18: Orchestra da camera - Nell'interv.: Cronache varie.  
20.30: Orch. da camera.  
21: M. Jaubert: a) *Sonata a due* per violino e cello, b) *Trio italiano*.  
21.30: Massimo Gerki: *Il mare*.  
23.30: Notiziario.

##### PARIGI TORRE EIFFEL

kHz 1456; m 206; kW 5  
20: Notiziario.  
21.45: Liszt: *Giorni festivi*.

##### RADIO LYON

kHz 1393; m 215,4; kW 25  
18: Concerto variato.  
20: Lez. d'esperanto.  
20.15: Dischi - Cronaca.  
20.40: Notiziario.  
21: Dischi - Sport.

21.30: René Bastien: *La nutrice dell'arciduchessa*, commedia in un atto.  
22: Radiococoncerto e musica zingana.  
22.30: André Mycho: *Après nous*, commedia in un atto.  
23.1: Radiococoncerto.

##### RADIO PARIGI

kHz 182; m 1648; kW 80  
18.30: Orchestra sinfonica - Nell'interv.: Conversazione.  
20.28: Cronache varie.  
21.45: Musica per quartetto e canto con intermezzi di diz. poetica.  
23.45: Notiziario.  
24: Musica da jazz.  
0.30-1.15: Mus. leggera.

##### RENNES

kHz 1040; m 285,5; kW 120  
19.30: Notiziario.  
20.30: Musica di dischi.  
21.30: Come Parigi P.T.T.  
23.30: Parigi.

##### STRASBURGO

kHz 859; m 349,2; kW 100  
18.30: Conc. di piano.  
19: Cronaca - Dischi.

ASTENIA NERVOSA  
ESAURIMENTI - CONVALESCENZE

FOSFO-  
STRICNO-  
PEPTONE  
DEL LUPO

AZIONE RIPARATRICE NERVINA  
INSUPERABILE

Chiedete opuscoli con interessanti referenze al  
Labor. dei SAZ & FILIPPINI  
MILANO - Via Giulio Uberti, 37  
Aut. Pref. Milano n. 14756 del 24-2-34-XII

SARÀ INTERESSANTE  
E PIACEVOLE PER VOI ASCOLTARE  
UN APPARECCHIO RADIO DELLA

# KENNEDY

The Royalty of Radio

Agente esclusivista per l'Italia e Colonie: M. CAPRIOTTI - Sampierdarena (Genova)

# CALZE ELASTICHE PER VENE VARICOSE E FLEBITI

Vendita diretta su qualsiasi misura a modello con garanzia di adattabilità perfetta e di durata. Nuovissimo tipo senza cuciture, riparabili, modificabili, lavabili, morbide, porose, curative, perfette. NON DANNO NESSUNA NOIA. GRATIS CATALOGO PREZZI N. 6 OPUSCOLO SULLE VARIETÀ, INDICAZIONI PER PRENDERE DA SE LE MISURE. Fabbriche - C. F. ROSSI, - S. MARGHERITA LIGURE

19.30: Notiziario.  
20.15: Musette (dischi).  
20.30: Notizie in francese e tedesco.  
21.15: Radiorchestra e solisti: 1. Trémisot: *Piramo e Tisbe*, ouverture; 2. Trémisot: *Nausica* (scene per canto, direzione e orchestra); 3. L. Dumas: *Rapsodia* per violoncello e orchestra; 4. Mozart: *Le nozze di Figaro* (romanza) - Ind. di: Programma variato: canzoni, soli e fantasie.  
23.30: Notizie in francese e tedesco.

**TOLOSA**  
kHz 913: m 328,6; kW 60  
18.45: Tanghi - Notizie - Concerto variato - Canzoni - Orchestra.  
19.50: Notizie - Musica da ballo - Concerto variato - Notizie.  
21.10: Programma variato allegro. Concerto  
22: Notizie - Concerto variato - Passo doppio.  
22.45 (da Parigi): Serata di varietà.  
23.15: Canzoni - Musica di films - Notizie - Musica da ballo.  
0.15-1.30: Canzoni - Notizie - Fantasia - Musica militare.

**TOLOSA P. T. T.**  
kHz 776: m 386,6; kW 120  
18.30: Musica da camera.  
19.30: Notiziario.  
20.30: Cronaca - Dischi.  
21: Notizie - Dischi.  
21.45: Conc. sinfonico: 1. Bizet: a) *L'Arlesiano*, suite; b) *La jolite fille de Perth*, c) *I pescatori di perle*; 2. Faure: *Masques*

et *berpapasques*; 3. Ravel: *Boléro*.  
23.30: Notiziario.  
23.45: Musica da ballo.

**GERMANIA**  
**AMBURGO**  
kHz 904: m 331,9; kW 100  
18: Musica per i fanciulli.  
18.40: Cronache - Notizie.  
19: Concerto di dischi.  
19.45: Cronache - Notizie.  
20.10: Maestri tedeschi: Heinrich Marschner (orchestra e solisti); 1. Ouverture per il *Principe di Homburg* di H. Kleist; 2. Due *Heder*; 3. Romanza per piano, violino e cello; 4. *Musica di balletto*; 5. Duo per violino e piano, op. 135; 6. Ouverture della *Sposa del falciatore*; 7. Ballata da *Hans Heiling*; 8. Ouverture e primo quadro di *Hans Heiling*.  
23: Notizie - Cronaca.  
23.40: Come Colonia.

**BERLINO**  
kHz 841: m 356,7; kW 100  
18: Concerto di dischi.  
19: Conversazione.  
19.15: Reger: *Suite* per violino e piano in stile antico, op. 93.  
19.45: Attualità - Notizie.  
20.10: Rievocazione della grande guerra: A mezzanotte nella foresta delle Argonne.  
21: Musica leggera e da ballo.  
22: Notiziario.  
23.30-24: Conc. variato.

**BRESLAVIA**  
kHz 950: m 315,8; kW 100  
18: Musica leggera.  
19.30: Notizie varie.

19: Come Koenigswusterhausen.  
22: Notiziario.  
23.30-24: Come Colonia.

**COLONIA**  
kHz 658: m 455,9; kW 100  
18: Musica leggera e da ballo.  
19: Come Lipsia.  
19.45: Cronaca teatrale.  
20: Notiziario.  
20.10: Concerto variato.  
21: Cronache - Notizie.  
22.30-24: Radiocconcerto: 1. Humperdinck: *Preludio della Vindicta*; 2. M. Bruch: *Romanza* per violino e orchestra; 3. Schubert: *Suite di danze della Vienna*; 4. K. Ramp: *Due melodie per orchestra d'archi*; 5. J. Strauss: *Donne viennoise*; 6. J. Brahms: *Due danze ungheresi* numero 20 e 21; 7. Ciaikovski: *Suite della Bella addormentata nel bosco*; 8. Hellmesberger: *Die Traumtänzerin*, polka; 9. Suppé: *Preludio della Bella Galatea*.

**FRANCOFORTE**  
kHz 1195: m 251; kW 25  
18: Come Stoccarda.  
19: Orchestra e coro: 1. Paulsen: *Musica da festa* per orchestra da camera; 2. Brahms: *Sechsteigst*, per coro e orchestra (Hölderlin).  
19.40: Notiziario.  
20.10: Rudolf Alienus: *Grüne contra Technik*, commedia moderna.  
21.15: Musica leggera.  
22: Notiziario.  
23.30: Musica da ballo.  
24-2: Weber: *Oberon*, opera romantica in tre atti (dischi).

**KOENIGSBERG I**  
kHz 1031: m 291; kW 100  
18: Musica leggera e da ballo.  
19: Come Koenigswusterhausen.  
22: Notiziario - Convers.  
23.40-24: Musica leggera e da ballo.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN**  
kHz 191: m 1571; kW 60  
18: Musica leggera.  
19: Rievocazione dei Giochi Olimpici (scene, radiocronache e musica).  
22: Notiziario.  
23.30: T. H. Mann: *Sonata* per cello e piano.  
23-24: Musica leggera e popolare tedesca.

**LIPSIA**  
kHz 785: m 382,2; kW 120  
18: Concerto variato.  
19: Radiocronaca.  
19.50: Attualità - Notizie.  
20.10: Coro e scene varie.  
21: Musica di compositori tedeschi.  
22: Notiziario.



**L. 3.-**  
è il prezzo della  
**scatola piccola**  
messa recentemente in vendita -  
Nessun aumento sul prezzo della  
**scatola normale**  
di **L. 4,50**

**IL THERMOGENE**  
*ovatta che genera calore*

combatte con successo  
INFLUENZA - TOSSI - RAFFREDDORI DI PETTO  
REUMATISMI - LOMBAGGINI - NEURALGIE  
non si attacca alla pelle - non sporca - non lascia traccia

**ATTENTI !** Rifiutate le imitazioni - insistete per avere la scatola che porta sul dorso - la popolare figura del "Pierrot", che lancia fiamme dalla bocca.

**SOCIETÀ NAZIONALE PRODOTTI CHIMICI E FARMACEUTICI - MILANO**  
Aut. R. Pref. di Milano 6817 - 27-28-VI - 43272 - 2-11-28-VII.

22.30: Concerto di dischi.  
23-24: Come Colonia.  
**MONACO DI BAVIERA**  
kHz 740: m 405,4; kW 100  
18: Concerto variato.  
19: Conversazione.  
19.20: Baritone e pianoforte.  
19.45: Convers. - Notizie.  
20.10: Grande concerto variato a favore dell'assistenza invernale.  
22: Notiziario.

22: Notizie - Cronache.  
23.35: Lesione di scacchi.  
23-24: Musica da ballo.  
**STOCCARDA**  
kHz 574: m 522,6; kW 100  
18: Musica leggera.  
19: Programma variato dedicato a Marschner.  
19.45: Attualità - Notizie.  
20.10: Musica registrata.  
20.50: Concerto vocale.  
22: Notiziario.

22.30: Musica strumentale di compos. del Baden.  
23.15: Come Colonia.  
24-2: Come Francoforte.  
**INGHILTERRA**  
**DROITWICH**  
kHz 200: m 1500; kW 150  
18.15: Musica leggera.  
19: Notizie - Convers.  
19.40: Musica da ballo (Henry Hall).

## URODONAL ANTIARTRITICO

Regaliamo

un campione di URODONAL e il libro e Perché il sangue carico di acido urico rappresenta un pericolo a tutti coloro che comprendono la necessità di conservare la salute Scrivere a LABORATORI ARCHIFAR Rep. R - 18, Via Trivulzio - MILANO

## Colorito pallido o abbronzato ?

Vi ricordate ancora che nei tempi passati una signora, per riuscire interessante, doveva essere pallida e di aspetto sofferente? Ciò era di moda! Ma l'ardente desiderio di luce e di sole ha prodotto in ciò un profondo cambiamento: oggi trionfa il colorito sano e sportivamente abbronzato. Chi si fa irradiare, anche a giorni alternati, dal Sole d'Alta Montagna per soli 3-5 minuti, non potrà più fare a meno dell'effetto sano che si ottiene. La pelle pallida e scialba diventa abbronzata, spariscono pustole, comedoni e persino le lentiggini.

Non esitate quindi a procurarvi la possibilità di fare ogni giorno un bagno di sole in casa vostra: un giro all'interruttore e già risplende il «Sole d'Alta Montagna» - Originale Hanau - che emette i suoi raggi ultravioletti vivificanti ad ogni ora del giorno ed in ogni stagione.

Chiedete prospetti gratuiti. S. A. GORLA - SIAMA - Sez. B MILANO - Piazza Umiliarita, 2 e senza impegno alla S. A. GORLA - SIAMA - Sez. B MILANO - Piazza Umiliarita, 2 - 50-032

*bellezza e salute col "SOLE D'ALTA MONTAGNA."*

# LUNEDÌ

## 14 DICEMBRE 1936 - XV

20,20: Varietà: Entertainment Parade.  
21: Conversazione.  
21,30: Orchestra diretta da Lambert: Beethoven: *Prometeo*.  
22: Notiziario.  
22,35: Musica leggera per organo.  
23: Musica da camera: 1. Brahms: *Quartetto in si bemolle*, op. 67; 2. *Lieder* di Schubert e di Wolf; 3. Delius: *Quartetto* 1916.  
0,15: Musica da ballo (Sydney Lipton).  
0,30-1: Musica da ballo (dischi).

### LONDON REGIONAL

kH 877: m 342,1; kW 70  
18,15: Per i fanciulli.  
19: Musica leggera.  
20: Notiziario.  
20,30: Orchestra d'archi: Musica classica Italiana: 1. Vivaldi: *Sinfonia n. 3*, in sol; 2. Pergolesi: *Concerto in fa minore*; 3. Gemiliani: *Concerto grosso in do minore*, op. 2, n. 2.  
21: Compton Mackenzie: *Carnevale*, commedia con musica (una storia londinese di anteguerra).  
23: Notiziario.  
23,25: Musica da ballo (Sydney Lipton).  
0,30-1: Notiz. - Dischi.

### MIDLAND REGIONAL

kH 1013: m 296,2; kW 70  
18,15: Per i fanciulli.  
19: Musica leggera.  
20: Notiziario.  
20,30: Coro e organo: Musica religiosa.  
21-1: London Regional.

### JUGOSLAVIA

BELGRADO  
kH 686: m 437,3; kW 2,5  
19,30: Conversazione.  
20: Trasm. di un'opera dal Teatro Nazionale (da stabilire).



Non richiede cottura - Convenienza massima  
Risparmio di tempo - Assoluta praticità  
**S.A.C.A. «La Littoria»**  
STABILIMENTO PIACENZA  
SEDE MILANO - VIA MORONE, 8

### LUBIANA

kH 527: m 569,3; kW 6,3  
19: Notiziario - Attualità varia.  
20: Quartetto strumentale.  
20,50: Musica di dischi.  
21,10: Radiorchestra - Nell'intervallo: Notiz.

### LETTONIA

MADONA  
kH 583: m 514,6; kW 50  
18,30: Lezione d'inglese.  
19,15 (dall'Opera Nazionale): Concerto sinfonico diretto da Hiedmar Konoje e pianoforte (Carlo Zecchi): 1. Beethoven: a) *Sinfonia n. 5* in do minore; b) *Concerto n. 3* per pianoforte; 2. Konoje: *Eternitaki*; 3. Musorgski-Ravel: *Quandro di un'esposizione* - Nell'intervallo e alla fine: Notiz.  
21,25-22,15: Musica riprodotta.  
LUSSEMBURGO  
kH 232: m 1293; kW 150  
18,15: Concerto variato.  
20,30: Notiziario in tedesco e francese.  
21,15: Concerto variato - Nell'intervallo: Cronache.  
22,15: Musio-Hall.  
22,45: Notiziario.  
23,30: Concerto variato e tenore.  
24-0,30: Musica da ballo.

NORVEGIA  
OSLO  
kH 260: m 1153,8; kW 60  
18,25: Canti norvegesi.  
18,50: Notizie - Attualità.  
19,30: Grieg: *Ballata* per pianoforte.  
19,45: Conversazione.  
20: Trasmissione commemorativa di Roald Amundsen (spedizione al Polo Sud).  
20,45: Concerto di violino: 1. Halvorsen: *Aria norvegese*; 2. Sinding: *Aria antica*; 3. Evensen: *Romanza*.

### PORTUGALLO

LISBONA  
kH 629: m 476,9; kW 15  
20: Musica leggera.  
20,50: Notiziario - Concerto variato.  
22,10: Conc. per solisti.  
22,40: Nuovi dischi.  
23: Concerto sinfonico.  
23,15: Musica da ballo.

### ROMANIA

BUCAREST  
kH 823: m 364,5; kW 12  
18: Attualità.  
18,10: Musica romena.  
19,20: Dischi: Wagner e R. Strauss.  
19,50: Conversazione.  
20,15 (Dall'Ateneo romeno): Concerto di violino e orchestra.  
22: Concerto ritrasm.  
22,45: Notiziario in francese e tedesco.  
22,55: Ultime notizie.

### SVEZIA

STOCOLMA  
kH 704: m 426,1; kW 55  
19,15: Notiziario.  
10,30: Banda militare.  
20,25: Conversazione.  
21,5: Concerto corale.  
21,45: Notiziario.  
22,15-23: Canto e organo (Iva Aulin-Voghera): 1. Böhm: *Corale n. 51*, con variazioni; 2. Durante: *Vergin tutto amor*; 3. Wolf: *Tre Lieder*; 4. Karg-Elert: *Due improvvisazioni*.

### SVIZZERA

BEROMÜNSTER  
kH 556: m 539,6; kW 100  
18,50: *Lieder* per i fanciulli.  
19: Notizie - Conversazione.  
19,15: Dischi - Notiziario.  
19,40: Conversazione.  
20,15: Conc. di chitarra.  
20,35: Conversazione.  
21: Concerto orchestrale: *Musica di Ciaikovski*.  
22,15: Programma turistico (inglese).

21,10: Attualità - Conversazioni - Notizie.  
22,15-24,5: Danse norvegesi artistiche.

OLANDA  
HILVERSUM I  
kH 160: m 1875; kW 100  
18,25: Concerto di pianoforte.  
19,10: Per gli ascoltatori.  
19,55: Conversazione e musica finlandese.  
20,25: Radiocronaca.  
20,55: Da stabilire.  
21,55: Concerto corale.  
23,15-0,10: Concerto di dischi.

HILVERSUM II  
kH 995: m 301,5; kW 60  
18,10: Musica leggera.  
19: Conversazione.  
19,15: Musica leggera.  
19,40: Convers. - Dischi.  
20,5: Trasm. in dialetto.  
20,50: Notiziario.  
20,50: Progr. variato.  
22,10: Orchestra della stazione e artisti lirici italiani (da stabilire).  
23,40: Notiziario.  
23,50: Musica da ballo.  
0,10-0,40: Conc. di dischi.

### POLONIA

VARSAVIA I  
kH 224: m 1339; kW 120  
18: Attualità - Notizie.  
18,50: Conversazione.  
19: Per i tiratori.  
19,30: Concerto di piano.  
20: Musica leggera.  
20,45: Notizie - Attualità.  
21: E. Roudie: *Visita a Goethe*, radiocanta.  
21,30: Concerto variato.  
22: Concerto sinfonico diretto da Fitelberg: 1. S. Oster: *Danza orientale*; 2. R. Wagner: *Idillio di Siegfried*; 3. Chabrier: *Marche joyeuse*; 4. Hoerger: *Pastorale d'estate*; 5. Stravinski: *Piccola suite*.  
23: Danze (dischi).

### PORTUGALLO

LISBONA  
kH 629: m 476,9; kW 15  
20: Musica leggera.  
20,50: Notiziario - Concerto variato.  
22,10: Conc. per solisti.  
22,40: Nuovi dischi.  
23: Concerto sinfonico.  
23,15: Musica da ballo.

### ROMANIA

BUCAREST  
kH 823: m 364,5; kW 12  
18: Attualità.  
18,10: Musica romena.  
19,20: Dischi: Wagner e R. Strauss.  
19,50: Conversazione.  
20,15 (Dall'Ateneo romeno): Concerto di violino e orchestra.  
22: Concerto ritrasm.  
22,45: Notiziario in francese e tedesco.  
22,55: Ultime notizie.

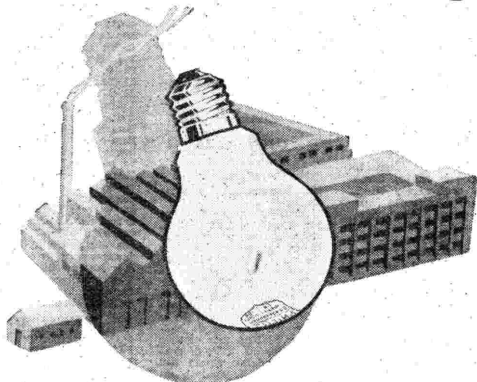
### SVEZIA

STOCOLMA  
kH 704: m 426,1; kW 55  
19,15: Notiziario.  
10,30: Banda militare.  
20,25: Conversazione.  
21,5: Concerto corale.  
21,45: Notiziario.  
22,15-23: Canto e organo (Iva Aulin-Voghera): 1. Böhm: *Corale n. 51*, con variazioni; 2. Durante: *Vergin tutto amor*; 3. Wolf: *Tre Lieder*; 4. Karg-Elert: *Due improvvisazioni*.

### SVIZZERA

BEROMÜNSTER  
kH 556: m 539,6; kW 100  
18,50: *Lieder* per i fanciulli.  
19: Notizie - Conversazione.  
19,15: Dischi - Notiziario.  
19,40: Conversazione.  
20,15: Conc. di chitarra.  
20,35: Conversazione.  
21: Concerto orchestrale: *Musica di Ciaikovski*.  
22,15: Programma turistico (inglese).

# PHILIPS



## SUPER-ARGA SUPER-ARLITA

MARCA  
DI GARANZIA



LE MODERNE LAMPADE  
A DOPPIA SPIRALE  
MARCATE IN DECALUMEN  
E WATT VI DANNO UN  
RENDIMENTO LUMINOSO  
SUPERIORE E VI FANNO  
RISPARMIARE CORRENTE  
E DENARO

# PHILIPS

LAMPADIE PHILIPS SUPER OVUNQUE

Martedì 15 Dicembre, ore 13,15 come di consueto, sarà al microfono un attore drammatico per la trasmissione offerta dalla Società Italiana Philips - Lampade Elettriche.

### MONTE CENERI

kH 1167: m 257,1; kW 15

19: I menu della settimana (Ricette del cuoco delle onde).  
19,15: Musica riprodotta.  
19,30: Cron. settimanale.  
19,45: Notiziario.  
20: Ritrasmisione dalla Svizzera interna.  
22,14: Meteorologia.

### SOTTENS

kH 677: m 443,1; kW 100

18,30: Lex. d'esperanto.  
18,55: Lex. di scacchi.  
18,50: Cronaca letteraria-musicale: *Amate la musica?*

19,15: Micro-Magazine.

19,50: Notiziario.

20: Musica antica.

20,15: Conc. di chitarra.

20,40: Conversazione.

21: Radiorchestra.

### UNGHERIA

BUDAPEST I

kH 546: m 549,5; kW 120

18,20: Concerto di piano.

19,15: Orchestra zigana.

20,20: Notiziario.

20,40: Concerto orchestrale diretto da Rajter (da stabilire).

22,5: Concerto d'organo.

23,5: Musica da jazz.

0,5: Ultime notizie.

### STAZIONI EXTRAEUROPEE

#### ALGERI

kH 941: m 318,8; kW 12

19,30: Attualità - Notizie.

20,30: Dischi - Conversazioni - Notizie.

21,15: Musica leggera.

22,15-23,30: Musica orientale.

#### RABAT

kH 601: m 499,2; kW 25

18,30: Concerto di dischi.

20,30: Musica araba.

22: Notiziario.

22,15: Concerto di dischi.

23: Musica da ballo.

# MARTEDI

15 DICEMBRE 1936-XV

## ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO BOLOGNA

### MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)

ROMA: kHz 713 - m 420,8 - kW 50

NAPOLI: kHz 1104 - m 271,7 - kW 1,5

BARI I: kHz 1039 - m 283,3 - kW 29

O BARI II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 1

PALERMO: kHz 565 - m 531 - kW 3

BOLOGNA: kHz 1222 - m 245,5 - kW 50

MILANO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 4

TORINO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 0,2

PALERMO inizia le trasmissioni alle 10,30

MILANO II e TORINO II

entrano in collegamento con ROMA alle 20,40

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

10,30-11: PROGRAMMA SCOLASTICO a cura dell'ENTE RADIO RURALE: Lando Ambrosini e Oreste Gasparini: «I racconti del tempo: L'uomo delle caverne», conversazione sonorizzata.

11,30-12,10 (Roma III): MUSICA VARIA.

12,15: Dischi.

12,30: Rubriche varie o Musica varia.

12,40-13 e 13,25-13,50: CONCERTO ORCHESTRALE DI MUSICA VARIA diretto dal M<sup>re</sup> UMBERTO MANCINI: 1. Brunetti: *Il cavallino sbrigliato*; 2. Pennati-Malvezzi: *Zingaresca*; 3. Kalman: *Il cavaliere diabolico*, fantasia; 4. Giordano: *Fedora*, intermezzo; 5. De Micheli: *Rose e farfalle*; 6. Ailburt: *Etelka*, danza ungherese; 7. Catalani: *Danza delle ondinie*; 8. Uher: *Questo sarà per molti anni, tango*.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15: QUATTRO CHIACCHIERE di UN ATTORE DRAMMATICO. (Trasmissione offerta dalla Soc. ITALIANA LAMPADE PHILIPS).

13,50: Rubriche varie - Dischi.

14: Giornale radio.

14,10: Cronache del turismo.

14,16-14,20: Borsa.

14,20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 13).

16,30 (Bari): Il salotto della signora: Conversazione di Lavinia Terrotoli Adams: «Ritratto di donna»; (Palermo): Costanza Notarbartolo: «Tra una tazza di tè e l'altra».

16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE (Vedi Milano); (Palermo): Variazioni ballistiche e Capitan Bombarà.

17: Giornale radio.

17,15: CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA - Violinista MARGHERITA GABRICI e pianista LUCIANA GABRICI: 1. Pergolesi: *Sonata in sol per violino e pianoforte*; 2. Debussy: *Réverie* (pianoforte solo); 3. Casella: *Undici pezzi infantili* (pianoforte solo); 4. Grieg: *Sonata per violino e pianoforte in do minore*.

17,50: Bollettino presagi - Bollettino delle nevi. 17,55-18,5 (Palermo): «Il cantastorie», racconti popolari della Sicilia.

18-18,5 (Roma): Segnali per il Servizio radiofonico trasmessi a cura della R. Scuola Federico Cesi.

18,20-19,48 (Bari): Notiziari in lingue estere.

18,40-20,39 (2-Roma): Notiziari in lingue estere - Cronache del turismo - Giornale radio - Dischi.

18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

18,50 (Bari II): Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache italiane del turismo - Musica varia - Giornale radio.

18,50-20,4 (Roma III): Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi di musica varia.

19-20,4 (Bologna): Notiziari in lingue estere.

19-20,4 (Napoli): MUSICA VARIA - Cronache dell'idroporto - Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro.

19-20,4 (Roma): Dischi - Notizie varie - Cronache italiane del turismo in lingua inglese - Conversazione turistica.

19,20-20,4 (Roma): Notiziari in lingue estere.

19,49-20,39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 13).

20,5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Conversazione dell'Unione Nazionale Protezione Antiaerea.

20,45: Trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera:

## Madame Sans-Gêne

Commedia di VITTORIANO SARDOU ed E. MOREAU Ridotta per le scene liriche in tre atti (4 quadri) da RENATO SIMONI.

Musica di UMBERTO GIORDANO

(Vedi quadro)

Negli intervalli: Conversazione di Titta Madia: «L'uomo intorno 3936» - Conversazione di Ernesto Murolo: «Cene popolari natalizie» - Notiziario - Giornale radio.

## MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

### ROMA III

MILANO: kHz 514 - m 368,6 - kW 50 - TORINO: kHz 1140

m 263,2 - kW 7 - GENOVA: kHz 966 - m 304,3 - kW 10

TRIESTE: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10

FIRENZE: kHz 610 - m 491,8 - kW 20

BOLZANO: kHz 530 - m 550,7 - kW 10

ROMA III: kHz 1258 - m 238,5 - kW 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle 10,30

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

10,30-11: PROGRAMMA SCOLASTICO a cura dell'ENTE RADIO RURALE (Vedi Roma).

11,30: ORCHESTRA diretta dal M<sup>re</sup> PIERO RIZZA: 1. Mariotti: *Donne spagnole*; 2. Ruccione: *Addio*; 3. Jimmy Dorsey: *Shim, Sham*; 4. Mc Hugh: *Quando ti stringo a me*; 5. Savino: *Gondola d'amore*; 6. Bertini: *Parlami così*; 7. Giari: *Lasciami sognar, Nikita*.

12,15: Dischi.

12,30: Rubriche varie o Musica varia.

12,40-13 e 13,25-13,50: CONCERTO ORCHESTRALE diretto dal M<sup>re</sup> U. MANCINI (Vedi Roma).

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15: QUATTRO CHIACCHIERE di UN ATTORE DRAMMATICO. (Trasmissione offerta dalla Soc. ITALIANA LAMPADE PHILIPS).

13,50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14: Giornale radio.

14,10-14,16: Cronache del turismo.

14,16-14,20: Borsa.

14,20-14,30 (Milano-Trieste): Borsa.

16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Vanna Bianchi: Recitazione.

Trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera  
ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO  
BOLOGNA - MILANO II - TORINO II  
Ore 20,43

## MADAME SANS-GÈNE

Commedia di V. SARDOU  
Musica di  
UMBERTO GIORDANO

Personaggi:  
Madame Sans-Gène ..... Franca Smogli  
Regina Carolina ..... Maria Huder  
Principessa Elisa ..... Emma Limberti  
Napoleone ..... Giuseppe De Luca  
Lefebvre ..... Alessandro Ziliani  
Fouché ..... Emilio Ghirardini  
Conte di Neipperg ..... Nino Mazzetti  
Despreux ..... Alessio De Paolo  
Roustan ..... Romano Rasponi

Maestro musicista e direttore d'orchestra  
TULLIO SERAFIN  
Magistro del coro: GIUSEPPE CONCA

17: Giornale radio.

17,15: TOPOLINO NEL CASTELLO INCANTATO.

17,30: MUSICA DA BALLO DAL CIRCOLO IMPERIALE di Torino.

17,50: Bollettino presagi - Bollettino delle nevi.

18-18,10: Emilia Rosselli: «Argomenti femminili», conversazione.

18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

19-20,4 (Milano II-Torino II-Genova-Bolzano):

MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19-20,4 (Milano-Torino-Trieste-Firenze):

Notiziari in lingue estere.

20,5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Conversazione a cura della U.N.P.A.

20,40:

TUTTI IN TOSCANA SONO CACCIATORI

Fantasia folcloristica di LUIGI BONELLI

con commenti musicali per piccolo coro

di MARIO CREMESINI

21,5:

## Concerto sinfonico

diretto dal M<sup>re</sup> FERNANDO PREVITALI

Nell'intervallo: Dizione poetica di Riccardo Picozzi.

22,10:

## Varietà

ORCHESTRA CETRA diretta da PIPPO BARZIZZA

22,40: MUSICA DA BALLO. ORCHESTRA TIPICA ARGENTINA diretta dal M<sup>re</sup> EDMONDO QUADRI (fino alle 23,30).

23,30-23,55 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): MUSICA DA BALLO.

23,30-23,45 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

**FUMATORI**

chi devono smettere di fumare riusciranno facilmente nell'intento seguendo il nostro nuovo metodo.

INFORMAZIONI GRATUITE  
ROTA, Casella Postale 548  
MILANO (151)

**Dott. F. ORLANDO**  
SPECIALISTA DERMATOLOGO  
MALATTIE DELLA PELLE

Riceve tutti i giorni dalle 8 alle 13 e dalle 14 alle 18

GENOVA - Via Assarotti, 11-9

Per appuntamenti: telefonare al N. 55-570



# MARTEDI

15 DICEMBRE 1936 - XV

## PROGRAMMI ESTERI

### AUSTRIA

#### VIENNA

kH 592; m 506,8; kW 100

12.25: Lez. di francese.  
18: Notiziario.  
19.15: Conversazioni.  
20.10: Musica leggera polare e viennese (orchestra, banda e soli).  
21.45: Attualità - Notizie.  
22.20: Beethoven: *Quartetto in do diesis minore* opera 131.  
23: Concerto di dischi.

### BELGIO

#### BRUXELLES I

kH 620; m 483,9; kW 15

19.30: Musica viennese moderna.  
20: Cronaca - Melodie.  
20.30: Notiziario.  
21: Concerto sinfonico: 1. D'Indy: *La foresta incantata*; 2. Duparc: *Due melodie*; 3. Chausson: *Poema per violino e orchestra*; 4. Duparc: *Tre melodie*; 5. Franck: *Le Fidis*; 6. Mussorgsky: *a) La fiera di Sorocinet*, *b) Melodie russe*, *c) Una notte sul Monte Calvo*.  
Nell'intervallo (22): Conversazione.  
23: Notiziario.  
23.16: Dischi richiesti.  
23.55: Liszt: *Christus vincit*.

#### BRUXELLES II

kH 932; m 321,9; kW 15

18: Musica leggera.  
18.45: Per i fanciulli.  
19.30: Dischi - Cronaca.  
20: Concerto variato.  
20.30: Notiziario.  
21: Verdi: *La Traviata*, opera in quattro atti.  
Negli intervalli: Conversazione - Dischi - Notizie.

### CECOSLOVACCHIA

#### PRAGA I

kH 638; m 470,2; kW 120

19: Notiziario.  
19.16: Moravská Ostrava.  
20: Conversazione.  
20.15: Trasm. da Brno.  
21: Pouchkine: *L'invitato di pietra*, poema drammatico con musica di Modr.  
22: Notiziario.

20: Concerto popolare.  
21 (dall'Opera Reale di Roma): Mascagni: *Nerone*, opera.  
21.35: Per i giovani.  
22: Notiziario.  
23.15: Musica danese.  
23.10-30: Musica da ballo antica e moderna.

### FRANCIA

#### BORDEAUX - LAFAYETTE

kH 1077; m 278,6; kW 12

18.30: Concerto ritrasm.  
19.30: Notiziario.  
20.45: Sport - Dischi.  
21.30: Come Parigi P.T.T.

#### GRENOBLE

kH 583; m 514,6; kW 15

18.30: Festiva! Lecocq.  
19.30: Notiziario.  
21: Cronaca varia.  
21.32: Come Parigi P.T.T.

#### JUAN-LES-PINS

kH 1276; m 235,1; kW 27

19.15: Danze e varietà.  
20: Radiocconcerto.  
20.15: Trasm. da Brno.  
21: Conversazione.  
21.15: Radiorchestra: 1. Weber: *Pezzo da concerto per piano e orchestra in fa minore* op. 79; 2. Mendelssohn: *Concerto in mi minore* op. 64 per violino e orchestra.  
22: Trasm. da Praga.  
22.3: Notizie in magiaro.  
22.30: Musica di dischi.  
22.45: Trasm. da Brno.

#### BRNO

kH 922; m 325,4; kW 32

19.10: Moravská Ostrava.  
20: Trasm. da Praga.  
20.15: Radiorchestra: 1. Chaikovski: *Marcia slava*; 2. Rubinstein: *Valzer capriccioso*; 3. Lis-punov: *24 p s o d i a* *brézine* per piano e orchestra op. 28; 4. Smetana: *H u l a n*, danza ceca; 5. Dvorak: *Due leggende* op. 59 n. 1 e 2.  
21: Trasm. da Praga.  
22.45: Alfabeto Morse.

#### KOSICE

kH 1158; m 259,1; kW 10

19.10: Moravská Ostrava.  
20: Conversazione.  
20.15: Trasm. da Brno.  
21: Come Bratislava.  
22: Trasm. da Praga.  
22.15: Come Bratislava.  
22.45: Trasm. da Brno.

#### MORAVSKA OSTRAVA

kH 1113; m 269,5; kW 11,2

19.10: Musica leggera.  
20: Conversazioni.  
20.15: Trasm. da Brno.  
22: Trasm. da Praga.  
22.45: Trasm. da Brno.

#### DANIMARCA

kH 1240; m 1250; kW 60

18.35: Lez. di tedesco.  
19: Notizie - Convers.

#### LYON-LA-DOUA

kH 648; m 463; kW 100

18.30: Come Grenoble.  
19.30: Notiziario.  
20.30: Programma variato.  
21: Cronache varie.  
21.30: Come Parigi P.T.T.  
23.30: Notiziario.

#### LILLA

kH 1213; m 247,3; kW 60

19.30: Concerto di dischi.  
19.30: Notiziario.  
20: Musica leggera riprodotta.  
21.15: Conversazione.  
21.30: Come Parigi P.T.T.  
23.30: Notiziario.

#### MARSIGLIA P.T.T.

kH 749; m 400,5; kW 90

18.30: Concerto ritrasm.  
19.30: Notiziario.  
20.30: Conversazioni.  
21.15: Musica varia.  
21.30: Come Parigi P.T.T.

#### NIZZA P.T.T.

kH 1185; m 253,2; kW 60

18.30: Cronache varie.  
19: Come Parigi P.T.T.  
21.20: Musica riprodotta.  
21.30: Come Parigi P.T.T.

#### PARIGI P. P.

kH 925; m 312,8; kW 60

19.17: Dischi - Notizie.  
20.32: Jazz (dischi).  
20.47: Varietà - Dischi.  
21.17: Valzer d'opere.  
21.35: Météi Roussou: *Un bel sogno*, commedia in tre atti.  
23.20-24: Da un cabaret.  
PARIGI P.T.T.  
kH 695; m 431,7; kW 120  
18: Orchestra da camera

18: Orchestra da camera

## IL MARE NOSTRUM

Propaganda Marinara autorizzata dalla LEGA NAVALE ITALIANA alla INDUSTRIA NAZIONALE CIOCCOLATO AFFINI e gestione DIGERINI MARINAI e C. - FIRENZE

Il consumatore dei nostri prodotti: biscotti, cioccolati, caramelle, confetture, cacao, potrà inviare, a mezza raccomandata, N. 500 figurine assortite (formato grande) al nostro Ufficio Propaganda « Mare Nostrum » presso la « Digerini Marinai & C. » - Firenze - Casella Postale 4566, viale di Dante ad uno dei premi sotto indicati oltre al quadro propagandistico con artistiche sagome a rilievo di vari tipi di navi da guerra.

Una scatola « Biscotti Digerini ».  
Una « Specialità Digerini ».  
Una « Raccon » Specialità Marie Brizard ».  
Una « caramella « Firenze » ».  
Una « Cioccolato Fantasia ».

Un « sottomarino », carica meccanica, veloce, marca « Zax » N. 225.

Un quadro propagandistico a colori della Lega Navale come sopra descritto.  
L'iscrizione per un anno alla Lega Navale Italiana » che dà diritto alle facilitazioni di cui al programma a parte (richiederlo al nostro ufficio).

Qualora venga inviata la serie completa di N. 500 figurine (sono numerate progressivamente) verranno spediti, franco di porto, TRE PREMI da scegliersi fra quelli sopra elencati oltre al quadro a colori della Lega Navale con riproduzioni a rilievo di vari tipi di navi da guerra. Se il collezionista desiderasse ricevere i tre premi tutti della stessa specie, nulla osta da parte della Sezione di Adesione Società di Adesione Società.

Distinta del premi che potranno essere scelti al posto di quelli sopra elencati:

PER 2 RACCOLTE. — Servito da caffè o da the per 6 persone (15 pezzi) in porcellana finissima, stile moderno, artisticamente decorato, della Soc. Ceramica « Richard-Ginori » di Doccia - Firenze.

PER 3 RACCOLTE. — Borsa in pelle, ultima creazione della rinomata Ditta « R. Pescarola », via Strozzii, 4 - Firenze.

PER 4 RACCOLTE. — Elegante cappello per signora della primaria Casa « G. Palloni » (Abbigliamenti di lusso), via Tornabuoni, 4 - Firenze.

PER 8 RACCOLTE. — Bellissimo servito da tavola per 12 persone (57 pezzi), stile moderno, artisticamente decorato, della Soc. Ceramica « Richard-Ginori » di Doccia - Firenze.

PER 12 RACCOLTE. — Una bicicletta originale della Ditta « E. Bianchi » di Milano, per uomo o signora - modello di lusso - completa di accessori.

PER 20 RACCOLTE. — Elegante abito per signora della primaria Casa « G. Palloni » (Abbigliamenti di lusso), via Tornabuoni, 4 - Firenze.

PER 30 RACCOLTE. — Imbarcazione a vela « Ballila del mare » serie « Golfo Tigullio » m. 3,30 - tipo da addestramento che offre anche all'iniziativa molte soddisfazioni - fornita dal Cantiere « Marie Ghioppo » di Santa Margherita Ligure. Questa barca è ammessa alla regata infante nel Golfo Tigullio dalla Sezione di Santa Margherita Ligure della Lega Navale Italiana.

PER 35 RACCOLTE. — Un orologio per uomo, marca « Longines », cassà oro 18 carati, fornito dalla S. A. « Orologeria Svizzera », piazza S. Giovanni, Firenze, nonché iscrizione per un anno alla Lega Navale; oppure elegante abito per signora, cappello analogo della primaria Casa « G. Palloni » (Abbigliamenti di lusso), via Tornabuoni, 4 - Firenze, e borsa in pelle della rinomata Ditta « R. Pescarola », via Strozzii, 1 - Firenze.

PER 40 RACCOLTE. — Un fucile cal. 12 della Casa « Beretta » di Brescia, inciso, con incisor, oppure elegante paletto per signora con ricche quantazioni di pelliccia della primaria Casa « G. Palloni » (Abbigliamenti di lusso), via Tornabuoni, 4 - Firenze.

PER 50 RACCOLTE. — Volpe argentea o paletto-ricchia per uomo, forniti dalla rinomata Pellicceria « G. Fanucchi », via Panzani, 15 - Firenze.

PER 60 RACCOLTE. — Barca a vela, tipo nuovissimo « Orta », armata con vela Marconi a fucce, completamente attrezzata, portata 3-4 persone, di facilissima manovra, fornita delle necessarie comodità per sfiorare tutto l'occidente (viveri, cassini, libri) per piccole crociere estive: buona velocità unita alla maggior sicurezza e stabilità.

- Nell'intervallo: Cronache varie.

19.30: Notiziario.

20.38: F. Lehar: *Selezione da Paganini*, operetta.

21: Cronache varie.

21.30: Trasmis. Federale (dal Conservatorio): Concerto orchestrale-coral-sinfonico: 1. Mozart: *a) Sinfonia* in sol minore, *b) Adagio e fuga* in do minore per strumenti ad arco, *c) Ave, verum per coro misto e orchestra d'archi*; 2. J. S. Bach: *a) Concerto brandemburghese n. 2* in fa, *b) Magnificat*.

23.30: Notiziario.

PARIGI TORRE EIFFEL

kH 1456; m 206; kW 5

20: Notiziario.

21.30: Concerto di piano: 1. Mendelssohn: *Variazioni sérieuses*; 2. De Falla: *Cubana*; 3. Debussy: *Danza*; 4. Falcichelli: *Mousiques*; 5. Mac Dowell: *Hungaria*; 6. Lis-punov: *Lesghinka*.

22: P. R. Brive: *La quinzaine sonore*.

RADIO LYON

kH 1393; m 215,4; kW 25

18: Concerto variato.

20: Cronache - Dischi.

20.40: Notiziario.

21: Musica militare, musica d'opere.

21.30: Cronache - Dischi.

22: Offenbach: *La Rose de Saint Flour*, operetta in un atto.

23-1: Radiocconcerto.

### RADIO PARIGI

kH 182; m 1648; kW 90

18.30: Orchestra sinfonica - Nell'intervallo: La mezz'ora drammatica.

20.30: Cronache varie.

21.30: Notiziario.

21.45: Serata dei canzonieri.

23.45: Notiziario.

24: Musica da ballo.

0.30: Musica leggera.

### RENNES

kH 1040; m 288,5; kW 120

19.15: Notiziario.

20.30: Musica di dischi.

21: Conversazioni.

21.30: Come Parigi P.T.T.



Per DIMAGRARE  
per non INGRASSARE  
fate uso degli alimenti  
**KATOBESOL-ROSSI**

del PRIMO ISTITUTO DIETETICO ITALIANO

RINALDO ROSSI - Via Temperanza, 9 - MILANO

In vendita ovunque, domandate opuscolo R "COME NOTIRISLI."

**GELONI**  
Le forme più ribelli,  
ulcerate, cancerose,  
guariscono  
infallibilmente  
in 48 ore col  
**CRIO SAN**

IL MIGLIORE DEL MONDO

L. 3, — in ogni farmacia

Istituto Farmaceutico Collaborativo Italiano

Bologna - S. Vitale, 129

## NON PIÙ CAPELLI GRIGI!

La meravigliosa **LOZIONE RISTORATRICE** **EXCELSIOR** di Singer Junior ridà ai capelli il colore naturale della gioventù. Non è una tintura, non macchia. Assolutamente innocua. Da 50 anni vendesi ovunque o contro voglia di L. 14 alla **Profumeria SINGER - MILANO - VIALE Beatrice d'Este, 7**

**STRASBURGO**  
kHz 859: m 349,2; kW 100  
18,30: Musica di Ledecq.  
19,30: Notizie - Dischi.  
20,30: Notizie in francese e tedesco.  
21,15: A filo d'antenna.  
21,30: Come Parigi P.T.T.  
23,30: Notizie in francese e tedesco.

**TOLOSA**  
kHz 913: m 328,6; kW 60  
18,45: Musica da ballo - Notizie - Operette - Musette - Concerto.  
19,50: Notizie - Orchestra da camera - Musica di films e d'opere.  
21,10: Lohar: Il paese del sorriso, operetta (s. r.).  
21,25: Orchestra - Concerto variato - Notizie - Fantasia.  
22,45 (da Parigi): Serrata di varietà.  
23,15: Tanghi - Musica di films - Notizie - Jazz - Canzoni.  
0,40-1,30: Musica brillante - Notizie - Fantasia - Orchestra.

**TOLOSA P.T.T.**  
kHz 776: m 386,6; kW 120  
18,30: Come Grenoble.  
19,30: Notiziario.  
20,30: Cronache - Dischi.  
21: Notizie - Dischi.  
21,30: Come Parigi P.T.T.  
23,30: Notiziario.  
23,45: Musica da ballo.

**GERMANIA**  
**AMBURGO**  
kHz 904: m 31,9; kW 100  
17,55: Musica norica.  
18,35: Cronache - Notizie.  
19: Come Berlino.  
21: Notiziario.  
22,30-24: Serrata di musica popolare e da ballo.

**BERLINO**  
kHz 841: m 356,7; kW 100  
18: Come Königsberg.  
19: Rievocazione delle Olimpiadi (conversazioni, cronache, commenti).  
21: Notiziario.  
22,30-24: Come Amburgo.

**BRESLIA**  
kHz 950: m 315,8; kW 100  
18: Come Königsberg.  
18,50: Comunicati vari.  
19: Sidow e Maas: Luce d'Avvenire, radiorecita.  
20: Notiziario.  
20,10: Radiocommedia.  
20,40: Programma variato: Leggenda delle Montagne slesiane.  
21,40: Come Königsbergwusterhausen.  
22: Notiziario.  
22,30-24: Musica da ballo.

**COLONIA**  
kHz 658: m 455,9; kW 100  
18,20: Come Königsbergwusterhausen.  
18,40: Per gli ascoltatori.  
19,45: Attualità - Notizie.  
20,10: Musica leggera.  
21: Borro-Schwerla: Suole e tacchi, radiorecita.  
22: Notiziario.  
22,25: Conversazione in inglese.  
22,40-24: Come Amburgo.

**FRANCOFORTE**  
kHz 1195: m 251; kW 25  
18: Come Königsberg.  
19: Programma variato.  
19,30: Conversazione.  
19,40: Attualità - Notizie.  
20,10: Musica sinfonica registrata.  
22: Notiziario.  
22,30: Come Amburgo.  
24-2: Come Stoccarda.

**KÖNIGSBERG I**  
kHz 1031: m 291; kW 100  
18: Concerto variato.  
19,45: Cronache - Notizie.  
20,10: E. Albrecht: Fra le bambole, radiocommedia con musica di H. Sattler.  
22: Notiziario.  
22,20: Come Königsbergwusterhausen.  
22,40-24: Come Amburgo.

**KÖNIGSWUSTERHAUSEN**  
kHz 191: m 1571; kW 60  
18: Concerto di *Lieder*.  
18,30: Conversazioni.  
19: Concerto di dischi.  
19,45: Attualità - Notiz.  
20,10: Musica da ballo.  
21,40: R. Strauss: Macbeth, poema sinfonico

per grande orchestra op. 23, diretto dall'autore.  
22: Notiziario.  
22,30: Concerto di cembalo: 1. Sweelinck: Variazioni su l'aria del XV secolo; 2. Haendel: Aria con variazioni.  
23-24: Musica da ballo (dischi).

**LIPSA**  
kHz 785: m 382,2; kW 120  
18: Concerto di dischi.  
18,50: Programma variato.  
19,50: Attualità - Notizie.  
20,10: Concerto variato (registrato).  
22: Notiziario.  
22,30-24: Mus. da ballo.

**MONACO DI BAVIERA**  
kHz 740: m 405,4; kW 100  
18: Radiocabaret.  
19: Come Königsbergwusterhausen.  
22: Notiziario.  
22,30: Musica registrata.  
23-24: Come Amburgo.

**STOCCARDA**  
kHz 574: m 522,6; kW 100  
18: Concerto di dischi.  
19: Soprano e tenore.  
19,15: *Lieder* per coro.  
19,45: Convers. - Notizie.  
20,10: Schwerla: Suole e tacchi, commedia.  
21,30: Concerto di dischi.  
22: Notiziario.  
22,30: Come Amburgo.  
24-2: Musica sinfonica registrata (Haydn, Schilling, Strauss).

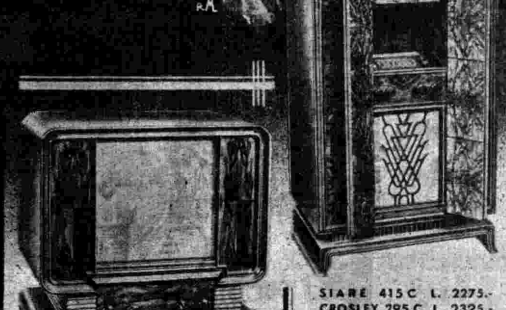
**INGHILTERRA**  
**DROITWICH**  
kHz 700: m 1500; kW 150  
18,15: Musica leggera.  
19: Notiziario.  
19,25: Concerto di pianoforte.  
20: Varietà folcloristica: Le Montagne Rocciose.  
20,30: Conversazione.  
21: Varietà: Harry Hoppe's Party.  
21,45: Cronaca sportiva Notiziario - Conversa.

22,40: Violino e piano: 1. Veracini: Sonata in sol minore, op. 1, n. 1; 2. Corelli: Sonata in la, op. 5, n. 9.  
23: Conversazione musicale con illustrazioni: Canti della Grecia antica.  
23,15: Orchestra e piano: 1. Spohr: *Jessonda*, ouverture; 2. Dvorak: *Notturno* in si per archi; 3. Mac Dowell: *Concerto* n. 2 in re minore per pianoforte e orchestra.  
24: Musica da ballo (Bram Martin).  
0,30-1: Musica da ballo (dischi).

**LONDON REGIONAL**  
kHz 877: m 342,1; kW 70  
18,15: Per i fanciulli.  
19: Banda militare.  
20: Notiziario.  
20,30: Swing Music.  
21: Viola e piano: 1. Pergolesi: *Sonatina* in sol; 2. Holland: *Suite* in re; 3. Liszt: *Studi* (pianoforte); 4. Hindemith: *Sonata* in fa, op. 11, n. 4.  
22: Varietà da un cinema.  
22,40: Organo da cinema.  
23: Notiziario.  
23,25: Musica da ballo (Bram Martin).  
0,30-1: Notizie - Dischi.

**MIDLAND REGIONAL**  
kHz 1013: m 296,2; kW 70  
18,15: Per i fanciulli.  
19: Canzoni in voga.  
9,15: Musica da ballo (Al Berlin).  
20: Notiziario.  
20,30 (dalla Albert Hall di Nottingham): Haendel

...nella dolce armonia di un elegante **SIARE**

**SIARE 415 C L. 2273.-**  
**CROSLEY 295 C L. 2325.-**  
Radiola-graf. Supereterodina a 5 valvole. Onde corte medie e lunghe.

**SIARE 415 A L. 1350.-**  
**CROSLEY 295 A L. 1400.-**  
Mobiliere da tavolo. Supereterodina a 5 valvole. Onde corte medie e lunghe.

**VENITA ANCHE A RATE**

# CROSLEY SIARE

## RADIO

VIACENZA: VIA ROMA 35. TEL. 331 - MILANO: VIA C. PORTA 1. TEL. 47.657  
NAPOLE: VIA DEL CIMITO 1. TEL. 2.111 - MESSINA: VIA CARMONA. MONTECATINI: VIA ROMA 10. TEL. 2.111  
ROMA: REFE. RADIO - VIA PARMAN 3. TELEFONO N. 44.717

**Croff**  
SOCIETÀ ANONIMA CAPITALE L. 3.000.000 INTER VERSATO

STOFFE PER MOBILI  
TAPPETI - TENDERIE  
TAPPETI PERSIANI-CHINESE

SEDE  
**MILANO**  
VIA MERAVIGLI 16

FILIALI:

**GENOVA**  
VIA VITTORIO 253  
**ROMA**  
CUMERIO PIA BARCELLO  
**BOLOGNA**  
VIA RIZZOLI 34

**NAPOLI**  
CHIAPORELLI 62  
**PALERMO**  
VIA ROMA 100-104 CANTONE  
**BARI**  
VIA VITTORIO VENETO 100-104

# MARTEDÌ

## 15 DICEMBRE 1936 - XV

del: *Il Messia*, oratorio in tre parti per soli, coro, organo e orchestra (dir. Leslie Heward).  
23.45: Concerto di dischi.  
23.1: London Regional.

### JUGOSLAVIA

#### BELGRADO

khz 686; m 437.3; kw 2.5  
18.3: Canzoni e melodie.  
19.30: Conversazione.  
19.50: Musica di M. L. Sgar.  
20.25: Canzoni popolari.  
20.55: Radiorecita.  
21.30: Radiorecita - Nell'intervallo: Notiziario.

#### LUBIANA

khz 527; m 569.3; kw 6.3  
19: Notiziario - Attualità varia.  
19.50: Progr. vario.  
21: Variazioni per piano.  
22: Notiziario.  
22.15: Radiorecita.

### LETONIA

#### MADONA

khz 583; m 514.6; kw 50  
18.30: Lez. di francese.  
19: Notiziario.  
19.15: Serata umoristica.  
21: Notiziario.  
21.20-22: Radio-concerto.

### LUSSEMBURGO

khz 232; m 1293; kw 150  
19.15: Concerto variato.  
20.30: Notiziario in tedesco e francese.  
21.15: Concerto variato.  
22.1: Da un teatro di Parigi (da stabilire) - Nell'intervallo: Notiziario.

### NORVEGIA

#### OSLO

khz 260; m 1153.8; kw 60  
18.35: Musica finlandese.  
18.50: Notizie - Attualità.  
19.30: Trasmissione letteraria: *L'Antigone* di Sofocle.  
21.10: Coro maschile.  
21.40: Notizie - Attualità.  
22.15-23: Cabaret (d.).

### OLANDA

#### HILVERSUM I

khz 160; m 1875; kw 100  
19.20: Lez. di esperanto.  
19.40: Cronache - Notizie.  
20.50: Orch. da camera.  
21.35: Flauto e piano.  
21.45: Conc. di dischi.  
21.55: Orchestra cittadina di Maestricht e coro.  
22.50: Musica leggera e da ballo - In un intervallo: Notizie.  
23.40-0.40: Concerto di dischi.

### HILVERSUM II

khz 995; m 301.3; kw 50  
18.10: Musica leggera.  
19.45: Musica ungherese per pianoforte (Bartok, Kodaly).  
20.10: Lezione di inglese.  
20.40: Notizie - Conversa.  
20.55: Serata di varietà e di danze.  
23: Lezione di bridge.  
23.40: Notiziario.  
23.50-0.40: Musica leggera e da ballo.

### POLONIA

#### VARSAVIA I

khz 224; m 1339; kw 120  
18: Attualità varia.  
19.30: Musica leggera.  
20: Conversazione.  
20.15: Concerto sinfonico (da stabilire) - Negli intervalli: Attualità.  
22.30: Convers. letteraria.  
22.45: Danze ritrasm.

### PORTOGALLO

#### LISBONA

khz 629; m 476.9; kw 15  
20: Musica leggera.  
20.50: Notiziario.  
21: Quintetto.  
21.35: Concerto di piano.  
22.10: Radiocconcerto.  
22.35: Orchestra da camera.  
23.30: Notiziario.  
24.1: Musica da ballo.

### ROMANIA

#### BUCAREST

khz 823; m 364.5; kw 12  
18: Attualità.  
18.10: Musica riprodotta.  
18.40: Conversazione.  
19: Balaniche.  
19.30: Cronaca libraria.  
19.35: Mozart: *Sinfonia a Hoffner* (diretta da Toscanini), reg.  
19.55: Conversazione.  
20.15 (Dall'Ateneo Rome-

no): Concerto orchestrale (da stabilire).  
22: Musica di dischi.  
22.45: Notiziario in francese e tedesco.  
22.55: Ultime notizie.

### SVEZIA

#### STOCOLMA

khz 704; m 426.1; kw 55  
18.35: Concerto di dischi.  
19.15: Notiziario.  
19.30: Radiocommedia.  
21: Concerto variato.  
21.45: Notiziario.  
22-23: Pianoforte e orchestra: 1. Hellen: *Suite*; 2. Lilljefors: *Rapsodia* per pianoforte e orchestra; 3. Nordqvist: *Suite*; 4. Bergström: *Rapsodia*; 5. Alfvén: *Danze*.

### SVIZZERA

#### BEROMUNSTER

khz 556; m 539.6; kw 100  
18.35: Conversazione.  
19: Dischi - Convers.  
19.30: Notiziario.  
19.40: Musica da camera.  
20.10: Concerto orchestrale: Musiche di Schubert.  
20.45: Programma popolare variato: La Svizzera d'inverno.

### MONTE CENERI

khz 1167; m 257.1; kw 15  
19: Musica riprodotta.  
19.15: Animali e piante.  
19.30: Mus. riprodotta.  
19.45: Notiziario.  
20: Chiarelli: *La maschera e il volto*, grottesco in tre atti.  
21.45: 15 giorni in 30 minuti.  
22.14: Meteorologia.

### SOTTENS

khz 677; m 443.1; kw 100  
18: Violino e piano.  
18.30: Cronaca letteraria.  
18.50: Melodie popolari.  
19: Per gli ammalati.  
19.15: Cronache varie.  
20: Varietà musicale.  
20.30: Serata militare.  
21.45: Canzoni (dischi).

### UNGHERIA

#### BUDAPEST I

khz 546; m 549.5; kw 120  
18.30: Tarogato.  
18.50: Dialogo.  
19.30 (Opera Reale): Beechoven: *Fidelio*, opera in due atti.  
22.15: Orchestra zingana.  
23: Conversazione.  
23.10: Concerto ritrasm.  
0.3: Ultime notizie.

### STAZIONI

#### EXTRAEUROPEE

##### ALGERI

khz 941; m 318.8; kw 12  
18.30: Per i giovani.  
19.30: Attualità - Notizie.  
20.30: Dischi - Conversazioni - Notiziario.  
21.55: Musica russa per quartetto d'archi.  
22.20: Notiziario.  
22.30-24: Mus. orientale.

##### RABAT

khz 601; m 499.2; kw 25  
18.30: Concerto di dischi.  
20.30: Musica araba.  
22: Notiziario.  
22.15: Puccini: *La Bohème*, opera (dischi).  
23: Danze (dischi).



RADIO ACRICOLOR  
S.T.A.R. - FIRENZE

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO - BOLOGNA - MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

Venerdì 16 Dicembre, ore 13.15



# Insomma, lei chi è?

Intermezzo radiofonico settimanale a premi

Trasmissione offerta dalla

**S. A. Luigi Sarti & Figli - Bologna**  
produttore  
del famoso **Cognac Sarti**

## ... insomma, lei chi è?

Accolate lo scherzo radiofonico che verrà trasmesso tutti i Mercoledì alle ore 13.15 da tutte le stazioni radio italiane. PREPARATE una semplice CARTOLINA postale indirizzata alla  
**S I P R A - Casella Postale 479 - Torino**  
e tenetela a portata di mano... basterà scrivere una PAROLA e un NUMERO e SPEDIRE subito.

### 40 PREMI

Ai primi quaranta concorrenti che invieranno la soluzione esatta e che indicheranno altresì il numero approssimativo delle cartoline pervenute alla S.I.P.R.A., verranno assegnati i seguenti premi:  
10 SPLENDEDE CASSETTE NATALIZIE DI SQUISITI PRODOTTI SARTI ai primi dieci concorrenti.  
30 BOTTIGLIE DI COGNAC SARTI - « IL MIGLIORE » ai 30 solutori che seguiranno nella classifica.

La classifica verrà fatta da apposita Commissione in base alla data del timbro postale di partenza. A parità di condizione verrà data la precedenza alla cartolina spedita da più lontano.

Termine utile per l'invio delle cartoline, giovedì 17 dicembre. I nomi dei vincitori verranno pubblicati su « Radiocriore ». Chiunque può gratuitamente concorrere anche con più cartoline, ma non potrà vincere più di un premio per settimana.

Risultati della seconda trasmissione: « INSOMMA, LEI CHI È? » - « Al telefono » (mercoledì 2 dicembre 1936).

Soluzione: MAESTRO DI BALLO.  
Numero delle cartoline giunte: 9967.

Le 10 CASSETTE Natalizie Prodotti SARTI, sono state assegnate ai Signori:  
Rachele Mira d'Ereole, Lecce - Amato Carmela, Siracusa - Lierzi Filippo, Fiume - Torrelli Michela, Trino - Masini Guglielmo, Bologna - Perissi Giuseppe, Verucchi - Bottrale Ires, Torino - Ermoli Margherita, Milano - Gugnatelli Fulvia, Torrette di Ancona - Puricelli Irene, Ferrara - Segato Jole, Padova - Car, Corsaro, Torino - Nicolini Rina, Lugo - Zolin Lisa, Venezia - Ricciato Colombina, Livorno - Bartoli Rina, Bologna - Rossi Angelo, Milano - Pontanesi Teresa, Campagnola (Reggio Emilia) - Bordini Loris, Bologna - Pavla Oscar, Torino - Cami Ires, Rovellasca (Como) - Cezzi Lina, Pabiano - Barone Carola, Torino - Pagani Giannetto, Alessandria - Chi Marcello, Torino - Gilson Igazi, Torino - Cortellini Santa, Caltanissetta (Puma) - Botari Gina, Livorno - Arsenale Edoardo, Napoli - Demetelia Dellina, Torino.

Le 30 bottiglie Cognac SARTI sono state assegnate ai Signori:

Milusi Anna Maria, Trieste - Riva Maria Luisa, Como - Sordi Ettore, Agazzano (Piacenza) - Grado, Siena - Giannetto Michele, Cuneo - Perissi Giuseppe, Verucchi - Bottrale Ires, Torino - Ermoli Margherita, Milano - Gugnatelli Fulvia, Torrette di Ancona - Puricelli Irene, Ferrara - Segato Jole, Padova - Car, Corsaro, Torino - Nicolini Rina, Lugo - Zolin Lisa, Venezia - Ricciato Colombina, Livorno - Bartoli Rina, Bologna - Rossi Angelo, Milano - Pontanesi Teresa, Campagnola (Reggio Emilia) - Bordini Loris, Bologna - Pavla Oscar, Torino - Cami Ires, Rovellasca (Como) - Cezzi Lina, Pabiano - Barone Carola, Torino - Pagani Giannetto, Alessandria - Chi Marcello, Torino - Gilson Igazi, Torino - Cortellini Santa, Caltanissetta (Puma) - Botari Gina, Livorno - Arsenale Edoardo, Napoli - Demetelia Dellina, Torino.

**Cognac Sarti,**  
**il migliore !**

TORRIVO



**Imperia**  
DINFIETTA  
IMBIANCA  
MEDICA

**STABILIMENTO**  
CIVILIA/CO (TORINO)

# MERCOLEDÌ

16 DICEMBRE 1936-XV

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO  
BOLOGNA

MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)

ROMA: kH 713 - m 420,8 - kW 50  
NAPOLI: kH 1104 - m 271,7 - kW 1,5  
BARI I: kH 1059 - m 283,3 - kW 20  
O BARI II: kH 1357 - m 221,1 - kW 1  
PALERMO: kH 565 - m 531 - kW 3  
BOLOGNA: kH 1222 - m 243,5 - kW 50  
MILANO II: kH 1357 - m 221,1 - kW 4  
TORINO II: kH 1357 - m 221,1 - kW 0,2  
PALERMO inizia le trasmissioni alle 10,30  
MILANO II e TORINO II entrano in collegamento con Roma alle 20,40

7,45: Ginnastica da camera.

8-20: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

10,30: PROGRAMMA SCOLASTICO a cura dell'ENTE RADIO RURALE: Rosalia Schiratti Baraghino: «L'eroismo del Timau: Maria Pionzer Mentili» (radio-scena premiata al Concorso).

11,30-12,10 (Roma III): MUSICA VARIA.

12,15: Dischi.

12,30: Rubriche varie - Dischi.

12,40-13 e 13,25-13,50: CONCERTO ORCHESTRALE diretto dal M. MOLETTI (Vedi Milano).

12,40-13 e 13,25-13,50 (Palermo): CONCERTO di MUSICA VARIA: 1. Angelo: *Reminiscenze*, intermezzo; 2. Giachino: *Idillio dalla Suite campestre*; 3. Rusten (Platen): *Sogno di un fanciullo*, fantasia; 4. De Renzis: *Villaggio in festa*, fox-trot caratteristico; 5. Rampoldi: *Leggenda per violino*; 6. Lehár (Schott): *Eva*, fantasia; 7. Budai: *Solo nel tuo cuore*, lungo dal film: «Al sole»; 8. Pullighe: *Bolero*, intermezzo.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15-13,25: INSONNIA. LE CHI E? Scherzo radiofonico a premi offerto dalla ditta LUIGI SARTI e FIGLI, Bologna.

13,50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14-14,20: Giornale radio - Borsa.

14,20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 13).

16,40: LA CAMERA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE (Vedi Milano); (Palermo): Teatrino.

17: Giornale radio.

17,15: MUSICA DA BALLO.

17,50-18: Bollettino presagi e Bollettino della neve.

18-18,10 (Roma): Dizione poetica di Giovanni Chiappari.

18,20-19,48 (Bari): Notiziari in lingue estere - Cronache italiane del turismo - Giornale radio - Dischi.

19,40-20,39 (2 RO): Notiziari in lingue estere - Cronache del turismo - Giornale radio - Dischi.

18,50: Conversazione della Reale Unione Nazionale Aeronautica: Anton Giulio Bragaglia: «Canzonette allegre».

18,50-20,39 (Bari II): Conversazione della Reale Unione Nazionale Aeronautica: Anton Giulio Bragaglia: «Canzonette allegre» - Musica varia - Dischi - Giornale radio.

19,50-19,45 (Roma III): Dischi - Comunicazioni dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (italiano-inglese).

19-20,4 (Bologna): Notiziari in lingue estere.

## L'ALPINA

Casa di Cura per malati di petto

ALFEMUGO (Prov. Sondrio) metri 1200

Fornita di ogni mezzo per la cura della specialità

Retta: tanto per uomini che per donne da L. 28 a L. 36 tutto compreso anche eventuali interventi chirurgici, radiografie, medicinali, servizio, tassa di soggiorno, ecc.

Direttore: Dott. Virginio Zubiani

Consulenti: Cav. Uff. Dott. Marcello Bertolini e Prof. Umberto Carpi

19-19,20 (Roma): Dischi - Notizie varie - Cronache del turismo (tedesco).

19,20-20,4 (Roma): Notiziari in lingue estere.

19,45-20,4 (Roma III): Musica varia.

19,49-20,39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 13).

20,5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30: CRONACHE DEL REGIME: ON. EZIO MARIA GRAY.

20,40:

## Pietro e Paolo

Commedia in un atto di FERENC HERCZEG

Personaggi:

Il Cameriere ..... Franco Becci  
Il Barone ..... Giulio Paoli  
L'Usurario ..... Silvio Rizzzi  
La Ditta ..... Tatiana Scialapin  
Regia di ALBERTO CASELLA

21,10: MUSICA VARIA.

21,30: Trasmissione dal Teatro Adriano:

## Concerto italo-tedesco

diretto dal M. BERNARDINO MOLINARI  
con il concorso del baritone GIUSEPPE DE LUCA  
e del soprano ERNA BERGER

Parte prima:

1. Vivaldi: *L'Inferno*, dal *Concerto delle stagioni*, per organo, piano e cembalo (trascrizione Molinari).
2. Strauss: *Domani* (per baritono e orch.).
3. Mozart: *Le nozze di Figaro*: a) «Aprite un po' quegli occhi», b) «Mia speranza adorata» (per soprano e orchestra).
4. Mozart: *Il ratto dal serraglio*, aria di Costanza (soprano).
5. Respighi: *Le fontane di Roma*, poema sinfonico.

Parte seconda:

1. Strauss: *Arianna a Nasso*, aria di Zerbinetta (per soprano e orchestra).
2. Pergolesi: *Siciliana*, per baritono e orchestra d'archi (trascrizione Molinari).
3. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, Cavatina di Figaro (per baritono e orchestra).
4. Wagner: *I Maestri Cantori*, preludio.

Nell'intervallo: Conversazione di Francesco Sapori.

Dopo il concerto: Giornale radio.

Indi (Roma-Bari): MUSICA DA BALLO.

MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO  
ROMA III

MILANO: kH 814 - m 368,6 - kW 50 - TORINO: kH 1140 - m 263,2 - kW 7 - GENOVA: kH 988 - m 304,3 - kW 10  
TRIESTE: kH 1140 - m 263,2 - kW 10  
FIRENZE: kH 610 - m 491,8 - kW 20  
BOLZANO: kH 536 - m 559,7 - kW 10  
ROMA III: kH 1258 - m 238,5 - kW 1  
BOLZANO inizia le trasmissioni alle 10,30  
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

7,45: Ginnastica da camera.

8,30-8,50: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

10,20-11: PROGRAMMA SCOLASTICO a cura dell'ENTE RADIO RURALE (Vedi Roma).

11,30: ORCHESTRA DA CAMERA MALATESTA: 1. Dvorak: *Il contadino astuto*, ouverture; 2. Vittadini: *Vecchia Milano*; 3. Albergoni: *Culla e paipai*; 4. Weber: *Straussiana*.

12,15: Dischi.

12,30: Rubriche varie o Dischi.

12,40-13 e 13,15-13,50: ORCHESTRA diretta dal M. NICOLA MOLETTI: 1. Mariotti: *Il bacio di Conchita*; 2. Lehár: *Oro e argento*; 3. De Micheli: *Se-*

TRASMISSIONE DAL TEATRO REALE DELL'OPERA

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE  
FIRENZE - BOLZANO - ROMA III

Ore 21

## NERONE

Opera in tre atti e quattro quadri  
di G. TARGIONI TOZZETTI  
(dalla commedia di PIETRO COSSA)

Musica di

PIETRO MASCAGNI

Personaggi:

|                       |                   |
|-----------------------|-------------------|
| Claudio Cesare Nerone | Aureliano Partile |
| Atte                  | Lina Bruna Rasa   |
| Valerio               | Augusta Cossio    |
| Meneratore            | Apollio Granforte |
| Clivio Rufo           | Gino Conti        |
| Vincio                | Enzo Titta        |
| Teio                  | Adelle Lapomera   |
| Faonte                | Nino Mazziotti    |
| Eparodito             | Salurno Meletti   |
| Babilio               | Giuseppe Vacci    |
| Murone                | Luciano Damaggio  |
| Nivio                 | Gino Nuzzi        |
| Petrouib              | Ernesto Dominici  |
| Robigio               | Bruno Schialopin  |
| Un pastore            | N. N.             |

DIRIGE L'AUTORE

Maestro del coro: GIUSEPPE CONCA

renata elegante; 4. Marengo: *Excelsior*, gran ballo; 5. Volpatti: *Mia bionda amata*; 6. Carona: *Ricordo di Capri*; 7. De Serra: *Volga, Volga*.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14-14,20: Giornale radio - Borsa.

14,20-14,30 (Milano-Trieste): Borsa.

16,40: LA CAMERA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Pido; c) Girolondo.

17: Giornale radio.

17,15 (Firenze): Pianista TERESA FREDIANI: 1. Bach: a) Sinfonia e fuga dalla *Partita in do minore*, b) Gavotta e Musette dalla *Suite inglese in sol minore*, c) Bourrée 1° e 2° dalla *Suite inglese in la minore*; 2. Kodály: *Meditazione* su un motivo di Debussy; 3. Casella: *Quattro pezzi infantili*: a) Bolero, b) Giga, c) Minuetto, d) Corridor; 4. Debussy: *Tre preludi*: a) *La Puerta del Viento*, b) *Brugres*, c) *Le colline d'Anacapri*.

17,15: Violinista GIOVANNI CHITI (al pianoforte PALMA SANTANCINI): 1. Beethoven: *Il Sonata*, op. 12 (Allegro con spirito - Adagio con molta espressione - Rondo); 2. Bach: *Ciaccona*, per violino solo; 3. Saint-Saëns: *I Sonata* op. 75 (Allegro agitato - Adagio - Allegretto moderato - Allegro molto).

17,50-18: Bollettino presagi - Bollettino delle nevi.

18,50: Conversazione a cura della R.U.N.A.

19-20,4 (Milano II-Torino II-Genova-Bolzano): Musica varia - Comunicati vari.

19-20,4 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Notiziari in lingue estere.

20,5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: CRONACHE DEL REGIME: ON. EZIO MARIA GRAY.

20,40: MUSICA VARIA.

21: Trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera:

## Nerone

Opera in tre atti (4 quadri)  
di G. TARGIONI TOZZETTI  
(dalla commedia di PIETRO COSSA)

Musica di PIETRO MASCAGNI

Dirige l'autore.

Maestro del coro: GIUSEPPE CONCA.  
(Vedi quadro).

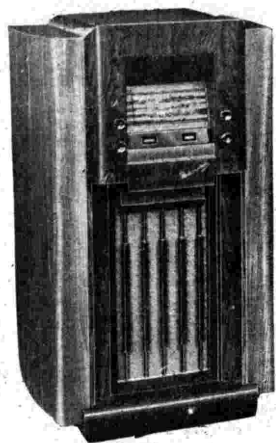
Negli intervalli: Conversazione di Toddi: «Il mondo per traverso» - Notiziario - Giornale radio.

23,30 circa (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

## AVVOCATO

ex magistrato da pareri per corrispondenza inviare vaglia L. 30,- presso Cerulli Giovanni, Cas. Post. 728 - Milano.





Mobile

## CARATTERISTICHE PRINCIPALI

Ricezione delle onde CORTE, MEDIE, LUNGHE da 19 a 52, 200 a 575, 1000 a 2000 metri.

5 circuiti accordati, 2,5 Watt d'uscita.

Alimentazione a c. a. per tensioni comprese fra 100 a 260 V.

Consumo di energia: 65 VA.

- Controllo visivo di sintonia.
- Controllo automatico di sensibilità.
- Regolatore di volume.
- Controllo fedeltà-selettività e tono.

Incastellatura monoblocco.

Gruppi di radio frequenza a corona.

Condensatori di allineamento in aria "Permanenti".

Trasformatori di media frequenza in "policer", accordati con capacità fisse (stabilità assoluta).

Comando di sintonia doppio-rapido e demoltiplicato con un solo bottone.

Scala parlante in cristallo con divisione colorata in gruppi di nazioni.

Schermaggio integrale.

**5 VALVOLE F. I. V. R. E. 6,3 V.**

- 6A7 convertitrice di frequenza.
- 78 amplificatrice di media frequenza.
- 75 rivelatrice amplif. di bassa frequenza e controllo automatico di volume.
- 42 amplificatrice di potenza.
- 80 rettificatrice.

# Alta Fedeltà

# ME

Il MERAK è un ricevitore della serie « Alta Fedeltà », supereterodina a cinque valvole, destinato alla ricezione di stazioni ad onde CORTE, MEDIE, LUNGHE. Caratteristica principale del ricevitore è la possibilità di ricevere qualsiasi stazione colla più elevata fedeltà di riproduzione compatibilmente alle interferenze. Questa possibilità è dovuta al comando **selettività-fedeltà** che per ogni stazione può essere portato al punto ottimo di compromesso fra qualità e interferenze. Il MERAK possiede inoltre una **sensibilità** elevatissima che permette la ricezione delle stazioni più deboli, caratteristica questa importantissima nel campo delle onde corte. Particolari cure sono state prese in questo ricevitore per la riduzione delle interferenze provenienti dalle reti di illuminazione e forza cosicché, se fatto funzionare con adatte installazioni di antenne, si possono ottenere ricezioni minimamente disturbate.

## LA SCALA PARLANTE

Sul fronte dell'apparecchio domina l'ampia **SCALA PARLANTE** costituita da tre zone diversamente colorate; la superiore per le onde LUNGHE, la centrale per le onde MEDIE, la inferiore per le onde CORTE.

## ANTENNA

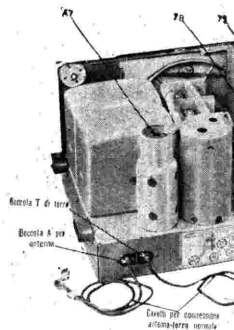
L'apparecchio è previsto per funzionare con **antenna normale**, o con **antenna antiparassitaria** a discesa bilanciata o schermata. Per l'uso con **antenna normale** sono forniti due cavetti che facilitano le connessioni all'antenna e alla terra.

## TERRA

La **terra** non ha praticamente influenza sulla intensità dei segnali ricevuti; serve invece in molti casi a ridurre gli effetti di induzione della rete sui circuiti, a ridurre il leggero brusio di fondo e per eliminare le cariche elettrostatiche che si formano sull'antenna durante i temporali.

## PRESA DI CORRENTE

L'apparecchio è provvisto di un lungo cordone terminante con una spina normale da inserire in una comune presa di corrente dell'impianto domestico; può essere collegato soltanto ad una rete di distribuzione a cor-



MERAK è il terzo della serie ALTA sul mercato radiofonico italiano.

Il SAMAVEDA fu il primo apparecchio il TAUMANTE che ancora oggi detiene il primato in Italia ed all'Estero.

Terzo il MERAK, che emulerà gli altri nel favore del pubblico e specialisti.

**rente alternata di tensione (volt) corrispondente a quella per cui l'apparecchio è stato regolato, risultante dalla posizione del cavallotto sul dispositivo di cambio tensioni.**

## IL COMMUTATORE D'ONDA

Si mette l'apparecchio in condizione di ricevere la gamma d'onda comprendente la stazione che si desidera girando il bottone **commutatore d'onda** fino a far apparire nella finestrella dell'**indicatore d'onda** l'indicazione della gamma stessa. Girando da sinistra a destra le tre gamme appaiono nell'ordine: CORTE, MEDIE, LUNGHE (la quarta posizione FONO, dispone l'apparecchio per la riproduzione fonografica).

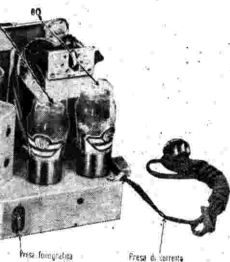


Sopra

# RADIOMARELLI



# RAK Alta Fedeltà



ELTÀ che la Radiomarelli lancia

Italia ad ALTA FEDELITÀ. Secondo il primo posto fra gli apparecchi

due non solo come bontà, ma e del tecnico radioamatore.

## INDICATORE DI SINTONIA

audizione migliore e più pura si ottiene quando l'apparecchio si trova in perfetta sintonia con la stazione trasmittente.

L'indicatore visivo di sintonia facilita l'ottenimento di questa condizione. La sua finestrella luminosa presenta una zona centrale in ombra. Quando l'apparecchio non è sintonizzato, tale ombra ha la massima larghezza; quando invece è in sintonia, la larghezza dell'ombra si restringe.

## COMANDO DI SINTONIA

La manovra della sintonizzazione è notevolmente facilitata dalla caratteristica del comando che pur avendo

un unico bottone dispone di due rapporti di regolazione: un **passo rapido** per portarsi rapidamente il più vicino possibile alla stazione che si vuole ricevere e un **passo ridotto** (maggiormente demoltiplicato) per aggiustare con precisione l'accordo. Il comando dispone di un solo giro a **passo ridotto** oltre il quale entra automaticamente in presa il **passo rapido** avvertito da un aumento di resistenza all'avanzamento.

## REGOLATORE DI VOLUME

Durante la sintonizzazione si tenga il **controllo di volume** in una posizione di intensità di suono assai bassa per non essere troppo disturbati dai rumori di vario genere.

Durante l'ascolto non si forzi il volume a valori eccessivi per evitare la deformazione dei suoni.

## CONTROLLO FEDELITÀ-SELETTIVITÀ

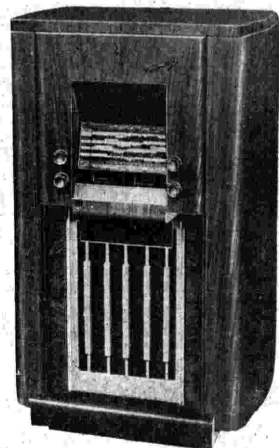
Questo comando fa variare le caratteristiche del ricevitore entro queste due condizioni estreme:

— Comando verso sinistra - **fedeltà**: il ricevitore lascia passare le bande di frequenza molto elevata permettendo un'ottima riproduzione delle note alte. Questa condizione può essere sfruttata nella ricezione della locale o di forti stazioni poco disturbate;

— Comando verso destra - **selettività**: la selettività è acutissima e permette di sentire stazioni altrimenti inudibili perché fortemente interferite; la riproduzione è limitata a 2500 c/s. eliminando fischi, interferenze di bande e fruscii che impediscono la ricezione delle stazioni interferite.

Fra queste due posizioni estreme il comando può essere regolato **con continuità** cercando la posizione ottima per quella data stazione. Prima di iniziare o ritoccare la sintonizzazione il comando di fedeltà-selettività va portato nella posizione di **selettività** poiché solo in tal modo si può ottenere un'esatta centratura della curva di sintonia.

Il comando di fedeltà-selettività funziona anche come **controllo di tono** avendosi verso la posizione **fedeltà** il tono **acuto** (più adatto per la riproduzione della parola) e verso la posizione **selettività** il tono **basso**.



Radiofonografo

## PREZZI

SOPRAMOBILE

Lit. **1347**

A rate: Lit. 240 alla consegna e 18 rate mensili da Lit. 70 ciascuna

MOBILE

Lit. **1690**

A rate: Lit. 280 alla consegna e 18 rate mensili da Lit. 88 ciascuna

RADIOFONOGRARO

Lit. **2300**

A rate: Lit. 400 alla consegna e 18 rate mensili da Lit. 120 ciascuna

Nei prezzi sono comprese le valvole e le tasse di fabbric. È escluso l'abbon. alle radioaudizioni)

Nel MERAK sono montate le valvole

## FIVRE

con accensione a 6,3 Volt, e precisamente:

- una 6A7 convertitrice di frequenza
- una 78 amplificatrice di M. F.
- una 75 rivelatrice amplificatrice di B. F. e controllo aut. di volume
- una 42 amplificatrice di potenza
- una 80 rettificatrice

# RADIOMARELLI

# MERCOLEDÌ

## 16 DICEMBRE 1936 - XV

### PROGRAMMI ESTERI

#### AUSTRIA

##### VIENNA

18.10: Concertazioni.  
19: Notiziario.  
19.30: Conversazione musicale: «La Bassa Austria e il Burgenland».  
20.30 (dalla Konzerthaus): Sinfonia n. 4 in fa minore.  
21.35: Musica leggera e viennese - In un intervallo (22.10): Notiziario.

#### BELGIO

##### BRUXELLES I

18.10: Berlioz: La damnation de Faust (elez.).  
19: Dizione poetica.  
19.15: Musica da jazz.  
20.15: Cronache varie.  
20.30: Notiziario.  
21: Concerto sinfonico: 1. R. Strauss: Don Giovanni, poema sinfonico; 2. Debussy: Prélude à l'après-midi d'un faune; 3. Rasse: Sinfonia melodica.  
22: Concerto variato.  
23: Notiziario.  
23.10-24: Conc. di dischi.

##### BRUXELLES II

18.10: Concerto di dischi.  
19.15: Convers. religiosa protestante.  
20: Concerto di pianoforte: 1. J. S. Bach: Toccata e fuga in do minore; 2. Brahms: Rondò su un tema di Weber; 3. Chopin: Fantasia-im-

provvisoria op. 66; 4. Debussy: Brouillards; 5. Chopin: Studio in la minore op. 25.  
20.30: Notiziario.  
21: Musica leggera.  
21.45: Recitazione.  
22: Concerto di dischi.  
22.15: Concerto sinfonico: D'Indy: Wallenstein, trilogia alla tragedia di Schiller, op. 12.  
23: Notiziario.  
23.15-24: Musica da jazz.

#### CECOSLOVACCHIA

##### PRAGA I

18.10: Concerto di dischi.  
19: Notiziario.  
19.30: Moravská Ostrava.  
19.40: Canto e varietà.  
21: K. B. Jirák: Sinfonia n. 2 in fa maggiore op. 25.  
22: Notiziario.  
22.15: Trasm. da Brno.  
23: Notiz. in francese.

##### BRATISLAVA

18.10: Concerto di dischi.  
19: Trasm. da Praga.  
19.30: Musica da ballo.  
19.50: Trasm. da Kostec.  
21: Trasm. da Praga.  
22.15: Not. in magiaro.  
23.30: Trasm. da Praga.

##### BRNO

18.10: Concerto di dischi.  
19: Trasm. da Praga.  
19.30: Moravská Ostrava.  
19.40-23: Trasmissione da Praga.

##### KOSICE

18.10: Concerto di dischi.  
19: Trasm. da Praga.

19.30: Come Bratislava.  
19.50: Progr. folcloristico variato.  
20.30: Banda militare.  
20.40: Conversazione.  
21: Trasm. da Praga.  
22.10: Come Bratislava.  
23.30: Trasm. da Praga.

#### MORAVSKA-OSTRAVA

18.10: Concerto di dischi.  
19: Trasm. da Praga.  
19.30: Filarmoniche.  
19.40: Trasm. da Praga.  
20.30: Raccomando.  
21: Trasm. da Praga.  
22.15-23: Trasm. da Brno.

#### DANIMARCA

##### KALUNDBORG

18.10: Concerto di dischi.  
19: Trasm. da Praga.  
19.30: Filarmoniche.  
19.40: Trasm. da Praga.  
20.30: Raccomando.  
21: Trasm. da Praga.  
22.15-23: Trasm. da Brno.

#### FRANCIA

##### BORDEAUX - LAFAYETTE

18.10: Concerto di dischi.  
19: Come Strasburgo.  
19.30: Notiziario.  
20.45: Cronache varie.  
21.30: Musica leggera.  
23.30: Notiziario.  
24: Musica da ballo.

##### GRENOBLE

18.10: Concerto ritrasm.  
19.30: Notiziario.  
21.30: Radiorchestra, tenore e comm. in 1 atto.

##### JUAN-LES-PINS

18.10: Concerto ritrasm.  
19.30: Notiziario.  
21.30: Radiorchestra, tenore e comm. in 1 atto.  
22.10: Serata di varietà.  
23: Notiziario.  
23.15: Musica da ballo.

##### LILLA

18.10: Concerto di dischi.  
19: Danze (dischi).  
19.30: Notiziario.  
20: Per i musicisti.  
20.30: Dischi richiesti.  
21: Cronache varie.  
21.30: Concerto ritrasm.  
23.30: Notiziario.

##### LYON-LA-DOUA

18.10: Concerto di dischi.  
19.30: Notiziario.  
20.30: Programma vario.  
21: Cronache varie.  
21.30 (dal Conservatorio di Digione): Concerto sinfonico: 1. Haydn: Sinfonia n. 104 in re maggiore (Londinese); 2. Saint-Saëns: Concerto in la minore per violoncello; 3. Borodin: Nelle steppe dell'Asia centrale; 4. Beethoven: Variazioni sinfoniche per violoncello e orchestra; 5. Lalo: Rapsodia norvegese.

##### MARSIGLIA P.T.T.

18.10: Concerto di dischi.  
19.30: Come Strasburgo.  
20.30: Cronache varie.  
21.15: Musica varia.  
21.30: Radioteatro (da stabilire).  
23.30: Notiziario.

##### NIZZA P.T.T.

18.10: Concerto di dischi.  
19: Orchestra sinfonica - Nell'intervallo: Notiz.  
21: Cronache varie.  
21.30: Come Parigi P.T.T.  
22: Musica da camera per quartetto.  
23.30: Notiziario.

##### PARIGI P.P.

18.10: Concerto di dischi.  
19.17: Musica di dischi.  
20.6: Notiziario.

# SALUTE FORZA BELLEZZA

per la vostra chioma con



NESSUN  
AUMENTO  
DI PREZZI!

NESSUN  
AUMENTO  
DI PREZZI!

## PRO CAPILLIS L.E.P.I.T.

diversa da ogni altra lozione essendo composta di sostanze scientificamente studiate da uno scienziato specialista: il Professore MAJOCCHI dell'Università di Bologna. La sua composizione scientifica la rende adatta per qualsiasi tipo di capello: siete quindi sicuri di non sbagliare e di spendere bene il vostro denaro.

FRIZIONE  
L. 2.50

NORMALE  
L. 9

DOPPIA  
L. 17

LUSSO  
L. 30

## PRO CAPILLIS L.E.P.I.T.

LA LOZIONE ITALIANA  
AL CENTO PER CENTO

20.52: Dischi - Varietà.  
22.30: Conversazione.  
22.40: Mireille Magline.  
23: Concerto ritrasm.  
23.30: Musica brillante riprodotta.

##### PARIGI P.T.T.

18.10: Orchestra da camera - Nell'intervallo: Cronache varie.

19.30: Notiziario.  
20.38: Orch. da camera.  
21: Cronache varie.  
21.30: «Danze dell'Alvernia», conversazione con illustrazioni musicali per piano.

22: Quartetto, tenore e solisti.  
23.30: Notiziario.

##### PARIGI TORRE EIFFEL

18.10: Concerto variato.  
20: Notiziario.  
21 (circa): Trasmissione dall'Opéra (da stabilire).

##### RADIO LYON

18.10: Concerto variato.  
20: Cronaca - Dischi.  
20.30: Notizie - Dischi.

## CONTRO STITICHEZZA USATE CACHETS

# ARNALDI

Autorizzazione della Regia Prefettura di Milano n. 63177 del 10-12-1931.

# Geloni

## antigelonico

## universale

## prodigiosamente

## efficace

Nelle Farmacie a L. 3,-





# MERCOLEDÌ

## 16 DICEMBRE 1936-XV

20.30: Cori Inglese.  
21.30: Radiocabaret russo.  
22.30: Programma variato.  
23.30: Notiziario.  
23.25: Musica da ballo (Ambrose).  
0.30-1: Notizie - Dischi.

**MIDLAND REGIONAL**  
kHz 1013: m 296,2: kW 70

18.15: Per i fanciulli.  
19: Musica leggera.  
19.30: Coro maschile.  
20: Notiziario.  
20.30: Orchestra e canto:  
1. Boughton: *The repina di Cornovaglia*, ouverture;  
2. Canto; 3. Bantock: *Saffia* per cello e orchestra.  
21.5: Varietà folclor.  
21.45: Musica da ballo.  
22.45: Varietà da un teatro.  
22.45: Conversazioni.  
23.1: London Regional - In un intervallo (23.25): Un racconto.

### JUGOSLAVIA

**BELGRADO**  
kHz 686; m 437,3: kW 2,5  
19.30: Conversazione.  
20.10: Duo havajano.  
20.30: Unorismo.  
21.30: Danze (dischi).  
22: Notiziario.  
22.20-23: Pauré: *Quin-tetto*.

**LUBIANA**  
kHz 527; m 569,3: kW 6,3  
19: Notiziario - Attualità varia.  
20: Trasm. di un'opera (da stabilire) - Nell'intervallo: Notizie.

### LETTONIA

**MADONA**  
kHz 583; m 514,6: kW 50  
18.30: Lezione d'inglese.  
19.15: Dischi richiesti.  
19.45: Cronache varie.  
20.5: Melodie d'opera.  
21.20-22.30: Musica classica (orchestra e piano).

forte): 1. Beethoven: Ouverture di *Re Stefano*; 2. Mozart: *Concerto per pianoforte in sol minore*; 3. Bach-Reger: *Suite in re maggiore*.

### LUSSEMBURGO

kHz 232; m 1293: kW 150  
19.15: Concerto variato.  
20.30: Notiziario in tedesco e francese.  
21: Radioteatro e musica brillante.  
21.40: Programma vario.  
23: Concerto variato e flauto - Nell'intervallo (22.15): Notiziario.  
24-0.30: Danze (dischi).

### NORVEGIA

**OSLO**  
kHz 260; m 1153,8: kW 60  
18: Lezione di tedesco.  
19.40: Concerto vocale.  
20.35: Cronaca letteraria.  
20.30: Concerto orchestrale: 1. Hall: *Verlaine*, suite; 2. Liszt: *Rapsodia spagnola*; 3. Debussy: *Hommage à Rameau*; 4. Elgar: *La corona delle Indie*, suite.  
22.45-23.15: Danze (d.).

### OLANDA

**HILVERSUM I**  
kHz 160; m 1875: kW 100  
18.40: Per gli ascoltatori - Cronache - Notizie - Dischi.  
20.45: Concerto orchestrale e corale.

23.10: Notizie - Lezione di scacchi.  
23.30-0.10: Concerto di dischi.

### HILVERSUM II

kHz 995; m 301,5: kW 60  
18.10: Musica leggera.  
19.10: Conversazione - Cronache - Notizie - Dischi.  
20.35: Orchestra e clarinetto.  
21.40: Declamazione.  
21.55: Concerto variato.  
22.45: Varietà e danze.  
23.40: Conversazione.  
0.10-0.40: Conc. di dischi.

### POLONIA

**ARSZAWA I**  
kHz 224; m 1339: kW 120  
18: Attualità varia.  
19.20: Musica popolare e brillante.  
20: Musica leggera.  
20.35: Per gli ascoltatori.  
20.45: Notizie - Attualità.  
21: Concerto di piano: Chopin: 1. *Scherzo in do diesis minore*; 2. *Nocturno in re bemolle maggiore*; 3. *Etude in do minore*; 4. *Polacca in re bemolle maggiore*.  
21.30: Trasm. letterario-musicale: E. T. Hoffmann.  
22.15: Musica leggera.  
23: Danze (dischi).

### PORTUGALLO

**LISBONA**  
kHz 629; m 476,9: kW 15  
20: Concerto variato.  
20.50: Notiziario - Musica spagnola.  
21.40: Radiocconcerto.  
23: Quartetto da camera.  
24.1: Musica da ballo.

### ROMANIA

**BUCAREST**  
kHz 823; m 364,5: kW 12  
19.55: Conversazione.  
20.15: G. Lekeu: *Sonata* (violino e piano).  
20.50: Cronaca italiana.  
21.10: Concerto vocale.  
21.45: Concerto ritrasm.  
22.45: Notiziario in francese e tedesco.  
22.55: Ultime notizie.

### SVEZIA

**STOCOLMA**  
kHz 704; m 426,1: kW 55  
18.10: Concerto di dischi.  
19.15: Notiziario.  
19.30: Radiocabaret.  
20.30: Conversazione.  
20.45: Jonsson: *Miss solennis*, per coro, orchestra e organo, op. 37.  
21.30: Couvera - Notizie.  
22.23: Musica da ballo.

### SVIZZERA

**BEROMUNSTER**  
kHz 556; m 539,6: kW 100  
18: Per i fanciulli.  
18.45: Conversazione - Notizie.  
19.15: *Lieder* per coro.  
19.30: Notizie - Lettere.  
20: Concerto sinfonico da Winterthur (direzione Fritz Busch).  
20.50: Radiocommedia.  
22: Per gli Svizzeri all'estero.  
22.30: Bollettini - Fine.

### MONTE CENERI

kHz 1167; m 257,1: kW 15  
19.15: Cronaca agricola.  
19.30: Musica riprodotta.  
19.45: Notiziario.  
20: Musica da camera.  
20.40: G. Puccini: *Tosca*, opera in tre atti (con Bianca Scacciati) - Negli intervalli: Attualità - Notizie.

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO - BOLOGNA - MILANO  
TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

## RITORNANO LE MASCHERE

di NIZZA e MORBELLI  
Musiche del M<sup>o</sup> FILIPPINI

Giovedì 17 Dicembre 1936-XV

Ore 13.15



## STENTERELLO

Trasmisione realizzata ad iniziativa delle  
**FABBRICHE RIUNITE  
INDUSTRIA GOMMA  
TORINO**



### SOTTENS

kHz 677; m 443,1: kW 100  
18: Per i giovani.  
18.45: Per le signorine.  
19: Conversazione.  
19.15: Micro-Magazine.  
19.50: Notiziario.  
20.10: Gervai e Penay: *Il nuovo romanzo di Paolo e Virginia*, fantasia radiofonica.  
20.45 (dal Casinò Teatro): *Genève s'alligne*, rivista (frammenti).

### UNGHERIA

**BUDAPEST I**  
kHz 546; m 549,5: kW 120  
19.5: Operette ungheresi.  
20.35: Notiziario.  
21: Concerto orchestrale (da stabilire).  
22.30: Musica da jazz.

23: Notizie in francese e in italiano.  
23.10: Orchestra zingana.  
0.5: Ultime notizie.

### STAZIONI EXTRAEUROPEE

**ALGERI**  
kHz 941; m 518,8: kW 12  
19: Musica orientale.  
19.30: Attualità - Notizie.  
20.30: Dischi - Conversazioni - Notizie.  
21.30: Concerto dedicato ai balletti.  
23-23.30: Mus. orientale.

### RABAT

kHz 601; m 499,2: kW 25  
18.30: Concerto di dischi.  
20.30: Musica araba.  
22: Notiziario.  
22.15: Rimski-Korsakov: *Sheherazade*, op. (dischi).  
23: Danze (dischi).

Ad ogni testa un  
proprio cappello

Ad ogni capello  
l'adatta lozione

La natura del capello varia da individuo ad individuo ed un sol prodotto non può riuscire efficace nella totalità dei casi. La serie dei prodotti al **SUCCO DI URTICA** offre un quadro completo di preparazioni per la capigliatura.

**SUCCO DI URTICA**  
DISTRUGGE LA FORFORA  
ELIMINA IL PRURITO  
ARRESTA CADUTA CAPELLI  
RITARDA CANIZIE

Per capelli normali .. .. . Succo di Urtica  
Per capelli grassi .. .. . Succo di Urtica astringente  
Per capelli biondi e bianchi .. .. . Succo di Urtica aureo  
Per capelli aridi .. .. . Olio Mallo di noce S. U.  
Per capelli molto aridi .. .. . Olio Ricino S. U.  
Per ricolorire il capello .. .. . Succo di Urtica Henné

**F.LLI RAGAZZONI**

Casella postale N. 30  
**CALOLZIOCORTE (Bergamo)**

INVIO GRATUITO DELL'OPUSCOLO S.P.

VIA TORINO, 48

Succursale VIA PATTARI, 1

**STILOGRAFICHE  
E MATITE**

TUTTE LE MARCHE E TIPI

• **E. E. ERCOLESSI** • MILANO



I REGALI PIÙ UTILI E GRATITI

**SPECIALE  
REPORTO  
RIPARAZIONI**

# GIOVEDÌ

17 DICEMBRE 1936-XV

## ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO BOLOGNA

### MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)

ROMA: kH 713 - m 420,8 - kW 50  
NAPOLI: kH 1104 - m 271,7 - kW 1,5  
BARI I: kH 1059 - m 283,3 - kW 20  
BARI II: kH 1357 - m 221,1 - kW 1  
PALERMO: kH 565 - m 531 - kW 3  
BOLOGNA: kH 1222 - m 245,5 - kW 50  
MILANO II: kH 1357 - m 221,1 - kW 4  
TORINO II: kH 1357 - m 221,1 - kW 0,2  
PALERMO inizia le trasmissioni alle 12,15  
MILANO I e TORINO I entrano in collegamento con Roma alle 20,40

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

11,30-12,10 (Roma III): MUSICA VARIA.

12,15: Dischi.

12,30: Rubriche varie - MUSICA VARIA.

12,40-13: 12,40-13,40: CONCERTO ORCHESTRALE diretto dal M<sup>o</sup> UMBERTO MANCINI: 1. Haydn: *Rondò ungherese*; 2. Boulanger: *Avant de mourir*, tango per violino; 3. Cilea: *Artistaiana*, fantasia; 4. De Curtis: *Tramonto d'un sogno*; 5. Lattuada: *Festa boema*; 6. Mancini: *Leggenda ungherese* per violino e orchestra; 7. Alibon: *Rapsodia catalana*; 8. Richartz: *Suoni di castagnette*, valzer.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15-13,25: RITORNANO LE MASCHERE: STENTARELLO (trasmissione offerta dalle FABBRICHE RIUNITE INDUSTRIA GOMMA - Torino).

13,50: Eventuali rubriche varie - Dischi.

14: Giornale radio.

14,10: Cronache del turismo.

14,16-14,20: Borsa.

14,20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 13).

16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE (Roma): Giornale del fanciullo; (Napoli): Bambino pigro; (Bari): Fata Neve; (Palermo): Gli amici di Patina; (Bologna): Re Burione e la sua pupa.

17: Giornale radio.

17,15: CONCERTO ORCHESTRALE

diretto dal M<sup>o</sup> EMILIO SALZA

1. Schumann: *Genovese*, ouverture.
2. Smetana: *Tabor*, poema sinfonico (Quinto canto della mia Patria).
3. Roca: *Interludio epico*.
4. Respighi: *Giagliarda e villanella* (dalla Prima suite).
5. Porpho: *Overture per una fiaba*.

17,15 (Palermo): CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Rossi (Certi): *Il dono nero*, fonfonia; 2. Debussy: *Serenata alla bambola*; b) *Il piccolo pastore*; c) *Balletto tipico* (dalla suite *Il canticcio dei bambini*); 3. Stajano: *Mina*, valzer serenata; 4. Ganglbauer: *Signor Brumm*, gavotta per cello solista; 5. Fiaccone: *Lido Filirt*, intermezzo; 6. Ranzato: *Le campane del villaggio*, pezzo caratteristico; 7. Angelo: *Ciccolatino*, fox-rot; 8. Pedrollo: *Sileno*, canzonetta.

17,50-18: Bollettino presagi - Bollettino della neve.

18-18,10: Spigolature cabalistiche di Aladino.

18,20-18,48 (Bari): Notiziario in lingua estere.

18,50-20,39 (2-RO): Notiziari in lingua estere - Dischi.

18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

18,50-19,45 (Roma III): Comunicazioni del Dopolavoro - MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19-20,4 (Bologna): Notiziari in lingua estere.

19-20,4 (Napoli): Cronache dell'Idroporto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Dischi.

19-20,4 (Roma): Dischi - Notizie varie - Cronache italiane del turismo in lingua spagnola.

19,20-20,4 (Roma): Notiziari in lingua estere.

19,45-20,4 (Roma III): MUSICA VARIA.

19,49-20,39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRCIA (Vedi pag. 13).

20,5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: «LA GUERRA IN ETIOPIA - COME FU PREPARATA E VINTA: «Tembien», conversazione del maggiore Mario Mona.

20,40:

## Il signore senza pace

Operetta in tre atti di ENRICO SERRETTA

Musica di DINO RULLI

(Vedi quadro).

Negli intervalli: Conversazione di Lucio D'Ambrà - Conversazione di Luigi Antonelli.

Dopo l'operetta: MUSICA DA BALLO (sino alle ore 23,30).

23-23,15: Giornale radio.

23,30-23,55 (Roma-Bari): MUSICA DA BALLO.

## MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

### ROMA III

MILANO: kH 814 - m 368,6 - kW 50 - TORINO: kH 1140 m 263,2 - kW 7 - GENOVA: kH 986 - m 304,3 - kW 10

TRIESTE: kH 1140 - m 263,2 - kW 10

FIRENZE: kH 610 - m 491,8 - kW 20

BOLZANO: kH 536 - m 559,7 - kW 10

ROMA III: kH 1258 - m 235,5 - kW 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle 12,15

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

11,30: TRIO CHESI-ZANARELLI-CASSONE: 1. Frederiksen: *Tre impressioni scandinave*; 2. Cilea: *Danza dell'Adriana Lecouvreur*; 3. Ferraris: *Due chitarre*, impressione russa; 4. Grieg: *Mattino e Danza d'Anitra* (dal *Peer Gynt*); 5. Nucel: *Campane del monastero*; 6. Perra: a) *Foglie al vento*, b) *Gioenata spensierata*.

12,30: Rubriche varie o Musica varia.

12,40-13 e 13,25-13,30: CONCERTO ORCHESTRALE diretto dal M<sup>o</sup> U. MANCINI (Vedi Roma I).

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15-13,25: RITORNANO LE MASCHERE: STENTARELLO (trasmissione offerta dalle FABBRICHE RIUNITE INDUSTRIA GOMMA - Torino).

13,50: Rubriche varie o Musica varia.

14: Giornale radio.

14,10-14,16: Cronache del turismo.

14,16-14,20: Borsa.

14,20-14,30 (Milano-Trieste): Borsa.

16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE (Milano): Elisabetta Oddone: «Prose e poesie per i piccoli»; (Trieste-Torino): «Piccoli caldarrostri» (La Zia del perché); (Genova): Palestra; (Firenze): Fata Dianora; (Bolzano): La Zia del perché e la cugina Orietta.

17: Giornale radio.

17,15: CONCERTO ORCHESTRALE diretto dal M<sup>o</sup> EMILIO SALZA (Vedi Roma).

17,50-18: Bollettino presagi - Bollettino della neve.

18-18,10: Spigolature cabalistiche di Aladino.

18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

19-19,45 (Milano II-Torino II-Genova-Bolzano): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19-20,4 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Notiziari in lingua estere.

Qual è la trasmissione che

vi ha interessato di più?

Che vi ha commosso di più?

Che vi è piaciuta meno?

Queste tre domande costituiscono i termini del

## REFERENDUM A PREMI

Indetto dal RADIOCORRIERE

(Vedere le norme a pag. 5).

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO  
BOLOGNA - MILANO II - TORINO II  
Ore 20,40

## IL SIGNORE SENZA PACE

Operetta in tre atti di  
ENRICO SERRETTA  
Musica di  
DINO RULLI

Personaggi:

|              |                  |
|--------------|------------------|
| Charlotta    | Minia Lyses      |
| Gracella     | Maria Esposito   |
| Carlo        | Emm. Alta        |
| Andrea       | Tito Angeletti   |
| Corrado      | Ubaldo Torricini |
| Zia Lucrezia | Virginia Farri   |

M<sup>o</sup> ALBERTO CAVARRA  
Regia di TITO ANGELETTI

19,45-20,4 (Milano II-Torino II-Genova-Bolzano): MUSICA VARIA.

20,5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: «LA GUERRA IN ETIOPIA - COME FU PREPARATA E VINTA (Vedi Roma).

20,40: MUSICA VARIA.

21: Trasmissione da Varsavia:

## Danze e melodie polacche

ORCHESTRA SINFONICA DELLA RADIO POLACCA, diretta dal M<sup>o</sup> ZDZISLAW GORYNSKI con il concorso del soprano ANIELA SZELEMSKIA del tenore JANUSZ DORLAWSKI e del Coro della RADIO POLACCA

1. Moniuszko: *Polonese solenne* (orchestra).
2. Rudnicki: *Cracoviane* (solisti, coro e orchestra).
3. Sonnenfeld: *Oberka fantastica* (orch.).
4. Lipksi: *Canzone popolare dell'Alta Slesia* (tenore).
5. Popiel: *Idillio di Confavie* (orchestra).
6. Kaminski: *Il piccolo albero di mele*, canzone di Kaszub (soprano).
7. Sygietski: *Danza di montanari*.
8. Namslowski: *Mazurka* (orchestra).

21,30:

## Concerto

del pianista ARBIO SERATO e del violinista SANDRO FUGA

1. J. S. Bach: *Sonata in la maggiore* per violino e pianoforte Andante, Allegro assai, Andante un poco, Presto).
2. a) Schumann: *Canto della sera*; b) Veretti: *Canzone*; c) Beethoven-Kreisler: *Rondino* (per violino).
3. Schumann: *Sonata in re minore* per pianoforte e violino (Un poco lento, vivo - Molto vivo - Leggero semplice - Mosso).

Nell'intervallo: Conversazione scientifica di Ernesto Bertarelli.

## Concerto orchestrale

diretto dal M<sup>o</sup> TITO PATERALLA

1. Pedrollo: *Mascherata*.
2. D'Ambrosio: *Romanza*.
3. Bortkiewicz: *Danza delle tre sorelle*.
4. Signorelli: *Capriccio futurista*.
5. Trebbi: *Pastorale per archi*.
6. Koestel: *L'alba* (dalla *Suite albanese*).
7. Saint-Saëns: *Il diluvio*.
8. De Rose-Savino: *Deep purple*.
- 23-23,15: Giornale radio.
- 23,15: MUSICA DA BALLO dalla SALA GAY di Torino (Orchestra Angeletti).
- 23,30-23,55 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): MUSICA DA BALLO.
- 23,30-23,45 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

# GIOVEDÌ

17 DICEMBRE 1936-XV

## PROGRAMMI ESTERI

### AUSTRIA

#### VIENNA

kH 592; m 506,8; kW 100  
18.15: Conversazioni.  
19: Notiziario.  
19.30 (dalla Konzerthaus): Concerto strumentale e corale.  
20.5: Musica riprodotta.  
20.59: Habs Nuchtern: Das Marinusspiel, radiorecita.  
22.10: Notiziario.  
22.20: Lieder e arie per soprano.  
23: Musica da ballo.

### BELGIO

#### BRUXELLES II

kH 620; m 483,9; kW 15  
18: Concerto di dischi.  
18.30: Per i fanciulli.  
19.15: Concerto di due pianoforti.  
19.35: Programma variato.  
20: Cronaca - Dischi.  
20.30: Notiziario.  
21: Spontini: La Vestale, tragedia lirica in tre atti - Negli intervalli: Conversazione - Dischi - Notizie.

### BRUXELLES II

kH 592; m 521,9; kW 15  
18: Concerto variato.  
18.45: Per i fanciulli.  
19.30: Canti hamminghi.  
19.45: Conversazione.  
20: Concerto di dischi.  
20.30: Notiziario.  
21: Musica di compositori contemporanei di Anversa.  
22.50: Preghiera della sera.  
23: Notiziario.  
23.10-24: Dischi richiesti.

### CECOSLOVACCHIA

#### PRAGA I

kH 638; m 470,2; kW 120  
19: Notiziario.  
19.10: Lezione di tedesco.  
19.30 (dal Teatro Nazionale): Weber: Il franco cacciatore, opera in 3 atti - Negli intervalli: Notizie.  
22.25-23: Musica da ballo.

### BRATISLAVA

kH 1004; m 298,8; kW 13,5

19: Trasm. da Praga.  
22.15: Not. in magiaro.  
22.30: Trasm. da Praga.

### BRNO

kH 922; m 325,4; kW 32  
19-23: Trasm. da Praga.

### KOSICE

kH 1158; m 259,1; kW 10  
19: Trasm. da Praga.  
22.15: Come Bratislava.  
22.30-23: Come Praga.

### MORAVSKA-OSTRAVA

kH 1113; m 269,5; kW 11,2  
Dalle 19.25 alle 23: Trasmissione da Praga.

### DANIMARCA

#### KALUNDBORG

kH 240; m 1250; kW 60  
18.35: Lez. di inglese.  
19: Notizie - Convers.  
20: Radiorecita.  
22: Notiziario.  
22.15: Progr. variato.  
23-0.30: Musica da ballo.

### FRANCIA

#### BOURDEAUX - LAFAYETTE

kH 1077; m 278,5; kW 12  
18.30: Concerto variato.  
19.30: Notiziario.  
20.45: Cronache varie.  
21.30: Come Parigi P.T.T.

### GRENOBLE

kH 583; m 514,6; kW 15  
18.30: Musica di dischi.  
19.30: Notiziario.  
20.45: Cronache varie.  
21.30: Come Parigi P.T.T.

### JUAN-LES-PINS

kH 1276; m 235,1; kW 27  
18.15: Danze e varietà.  
20: Radiococoncerto.  
21: Notiziario.  
21.15: Concerto variato.  
22.10: Senta di varietà.  
23: Notiziario.  
23.15: Musica da ballo.

### LILLA

kH 1213; m 247,3; kW 60  
19.30: Notiziario.  
20: Concerto di dischi.



cm. 25

Lire 15

cm. 25

## ULTIMI SUCCESSI

- 5035 **IT'S BEEN SO LONG** (dal film: «Il Paradiso delle Fanciulle») - Sopr. Ruth Etting.  
5036 **ECHOES OF HARLEM** - fox trot - Orch. Duke Ellington.  
5038 **ALONE** - fox trot (dal film: «Una notte all'Opera») - Orch. Hal Kemp.  
5039 **KEEP YOUR FINGERS CROSSED** - fox trot - Orch. Freddy Martin.  
5040 **JUBILEE STOMP** - fox trot - Orch. Duke Ellington.  
7507 **VALZER DELL'OROLOGIO** - valzer brillante - Sopr. Ada Neri.  
7508 **NOTTE SENZA LUNA** - tango - Sopr. Ada Neri.  
7505 **TORNA LA SERENATA** - valzer (dal film: «Re di Danari») - Tenore F. Orlandis.  
7506 **CHITARRA D'AMORE** - tango - Tenore F. Orlandis.  
7506 **PICCOLA SIRENA** - tango - Tenore F. Orlandis.  
7485 **ULTIME ROSE** - fox slow - Tenore Rico Bardi.  
7518 **TI VOGLIO TANTO BENE** - tango - Tenore Rico Bardi.  
7486 **IL DISCO ROTTO** - fox trot - Kramer e i suoi Solisti.  
7487 **VALZER DELL'OROLOGIO** - valzer brillante - Kramer e i suoi Solisti.  
7489 **VOGLIO DA TE UNA FOTO ....** - valzer brillante - Kramer e i suoi Solisti.  
7489 **ASCOLTA** - tango - Kramer e i suoi Solisti.  
7514 **MIRELLA** - valzer brillante - Kramer e i suoi Solisti.

CHIEDETE LISTINI E CATALOGHI ALLA SOCIETÀ ANONIMA

## FONIT - FONODISCO ITALIANO TREVISAN

MILANO - Via S. Giovanni in Conca, 9

NEGOZIO: Portici Settentrionali, 25 (Piazza Duomo)

30.15: Dizione poetica.  
20.30: Dischi richiesti.  
21: Musette (dischi).  
21.15: Musica di dischi.  
21.30: Concerto di musica popolare e musica leggera.  
23.30: Notiziario.

### LYON-LA-DOUA

kH 648; m 465; kW 100  
18.10: Conc. ritrasmesso.  
18.30: Come Marsiglia.  
19.30: Notiziario.  
20.30: Programma variato.  
20.50: Cronache varie.  
21.30: Come Parigi P.T.T.

### MARSIGLIA P.T.T.

kH 749; m 400,5; kW 90  
18.30: Radiosestetto.  
19.30: Notiziario.  
20.30: Cronache varie.  
21.30: Come Parigi P.T.T.

### NIZZA P.T.T.

kH 1185; m 253,2; kW 60  
18.30: Storia dell'opera, francese con illustrazioni musicali.  
19.30: Notiziario.  
20.38: Cronaca - Dischi.  
21: Folelore nizzardo.  
21.30: Come Parigi P.T.T.

### PARIGI P.P.

kH 959; m 312,8; kW 60  
19.35: Per i fanciulli.  
20.5: Notiziario.  
20.37: Radiococoncerto.  
21.7: Progr. variato.  
22.28: Georges Kamke: A-ti testé? commedia in un atto.  
23: Coro a 5 voci.  
23.30-24: Musica leggera riprodotta.

### PARIGI P.T.T.

kH 695; m 431,7; kW 120  
19: Concerto d'organo.  
19.30: Notiziario.  
20.25: Cronache varie.  
21.30: Serata dedicata ai vecchi successi delle canzoni e melodie francesi.

### PARIGI TORRE EIFFEL

kH 1456; m 206; kW 5  
20: Notiziario.  
21 (circa): Trasmissione dall'Opéra Comique (da stabilire).

### RADIO LYON

kH 1993; m 215,4; kW 25  
18: Concerto variato.  
20: Cronaca varia.  
20.10: Musica classica.  
20.30: Notiziario.  
21: Musica brillante.

22: Programma vario.  
23-1: Radiococoncerto.

### RADIO PARIGI

kH 182; m 1648; kW 80  
19.45: Cronache varie.  
20.40: Lettura e dizione.

21.45: Conc. sinfonico diretto da Francis Casadesus; 1. F. Casadesus; a) Bertrand de Born, suite medioevale, b) Glazigny, c) Si le bon Dieu

# GELONI

Le forme più ribelli,  
ulcerate, cancerose,  
guariscono  
infallibilmente  
in 48 ore col

# CRIOSAN

IL MIGLIORE DEL MONDO

L. 3. - in ogni farmacia

Istituto Farmaceutico Collaborativo Italiano  
Bologna - S. Vitale, 129

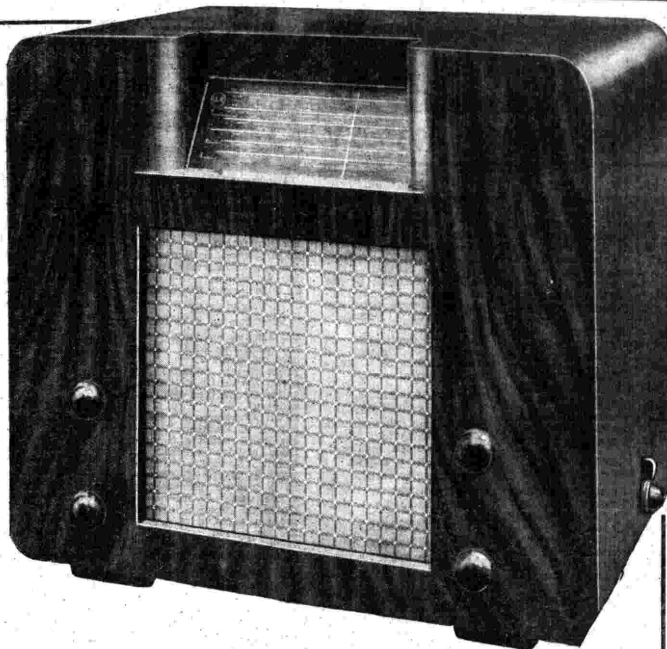
**NON FARETE  
A MENO DI QUESTA  
DELIZIOSA  
SIGARETTA**

**MACEDONIA**

**EXTRA**

# C.G.E. 451

SUPER 5 VALVOLE  
E A 3 CAMPI D'ONDA



## LA SELETTIVITA' REGOLABILE A VARIAZIONE CONTINUA L'ALTOPARLANTE A GRANDE CONO DI M/M. 220

conferiscono un altissimo grado di musicalità a questo apparecchio; che, costruito senza malintese economie, risulta perfetto nel circuito, ottimo nel rendimento, elegante nell'aspetto.

## CHIEDETEGLI MOLTO, PERCHE' MOLTO PUO' DARE

Ascoltatelo in funzione presso tutti i nostri rivenditori: rimarrete entusiasti della sua voce limpida e chiara, e della eccezionale naturalezza con cui esso rende il timbro della voce umana e degli strumenti musicali.

## COSTA PERCHE' VALE - VALE PERCHE' RENDE

*La marca C. G. E. è la sua promessa e la sua garanzia*

PREZZO IN CONTANTI LIRE

(Valvole e tasse governative comprese  
Escluso l'abbonam. alle radioaudizioni)

# 1240

**Vendita anche a rate**



**COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITA'  
MILANO**



# GIOVEDÌ

## 17 DICEMBRE 1936-XV

*l'avait soulevé*; 2. K. B. Jirák: *Sonata* per flauto e piano; 3. Suk: *Suite* per strumenti a fiato; 4. Blodek: *Concerto* per flauto e orchestra; 5. Cantor: 6. F. Casadesu: a) *La vision d'Olivier* Metra, poema sinfonico, *Cigale et Mupali*, ouvertures.

23.45: Notiziario.  
24: Musica da ballo.  
0.15-1.15: Musica leggera.

### RENNES

kH 1040: m 286.5; kW 120  
19.15: Notiziario.  
20.30: Musica di dischi.  
21: Cronaca - Dischi.  
21.30: Come Parigi P.T.T.

### STRASBURGO

kH 859: m 349.2; kW 100  
18.30: Come Marsiglia.  
19.30: Notizie - Dischi.  
20.30: Notizie in francese e tedesco.  
21.15: A filo d'antenna.  
21.30: Come Parigi P.T.T.  
22.30: Concerto di composizioni della famiglia Strauss.  
23.30: Notizie in francese e tedesco.

### TOLOSA

kH 913: m 328.6; kW 60  
18.45: Fisarmonica - Notizie - Per i fanciulli.  
Concerto.  
20: Musica da ballo -

Operette - Concerto - Notizie.  
21.15: Musica leggera e canto - Programma vario - Brani d'opera.  
21.55: Notizie - Fantasia: Vedi Napoli.  
22.45 (da Parigi): Serata di varietà.  
23.15: Chitarre havajane - Concerto - Notizie - Canzoni.  
0.15-1.30: Orchestra da camera - Musica di films - Notizie - Fantasia - Orchestra.

### TOLOSA P.T.T.

kH 776: m 386.6; kW 120  
18.30: Conc. ritrasmesso.  
19.30: Notiziario.  
20.30: Cronaca - Dischi.  
21: Notizie - Dischi.  
22: Concerto variato.  
23.30: Notiziario.  
23.45: Musica da ballo.

### GERMANIA

#### AMBURGO

kH 904: m 331.9; kW 100  
17.50: Musica da camera (reg.).  
18.40: Cronache - Notizie.  
19: H. Balzer: *Lock in'n Tuum*, commedia in dialetto.  
19.45: Per i fanciulli.  
20: Notiziario.  
20.10: Musica da ballo.  
22: Notiziario.  
23.20-24: Come Stoccarda.

### BERLINO

kH 841: m 356.7; kW 100  
18: Concerto di dischi.  
19: Cronache sportive.  
19.15: Beethoven: *Trio* con pianoforte in do minore, opera 1.  
19.45: Attualità - Notizie.  
20.10: Come Amburgo.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Come Stoccarda.

### BRESLAVIA

kH 950: m 315.8; kW 100

17: Concerto variato.  
18.50: Comunicati vari.  
19: Schröder: *Indiz*, radiodiretta.  
20: Notiziario.  
20.10: Serata brillante di varietà: Breslavia-Lipsia.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Come Stoccarda.

### COLONIA

kH 658: m 455.9; kW 100

18: Musica di fiati.  
19: Conversazione: «Che cosa ne dite?».  
19.10: Danze (dischi).  
19.45: Attualità - Notizie.  
20.10: Orchestra: Balletti moderni.  
20.45: Conversazione: «Giacattoli di Natale».  
21: Radiorchestra e violino: Musica antica: 1. Corelli: *Concerto di Natale*; 2. Bach: *Concerto* in la minore per violino e orchestra; 3. Haendel: *Concerto grosso* in re maggiore, op. 6 n. 5.  
22: Notiziario.  
22.30: Conversazione.  
22.45-24: Musica ritrasm.

### FRANCOFORTE

kH 1195: m 251; kW 25

18: Come Colonia.  
19: Come Koenigswusterhausen.  
22: Notiziario.  
22.30: Musica da ballo.  
24-2: Musica registrata (Dittersdorf, Telemann, Beethoven, Rachmaninov).

FATELO SUBITO

**AVETE RISPOSTO AL REFERENDUM? NO?!**

FATELO SUBITO

A pagina 41 è pubblicato il modulo per partecipare

### KOENIGSBERG I

kH 1031: m 291; kW 100

18: Come Colonia.  
19: Comunicati.  
19.10: Per i giovani.  
19.45: Cronache - Notizie.  
20.10: Programmi musicali variati.  
21: Schafeldiek: *Il compagno brasiliano*, radiocommedia.  
22: Notiziario - Letture.  
22.40-24: Musica leggera e da ballo.

### KOENIGSWUSTERHAUSEN

kH 193: m 1571; kW 60

18.30: Mus. da camera.  
19: Musica leggera.  
19.30: Conversazione.  
20: Notiziario.  
20.10: Concerto vocale.  
20.50: Jarnach: *Quartetto* in do minore.  
21.10: Klaus Herrmann: *Georg an der Gerechtigkeit*, commedia.  
22: Notiziario.  
22.30: Brahms: *Romanza* e Allegretto dal *Quartetto* in do minore.  
23-24: Musica da ballo.

### LIPSIA

kH 785: m 382.2; kW 120

18: Come Colonia.  
19: Conversazione.  
19.10: *Lieder* e letture.  
19.50: Attualità - Notizie.

20.10: Varietà folclor.

22: Notiziario.  
22.30-24: Musica leggera e da ballo.

### MONACO DI BAVIERA

kH 740: m 405.4; kW 100

18: Concerto variato.  
18.45: Conversazione.  
19: Musica registrata.  
20: Notiziario.  
20.10: Come Amburgo.  
21.35: Radiocronaca.  
22: Notizie - Conversazioni varie.  
23-24: Concerto orchestrale: 1. Egk: *Musica solenne olimpica*; 2. Jochum: *Ueber den Jahreskreis*, per coro femminile, baritono e orch.

### STOCCARDA

kH 574: m 522.6; kW 100

18: Come Colonia.  
19: Come Koenigswusterhausen.  
22: Notiziario.  
22.30: Selezione di melodie.  
24-2: Come Francoforte.

### INGHILTERRA

#### DROITWICH

kH 200: m 1500; kW 150

18.15: Swing Music.  
19: Notizie - Attualità.  
19.40: Organo da cinema.  
20.15: Musica da ballo (Henry Hall).

20.45: Conversazione musicale: Musica contemporanea.

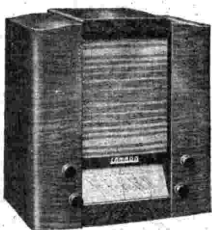
21: Musica classica italiana per due violini: 1. Pergolesi: *Sonata* a tre, n. 1, in sol; 2. Sammartini: *Sonata* a tre in sol minore; 3. Tartini: *Sonata* a tre in re.  
21.30: Conversazione - Notizie.  
22.20: Musica leggera.  
23: Breve funzione religiosa.

23.20: Orchestra d'archi diretta da Frank Bridge: 1. Bach: *Suite* in sol minore per flauto e archi; 2. Mozart: *Adagio del Divertimento* n. 2; 3. Vivaldi: *Concerto* in sol per flauto e archi; 4. Bridge: *Suite* in mi minore per orch. d'archi.  
0.15: Musica da ballo (Lew Stone).  
0.30-1: Musica da ballo (dischi).

### LONDON REGIONAL

kH 877: m 342.1; kW 70

18.15: Per i fanciulli.  
19: Musica leggera di Montague Phillips.  
20: Notiziario.  
20.30: Danze scozzesi.  
21: Breve varietà.  
21.15: James Dyrenforth: *Old Words to new Music*.



SUPERETERODINA 5 VALVOLE  
MOD. E-745 3 CAMPI D'ONDA

**La gioia del raffinato  
intenditore musicale**

**S. A. ING. OLIVIERI & GLISENTI**

TORINO - VIA BIELLA, 12 - TELEFONO 22-922 - TORINO

SCOPPA ALDO - Piazza Municipio, 48 - Napoli - Rapp. Campania, Abruzzo, Molise, Puglie, Basilicata, Calabria — RISSONE MARIO - Via C. Alberto, 18 - Roma - Rapp. Lazio, Sicilia, Sardegna  
LORENZONI EGIDIO - Falconara Marittima - Rapp. Marche



SUPERETERODINA FONO 6 VALVOLE  
MOD. E-746 3 CAMPI D'ONDA

## ELIMINA DISTURBI

e Abbonamento o Rinnovo al  
RADIOCORRIERE

FILTRO DI FREQUENZA, l'unico dispositivo costruito con DATI SCIENTIFICI che elimina i disturbi convogliati dalla RETE - Protegge le valvole dagli sbalzi di corrente - Minimo ingombro - Facile applicazione - Si spedisce contro assegno di L. 5,5 - Con Abbonamento o Rinnovo per un anno al RADIOCORRIERE L. 6,5 assegno.

Indirizzare vaglia e corrispondenza:

Laboratorio Specializzato Riparazioni Radio  
Ing. F. TARTUFARI - Torino  
Via Cesare Battisti, 5 (angolo Piazza del Teatro Carignano)

Rivendita autorizzata per il Piemonte dei  
famosi apparecchi

**Phonola - Radio**  
**Magnadyne-Radio**  
VENDITE - RATE - CAMBI

**NOVITÀ:** Modulo prontuario di norme pratiche per migliorare l'apparecchio radio. Si spedisce dietro invio di Lire 1,50 in francobolli.

21. Notiziario.  
21.15-22.15: Mus. estone.

**LUSSEMBURGO**  
kHz 232: m 1293: kW 150

19.15: Concerto variato.  
20.30: Notiziario in tedesco e francese.  
21.15: Concerto variato.  
22.15 (dal Casinò): Concerto sinfonico e piano;  
1. Beethoven: Concerto in do maggiore per piano e orchestra; 2. Mendelssohn: Scherzo dal Sogno di una notte di estate; 3. Fauré: Ballata; 4. Prokofiev: Scherzo e marcia da L'amour des frois Oranges; 5. Dvorak: Sinfonia n. 5 (Dal nuovo mondo)  
Nell'intervallo: Notiz. 24-0.30: Danze (dischi).

**NORVEGIA**

**OSLO**  
kHz 260: m 1153,8: kW 60

18.25: Concerto corale.  
18.50: Notizie - Attualità.  
19.35: Conversazione.  
20.30: Musica da camera: 1. Nielsen: Quartetto in mi bemolle maggiore op. 14; 2. Bentzon: Quartetto op. 3 n. 1.  
20.50: Conversazione.  
21.10: Concerto di violini: 1. Wieniawski: Legenda; 2. Sinding: Festa; 3. Mendelssohn-Schumann: Sulle ali della canzone.  
21.40: Notizie - Attualità.  
22.15-23: Orchestra di balalaika.

**OLANDA**

**HILVERSUM I**  
kHz 160: m 1875: kW 100

18.40: Musica da camera antica.  
19.25: Cronache - Notizie - Conversazioni.  
20.45: Musica dell'Avvenuto (orch. e cori).  
22.45: Soli di organo.  
23.40-0.10: Concerto di dischi.

**HILVERSUM II**

kHz 995: m 301,5: kW 60

18.10: Musica leggera.  
19.10: Cronache sportive.  
19.45: Musica da ballo.  
20.10: Lezione di inglese.  
20.40: Notiziario.  
20.45 (dal Concertgebouw): Orchestra diretta da Mengelberg; 1. Van Gils: Prologus brevis;

2. Voormolen: Concerto per due oboli; 3. Kodaly: Danze da Galanta; 4. Glasunov: Sinfonia n. 4.  
21.10: Cronache - Notizie.  
23.30-0.40: Mus. da ballo.

**POLONIA**

**VARSAVIA I**

kHz 224: m 1339: kW 120

18. Attualità - Notizie.  
19.15: Musica leggera.  
19.45: Violino e piano.  
20.25: Attualità.  
20.45: Concerto orchestrale: Danze e melodie polacche (orchestra, solisti, cori).  
21.15: Notizie - Attualità.  
21.30: Musica di Adam Wielewski.  
22.15: Musica da ballo.

**PORTOGALLO**

**LISBONA**

kHz 629: m 476,9: kW 15

20.10: Musica militare.  
20.50: Notiziario.  
21.10: Concerto variato.  
22.10: Chitarre.  
22.35: Musica d'opera.  
23.45: Concerto variato.  
0.15-1: Musica da ballo.

**ROMANIA**

**BUCAREST**

kHz 823: m 364,5: kW 12

18.10: Musica romana.  
19.15: Conversazione.  
20.20: Concerto variato.  
19.35: Dischi (Tito Schipa).  
19.45: Introduzione al concerto sinfonico.  
20.15 (Dall'Ateneo romano): 1. Bach-Jora: Preludio e fuga; 2. Brahms: Concerto in re minore per piano e orchestra; 3. G. Simonis: Largo; 4. J. Ibert: Escala; 5. Nell'intervallo (21.15): Notiz. 21.10: Mandolini.  
22.45: Notiziario in francese e tedesco.  
22.55: Ultime notizie.

**SVEZIA**

**STOCCOLMA**

kHz 704: m 426,1: kW 55

17.50: Musica leggera.  
18.45: Conversazione.  
19.30: Musica leggera.  
20.30: Conversazione.  
20.45: Concerto di musica popolare e leggera.  
21.45: Notiziario.  
22-24: Dischi e recitazione.

CARTE DA PARATI

# NITOR

TAPPEZZERIA LAVABILE INALTERABILE

VENDITA DIRETTA DALLA FABBRICA AL PUBBLICO

TORINO - STABILIMENTI VIA MADAMA CRISTINA 125  
ROMA - VIA CAPO LE CASE 28 - PROPAGANDA 5  
(PALAZZO PROPAGANDA FIDE)

IN TUTTE LE CITTÀ PRESSO I MIGLIORI NEGOZIANZI DI CARTE DA PARATI E I MIGLIORI DITTORI DECORATORI

**SVIZZERA**

**BEROMUNSTER**

kHz 556: m 539,6: kW 100

18.30: Conversi. - Notizie.  
19.40: Lieder svizzeri.  
20.30: Conversazione.  
20.30: Concerto variato.  
21.30: Banda di Zurigo.  
22.15: Notizie - Fine.

**MONTE CENERI**

kHz 1167: m 257,1: kW 15

19.15: Riprodotta.  
19.15: Dischi.  
19.30: Musica riprodotta.  
19.45: Notiziario.  
20. (da Ginevra): 30 minuti con Bob Engel.  
20.30: Tentazioni, commedia in un atto.  
21.15: Tre liriche di Iddo Brande Pizzetti per canto e orchestra: 1. Donna l'imbarda; 2. La prigione; 3. La pesca dell'encello.  
21.30: Conversazione.  
21.45 (dalla Chiesa degli Angeli): Mus. francese per organo.  
22.14: Meteorologia.

**SOTTEN**

kHz 677: m 443,1: kW 100

17.40: Jazz per piano.  
18.15: Per le signore.  
18.20: Musica leggera.  
19.15: Comunicati.  
19.50: Notiziario.  
20: Programma vario.

20.30: Gluck: L'iroquois corré, opera comica in 2 atti.

**UNGHERIA**

**BUDAPEST I**

kHz 546: m 549,5: kW 120

18.35: Musica di dischi.  
19.50: Jolan Josa: La fiamma ungherese, commedia.  
21: Notiziario.  
21.25: Orchestra zingara.  
22.30: Conv. in francese.  
22.45: Orchestra da camera.  
0.5: Notiziario.

**STAZIONI**

**EXTRAUROPÉE**

**ALGERI**

kHz 546: m 549,5: kW 12

18.30: Musica orientale.  
19.30: Attualità - Notizie.  
20.30: Dischi - Conversazioni - Notizie.  
21.35-23: Serata teatrale (da stabilire).

**RABAT**

kHz 601: m 499,2: kW 25

19: Concerto di dischi.  
19.40: Musica brillante.  
20.30: Musica araba.  
22: Notiziario.  
22.15: Musica da camera e dischi: 1. Smetana: Quartetto (Dalla mia vita); 2. Dischi.  
23.10: Danze (dischi).

sio, commedia con musica di Kenneth Leslie Smith.

22.15: Concerto di organo.  
23: Notiziario.

23.25: Musica da ballo (Lew Stone).  
0.30-1: Notizie - Dischi.

**MIDLAND REGIONAL**

kHz 1013: m 296,2: kW 70

18.15: Per i fanciulli.  
19: Concerto di dischi.  
19.40: Arie per soprano.  
20: Notizie - Cronache.  
20.30: London Regional.  
22.15: Musica da camera: 1. Haydn: Quartetto in mi bemolle, op. 33, n. 2; 2. Dvorak: Quartetto in fa, op. 96.  
23-1: London Regional.

**JUGOSLAVIA**

**BELGRADO**

kHz 686: m 437,3: kW 2,5

18.30: Lex, d'inglese.  
19.30: Conversazione.  
20: Concerto eseguito dalla Guardia Reale (musica di Weber).  
22: Notiziario.  
22.20-23: Radiorchestra.  
**LUBIANA**  
kHz 527: m 569,3: kW 6,3  
19: Notiziario - Attualità varia.  
19.50: Umoreismo.  
20: Concerto d'organo.  
21: Radiorchestra.  
22: Trio di cetre.

**LETTONIA**

**MADONA**

kHz 583: m 514,6: kW 50

19.15: Varietà: Sempre allegri!

|   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 |   | 3 | 5 | 7 | 8 |
|   |   |   |   |   |   |
|   |   | 2 |   |   |   |
| 3 | 2 |   | 4 |   |   |
| 5 |   | 4 |   | 5 |   |
| 7 |   |   |   | 6 |   |
| 8 |   |   |   |   |   |

## CONCORSO A PREMI

« Il segreto per allungare la vita consiste nel non accorciarsela », dice Voltaire. Ma, per non accorciarsela la vita, occorre sorvegliare attentamente ogni fenomeno del proprio organismo, ricorrere spesso e senza timore all'illuminato parere della Scienza, avere in altri termini sempre un medico a propria disposizione. Ecco perché l'Istituto Nazionale Propaganda vuole dare a tutti la possibilità di avere

### IL MEDICO IN CASA:

un medico paziente ed economicissimo, sempre disposto a risolvere ogni quesito: la bellissima

### Enciclopedia Medica per le Famiglie

in due volumi, di grande formato, rilegati in tela, pelle e oro, con tavole a colori e solido astuccio, posta in vendita al prezzo globale di L. 60.

Tra i solutori del presente cruciverba saranno sorteggiate:

5 Copie GRATUITE della  
Enciclopedia Medica per le Famiglie  
45 Copie della stessa a METÀ PREZZO.

Il Concorso si chiude il 20 Dicembre 1948-XV.

Le soluzioni devono essere inviate all'Istituto Nazionale Propaganda, Via degli Ardi 40, Milano.

ORIZZONTALI: 1. Grande città della Liguria. — 2. Pregar. — 3. Adesso. — 4. Un punto cardinale. — 5. Basso, infimo. — 6. Preposizione articolata. — 7. Taluni, simili. — 8. Una gran condizione del cielo.  
VERTICALI: 1. Parte del braccio. — 2. Nome di un calibro. — 3. Negazione. — 4. Occorrono per volare. — 5. Ventiquattro in un giorno. — 6. Me stesso. — 7. Il nome d'un valente violinista contemporaneo. — 8. E questo è il polo.

Sappiate scegliere!



Era un gioiello fragile che all'apparenza può piacere, e un

**TAVANNES**

orologio costruito scientificamente

*Natale!*



*studio deluigi*

## IL NUOVO AMICO...



Radiogrammofono di lusso "LAVINIA" supereterodina 5 valvole serie europea. Tre onde. Alta fedeltà, sensibilità elevatissima.

ROMA, Via Nazionale, 10 - ROMA, Via del Tritone, 88 - TORINO, Via Pietro Micca, 1  
NAPOLI, Via Roma, 269 - MILANO, Gall. Vitt. Em., 39 - GENOVA, XX Settembre, 135  
Riconcessionario esclusivo RR Radfol - Audizioni e cataloghi gratis a richiesta

**Lire 2250,-**

A rate L. 465,- in contanti e 12 rate mensili da L. 160,- (Esclusa I.P.T.)

# LA VOCE DEL PADRONE

# NUOVO CONCORSO SETTIMANALE DI CULTURA MUSICALE

QUINTA TRASMISSIONE

Venerdì 18 dicembre - ore 13,15

1° premio:

## OROLOGIO D'ORO

della GRAN MARCA «TAVANNES»

2° premio:

Un elegante orologio da tavolo in stile

MARCA «VEGLIA»

Questi premi saranno assegnati rispettivamente al 1° e 2° estratto fra tutti gli abbonati alle radioaudizioni che avranno saputo precisare il titolo e l'autore delle quattro composizioni musicali che saranno trasmesse

Venerdì 18 dicembre - ore 13,15

### NORME DEL CONCORSO

a) tutti i venerdì alle ore 13,15 saranno trasmesse quattro composizioni musicali delle quali non verranno annunciati né il titolo, né l'autore;

b) il Concorso è riservato esclusivamente ai radioascoltatori titolari di un abbonamento alle radioaudizioni che siano in grado di dimostrare di essere in regola col pagamento della quota di abbonamento;

c) i radioascoltatori che intendono partecipare al Concorso dovranno inviare alla Direzione Generale dell'E.I.A.R. - Via Arenale, 21 - Torino (Concorso C. M.) - l'indicazione esatta del titolo di ognuna delle musiche trasmesse nell'ordine della trasmissione, indicando altresì il nome e cognome del titolare e del concorrente, e altre eventuali indicazioni atte ad individuare il pezzo. (Quando si tratti di un pezzo d'opera, indicare oltre le parole iniziali del brano anche l'atto al quale appartiene; trattandosi di un brano sinfonico specificare se è una sinfonia, intermezzo, poema sinfonico, ecc.);

d) saranno ritenute valide solamente le risposte scritte su cartolina postale, firmate in modo leggibile col nome e cognome del titolare e contenenti l'indirizzo e numero di abbonamento dello stesso;

e) le cartoline inoltre saranno ritenute valide e potranno partecipare al Concorso soltanto se, dal timbro postale, risulteranno impostate entro il SABATO immediatamente seguente al giorno della trasmissione;

f) ogni concorrente dovrà partecipare al Concorso con una sola cartolina; i duplicati saranno cestinati;

g) la mancata osservanza delle presenti norme, anche di una sola di esse, esclude la risposta, benché esatta, dal sorteggio;

Fra i concorrenti che per ogni Concorso avranno inviata la precisa e completa soluzione come sopra indicato, verranno estratti a sorte: un orologio d'oro della gran marca «Tavannes» ed un elegante orologio da tavola in stile, marca «Veglia».

Il nome del vincitore sarà reso noto per radio il venerdì seguente, prima dell'inizio della trasmissione del successivo Concorso e verrà in seguito pubblicato sul Radiocorriere.

All'abbonato vincitore verrà spedito il premio raccomandato al proprio indirizzo.

Al concorrente medesimo non possono partecipare tutti coloro che sono alla diretta dipendenza dell'E.I.A.R.

I risultati della terza trasmissione saranno resi noti al prossimo numero.

#### AVVERTENZA

Gli abbonati nuovi che non sono ancora in possesso del libretto d'iscrizione all'abbonamento indicheranno il numero della ricevuta di versamento effettuato presso l'Ufficio Postale.

# VENERDI

18 DICEMBRE 1936-XV

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO  
BOLOGNA

MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)

ROMA: kHz 713 - m 420,8 - kW 50  
NAPOLI: kHz 1104 - m 271,7 - kW 1,5  
BARI I: kHz 1050 - m 283,3 - kW 20  
O BARI II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 1  
PALERMO: kHz 565 - m 531 - kW 3  
BOLOGNA: kHz 1222 - m 245,5 - kW 50  
MILANO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 4  
TORINO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 0,2  
PALERMO inizia le trasmissioni alle 10,30  
MILANO II e TORINO II entrano in collegamento con Roma alle 20,40

7,45: Ginnastica da camera.

8-20: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

10,30-11: PROGRAMMA SCOLASTICO a cura dell'ENTE RADIO RURALE: Cesare Ferri: *Come si diventa aviatori*. - *La scelta degli uomini e i campi di scuola*, radioteatracca dell'Istituto Medico-legale per l'Aeronautica - Benito Mussolini.

11,30-12,10 (Roma III): MUSICA VARIA.

12,15: Dischi.

12,20: Rubriche varie - Dischi.

12,40-13: ORCHESTRA TIPICA ARGENTINA RIO PLATENSE DIRETTA DAL M° E. QUADRI.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15: CONCORSO DI CULTURA MUSICALE.

13,45: Comunicato del concorso di abilità ELAH.

13,50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14-14,20: Giornale radio - Borsa.

14,20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 13).

16,40: LA CANTATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE; I canti del presepio (Mastro Remo).

17: Giornale radio.

17,15: MUSICA DA BALLO dalla SALA «IMPERIALE» di Torino.

17,50-18: Bollettino presagi e Bollettino della neve.

18,20-19,48 (Bari): Notiziari in lingue estere.

18,40-20,39 (2-RO): Notiziari in lingue estere - Cronache italiane del turismo - Comunicati vari - Dischi - Giornale radio.

18,50: Comunicazioni della R. Società Geografica.

18,50-20,4 (Roma III): Comunicazioni della Reale Società Geografica - Musica varia - Comunicazioni dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (tedesco-francese-spagnolo).

18,50-20,39 (Bari II): Comunicazioni della Regia Società Geografica - Cronache italiane del turismo - Musica varia - Dischi - Giornale radio.

19-20,4 (Bologna): Notiziario in lingue estere.

19-20,4 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Dischi.

19-19,20 (Roma): Dischi - Notizie varie - Cronache italiane del turismo (olandese).

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO  
BOLOGNA - MILANO II - TORINO II

Ore 22 circa:

## Una tazza di tè

Farsa

Interpretazione di

ANTONIO GANDUSIO

Offerta dalla S.A. GALBANI-MELZO  
produttrice dei rinomati mazzetti  
«CERTOSINO» e «BEL PAESE»

**STAGIONE SINFONICA DELL'E.I.A.R.**  
MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE  
FIRENZE - BOLZANO - ROMA III  
Ore 21

**CONCERTO SINFONICO**  
DIRETTO DAL MAESTRO

**VITTORIO GUI**

PARTE PRIMA:

- 1) BACH-GUI- Pastorale.
- 2) WAGNER - Idillio di Sigfrido.
- 3) FRANCK- Redenzione (poema sinfonico).

PARTE SECONDA:

PETRASSI - Salmò IX  
per coro e orchestra.

Maestro del coro  
ACHILLE CONSOLI

19,20-20,4 (Roma): Notiziari in lingue estere.  
19,49-20,39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 13).

20,5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: CRONACHE DEL REGIME: ON. ALESSANDRO PAVOLINI.

20,40:

### Il ritiro del divino amore

Commedia in un atto di  
ROBERTO MINERVINI

Personaggi:

Maddalena ..... Giovanna Scottò  
Don Tristano de Luna ..... Emilio Gigoli  
Pinotta ..... Aida Zanchi  
Verdosa, portiere ..... Ernesto Almirante  
Direzione artistica di GHERARDO GHERARDI  
Regia di ALDO SILVANI

21,15: Trasmissione da Lipsia: Atto terzo dell'opera:

### Il nonno cacciatore

di C. M. WEBER

Orchestra sinfonica di Lipsia  
diretta dal M° HANS WEISBACH

Personaggi:

Agata ..... Maria Müller  
Anna ..... Irma Beilke  
Gaspard ..... Lodovico Weber  
Max ..... Francesco Völker.

22:

### UNA TAZZA DI TE'

Farsa interpretata da ANTONIO GANDUSIO  
22,20: MUSICA DA BALLO (fino alle 23,30).  
23-23,15: Giornale radio.  
23,30-23,55 (Roma-Bari): MUSICA DA BALLO.



# VENERDI

18 DICEMBRE 1936-XV

MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO  
ROMA III

MILANO: kHz 814 - m 368,6 - kW 50 - TORINO: kHz 1140  
m 263,2 - kW 7 - GENOVA: kHz 985 - m 304,3 - kW 10  
TRIESTE: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10  
FIRENZE: kHz 610 - m 491,8 - kW 20  
BOLZANO: kHz 536 - m 559,7 - kW 10  
ROMA III: kHz 1258 - m 238,5 - kW 1  
BOLZANO inizia le trasmissioni alle 10,30  
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

7,45: Ginnastica da camera.  
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Bol-  
lettino presagi - Lista delle vivande.  
10,30-11: PROGRAMMA SCOLASTICO a cura dell'ENTE  
Radio RURALE (Vedi Roma).  
11,30: ORCHESTRA DA CAMERA MALATESTA: 1. Glin-  
ka: *La vita per lo czar*, sinfonia; 2. Escobar: *Con-  
vegno di comari*; 3. Criscuolo: *Allegria della cac-  
cia*; 4. Marinuzzi: *Festa popolare dalle Scene si-  
ciliene*; 5. Limentani: *Anatoliana*; 6. Grieg: *Danza  
norvegese* n. 4.  
12,15: Dischi.  
12,30: Rubriche varie e Dischi.  
12,40-13: ORCHESTRA TIPICA ARGENTINA RIO PLA-  
TENSE DIRETTA DAL M° E. QUADRI.  
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni  
dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
13,15: CONCORSO DI CULTURA MUSICALE.  
13,45: Comunicato del Concorso di abilità ELAH.  
13,50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.  
14-14,20: Giornale radio - Borsa.  
14,20-14,30 (Milano-Trieste): Borsa.

16: Trasmissione dall'Accademia di S. Cecilia:  
CONCERTO  
DEL QUARTETTO «PRO ARTE»  
1. Mozart: *Quartetto in sol* (n. 387 Köchel).  
2. Casella: *Concerto per quartetto d'archi*.  
3. Beethoven: *Quartetto in la min.*, op. 132.

Nell'intervallo: Giornale radio.  
Dopo il concerto: MUSICA VARIA.  
17,50-18: Bollettino presagi - Bollettino delle  
nevi.  
18,50: Comunicazioni della R. Soc. Geografica.  
19-20,4 (Milano II - Torino II - Genova - Bol-  
zano): MUSICA VARIA - Comunicati vari.  
19-20,4 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Noti-  
ziari in lingue estere.  
20,5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni

dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteo-  
rologico.  
20,30: CRONACHE DEL REGIME: ON. ALESSANDRO  
PAVOLINI.  
20,40: MUSICA VARIA.  
21: STAGIONE SINFONICA DELL'E.I.A.R.

## Concerto sinfonico

Direttore d'orchestra: VITTORIO GUI  
(Vedi quadro a pag. 39).

Nell'intervallo: Vincenzo Costantini: Converse-  
zione artistica.  
Dopo il concerto: Giornale radio.  
Indi: MUSICA DA BALLO (fino alle 23,30) dal Cir-  
colo IMPERIALE di Torino.  
23,30-23,55 (Milano - Torino - Trieste - Firenze):  
MUSICA DA BALLO.  
23,30-23,45 (Milano-Firenze): Ultime notizie in  
lingua spagnola.

## PROGRAMMI ESTERI

### AUSTRIA

VIENNA  
kHz 592; m 506,8; kW 100  
18,20: Conversazioni.  
19: Notiziario.  
19,15: Come Lipsia.  
22: Musica leggera.  
22,10: Notiziario.  
22,20: Conversaz. in espe-  
ranto.  
22,30: Musica leggera e  
viennese.

### BELGIO

BRUXELLES I  
kHz 620; m 483,9; kW 15  
18: Dizione - Dischi.  
18,30: Fisarmonica.  
19: Cronaca - Dischi.  
19,30: Dizione - Dischi.  
20: Cronaca - Dischi.  
20,30: Notiziario.  
21: Concerto orchestrale  
variato - In un interval-  
lo: Conversezione.  
23: Notiziario.  
23,10-24: Conc. di dischi.

### BRUXELLES II

kHz 952; m 321,9; kW 15  
18: Musica da jazz.  
19: Concerto vocale.  
19,15: Cronaca - Dischi.  
19,45: Conversezione.  
20: Concerto vocale.  
20,30: Notiziario.  
21: Joh. Strauss: *Fanny  
Elisir*, operetta - Nel-  
l'intervallo: Radiorecita.  
23: Notiziario.  
23,10-24: Ciaikovski: *Sin-  
fonie* n. 5 in mi mino-  
re, op. 64 (dischi).

### CECOSLOVACCHIA

PRAGA I  
kHz 638; m 470,2; kW 120  
19: Notiziario.  
19,25: Moravská Ostrava.  
20,20: Serata teatrale (da  
stabilire).  
22: Cronaca varia.  
22,20: Musica di Paul  
Hindemith (Quartetto e  
canolo).  
22,50: Trasm. da Brno.

### BRATISLAVA

kHz 1004; m 298,8; kW 13,5  
19,10: Fisarmonica.  
19,25: Moravská Ostrava.  
20,20: Conversezione.  
20,35: Canzoni popolari.  
20,55: Radiorecita.  
21,35: Novak: *Canli au-  
tunnali notturni* per  
piano.  
22: Trasm. da Praga.  
22,20: Not. in magiaro.  
22,35: Musica di dischi.  
22,50: Trasm. da Brno.

### BRNO

kHz 922; m 325,4; kW 32  
19,10: Conversezione.  
19,25: Moravská Ostrava.  
20,20: Fr. Hermanek:  
*La leggenda di Till Eu-  
lenspiegel*, radiorecita.  
22: Trasm. da Praga.  
22,50: Alfabeto Morse.

### KOSICE

kHz 1158; m 259,1; kW 10  
19,10: Come Bratislava.  
19,25: Moravská Ostrava.  
20,15: Come Bratislava.  
22: Trasm. da Praga.  
22,50: Trasm. da Brno.

### MORAVSKA-OSTRAVA

kHz 1113; m 269,5; kW 11,2  
19,25: Progr. variato.  
20,20: Trasm. da Brno.  
22: Trasm. da Praga.  
22,20: Musica di dischi.  
22,50: Trasm. da Praga.

### DANIMARCA

#### KALUNDBORG

kHz 240; m 1250; kW 60  
18,35: Lez. di tedesco.  
19: Notizie - Convers.  
20: Concerto per il sol-  
stizio d'inverno.  
20,45: Commemorazione  
di Weber nel 150° della  
nascita (orchestra, solle  
piano).  
22,20: Notizie - Letture.  
23: Musiche del solstizio  
d'inverno.

### FRANCIA

#### BORDEAUX - LAFAYETTE

kHz 1077; m 278,6; kW 12  
18,30: Concerto ritrasm.  
19,30: Notiziario.  
20,45: Conversezione.  
21: Lezione di spagnolo.  
21,30: Come Parigi P.T.T.  
23,30: Notiziario.

## Concorso di abilità ELAH

Lire 200.000 di premi

Cari Amici dell'ELAH,

Vi ricordo che il grandioso concorso si chiude  
al 31 dicembre. Affrettatevi a parteciparvi.

Il sacchetto concorso ELAH  
vi aiuta a vincere le 200.000  
lire di premi e vi dà diritto  
ad altri vistosi premi extra  
concorso.

*Popolino*



CONCORSO  
INTERESSA

ELENCO DEI 1633 PREMI

PARTICIPARVI  
E' UN PIACERE

1° Premio L. 25.000 - 2° Premio: Automobile Fiat 1500 - 3° Premio: Radiogrammofono di gran lusso «La Voce del Padrone», ed inoltre....  
10 Cronometri - 20 Bicchierette - 50 Apparecchi «Luminator» - 50 Orologi da polso - ed altri 1500 premi.

# MODULO PER IL REFERENDUM A PREMI

(VEDERE LE NORME A PAGINA 5)

DOMANDE

TEMA DI TRASMISSIONE

RISPOSTE

AVVENIMENTO

OPERA .....

OPERETTA .....

COMEDIA .....

CONCERTO .....

TRASMISSIONE VARIA .....

AVVENIMENTO

OPERA .....

OPERETTA .....

COMEDIA .....

CONCERTO .....

TRASMISSIONE VARIA .....

Qual è la trasmissione che vi è piaciuta di più?

Qual è la trasmissione che vi ha commosso di più?

Qual è la trasmissione che vi è piaciuta meno?

## GRENOBLE

kHz 583; m 514,6; kW 15  
18,30: Musica da camera:  
1. Beethoven: *Quartetto*  
n. 3; 2. Mendelssohn:  
*Quartetto* n. 2.  
19,30: Notiziario.  
21,30: Come Parigi P.T.T.

## JUAN-LES-PINS

kHz 1276; m 225,1; kW 27  
19,15: Lex. di spagnolo.  
19,30: Varietà.  
20: Programma vario.  
21: Notiziario.  
21,15: Radiocconcerto.  
22,30: Serata di varietà.  
23: Notiziario.  
23,15: Musica da ballo.

## LILLA

kHz 1213; m 247,3; kW 60  
18,10: Canzoni (dischi).  
18,30: Conversazione.  
19: Musica leggera riprodotta.  
19,30: Notiziario.  
20: Saint-Rémy - Offenbach: *Monsieur Choufleur* restera chez lui le...  
operetta in un atto.  
20,45: Musica leggera.  
21: Conversazioni.  
21,30: Come Parigi P.T.T.  
23,30: Notiziario.

## LYON-LA-DOUA

kHz 648; m 463; kW 100  
18,30: Musica da camera per trio e canto.  
19,30: Notiziario.  
19,45: Dischi richiesti.  
20: Cronache varie.  
21,30: Come Parigi P.T.T.  
23,30: Notizie - Dischi.  
24: Come Radio Parigi.

## MARSIGLIA P.T.T.

kHz 749; m 400,5; kW 50  
18,10: Concerto variato.  
19: Notiziario.  
20,30: Cronache varie.  
21,15: Musica varia.  
21,30: Come Parigi P.T.T.

## NIZZA P.T.T.

kHz 1185; m 253,2; kW 60  
18,50: Musica di dischi.  
19: Orchestra sinfonica.  
Nell'intervallo: Notiz.  
21: Conversazione.  
21,30: Come Parigi P.T.T.

## PARIGI P. P.

kHz 959; m 312,8; kW 60  
19: Cronaca - Dischi.  
19,34: Per le signore.

20,45: Notiziario.  
20,44: Dischi - Varietà.  
21,55-1: Trasmissione da un teatro (da stabilire).

## PARIGI P.T.T.

kHz 695; m 431,7; kW 120  
18: Orchestra da camera.  
Nell'intervallo: Cronache varie.  
19,30: Notiziario.  
20,38: Orch. da camera.  
21: « Il valzer viennese », conversazione con illustrazioni musicali.  
21,30: Trasmis. Federale (La Comédie Française):  
1. H. Monnier: a) *Le roman chez la portière*, b) *La pénitence*; 2. J. Molneux: *Les tribunaux comiques*; 3. Courteline: a) *Lidoire*, b) *Le gendarme est sans pitié*, c) *Gros chagrin*.  
23,30: Notiziario.

## PARIGI TORRE EIFFEL

kHz 1456; m 206; kW 5  
20: Notiziario.  
21,30: Dizione poetica.  
22: Musica da camera: musica di Debussy.

## RADIO LYON

kHz 1393; m 215,4; kW 25  
18: Concerto variato.  
19: Cronache - Danze.  
20,30: Notiziario.  
21: Musica leggera e musica d'opera.  
21,45: Musica leggera e programma vario.  
22,30: Concerto variato.  
23-1: Radiocconcerto.

## RADIO PARIGI

kHz 162; m 1648; kW 80  
18,30: Orchestra sinfonica - Nell'intervallo: Per le signore.  
20,30: Cronache varie.  
21: Concerto di piano: 1. Mozart: *Sonata in do maggiore*; 2. Chopin: *Berceuse*; 3. De Sève: *rac: a) Ou l'on entend une ville boire à musique*, b) *Le retour des muletiers dalla suite Cerdana*.  
21,30: Notiziario.  
21,45: Concerto variato e canto.  
24-1,45: Concerto notturno: 1. Beethoven: *Ouverture dal « Cello di Reptand »*; 2. Mozart: *Sturmio* n. 38 in re; 3.

Saint-Sièns: *Il carnevale degli animali*; 4. Oto Siegl: *Musique lyrique à danser*; 5. Rameau: *Ippolito e Ariela*, balletto; 6. Rachmaninov: *Preludio*.

## RENNES

kHz 1040; m 288,5; kW 120  
19,15: Notiziario.  
20,30: Musica di dischi.  
21: Conversazioni.  
21,30: Come Parigi P.T.T.  
23,30: Notiziario.  
24: Come Radio Parigi.

## STRASBURGO

kHz 859; m 349,2; kW 100  
18,30: Come Lyon la Doua.  
19,30: Notiziario.  
20,15: Mus. della Guardia Repubblicana.  
20,30: Notizie in francese e tedesco.  
21,15: A filo d'antenna.  
21,30: Come Parigi P.T.T.  
23,30: Notizie in francese e tedesco.  
0,15: Come Radio Parigi.

## TOLOSA

kHz 913; m 328,5; kW 60  
18,45: Musette - Notizie - Melodie - Orchestra - Soli diversi.  
19,30: Notizie - Orchestra da camera - Concerto - Notizie.  
21,10: Programma vario - Orchestra sinfonica - Notizie - Fantasia.  
22,45 (da Parigi): Serata di varietà.  
23,15: Mascagni: *Caselliera rustica*, opera (8. r.).  
23,40: Musica da ballo - Notizie - Musica di films - Orchestra argentina.  
0,40-1,30: Canzoni - Notizie - Fantasia - Orchestra militare.

## TOLOSA P.T.T.

kHz 776; m 386,6; kW 120  
18,30: Conc. ritrasmesso.  
19,30: Notiziario.  
20,30: Cronaca - Dischi.  
21: Notizie - Dischi.  
21,30: Come Parigi P.T.T.  
23,30: Notiziario.  
23,45: Musica di dischi.  
24: Come Radio Parigi.

## GERMANIA

## AMBURGO

kHz 904; m 331,9; kW 100  
18: Concerto di dischi.  
18,40: Cronache - Notizie.  
19,15: Come Lipsia - Nel secondo intervallo (20,55): Notiziario.  
22,30: Notiziario.  
22,30-24: Musica brillante.

## BERLINO

kHz 841; m 356,7; kW 100  
18: Come Lipsia.  
19: Programma della settimana.  
19,15: Commemorazione di Weber (orchestra, soli e coro).  
19,45: Attualità - Notizie.  
20,10: Musica leggera e da ballo.  
21: Rolf Reissmann: *Sei tu*, commedia con musica di Stebitz.  
22: Notiziario.  
22,30: Danze (dischi).  
23,30-24: Mus. riprodotta.

## BRESLAVIA

kHz 950; m 315,8; kW 100  
18: Come Lipsia.  
18,50: Comunicati vari.  
19: Come Koenigswusterhausen.  
19,45: Attualità - Notizie.  
20,10: Concerto corale.  
20,45: Programma variato in commemorazione di Weber (150° della nascita).  
22: Notiziario.  
22,30-24: Come Koenigswusterhausen.

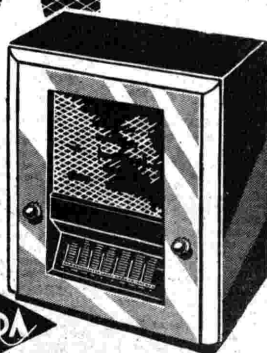
## COLONIA

kHz 658; m 455,9; kW 100  
18: Musica leggera.  
19: Come Koenigswusterhausen.  
22: Notiziario.  
23,30: *Lieder* di Weber (canto e chitarra).  
23-24: Come Koenigswusterhausen.

## FRANCOFORTE

kHz 1195; m 251; kW 25  
18: Come Lipsia.  
19: Musica leggera.  
19,40: Attual. - Notizie.  
20,10: Musica da ballo.  
22: Notiziario.  
22,30: Come Koenigswusterhausen.  
23-24: Concerto di dischi (musica sinfonica).

**800**  
lire  
Tasse comprese  
Escluso abbon.  
all'ETAR  
VENDITA ANCHE A RATE



UNDA

**MONO UNDA**

**537 5 VALVOLE SUPERETERODINA**

con presa fonografica e per secondo diffusore. Potenza 3 Watt. Controllo automatico di volume

**UNDA RADIO DOBBIACO**

RAPPRESENTANTE GENERALE:

**TH. MOHWINKEL - MILANO**

VIA QUADRONNO 9

# 18 DICEMBRE 1936 - XV

**KOENIGSBERG I**  
kHz 1034; m 291; kW 100  
18: Come Lipsia.  
18.45: Conversazioni.  
19.15: Come Lipsia - Nell'intervallo (20.55): Notiz. 22: Notiziario.  
22.30: Convers. letteraria.  
19.15: Musica leggera.  
**KOENIGSWUSTERHAUSEN**  
kHz 191; m 1571; kW 60  
18.30: Conc. di piano.  
19: Musica da ballo.  
19.45: Attualità - Notiz. 22: Notiziario.  
21: Musiche di Paul Hoeffer e di Werner Eak direttore dagli autori: 1. Il o f e r. Giuramento olimpico per soli, coro e orchestra; 2. Egek: Musica solenne olimpica. 22: Notiziario.  
22.30-24: Musica popolare e leggera.

**LIPSIÀ**  
kHz 785; m 382; kW 120  
18: Concerto variato.  
19: Conversazioni.  
19.15: Weber: Il franco cacciatore, opera in tre atti (orchestra sinfonica di Lipsia diretta da Hans Welsbach).  
22: Notiziario.  
22.30-23: Come Koenigs-wusterhausen.  
**MONACO DI BAVIERA**  
kHz 740; m 405; kW 100  
18: Concerto variato.  
19: Conversazione.  
19.15: Come Lipsia.  
20.10: Richter: Soldati nella neve, radiodramma.  
21.10: Orchestra e clarinetto. Weber: 1. Julek Duverture; 2. Concerto per clarinetto e orchestra in fa minore op. 73. Sinfonia in do magg. 22: Notiziario.  
22.30: Come Koenigs-wusterhausen.  
24: Come Francoforte.

**STOCCARDA**  
kHz 574; m 522; kW 100  
18: Programma variato: La vita di Weber.  
18.45: Varietà: Ecco Naital.  
19.15: Coro femminile.  
19.45: Convers. - Notiz. 20.10: Richter: Soldati nella neve, radiodramma.  
21.10: Orchestra e clarinetto. Weber: 1. Julek Duverture; 2. Concerto per clarinetto e orchestra in fa minore op. 73. Sinfonia in do magg. 22: Notiziario.  
22.30: Come Koenigs-wusterhausen.  
24: Come Francoforte.

Non aspettate la fine d'anno per abbonarvi al Radiocorriere

Con sole **L. 26**

potete avere il giornale tutto il 1937 e i numeri che usciranno in Dicembre

### INGHILTERRA

**DROITWICH**  
kHz 200; m 1500; kW 150  
18.15: Musica leggera.  
19: Notiziario.  
19.25: Brahms: Sinfonia n. 2 in re, op. 73.  
20.10: Convers. musicale.  
20.30: Sonate italiane per violino e pianoforte: 1. Vivaldi: Suite in la; 2. Vercellini: Sonata in fa, op. 1, n. 12.  
21: Varietà: Star Gazette (2).  
22: Notizie - Convers. 22.40: Hindemith: Cardillac, opera (op. 39).  
24: Musica da ballo (Lou Preager).  
0.30-1: Musica da ballo (dischi).

**LONDON REGIONAL**  
kHz 577; m 342; kW 70  
18.15: Per i fanciulli.  
19: Musica leggera.  
20: Notiziario.  
20.30: Musica da ballo dal Savoy.  
21: Soprano e orchestra: Weber: 1. Ouv. di Abu Hassan; 2. Inno alla danza; 3. Canto; 4. Concerto n. 2 per clarinetto e orchestra; 5. Ouv. del Franco cacciatore.  
22: Radiocronache: Trinity House.  
22.40: Musica leggera e da ballo.  
23: Notiziario.  
23.25: Musica da ballo (Lou Preager).  
0.30-1: Notizie - Lettere.

**MIDLAND REGIONAL**  
kHz 1013; m 296; kW 70  
18.15: Per i fanciulli.  
19: Musica leggera e da ballo.  
20: Notiziario.  
20.30: London Regional.  
21: Orchestra di Midland: 1. Fl. Schmitt: Rondò burlesque; 2. Rivot: Poésies pour une Jeanne d'Arc à Domrémy; 3. Brahms: Sinfonia in fa, n. 3, op. 90.  
22: Varietà ritrasmessa.  
22.40: Conversazione.  
23-1: London Regional.

**JUGOSLAVIA BELGRADO**  
kHz 586; m 473; kW 2.5  
18.15: Melodie popolari e dischi.

**VARSAVIA I**  
kHz 224; m 1339; kW 120  
18.30: Entyjon, dialogo di Platone.  
19.15: Canzoni.  
19.40: Conversazione.  
19.45: Arpa e cembalo e piano.  
20.15 (da Paganini) Statkovski: Maria, opera in tre atti - Nell'intervallo 1. Notiz. - Attualità - Convers. letteraria.  
22: Danza (dischi).

**PORTOGALLO LISBONA**  
kHz 629; m 476; kW 15  
20: Musica leggera.  
20.50: Notiziario.  
21: Quintetto.  
22.10: Musica leggera.  
22.40: Orchestra da camera.  
24-1: Musica da ballo.

**ROMANIA BUCAREST**  
kHz 823; m 364; kW 12  
18.30: Conversazione.  
22.10: Beethoven: Sonata per piano e flauto.

19.30: Conversazione.  
19.50: Musica di dischi.  
20: da Zagabria: Concerto ritrasmesso.  
22: Notiziario.  
22.30-23: Mus. di dischi.

**LUBIANA**  
kHz 527; m 569; kW 6.3  
19: Notiziario - Attualità varia.  
20: Concerto di musica d'opera.  
22: Notiziario.  
22.30: Dischi inglesi.

**LETTONIA MADONA**  
kHz 583; m 514.6; kW 50  
17.40: Concerto per soli (canto e piano).  
18.33: Lez. di francese.  
19: Notiziario.  
19.15: Come Lipsia - Nell'intervallo e alla fine: Notiziario.

**LUSSEMBURGO**  
kHz 232; m 1293; kW 150  
19.15: Concerto variato.  
20.30: Notiziario in tedesco e francese.  
21.25: Concerto variato - Negli intervalli: Cronache varie.  
22.30: Mus. francese antica moderna.  
24-2: Musica da ballo.

**NORVEGIA OSLO**  
kHz 620; m 1153; kW 60  
18: Lezione di inglese.  
18.15: Musica leggera.  
18.50: Attualità - Notizie.  
19.45: Letture letterarie.  
20: Come Stoccolma.  
21.45: Attualità - Notizie.  
22.15: Musica da ballo antica.

**OLANDA HILVERSUM I**  
kHz 160; m 1875; kW 100  
19.10: Conversazioni - Radiocronache - Comunicazioni.  
20.45: Orchestra cittadina di Utrecht.  
22.10: Notiziario.  
23.10-0.10: Concerto di dischi.

**HILVERSUM II**  
kHz 995; m 301.5; kW 60  
19.10: Conc. di organo.  
19.10: Convers. - Cronache - Notiziario - Dischi.  
20.40: Musica da camera.  
21.10: Conversazione.  
21.40: Orchestra di fisarmonica.  
22: Concerto di dischi.  
22.30: Musica da ballo.  
23.10: Notizie - Trasmissione religiosa.  
23.40-0.40: Concerto di dischi.

**POLONIA VARSAVIA I**  
kHz 224; m 1339; kW 120  
18.30: Entyjon, dialogo di Platone.  
19.15: Canzoni.  
19.40: Conversazione.  
19.45: Arpa e cembalo e piano.  
20.15 (da Paganini) Statkovski: Maria, opera in tre atti - Nell'intervallo 1. Notiz. - Attualità - Convers. letteraria.  
22: Danza (dischi).

**PORTOGALLO LISBONA**  
kHz 629; m 476; kW 15  
20: Musica leggera.  
20.50: Notiziario.  
21: Quintetto.  
22.10: Musica leggera.  
22.40: Orchestra da camera.  
24-1: Musica da ballo.

**ROMANIA BUCAREST**  
kHz 823; m 364; kW 12  
18.30: Conversazione.  
22.10: Beethoven: Sonata per piano e flauto.

19.35: Cronaca libraria.  
19.40: Dischi (Weber).  
19.50: Conversazione.  
20.10 (Da Lipsia): Weber: Il franco cacciatore, opera in 3 atti.  
22: Concerto ritrasm.  
22.45: Notiziario in francese e tedesco.  
22.55: Ultime notizie.

**SVIZZERA STOCOLMA**  
kHz 704; m 426.1; kW 55  
18: Concerto di dischi.  
19.15: Notiziario.  
19.30: Conversazione.  
20 (dall'Opera Reale): Il Franco cacciatore, opera, atto 1° e 2° - Nell'intervallo: Conversazione.  
21.45: Notiziario.  
22-23: Musica leggera.

**SVIZZERA BEROMUNSTER**  
kHz 556; m 539.6; kW 100  
18.30: Conversazioni.  
19: Notiziario.  
19.15: Musica da Lipsia.  
22: Convers. - Notizie.

**MONTE CENERI**  
kHz 1167; m 257.1; kW 15  
19: Musica riprodotta.  
19.15: L'antologia ticinese.  
19.30: Musica riprodotta.  
19.45: Notiziario.  
20: Consigli turistici.  
20.10 (da Lipsia): Weber: Il franco cacciatore, opera, atto II e III (eseguita dall'orchestra sinfonica di Lipsia diretta da Hans Welsbach).

**SOTTENS**  
kHz 677; m 443; kW 100  
18.15: Lezione di bridge.  
18.30: Cronache varie.  
19.15: Micro-Magazine.  
19.50: Notiziario.  
20.15: Concerto: Concerto di musica svizzera (Orchestra Filarmonica e piano): 1. Fritz Brun: Sinfonia n. II in si bemolle maggiore; 2. Frank Martin: Concerto per piano e orchestra.  
20.30: Comunicati.  
21.5: Serata di varietà.

**UNGHERIA UDAPEST**  
kHz 546; m 549.5; kW 120  
18.30: Quintetto da camera.  
19.30: Trasm. dall'Opera Reale (da stabilire) - Negli intervalli: Notiz. 22.35: Orchestra zigrana.  
23: Not. in inglese.  
23.5: Danze (dischi).  
0.5: Ultime notizie.

**STAZIONI EXTRAEUROPEE ALGERI**  
kHz 941; m 318.8; kW 12  
18.30: Musica orientale.  
19.30: Attualità - Notizie.  
20.30: Dischi - Conversazione.  
21.30: Concerto sinfonico: 1. Rameau: Frammenti di Costore e Polystere; 2. Berodina: Frammenti di una sinfonia incompiuta; 3. Franck: Redenzione; 4. Debussy: Prelude a l'après-midi d'un faune; 5. Saint-Saens: La rocca di Orléans.  
22-23.30: Mus. orientale.

**RABAT**  
kHz 601; m 499; kW 25  
20.30: Musica araba.  
21: Notiziario.  
22.15: Gabriel d'Hervilliez: A louer meuble, comédie in 1 atto.  
22.35: Concerto sinfonico.  
23: Danze (dischi).

## LA PAROLA AI LETTORI

**CIOCCA - Napoli.**  
Desidererei sapere: a) il titolo di un libro che spieghi in modo elementare da poter essere inteso dai profani cos'è la Radio; b) in qual modo devo disporre l'antenna sulla mia terrazza che è attraversata da fili telefonici; c) quale stazione può essere che trasmette verso le 24 su una lunghezza d'onda di m. 40 ed eu il cui annunciatore parla in inglese.

Alla sua prima domanda risponde un annuncio comparso negli ultimi numeri del Radiocorriere. L'Elar ha pubblicato in volumetto le puntate illustrate comparse in questo giornale l'anno scorso, e in cui viene spiegato il funzionamento e l'essenza della radio. Circa l'installazione di un'antenna esterna, precise norme sono esposte nel Regio D. L. del 3-8-26, di cui a richiesta, potremo insiurire un estratto. La stazione a onde corte, sui 40 metri, potrebbe essere forse quella della Società delle Nazioni (m. 38.48).

**ABBONATO F. D. M. - Trento.**  
Da sei mesi ho un apparecchio a sei valvole: finora esso non ha avuto alcun inconveniente. Adesso accendendolo (e l'interruttore ha la stessa manopola del regolatore di tono) si sente un crepitio che cessa quando l'apparecchio comincia a funzionare. Da che cosa dipende?

Si tratta probabilmente di un contatto imperfetto tra lo scorrere del regolatore di tono e la resistenza di questo. La causa non ha grande importanza se il crepitio cessa appena funziona l'apparecchio.

**LETTORE DI MAGLIE (Lecce).**  
Posseggo da circa cinque anni un apparecchio radio a cinque valvole che non ho mai cambiata. Da circa un anno è diventato poco sensibile, infatti accavalla molte stazioni. Può dipendere da qualche valvola esaurita?

Il conveniente lamentato è quasi sicuramente attribuito a qualche valvola esaurita. Le faccia controllare da un buon tecnico e sostituisca quelle difettose.  
**M. P. - Lucca.**  
Ho costruito un apparecchio monovalvole. Mi funziona abbastanza bene, ed anche con un'antenna di fortuna capta una decina di stazioni. Desidererei sapere: 1. se tale antenna è adatta per la ricezione delle onde corte; 2. se (essendo adatto per le onde corte) sia conveniente, per diminuire la capacità del condensatore di sintonia, adottare un altro condensatore in serie col primo, correlandolo durante la ricezione delle onde medie; 3. il numero delle spire del trasformatore di sintonia per la ricezione delle onde medie; 4. se tale trasformatore si può avvolgere direttamente su uno zoccolo di valvola.

Per la ricezione delle onde corte, occorre, in generale, usare apparecchiature che non riescano a captare le onde elettromagnetiche relative. Comunque, può essere che, con una buona antenna esterna, anche con un apparecchio a una valvola, ella riesca a sentire qualche stazione a onde corte. Non le consigliamo installare in serie, col condensatore di sintonia esistente, un altro, per diminuire la capacità totale, e ciò perché, così facendo, verrebbe ad aumentare la capacità vera massa. Le consigliamo, piuttosto, installare un altro condensatore variabile da 100 em da sostituire a quello usato per le onde medie. Il numero delle spire della bobina di sintonia dovrebbe essere per la gamma 25-50 metri di circa 7-8. Tale bobina si può avvolgere in un comune zoccolo di valvola.

**RADIOABBONATO CAMPANO.**  
Posseggo un buon apparecchio a quattro valvole e a tre gamme d'onda e ricevo benissimo tutte le stazioni europee, ma non riesco a captare di pieno giorno neppure qualche stazione del Gruppo Nord, e la stessa Radio Bari. E mentre, sempre di giorno, sento bene molte stazioni a onde corte, non riesco a sentire da Roma 2 RO, m. 25.40, né la trasmissione per il Mediterraneo, né quella per l'Oriente e soltanto debolissimamente quella per l'Africa Orientale. Debo forse installare l'antenna (finché adesso non ho impiantato altro che l'antenna interna, e senza collegare l'apparecchio a terra). Desidererei poi sapere quale Roma II, che il Radiocorriere ha segnalato, trasmette in corrispondenza alle stazioni transmittenti a onde medie nel Gruppo Roma, e a quali chilometri corrisponde. Sul mio apparecchio è bensì segnata Roma III, ma erroneamente è scritto II. Il posto corrispondente a Roma III, a breve distanza da Roma II ad onde medie non esiste e che sia soltanto quella a onde corte (m. 25.40). E' così o no?

Più volte abbiamo spiegato come, di giorno, non si possono ricevere certe stazioni a onde medie, e ciò per le particolari condizioni di trasmissione delle onde elettromagnetiche relative a tali stazioni. Per le stazioni a onde corte, invece, la distanza dai trasmettitori, si riscontra una zona di silenzio di una certa estensione per cui è più facile ricevere le stazioni a onde corte lontane che quelle a onde medie di Roma II ad onde medie attualmente non esiste.

# SABATO

19 DICEMBRE 1936-XV

## ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO BOLOGNA

### MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)

ROMA: kHz 713 - m 420,8 - kW 50  
NAPOLI: kHz 1104 - m 271,7 - kW 1,5  
BARI I: kHz 1059 - m 283,3 - kW 20  
D. BARI II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 1  
PALERMO: kHz 565 - m 531 - kW 3  
BOLOGNA: kHz 1222 - m 245,5 - kW 50  
MILANO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 4  
TORINO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 0,2  
PALERMO inizia le trasmissioni alle 10.30  
MILANO II e TORINO II entrano in collegamento con Roma alle 20.40

7.45: Ginnastica da camera.

8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

10.30: PROGRAMMA SCOLASTICO a cura dell'ENTE RADIO RURALE: Cesare Ferri: *Come si diventa aviatori - La scelta degli uomini e i campi di scuola, radiocronaca dall'Istituto Medico-legale per l'Aeronautica - Benito Mussolini* ».

11.30-12.10 (Roma III): MUSICA VARIA.

12.15: Dischi.

12.30: Cronache dello sport a cura del C.O.N.I. 12.40-13 e 13.15-13.50: CONCERTO ORCHESTRALE diretto dal M° Tito PETRALIA. (Vedi Milano).

13: Segnale orario - Giornale radio - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13.50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14-14.20: Giornale radio - Borsa.

14.20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 13).

16.25: CICLO DI CONVERSAZIONI SULLA PITTURA dell'800: Felice Carena, Accademico d'Italia: « Il rinascimento paesistico francese » (Corot, Courbet, Millet, Daubigny).

16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Gioacchino (Palermo): Musichette e fiabe di Lodoletta.

17: Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto.

17.15: TRASMISSIONE DALL'ISTITUTO DI STUDI ROMANI: « La Roma, onde Cristo è romano ».

Parte prima:

S. EM. IL CARDINALE DOMENICO JORIO: *Roma custode e moderatrice dei Sette Sacramenti nella Chiesa universale* ».

Parte seconda:

CORO DELLA SOCIETA' POLIFONICA ROMANA

diretto da Mons. CASIMIRI

1. Perosi: *Asperges me* (soprano Augusta Quaranta e organista Emilio Bussolini).

2. Marenzio: *Estote foris in bello*, mottetto a quattro voci dispari.

3. Palestrina: *al Adagio* del *Canticum canticorum*, mottetto a cinque voci dispari.

4. Gabrielli: *De profundis*, mottetto a sei voci dispari.

17.50: Bollettino presagi e Bollettino della neve.

17.55: I DIECI MINUTI DEL LAVORATORE: Conversazione dell'on. Riccardo del Giudice: « Dio e il comunismo ».

18.10-18.40 (Roma): TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI a cura dell'ENTE RADIO RURALE.

18.40-20.39 (2-RO): Notiziario in lingue estere - Cronache dello sport - Giornale radio.

18.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

18.50-20.39 (Bari): Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache italiane del turismo - Cronache dello sport - MUSICA VARIA - Giornale radio.

18.50-20.4 (Roma III): Comunicazioni del Dopolavoro - MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19-20.39 (Napoli): MUSICA VARIA - Cronache del-

l'idroporto - Cronache del turismo - Notizie sportive - Dischi.

19-20.4 (Bologna): Notiziario in lingue estere.

19-20.40 (Roma): Dischi - Cronache italiane del turismo in esportazione.

19.20-20.4 (Roma): Notiziario in lingue estere.

19.40-20.5 (Palermo): TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI a cura dell'ENTE RADIO RURALE.

19.49-20.39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 13).

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Estrazioni del R. Lotto.

20.30: Cronache italiane del turismo.

20.40: NOTTURNO PROVINCIALE

ORCHESTRA CETRA diretta da PIPPO BARZIZZA

21.10: Libri nuovi.

### Concerto sinfonico

diretto dal M° GIUSEPPE BARONI

1. Dvorak: *Sinfonia n. 5* in mi minore (dal *Nuovo Mondo*).
2. Alfano: *Natale Campano*, dalla *Suite romantica*.
3. Wagner: *Preludio e morte d'Isotta*, dal *Tristano e Isotta*.

Nell'intervallo: Dizione poetica di Luigi Pralavorio.

23-23.15: Giornale radio.

23.30-0.30 (Roma-Bari): MUSICA DA BALLO: ORCHESTRA CETRA diretta da P. BARZIZZA.

## MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO ROMA III

MILANO: kHz 814 - m 268,5 - kW 50 - TORINO: kHz 1140 m 263,2 - kW 7 - GENOVA: kHz 996 - m 304,3 - kW 10

TRIESTE: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10

FIRENZE: kHz 610 - m 491,8 - kW 20

BOLZANO: kHz 536 - m 559,7 - kW 10

ROMA III: kHz 1258 - m 328,5 - kW 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle 10.30

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20.40

7.45: Ginnastica da camera.

8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

10.30-11: PROGRAMMA SCOLASTICO a cura dell'ENTE RADIO RURALE (Vedi Roma).

11.30: ORCHESTRA MOLETTI: 1. Ganne: *Marcia russa*; 2. Waldteufel: *Très jolie, valzer*; 3. Cortopassi: *Serenata birichina*; 4. Moletti-Autori diversi: *Da Zi Teré a S. Lucia*; 5. Billi: *Il canto del ruscello*; 6. Sandoval: *Alla luce della luna*; 7. Ganne: *Nel Giappone*; 8. Volpatti: *Los banderilleros*.

12.15: Dischi.

12.30: Cronache dello sport a cura del C.O.N.I. 12.40-13 e 13.15-13.50: CONCERTO ORCHESTRALE diretto dal M° Tito PETRALIA: 1. Nicolai: *Le vispe comari di Windsor*; 2. Huggs: *a) Sogno d'amore*;

b) *Processione di lanterne*; 3. Smetana: *Furiant* (dalla *Sposa venduta*); 4. Robrecht: *Operette veneziane in rivista*; 5. Billi: *Genovetta e temburino*;

6. Laurys: *Silfidi*; 7. Scassola: *Corteccio tartaro*;

8. Kark: *Un preludio gaio*.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

Trasmissione del Teatro Reale dell'Opera

MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO  
ROMA III Ore 21

# AIDA

Meodramma in quattro atti  
di ANTONIO GHISLANZONI

Musica di  
**GIUSEPPE VERDI**

Personaggi:

Il Re . . . . . Ernesto Dominici  
Amberis, sua figlia . . . . . Nini Giani  
Aida, schiava etiopica . . . . . Gina Gigna  
Radames, capitano  
delle guardie . . . . . Galliano Masini  
Ramfis, capo dei  
sacerdoti . . . . . Armando Bergioli  
Amonasso, re d'Etiopia e padre di Aida . . . . . Giacomo Vaghi  
Un messaggero . . . . . Adolfo Zanopora  
Un sacerdote . . . . . Maria Huder  
Necroscrittore e direttore d'orchestra  
**TULLIO SERAFIN**  
Caproscrittore e direttore d'orchestra  
**GIUSEPPE CONCA**

13.50: Eventuali rubriche varie - Dischi.

14-14.20: Giornale radio - Borsa.

14.20-14.30 (Milano-Trieste): Borsa.

16.25: CICLO DI CONVERSAZIONI SULLA PITTURA dell'800: Felice Carena, Accademico d'Italia: « Il rinascimento paesistico francese » (Corot, Courbet, Millet, Daubigny).

16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Yambo: « Dialoghi con Cluffettino ».

17: Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto.

17.15: TRASMISSIONE DALL'ISTITUTO DI STUDI ROMANI: « La Roma, onde Cristo è romano » (Vedi Roma).

17.50: Bollettino presagi e Bollettino della neve.

17.55: I DIECI MINUTI DEL LAVORATORE (Vedi Roma)

18.10-18.40 (Milano): TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI a cura dell'ENTE RADIO RURALE.

18.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

19-20.4 (Milano II - Torino II - Genova - Bolzano): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19-20.4 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Notiziario in lingue estere.

20.5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Estrazioni del Regio Lotto.

20.30: Cronache italiane del turismo.

20.40: MUSICA VARIA.

21: Trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera:

### Aida

Melodramma in quattro atti  
di ANTONIO GHISLANZONI  
Musica di GIUSEPPE VERDI  
(Vedi quadro).

Negli intervalli: Conversazione di Edoardo Antonio - Conversazione di Gustavo Brigante Colonna - Libri nuovi - Giornale radio.

23.30 (circa) (Milano-Firenze): Notiziario in lingua spagnola.

Dopo l'opera (Milano-Torino-Trieste-Firenze): MUSICA DA BALLO (fino alle ore 0.30).

A VETE

RISPOSTO

AL REFERENDUM?

NO?!

FATELO  
SUBITO

A PAGINA 41 E  
PUBBLICATO IL  
MODULO PER  
PARTECIPARE



# SABATO

19 DICEMBRE 1936-XV

## PROGRAMMI ESTERI

### AUSTRIA

#### VIENNA

kH 592: m 506,8; kW 100  
18,35: *Lieder* popolari.  
19,15: Conversazione.  
19,40: Orchestra e piano:  
1. Mozart: *Rondo* in la  
maggiore; 2. Beethoven:  
*Concerto* in sol maggiore  
opera 58.  
20,15: Dieci minuti di va-  
rietà.  
20,25: Franz Gribitz: *Il  
sogno di Natale* di Ama-  
deus Wasner, commedia  
brillante con musica.  
21,55: Cine-cronaca.  
22,10: Notiziario.  
22,20: Musica da ballo.

### BELGIO

#### BRUXELLES I

kH 620: m 483,9; kW 15  
18,30: Concerto di dischi.  
19: Conversazione.  
19,15: Musica da camera.  
20,15: Cronache varie.  
20,30: Notiziario.  
21: Concerto variato.  
21,30: G. Collin: *Il pro-  
cesso di Luigi XVI*, ra-  
diocroca.  
22,20: Concerto variato.  
23: Notiziario.  
23,10: Conc. di dischi.  
24-1: Musica da ballo.

#### BRUXELLES II

kH 932: m 321,9; kW 15  
18,35: Musica spagnuola  
(dischi).  
19,45: Conversazione.  
20: Concerto di piano:

1. Scarlatti: *Tre sonate*;  
2. Mendelssohn: *Prelu-  
dio* in si bemolle ma-  
giore, op. 104, n. 1; 3.  
Brahms: *Due interme-  
ssi*; 4. Granados: *Allegro  
da concerto*.  
20,30: Notiziario.  
21: Radiocabaret.  
22: Musica leggera.  
23: Notiziario.  
23,10: Musica da jazz.  
23,45-1: Verdi: *Falstaff*,  
selezione (dischi).

### CECOSLOVACCHIA

#### PRAGA I

kH 638: m 470,2; kW 120  
19: Notiziario.  
19,15: Danze antiche e  
moderne.  
20,15: Conversazione.  
20,30: Come Bratislava.  
21: Notizie - Dischi.  
22,30-23,30: Trasm. da  
Kosice.

#### BRATISLAVA

kH 1004: m 298,8; kW 13,5  
20,30: Dornau: *Ereem*,  
opere in tre atti.  
22: Trasm. da Praga.  
22,15: Not. in magior.  
22,30-23,30: Come Kosice.

#### BRNO

kH 922: m 325,4; kW 32  
19: Trasm. da Praga.  
20,15: Conversazione.  
20,30: Come Bratislava.  
22: Trasm. da Praga.  
22,30-23,30: Trasm. da  
Kosice.

### KOSICE

kH 1158: m 259,1; kW 10  
19: Trasm. da Praga.  
20,30: Come Bratislava.  
22: Trasm. da Praga.  
22,15: Come Bratislava.  
22,30-23,30: Musica bri-  
llante.  
MORAVSKA-OSTRAVA  
kH 1113: m 269,5; kW 11,2  
19: Trasm. da Praga.  
20,30: Come Bratislava.  
22: Trasm. da Praga.  
22,30-23,30: Come Kosice.

### DANIMARCA

#### KALUNDBORG

kH 240: m 1250; kW 60  
18,35: Les. di francese.  
19: Notizie - Convers.  
20-1: Grande serata va-  
riata: Canti e danze di  
200 anni, da 1736 al  
1936.

### FRANCIA

#### BORDEAUX - LAFAYETTE

kH 1077: m 278,6; kW 12  
19,30: Notiziario.  
20,45: Musica riprodotta.  
21: Lezione d'inglese.  
21,30: Come Parigi P.T.T.  
23,30: Notiziario.  
23,45: Musica da ballo.

#### GRENOBLE

kH 553: m 514,6; kW 15  
18,10: Come Parigi P.T.T.  
19,30: Notiziario.  
21: Cronache varie.  
21,30: Radiorchestra, so-  
prano, baritono.  
23,30: Notiziario.

#### JUAN-LES-PINS

kH 1276: m 235,1; kW 27  
19,15: Danze e varietà.  
19,45: Radiocconcerto.  
21: Notiziario.  
21,20: Concerto variato.  
22,10: Serata di varietà.  
23: Notiziario.  
23,15: Musica da ballo.

#### LILLA

kH 1213: m 247,3; kW 60  
17,30: Musica da ballo.  
18: Comunicati - Dischi.  
18,30: Conversazione.  
19: Dischi - Notizie.  
20: Musica leggera ripr.  
20,30: Dischi richiesti.  
20,45: Piarmonica.  
21: Cronache varie.  
21,30: Serata teatrale (da  
stabilire).  
23,30: Notiziario.

#### LYON-LA-DOUA

kH 648: m 463; kW 100  
17,30: Come Parigi P.T.T.  
19,30: Notiziario.  
20,30: Programma vario.  
21: Cronache varie.

21,30: Ritrasmmissione.  
23,30: Notiziario.  
23,45-1: Danze (dischi).

### MARSIGLIA P.T.T.

kH 749: m 400,5; kW 90  
19,30: Notiziario.  
20,30: Cronache varie.  
21,15: Musica varia.  
22: Concerto vocale e  
strumentale.  
23,30: Notiziario.

### NIZZA P.T.T.

kH 1185: m 253,2; kW 60  
18: Come Parigi P.T.T.  
19,30: Notiziario.  
20,30: Conversazione.  
20,45: Canti cecchi.  
21: Ulisse a Montmartre.  
21,30: Radiocroca.  
22: Come Parigi P.T.T.

### PARIGI P.P.

kH 959: m 312,8; kW 60  
19: Conversaz. religiosa  
cattolica.  
19,22: Dischi - Notizie.  
20,32: Musica riprodotta.  
21,17: Programma vario.  
22: *La chanson du ti-  
roir*.  
22,55: Le antenne di Nuo  
York.  
23,30-24: Musica brillan-  
te riprodotta.

### PARIGI P.T.T.

kH 695: m 431,7; kW 120  
17,30: Musica brillante e  
da ballo.  
19: Concerto corale.  
19,30: Notiziario.  
20,45: Piano e canto  
(canti e melodie ceco-  
slovacche).  
21: Cronache varie.  
21,30: C. Guyard: *Dame  
Neige*, radiocroca.  
22: Panfara di 140 su-  
onatori.  
23,30: Notiziario.  
23,45: Musica da ballo.

### PARIGI TORRE EIFFEL

kH 1456: m 206; kW 5  
20: Notiziario.  
21,30: Charles Dickens:  
*Un homme étrange*, fan-  
tasia burlesca in 2 atti.

### RADIO LYON

kH 1393: m 215,4; kW 25  
18: Concerto variato.  
20: Cronache - Dischi.  
20,40: Notiziario.  
21: Musica leggera.  
21,30: Conversazione.  
21,40: Canzoni e melodie.  
22: Radiocroca.  
23-1: Radiocconcerto.

### RADIO PARIGI

kH 182: m 1648; kW 80  
17,30: Festival Prokofeff.  
19,30: Cronache varie.  
21: Canzoni e melodie.

Cosa è un

# L'ESAFONO?

Serve per tutti coloro che abbiano  
un apparecchio radio sprovvisto di  
porte fonografiche.

Chiedete alla ditta

## LESA

VIA BERGAMO, 21 - MILANO

l'opuscolo illustrativo — Le otto  
soluzioni — che vi sarà inviato  
gratuitamente.  
Pubblicazione di grande interesse  
e di grande attualità.

21,30: Notiziario.

21,35: 1. Albéric Ma-  
gnard: *Bérénice*, trage-  
dia lirica; 2. M. Emma-  
nuel: *Salamina*, trage-  
dia lirica in tre atti (da  
1 *Persiani* di Eschilo)  
atto primo.  
23,45: Notiziario.  
24: Musica da ballo.  
0,30-1,15: Musica leggera.

### RENNES

kH 1040: m 288,5; kW 120  
17,30: Come Parigi P.T.T.  
19,30: Musica da ballo.  
20,30: Musica di dischi.  
21,15: Conversazione.  
21,30: Concerto variato.  
23,30: Notiziario.

### STRASBURGO

kH 859: m 349,2; kW 100  
19,30: Notiziario.  
20,15: Danze (dischi).  
20,30: Notizie in france-  
se e tedesco.  
21,30: Radio-fantasia.  
22: Conc. di una fan-  
fara di 140 esecutori.  
23,30: Notizie in france-  
se e tedesco.  
0,15: Musica da ballo.

### TOLOSA

kH 913: m 328,6; kW 60  
18,45: Musica da ballo -  
Notizie - Musica di  
films - Musette.  
19,40: Concerto variato  
- Notizie - Orchestra  
sinfonica - Per i fan-  
ciulli.  
20,45: Concerto variato  
- Notizie - Chitarre.  
22,45 (da Parigi): Serata  
di varietà.  
23,15: Musica da ballo -  
Canzoni - Notizie - Mu-  
sica brillante.  
0,15-1,30: Musette - Ope-  
rette - Notizie - Fan-  
tasia - Orchestra.

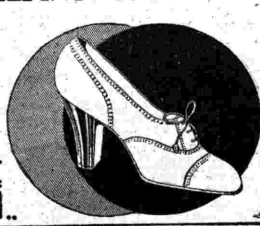
### TOLOSA P.T.T.

kH 776: m 386,6; kW 120  
18,10: Come Parigi P.T.T.  
19,30: Notiziario.  
20,45: Dischi - Notizie.  
21,30: 1. Moreux-Perard:  
*La rondine*, commedia in  
due atti; 2. Zamacols:  
*Le passage de Vénus*,  
fantasia in versi; 3.  
Etienne Grille: *La camé-  
ra di forza*.  
23,30: Notiziario.  
23,45: Musica da ballo.

**Geloni**  
**CRIO SAN**  
antigelonico  
universale  
prodigiosamente  
efficace

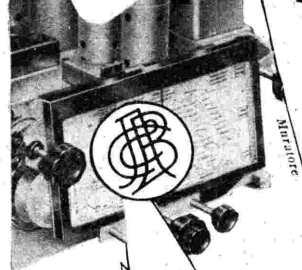
Nelle Farmacie a L. 3,—

**ALZATURIFICIO DI VARESE**  
QUALITÀ IN TUTTA ITALIA



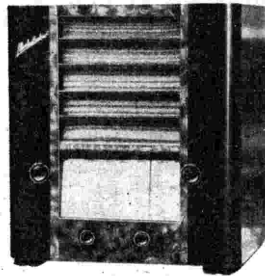
LE MIGLIORI CALZATURE  
— I MIGLIORI PREZZI..

per le loro eccezionali doti di sensibilità, selettività e riproduzione i nostri apparecchi radioriceventi si impongono!

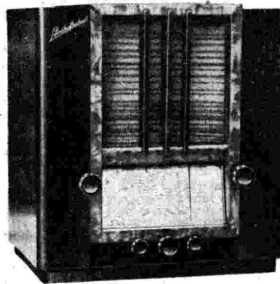


# ALLOCCCHIO BACCHINI

Allocchio, Bacchini & C. - Corso Sempione 93 Milano -  
Telef. 90088.92480. Succursale di Napoli via G. Verdi 35.  
Negozio di vendita per Milano Piazza Beccaria n. 10



Modello F. 52 M.  
supereterodina a 5 valvole  
onde corte - medie - lunghe  
in contanti L. 1400



Modello F. 65 M.  
supereterodina a 6 valvole  
onde corte - medie - lunghe  
in contanti L. 1650

## GERMANIA

### AMBURGO

kHz 904: m 331,9; kW 100  
18: Concerto variato.  
19: Neubert e Keienburg: *Das Abermännlicher*, ballata radiofonica.  
19,25: Comunicati - Notizie.  
19,50: Convers. - Notizie.  
20,10: Serata di varietà.  
22: Notiziario.  
22,30: Come Monaco.  
24-1: Come Königswusterhausen.

### BERLINO

kHz 841: m 356,7; kW 100  
18,15: Scene brillanti.  
19: Poesie, musica e canti dell'Avvento.  
19,40: Cronache - Notizie.  
20,10: Serata brillante di varietà: Leggenda berlinesi.  
22: Notiziario.  
22,30: Come Monaco.  
24-1: Danze (dischi).

### BRESLAVIA

kHz 950: m 315,8; kW 100  
18,15: Canti portoghesi (dischi con illustrazioni).  
18,40: Comunicati vari.  
19: Programma variato di fine-settimana.  
19,45: Attualità sonore.  
20: Notiziario.  
20,10: Come Amburgo.  
22: Notiziario.  
22,30-24: Mus. da ballo.

### COLONIA

kHz 658: m 455,9; kW 100  
18,5: Strumenti popolari e canto.  
19,25: Dischi (Opere).  
19,5: Il Natale nell'arte del Dürer (Convers. e mus.).  
19,45: Attualità - Notizie.  
20,10: Serata di varietà: Sabato sera.  
22: Notiziario.  
22,30-24: Come Monaco.

## FRANCOFORTE

kHz 1195: m 251; kW 25  
18: Banda militare.  
19,30: Attualità varie.  
20: Notiziario.  
20,10: Come Amburgo.  
22: Notiziario.  
22,30: Come Monaco.  
24-2: Come Stoccarda.

## KÖNIGSBERG I

kHz 1031: m 291; kW 100  
18: Cronache sportive.  
18,30: Coro e orchestra: Musica di Natale.  
19: Comunicati.  
19,10: Programma variato: I regali.  
20: Notiziario.  
20,10: Conversazione.  
21,10: Varietà: Sorridere, ma non troppo.  
22: Notiziario - Convers.  
22,30-24: Mus. da ballo.

## KÖNIGSWUSTERHAUSEN

kHz 191: m 1571; kW 60  
18: Danze e *Lieder* popolari.  
19,45: Attualità - Notiz.  
20,10: Serata brillante di varietà e di danze.  
22: Notiziario.  
22,30: Stamitz: *Quartetto* per oboe, corno, viola e fagotto.  
23-1: Musica da ballo.

## LIPSA

kHz 755: m 352,2; kW 120  
18,15: *Lieder* per coro.  
18,50: Per i giovani.  
19: Orchestra e soli (programma da stabilire).  
20: Notiziario.  
20,10: Musica leggera.  
21: Radiocommedia.  
22: Notiziario.  
22,30-24: Come Monaco.

## MONACO DI BAVIERA

kHz 740: m 405,4; kW 100  
18: Concerto variato.  
18,50: Conversazioni.

19,40: Pachelbel: *Preludio e ciaccona* in do minore per organo.  
19,50: Attualità - Notizie.  
20,10: Serata di varietà: Vita militare.  
22: Notiziario.  
22,30-24: Mus. da ballo.

## STOCCARDA

kHz 574: m 522,6; kW 100  
18,30: Concerto di dischi.  
19: Radiocommedia.  
20: Notiziario.  
20,10: Come Colonia.  
22: Notiziario.  
22,30: Concerto di dischi.  
23: Come Königswusterhausen.  
24-2: Musica leggera registrata.

## INGHILTERRA

**DROITWICH**  
kHz 200: m 1500; kW 150  
18,15: Musica da ballo (Lou Freager).  
19: Notiziario.  
19,30: Intermezzo gaelico.  
19,45: Banda militare.  
20,30: Varietà: In Town Tonight.  
21: Un racconto.  
21,15: Orchestra e violino: Dvorak: 1. *Concerto* in la minore per violino e orchestra, op. 53.  
22: Danze slave, op. 46.  
22: Notiziario.  
22,20: Music-Hall.  
23,30: Conversazione.  
23,40: Musica leggera.  
24,30: Notiziario.  
0,40-1: Musica da ballo (Henry Hall).

## LONDON REGIONAL

kHz 577: m 542,1; kW 70  
18,15: Per i fanciulli.  
19: Musica leggera.  
20: Notiziario.  
20,30: Musica leggera.  
21,15: Swing Music.

22: G. Scott Moncrieff: *Cochrane*, biogr. drammatica di un grande navigatore.  
23: Notiziario.  
23,25-1: Musica da ballo (Henry Hall) - In un intervallo (0,30-0,40): Notiziario.

## MIDLAND REGIONAL

kHz 1013: m 296,2; kW 70  
18,15: London Regional.  
20,30: Concerto di pianoforte: 1. Brahms: *Scherzo* in mi bemolle minore; 2. Moszkowski: *Valzer d'amore*; 3. Bridge: *Capriccio* in fa diesis minore; 4. Berenska: *Green Goddess*.  
4. Gre etto: *Allegretto* in V. 8er 3Mstilu m 29,50: Orchestra filarmonica di Birmingham: 1. Bach: *Frediduo*; 2. Boccherini: *Largo*; 3. Marcello: *Allegretto*; 4. Green-wood: *Elegia*; 5. Singa-

gla: *Scherzo*; 6. Wolf-Ferrari: *Serenata*.  
21,40: Conversazione.  
22,1: London Regional.

## JUGOSLAVIA

**BELGRADO**  
kHz 656: m 437,3; kW 2,5  
18,40: Musica di dischi.  
19,30: Conversazione.  
19,50: Serata serba.  
22: Notiziario.  
22,20: Concerto ritrasm.  
22,30-23,30: Danze (d.)

## LUBIANA

kHz 527: m 569,3; kW 6,3  
19: Notiziario - Attualità varia.  
20,20: Programma vario.  
22: Notiziario.  
22,15: Radiorchestra.

## LETTONIA

**MADONA**  
kHz 583: m 514,6; kW 50  
19,15: Concerto variato.  
20,20: Concerto di dischi.  
21: Notiziario.  
21,15-23: Danze (dischi).

## LUSSEMBURGO

kHz 232: m 1293; kW 150  
19,15: Concerto variato.  
20,30: Notiziario in tedesco e francese.  
21,30: Programma lussemburghese.  
22,15: Concerto sinfonico e canto: 1. Beethoven: *Sinfonia* n. 7 in la maggiore; 2. J. S. Bach: *Aria* dall'*Oratorio di Natale*; 3. Aubert: *Due canti marini*; 4. Larmannet: *Serenata*; 5. Provanik: *Suite campestre* - Nell'intervallo: Notiziario.  
23,40: Musica varia.  
24-2: Musica da ballo.

## NORVEGIA

**OSLO**  
kHz 260: m 1153,8; kW 60  
18,30: Conversaz. - Attualità - Notizie.  
19,30: Musica leggera.  
20,10: Conversazione.

**COLLABORATE ALLA FORMAZIONE DEI PROGRAMMI DELL'EIAR**

PARTECIPANDO AL REFERENDUM INDETTO DAL RADIOCORRIERE

A pagina 41 è pubblicato il modulo per partecipare.

# SABATO

19 DICEMBRE 1936-XV

20,35: Due flauti armoniche.  
20,50: Radiocronaca.  
21,15: Concerto orchestrale variato.  
21,40: Notizie - Attualità.  
22,15-23: Musica leggera.

## OLANDA

**HILVERSUM I**  
kHz 160: m 1875; kW 100  
19: Cron. varie - Conversazioni - Notiziario - Dischi.  
20,45: Meditazione cattolica - Dischi.

21,25: Musica russa (orchestra, tenore e dischi).  
22,25: Declamazione.  
22,40: Musica leggera e da ballo - In un intervallo: Notiziario.  
23,55-0,40: Concerto di dischi.

## HILVERSUM II

kHz 995: m 201,5; kW 60  
18,40: Conc. di organo.  
19,10: Trasm. di un film.  
19,40: Progr. folcloristico.  
20,10: Convers. - Notiziario - Dischi.

21,25: Programma variato (commedia, orchestra e coro).  
22,40: Notizie - Dischi.  
22,55: Concerto variato.  
23,45: Notizie - Dischi - Solt. di organo.  
0,10-0,30: Conc. di dischi.

## POLONIA

**VARSAVIA I**  
kHz 224: m 1399; kW 120  
18: Attualità varia.  
19: Per i polacchi all'estero.  
19,30: Musica brillante, popolare e da ballo.  
20,30: Cronaca letteraria.  
20,55: Attualità.  
21: Musica da ballo.  
21,30: Concerto corale.  
22: L'allegria sarena.  
22,30: Schumann: Fantasia in magg. op. 47  
23: Danze (Dischi).

## PORTOGALLO

**LISBONA**  
kHz 629: m 476,9; kW 15  
20: Concerto variato.  
20: Notiziario.  
22: Musica leggera.  
22,30: Musica d'opera.  
23: Orchestra da camera.  
24-1: Musica da ballo.

## ROMANIA

**BUCAREST**  
kHz 823: m 364,5; kW 12  
18: Attualità.  
18,10: Radiorchestra.  
18,50: Conversazione.  
19,10: Radiocorretto.  
19,45: Per gli ascoltatori.  
20,15: Concerto corale.  
21,15: Cronache varie.  
21,30: Concerto corale.  
22: Danze (dischi).  
22,45: Notiziario in francese e tedesco.  
23,25: Ultima notizia.  
23,34: Jazz ritrasm.

## SVEZIA

**STOCOLMA**  
kHz 704: m 426,1; kW 55  
18: Concerto di dischi.  
19: Radiobozzetto.  
19,15: Notiziario.  
19,30: Radiocabaret.  
20,15: Conversazione.  
20,30: Concerto di musica da ballo antica.  
21,45: Notiziario.  
22-23: Concerto di musica da ballo moderna.

## SVIZZERA

**BEROMUNSTER**  
kHz 556: m 539,6; kW 100  
18,30: Dischi - Convers.  
19: Campanie di Zurigo.  
19,15: Notiziario - Dischi.  
19,40: Concerto corale (con illustrazioni).  
20,30: Musica leggera e da ballo.  
21,15: Heydreich: De John o Johnny, commedia.  
22,15: Bollettini - Fine.

## MONTE CENERI

kHz 1167: m 257,1; kW 15  
19: Musica riprodotta.  
19,15: Cronaca varia.

19,30: Musica riprodotta.  
19,45: Notiziario.  
20: Concerto vocale e orchestrale: 1. Thomas: Raymond, ouverture; 2. Verdi: Rigoletto, «La donna è mobile» (Colombo); 3. Gounod: Faust, valzer; 4. Puccini: Tosca, «E lucevan le stelle» (Colombo); 5. Donizetti: La figlia del reppigotto, ouverture.  
6. Donizetti: Lucia di Lammermoor, «Tomba degli avi miei» (Colombo); 7. Mascagni: L'Amico Fritz, Intermezzo atto III; 8. Puccini: La Bohème, «Che gelida manina» (Colombo); 9. Grossman: Lo spirito del Volodra, czardas; 10. Leoncavallo: Mattinata (Colombo).

21: Un quartetto di Franz Schubert.  
21,45: La nostra difesa nazionale.

22: Bollettino meteorol.  
I ballabili del sabato:  
Sonne in rustica - Alla fine: Mus. da ballo.

## SOTTESI

kHz 677: m 443,1; kW 100  
18,10: Per i fanciulli.  
19: Radiofilm.  
19,50: Notiziario.  
20: Programma variato.  
20,30: Musica francese (orch. e cello): 1. Rivier: Ouverture per un'opera; 2. Roussel: Le festin de l'araignée; 3. Caplet: Epiphanie, da una leggenda etiopica.  
21,15: Th. Wyler: Solitudine, radiodramma in 1 atto.  
21,45: Radiocorretto: 1. D'Alibes: Sylbia, balletto.  
2: Coates: Four ways, suite.  
22,15: Per lo sciatore.

## UNGHERIA

**BUDAPEST I**  
kHz 546: m 549,5; kW 120  
18,55: Orchestra zigena.  
22,40: Radiorchestra.  
0,5: Ultima notizia.

## STAZIONI

**EXTRAEUROPEE**

## ALGERI

kHz 941: m 318,8; kW 12  
19: Musica orientale.  
19,30: Attualità - Notizie.  
20,30: Dischi - Conversazioni - Notizie.  
22,15: Music-Hall (d.).  
23-23,30: Mus. orientale.

## RABAT

kHz 601: m 499,2; kW 25  
18,30: Concerto di dischi.  
19: Danze (dischi).  
20,30: Musica araba.  
22: Notiziario.  
22,15: L. Ganne: I saltimbanchi, op. (dischi).  
23: Danze (dischi).

# VETRINA LIBRARIA

Dati e memorie sulla televisione - Ed. «Rassegna P. T. T.» - Roma.

I cultori della scienza televisiva potranno consultare con grande interesse il fascicolo recentemente uscito coi tipi dell'Istituto Poligrafico dello Stato, nel quale sono stati raccolti e curati dalla Direzione Generale delle Poste e Telegraf. e del Centro Internazionale di Televisione numerosi articoli in massima parte estratti dai numeri 4 e 5 della nota «Rassegna P. T. T.».

Aprire la serie degli articoli originali una chiara e lucida esposizione dell'Ann. Giuseppe Pestoni, Direttore generale delle Poste e Telegraf., che sintetizza lo stato attuale ed i prevedibili sviluppi della televisione. Seguono poi una decina di articoli su vari argomenti nel campo della televisione redatti da noti specialisti fra i quali l'ing. Barni, l'ing. Castellani ed altri. Alla raccolta di articoli originali segue poi un interessante raccolta, a cura di E. Grillo, di recensioni di articoli, letti sulle nostre radio, recentemente apparsi su riviste nazionali ed estere.

FRANCESCO SALATA: Il Patto Mussolini - Ed. Mondadori, Milano.

E' la prima storia del grande piano politico di Mussolini per la pace del mondo e la collaborazione europea. Del Patto a Quattro, che si è imposto all'ammirazione e alla gratitudine universale, si ricostruisce qui e si ricompongono la genesi e lo sviluppo nella più lontana concezione politica e nella conseguente opera del Capo e se ne espongono, su documenti e informazioni in gran parte inedite, dalla ideazione dello stesso Autore, attraverso il complesso negoziato diplomatico, sino alla sigla e alla firma dell'«Atto stesso che ha iniziato un'era nuova nella storia dell'Europa». Il narratore, l'Autore, è stato, in vendite rapide e ripiani capiti, è seguita da una raccolta copiosa di documenti del più alto interesse.

NICOLA VALLE: Origini del melodramma - Editrice «Aulsionia», Roma.

Nicola Valle è un appassionato e intelligente cultore di cose musicali, già noto anche per altri studi di varia indole favorevolmente accolti dalla critica e del pubblico. Questo suo ultimo e più recente studio sulle origini del melodramma, del quale ci ripromettiamo di riparlare con l'attenzione che merita, oltre a costituire un prezioso contributo alla storia del melodramma di cui è rivendicata ormai l'origine italiana, è indubbiamente prova novella delle precise qualità dello scrittore, indagatore duttile e coscienzioso, del quale ben si può dire, a proposito di un precedente lavoro, l'Italia che scrive, con le righe che riportiamo e che facciamo nostre: «Il Valle discute d'arte e di musica senza quella moltiplicità di troppi giovani d'oggi che credono di pur profondere soltanto perché sono cattedratici; qui si sente lo scrittore che conosce i suoi argomenti, che li ha meditati a lungo, ma preferisce far le sue dissertazioni più da artista che da tecnico».

A. S. Edmonson: Nuove vie della scienza (Nuova versione dell'inglese di A. M. Dell'Oro) - Ed. Ulrico Hoepli, Milano.

La parte avuta da Edgington nella lotta contro il determinismo della vecchia scienza è a tutti nota. Qui egli riassume i punti assodati in materia dopo oltre dieci anni di discussioni. Le idee relative all'espansione dell'universo, ed alla età relativamente breve di questo, hanno subito di recente delle modifiche nella mente dello scrittore, che ha proposto una delle sue teorie. Edgington le espone qui con franchezza e con un'aria intimamente soddisfatta che fa pensare all'uomo convinto di aver finalmente emesso il giudizio definitivo.

Lo stile è quello che ha reso Edgington famoso in tutto il mondo: un'esposizione dove non si sa prebbero se ammirare più la chiarezza del pensiero, o il tono, o il fondere di congresso scientifico e il giornalista, ogni tanto uno spunto umoristico o, se è il caso, la citazione di un poeta.

PROF. UMBERTO TUCCI: La Radio - Elementi divulgativi e pratici - Ed. Bompiani, Firenze.

Il nome di Umberto Tucci è così simpateticamente noto ai lettori del Radiocorriere che non occorre mettere in rilievo - in un brevissimo cenno - la competenza dell'autore di questi «elementi divulgativi e pratici» su «La Radio» nella trattazione di una materia in cui è, si può dire, uno scrittore specializzato. Del bel volume - elegantemente rilegato in tela e di formato tascabile - segnaliamo piuttosto la dote essenziale, che è la praticità.

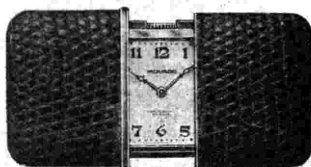
JACO ROSSI: Le valvole termioniche - Ed. «Il Rostro» - Milano.

Caratteristiche delle valvole termioniche e loro comparazione: così espresso, il sottotitolo di questo libro dice subito al lettore che si tratta di un'opera tecnica. Ricco di notizie, il lavoro del Rossi sarà consultato con interesse per la razionale esposizione di dati utilissimi, quali, ad esempio, le caratteristiche esatte di tutti i tipi di valvole correntemente usati, europei ed americani, raccolte in tabelle di facile consultazione.



## 155 primi premi

Fra tutti gli orologi chiusi ermeticamente che si portano senza pericolo, solo l'orologio **ERMETO** ha resistito al tempo



**KENMEDY**  
The Royalty of Radio  
LA MARCA DI LUSO PER LE GRANDI ELENCE

Agente esclusivista per l'Italia e Colonie: M. CAPRIOTTI - Sampierdarena (Genova)

**L**a Radio egiziana ha bandito tra i suoi ascoltatori un originale concorso. Si tratta di rispondere a questa domanda: « Cosa direste alla Radio di breve, lungo, interessante, divertente, se si fosse concessa di parlare davanti al microfono? ». Tra le risposte che sono già piovute numerose alla Direzione, ve ne sono alcune interessanti. Una radiocolletttrice, approfittando dell'assenza della televisione, cercherebbe di « fursi passare per la donna più bella del mondo ». Un altro vorrebbe esporre quali siano le località più adatte a fare i pampini. Un terzo vorrebbe fare un viaggio nei secoli venturi e prevedere quali saranno le invenzioni che stupiranno domani. Un quarto, infine, desidererebbe che i più celebri giornalisti mondiali descrivessero al microfono il loro primo passo nella carriera giornalistica.

**L**a Radio tedesca conta di poter raggiungere gli otto milioni di radiodispositivi prima del prossimo Natale. — La trasmittente di Beromünster, attraverso lo Studio di Zurigo, difende da qualche tempo, a titolo di prova, dei programmi speciali dedicati agli ammalati degli ospedali e delle cliniche e che riescono di grande conforto ed edificazione per gli stessi. — Nel Cantone dei Grigioni, Beromünster era poco e male ricevuta. Per ovviare a tale inconveniente si sta costruendo una nuova antenna distante poco più di un chilometro dalla trasmittente.

**L**a Stazione americana di Memphis si è specializzata in trasmissioni per sposati. Basta aprire l'apparecchio all'ora delle nozze per veder volare la cerimonia. Il programma non si limita alla parte musicale, poiché viene integrato da un opportuno discorso esaltativo del matrimonio. E siccome bisogna, aggiungere l'utile al dilettevole, tali diffusioni sono inframmezzate dalla pubblicità di fabbriche di mobili e di carrozzerie per bimbi, che pagano le spese del programma.

**L'**ascenza verso lo jazz era il titolo di un curioso e interessante programma viennese che portava come sottotitolo esplicativo Dalla quadriglia alla rumba, retrospettivo della danza. Il programma, che era a un tempo sonoro ed esplicativo, permetteva di seguire l'orientamento verso le coreografie e le armonie sudamericane. Forse uno dei primi esempi di danze negre fu il cake-walk. Allegri negri portato in Europa da un circo equestre. Con esso cominciò la voga del balli tipo popolaresco-negro. Ma con l'invasione postbellica dei paesi sudamericani si iniziò anche l'importazione di strumenti nuovi, che andavano dalla sega alla chitarra hawaiana, cosicché si può dire che lo jazz ha costituito un rinnovamento anche nelle orchestre di danza oltre che nel tipo di canto e di linguaggio a un tempo — e nella coreografia.

**L**a americana C.B.S. ha incaricato sei noti compositori di scrivere della musica particolarmente adatta alla Radio. Gli artisti hanno libera scelta della forma; l'unica restrizione consiste nel fatto che le composizioni non debbono richiedere per la loro esecuzione più di quaranta minuti. Il concorso si chiuderà il primo luglio venturo. La Radio americana spera di dare, con questa sua iniziativa, nuova vita ai programmi musicali, dato che sino a oggi sono pochissimi i musicisti che si siano interessati di scrivere appositamente per la Radio.

**P**er rispondere alla richiesta di alcuni abbonati ricordiamo che le cronache del turismo in lingua ebraica vengono trasmesse regolarmente da Bari l'ultimo sabato di ogni mese alle ore 19.

**I** ritratti esistenti di Cristoforo Colombo, purché non si tratti di creazioni di pura fantasia, presentano il grande navigatore come uomo di media età, dal viso ossuto e senza barba né baffi, ispirandosi evidentemente alla descrizione lasciate dai contemporanei. I ritratti più antichi conservati sono all'incirca della fine del XVII secolo. In occasione della trasmissione del Colombo, opera radiofonica di Werner Ekg, è stata pubblicata questa immagine, presumibilmente veridica, del genovese, ricavata da un'incisione in rame del maestro olandese Cristoforo de Passe (1585-1637) della Collezione grafica della Nuova Pinacoteca di Monaco (Fotografia Kester).



Per la cerimonia della premiazione dei veliti del grano svoltosi domenica 30 novembre nel Palazzo del Governo di Palermo tutta la grande « Sala dei pupi » era ornata dai frutti e prodotti del fertile suolo di Sicilia, fra i quali abbondava il grano. Anche il microfono ha servito per l'occasione era abbondantemente « decorato » con le spighe.

## CRONACHE

**L**a Radio francese ha diffuso Carme secolare di Oratio musicato nel secolo diciottesimo dal francese e scultore il maestro era stato incoraggiato da Diderot e da alcuni altri insigni latinisti a dare veste musicale al capolavoro oratorio. Philidor si entusiasma all'idea e concepì il suo lavoro sotto forma di oratorio. Dopo l'« ouverture », il tenore — in una specie di prologo — declama il celebre: « Odi profanum vulgus » cui seguono cori celebratori. Si entra quindi nel Carme propriamente detto e il testo è stato seguito dal musicista con scrupolosa fedeltà. L'opera di Philidor trovò nell'imperatrice Caterina di Russia una entusiastica sostenitrice, tanto che ella si offrì di coprire le spese di edizione e di allestimento. Il Carme secolare ebbe il suo battesimo clamoroso a Londra nel 1779.

**N**on sono pochi quelli che ignorano che La Fontaine, oltre ad essere il celebre favolista, fu anche un eccellente scrittore di teatro. Ed è sotto questo suo secondo aspetto che lo ha presentato la Radio federale d'otralpe. Naturalmente tra i posteri si è subito trovato qualcuno che ha attribuito i lavori teatrali di La Fontaine a Champmeslé, il quale — secondo le più serie ricerche — non fu che un semplice affezionato collaboratore del favolista. La Radio aveva messo in onda una commedia in un atto in versi: Il Fiorentino, che data dal 1683. Essa ha per tema l'eterna storia del vecchio geloso che vuol spostare la giovane pupilla e rimane poi vittima di tutte le sue stesse precauzioni. Nella stessa serata veniva presentato al microfono anche il cavaliere Di Florian (1755-1794), paggio dapprima e ufficiale dei dragoni in seguito, scrittore di favole notissime e di commedie di derivazione italiana. Di lui era messo in onda Arlecchino, mastro di casa che porta sulla scena una famosa disputa musicale di quei giorni.

**U**na serata di Teatro scozzese ha diffuso Proitovich. Il Teatro scozzese è relativamente recente. Le Compagnie inglesi adagiano sempre quelle fredde e lontane province, cosicché i contadini e operai scozzesi — tanto è naturale nell'uomo il bisogno del Teatro — formarono dei gruppi di dilettanti che, col tempo, si dimostrano di gran abilità. Dopo gli attori, cominciarono a nascere gli autori che pian piano si specializzarono e cominciarono a organizzarsi per le città. Le commedie presentate sono poco raccontabili, in quanto si tratta piuttosto di quadretti di vita scozzese ingenui e profondissimi. Sono state trasmesse ... e la donna dispone di Joe Corrie, dove si vede un celibe incorreggibile che giura di non sposarsi mai, ma in meno di un quarto d'ora diventa

adanzata e sposo. Seguiva Storie di soldati di Neil F. Grant. C'è un soldato spaccoso, di ritorno dalle Indie, che narra come sue le eroiche imprese compiute da un compagno. Costui arriva ma, timido, non riesce a interessare le donne, che preferiscono gli eroismi immaginati del milionario alle vere e proprie avventure raccontate dall'eroe. Ed infine L'infusione di Joe Corrie. Nell'antichità di un medico, un malato immaginario riesce a convincere i pazienti in attesa che sono tutti colpiti da gravissime malattie. Ma dopo la visita appaiono felici avendo saputo di essere afflitti da lievisimi mali. Scenette, si potrebbe dire, più che commedie.

**G**ustavo Mahler — nato nel 1860 e morto nel 1912 — fu uno dei più perfetti rappresentanti di ciò che fu lo spirito dell'impero austro-ungarico. Musicista eccellente e uno dei direttori d'orchestra più disputati del tempo, dirigeva l'Opera di Vienna trascorrendo almeno dieci mesi all'anno a occuparsi della minuziosa interpretazione delle opere altrui. Soltanto nelle vacanze pensava a se stesso con grande intensità, tanto che lasciò scritto « la mia mano aveva appena il tempo di scrivere ». Lasciò nove grandi sinfonie che per l'ampiezza delle loro dimensioni e il numero di esecutori che esigono sono poco note. Per l'Otava sono necessari mille esecutori. Più conosciuti sono i suoi due poemi Canzoni della Terra e Canzoni del Viaggiatore. Il canto dei bambini morti — che Radio Vienna ha diffuso recentemente — è costituito da una serie di melodie su motivi del poeta romantico Federico Rückert, cessato tra la fine del Settecento e la prima metà dell'Ottocento. La partitura musicale di Mahler è una delle cose più commoventi e più delicate che egli abbia composte.

**D**orotich ha diffuso un'interessante suite di Prokofiev intitolata Chout e tratta dal balletto omonimo che le Compagnie russe del dopoguerra resero notissimo. Chout, tradotto, significherebbe « pazzo » o più esattamente « bufone », dato che in tempi lontani era appunto chiamato folle il bufone incaricato di divertire il re. E la storia di « un pazzo che pescò altri sette pazzi ». L'eroe del lavoro infatti è un poveraccio che, per procurarsi quattrini, immagina un abile stratagemma. Finge di uccidere sua moglie e di resuscitarla quindi con un semplice colpo di frusta. Sette giaccenti casalinghi, che assistono alla scena urzano al miracolo e non passa loro nemmeno per la testa che possa trattarsi di un inganno. Cosicché comprano per trecento rubli la « frusta » che ha servito al sortilegio e si dirigono a uccidere le loro mogli per procurare il prodigioso strumento. Ma, poco dopo, i veduti incolpabili, vogliono dare una sonora lezione allo sciagurato, il quale — per sfuggire alla loro ire — si traveste da donna e si spaccia per sua sorella. Ma siccome i veduti non si sanno sbigare le giaccenti casalinghe, lo assumono come cuoca collettiva e una di esse si innamora follemente del bufone ripudiando per lui sette ricche e belle pretendenti. La cuoca, per liberarsi, si finge malata e dice che è necessario calarla — per mezzo di un lenzuolo — da una finestra. Ma, nel risoltarla, i simplicitari trovano invece una cupra che l'innamorato sposa credendo si tratti di magia. In quella appaia ancora il bufone, vestito da uomo, che chiede a gran voce la sorella — e per farlo tacere — i simplicitari gli sorsano altri trecento rubli.

**L**a Toccata 900 — che è compresa nel programma di jazz-sinfonico trasmesso dalle stazioni del Gruppo Torino la sera del 13 dicembre — è stata scritta da Amedeo Escobar per dare un saggio della vera forma del jazz-sinfonico, denominazione che molti usano erroneamente per altri tipi di composizioni.

Amedeo Escobar Martínez ha studiato al Conservatorio di S. Cecilia di Roma, ove si diplomò in violoncello e in composizione. Ha scritto molta musica da camera — quartetti, trii, sestetti, studi per pianoforte — un concerto per violoncello e orchestra, una Suite, vari Poemi sinfonici e quattro Sinfonie, eseguite in Italia e all'estero, ed questo nostro musicista è molto conosciuto ed apprezzato.

La Toccata 900 è basata su un ampio motivo cambiabile e caratteristico; tema incitato che si sviluppa in differenti modi attraverso tutta la composizione, ora alterandosi con altri temi di uguale carattere, ora componendosi a frasi contrastanti. Il lavoro contrappuntistico è svolto, si può dire, più con i ritmi che con la melodia, così che con la melodia si confonde la melodia stessa, con la sua originalità e di spiccata modernità.



ERA stato sulle prime un segreto, per tutti. Fu alla fine d'un pranzo in casa Ricordi che Arrigo Boito, il necessario complice misterioso di Verdi, presente anch'esso nell'intimo convegno, levandosi il bicchiere alla gloria del Maestro, brindava alla prossima nascita del *Pancione*, il *Pancione*, lo sanno ora tutti, era Falstaff. Verdi era presso agli ottant'anni. E' facile immaginare l'impressione suscitata in Italia dalla notizia che aveva del fantastico.

Era trascorso un mezzo secolo dal primo tentativo d'opera buffa compiuto dal Maestro giovanissimo, quel primo esperimento — il *Finto Stanziale* — che gli era costato tanto dolore, scritto può dirsi fra due culle vuote e una bara, quando la sua casetta era andata sfasciandosi sulle rovine di tutti i suoi affetti più teneri e dolci. E l'opera era caduta. Ma l'angosciosa caduta non doveva influire sui grandi destini del Maestro nostro. E fu il successo clamoroso del *Nabucco* ad aprire la via della gloria.

Ed ecco il divino vegliardo, dopo aver disseminato per il mondo tutta una serie di opere drammatiche in cui il pianto, il dolore, la tragedia hanno avuto la più ardente, la più umana delle espressioni, eccolo, sulla soglia dei suoi ottant'anni, a rivolgere ancora il suo pensiero al sorriso dell'opera buffa, quell'opera buffa in cui sono racchiusi gli esempi più felici d'un passato di vera gloria nella storia della nostra musica.

L'idea di scrivere una opera comica non aveva però mai abbandonato il Maestro e ce lo dice egli stesso o, meglio, lo scrisse egli stesso al Monaldi, appassionato e fedele biografo verdiano, che, all'annuncio della prima sensazionale notizia, s'era affrettato a chiederne a Verdi la conferma o meno. « Che cosa posso dirle? », rispondeva il Maestro. « Sono quarant'anni che desidero scrivere un'opera comica e sono cinquant'anni che conosco *Le allegre comari di Windsor*; pure... i soliti « ma » che sono dappertutto si opponevano a far poco questo mio desiderio. Ora Boito ha sciolto tutti i « ma » e mi ha fatto una commedia lirica che non somiglia a nessun'altra. Io mi diverto a farne la musica, senza progetti di sorta, e non so nemmeno se finirà. Ripeto: mi diverto... Falstaff è un tristo che commette ogni sorta di cattive azioni... ma sotto una forma divertente. E' un tipo. Son sì rari i tipi! L'opera è completamente comica. Amen ».

E per dare un'idea della coscienza d'arte con cui il Maestro... « si divertiva » a dettare il suo ultimo capolavoro, basta riprodurre ciò che egli diceva, nel luglio del 1891 — due anni prima dell'andata in scena dell'opera — allo stesso Monaldi: « Il *Falstaff* è finito, sì, ma non strumentato ». E all'osservazione fattagli dal Monaldi



Il «Pancione»

che ciò non poteva esser per lui un pensiero o una fatica, replicava subito: « Una volta sì, è vero, sarebbe stato come voi dite, ma oggi non è più così. L'istrumentare questa mia opera è adesso per me un pensiero e una fatica ad un tempo: pensiero per l'importanza odierna dell'*istrumentale nell'opera lirica*; fatica perchè sono vecchio, e i miei occhi e la mia mano non mi servono più come una volta. Guardate — proseguiva — lavorando due ore al giorno — questa è oggi la mia abitudine — lo potrei dirvi esattamente, sin da adesso, il tempo che tuttavia mi occorre per terminare il mio lavoro, ma... queste due ore potrò sempre occuparle... e tutti i giorni? ».

Ma solo un anno dopo, Verdi dava l'annuncio che l'opera era definitivamente pronta e la sera del 9 febbraio del 1893 il *Falstaff* appariva alla Scala delirante d'entusiasmo, d'ammirazione e d'orgoglio dinanzi al divino vegliardo che chiudeva la sua sfolgorante giornata col dono all'Arte e al suo Paese d'un nuovo capolavoro immortale: vero e luminoso miracolo del genio.

La scelta del soggetto della bella commedia di Vittorio Sardou era stata nientemeno che lo stesso Verdi a consigliarla al Giordano. Allora l'autore dello *Chénier* non conosceva completamente il lavoro del Sardou, ma sapeva che fra i suoi personaggi ve n'era uno che non poteva non destare una qualche preoccupazione. E aveva risposto: « E Napoleone come può cantare? ». E Verdi a sua volta: « Voi lo avete mai conosciuto Napoleone? Il pubblico che verrà in teatro lo ha conosciuto? No. E allora perchè non può cantare? ». E il grande Maestro aveva concluso col citare l'esempio del *Cristoforo Colombo*.

Del resto, gli amori del Giordano col teatro del Sardou erano cominciati sin da quando, ancora giovinetto, mentre studiava in Conservatorio, il soggetto della *Fedora* lo aveva affascinato. Sardou aveva risposto picche alla richiesta del giovane ardimentoso e ci volle il clamoroso successo dello *Chénier* perchè il mago del teatro francese concedesse il suo « placet ». E *Fedora* fu il secondo grande successo del Giordano. Per la *Madame Sans-Gêne* la cosa naturalmente andò più liscia e l'opera, alla quale il Giordano si accinse col più fervido entusiasmo, andò in scena al « Metropolitan » di Nuova York — direttore Arturo Toscanini — riportando il più grande successo.

L'*Aida* è chiamata l'opera solare di Verdi. La più spettacolosa, la più ricca di elementi suscitatori di successo, la più viva e pittoresca di tutte le vive e pittoresche creazioni del Maestro nostro. E basta l'annuncio d'ogni sua ripresa perchè le folle accorrono a grèmi i teatri dove essa si rappresenta, perchè gli applausi più scroscianti siano la corona di tutti i pezzi di cui si compone. Quand'essa apparve, si disse che l'*Aida* sarebbe stata l'ultima parola del Maestro glorioso e che con nessun'altra parola più grande e più fulgente, egli avrebbe potuto concludere la sua prodigiosa giornata.

FALSTAFF e AIDA di Verdi - MADAME SANS-GÈNE di Giordano - NERONE di Mascagni (trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera) - IL FRANCO CACCIATORE di Weber (trasmissione da Lipsia)

Sedici anni dopo l'Italia e il mondo musicale, invece, salutavano l'apparizione d'un nuovo capolavoro: l'*Otello* e poi il *Falstaff*, il sorriso divino col quale colui che *piange e ama per tutti s'accoppiava* dal teatro, che fu il trono da cui il nostro monarca della musica parlò alle folle del suo Paese e del mondo per la gloria e la grandezza della sua Patria.

Del *Nerone* mascagniano di cui, nell'edizione del Teatro Reale dell'Opera, si avrà nella prossima settimana una nuova trasmissione per le stazioni del Gruppo di Torino, abbiamo già detto nello scorso numero.

L'opera, come si sa, è divisa in tre atti e quattro quadri. Il primo atto si svolge in una taverna nella via della Suburra; il secondo in una grande terrazza della *Domus aurea*; e l'ultimo, che è diviso, in due parti, raffigura nella prima il triclino imperiale e nella seconda una povera casa tra la via Salaria e la via Nomentana.

Il libretto del Targioni Tazzetti è stato tolto dalla nostra commedia — così volle chiamarla l'autore — del Cossa che, rappresentata per la prima volta a Roma, vi aveva avuto tutt'altro che un successo. Ma il *Nerone*, ripreso poco dopo al Teatro Re di Milano, vi fu invece accolto trionfalmente. E nelle scene successive il successo divenne pressoché delirante, dando d'un tratto a Pietro Cossa la meritata celebrità.

La trasmissione da Lipsia del terzo atto del *Franco cacciatore* di Weber ci porta un'eco delle doverose celebrazioni che vi si compiono in occasione del 150° anniversario della nascita del musicista grande che doveva conferire al teatro tedesco tanto splendore.

Nato nell'anno nel quale Mozart faceva rappresentare le *Nozze di Figaro*, Carlo Maria Weber fu iniziato dall'Haydn nella «dottrina del contrappunto», e attingendo alla canzone popolare germanica, e idealizzando con la sua squisita sensibilità artistica, diede all'opera nazionale quel magnifico slancio per cui da taluno fu proclamato il padre del teatro tedesco.

Col *Freischütz*, di cui, come già dicemmo, sarà trasmesso un atto, l'*Eurante* e l'*Oberon* possono dirsi le gemme più preziose della sua arte di compositore, dalla fresca e gentile ispirazione, sorretta dalla tecnica più sapiente. Fra gli ammiratori più ardenti del Weber deve annoverarsi Riccardo Wagner che, come tutti sanno, raramente si abbandonava ai feticismi.

A. A.



Una scena del «Nerone»



« Il franco cacciatore » di Weber.

# PROSA

**COLORADO.** — Radiosintesi in sei azioni concettuali di Alberto Cossa (preclusa nel Concorso bandito dall'Eiar sotto gli auspicci del Ministero Stampa e Propaganda - Ispettorato del Teatro). — Domenica 13 dicembre, ore 20.40 (Stazioni del Gruppo Torino).

Colorado è un'azione-film, e si stacca, quindi, completamente, dalle leggi del teatro per le scene. Delle leggi fondamentali al teatro, una sola gli resta, quella dell'unità di tempo. Poiché l'unità di azione è, al contrario, spezzettata volutamente in sei concorrenti, e l'unità di luogo suddivisa in altrettanti centri dinamici.

A differenza di altre radiocommedie, Colorado si svolge, per chiarire le idee, a *frammenti simultanei*, anziché a episodi susseguenti. E basti qui indicare i fatti, per rendere evidente la costruzione.

Un treno arriva alla stazione di Colorado U.S.A., sulla linea Denver-Canon-City. Parecchi viaggiatori scendono: ma nello scompartimento che più ci interessa rimangono tre tipi strani, i protagonisti dell'avventura romanzesca di cui siamo spettatori: Miss Violet, don Pablo e il reverendo Bargott.

La loro spettacolosa avventura si inizia a pochi chilometri dopo la partenza da Colorado, mentre il treno fila verso Greenhill e — poi — Mountain Pass. Abbiamo appena fatto conoscenza coi tre viaggiatori, che accadono sul treno misteriose novità. Il microfono ci accompagna sulla locomotiva, e qui assistiamo, per udito, alla terrificante sostituzione dei macchinisti da parte di due banditi, Agorri e Barra. Poco dopo il treno, diviso in due, è preda di un colpo di mano audacissimo; mentre la coda andrà a frantumarsi, pare, sulla discesa verso Colorado, il troncione rimasto (locomotiva, tender e primo vagone, coi relativi protagonisti dell'azione) si lancia a tutto vapore verso il ponte di Mountain Pass, passando nella stazioncina di Greenhill come un fantasma di delitto.

Da chi sia concertato il piano dell'ittuoso, e perché, non diciamo. Mentre qui occorre invece chiarire che, dal primo allarme, la concomitanza e la simultaneità delle azioni assumono un andamento frenetico, dando alla scena il sinistro bagliore della realtà romanzesca cara agli amatori del giallo.

Il microfono, come un orecchio portento, come un poliziotto in ascolto e in agguato, raccoglie voci, sioni, amori, *quasi contemporaneamente* nei vari punti dove un simile attentato è naturale che mista in moto svariate forze concentriche. Ascoltiamo terrorizzati il dialogo fra miss Violet e don Pablo e il reverendo Bargott, nel loro scompartimento, ma, a metà di una frase, eccoci portati nella stazione di Colorado ove l'allarme lanciato da Greenhill è captato dal telegrafo e ritrasmesso a Mountain Pass, Greenhill, aerodromo, aeroporti di polizia, si scambiano ordini, avvisi, messaggi. Sulla locomotiva, i briganti si inebriano di velocità, ma presto comprendono come un guasto ai tubi di condotta idrica li metta in serio pericolo. Invano

Miss Violet prega don Pablo di rinunciare alla sua vendetta, invano il falso reverendo Bargott si raccomanda per le sue sette mogli che resteranno vedove. Il treno-fantasma è inseguito da un aeroplano da caccia, mitragliato dall'aria; le forze oscure del delitto si incrociano con quelle vivide della legge. E le ruote sorde e veloci camminano nel nostro udito, i motori rombano, il telegrafo crepita, la macchina strida e romba e sibila, le armi da fuoco spaccano l'aria, i segnali delle stazioni si inseguono con sinistro allarme. La chiarezza dei luoghi ove l'azione ci porta è appunto determinata dai vari suoni che indicano le sei azioni concomitanti, come nominativi acustici. E senza alcun dubbio si ottiene la nuovissima impressione di assistere dall'alto a un fatto sensazionale, osservandolo al completo nel suo ampio svolgimento.

**PIETRO E PAOLO.** — Commedia in un atto di FERENC HERCZEG. — Mercoledì 16 dicembre, ore 20.40 (Stazioni del Gruppo Roma).

Il barone Paolo sta ultimando di rodere le ultime monete di un vistoso patrimonio, mentre i suoi creditori lo assiedono per tre milioni di debiti. Parallelamente, il suo cameriere Pietro, pur avendo fatto man bassa nel guardaroba del padrone assistito dalla fortuna e vince una lotteria di dieci milioni. La bontà umana è relativa: sicché Pietro non ha affatto l'intenzione di beneficiare il barone disonesto: ma la boria umana è grande, sicché piacerà molto a Pietro tenersi per cameriere l'ex-padrone. Tutto sommato, la vita condotta insieme per tanti anni non cambierà: invertendo l'ordine dei fattori, il prodotto non cambia. La casa resta quella, la vita sarà eguale, i mobili non muteranno, né muterà il coccio a quattro cavalli per le gite pomeridiane lungo il Danubio: soltanto, Pietro, si metterà al posto di Paolo e viceversa.

Il collaud della nuova sistemazione lo dà, subito, Ricki, una graziosa dominica, che capisce al volo le cose e al volo le applica.

**CASALBA.**

**IL CONTE DI BERECHARD.** — Dramma in quattro atti di GIOACCHINO FORZANO. — Lunedì 14 dicembre, ore 21.15 (Stazioni del Gruppo Roma).

Il successo veramente clamoroso che accolse questo dramma al suo primo apparire (fu recitato la prima volta il 17 gennaio 1924 dalla compagnia di Annibale Betrone) lo rende tuttora celebre presso tutti i pubblici. Raccontarne la trama sarebbe superfluo per chi ricorda questa appassionata vicenda della rivoluzione francese, e nocivo per chi si trova a conoscerla per la prima volta. Diremo soltanto che mai forse come in questo dramma Gioacchino Forzano, che pure è maestro nel disegnare tipi umani, nel creare contrasti drammatici pieni di interesse, ha raggiunto tanta pienezza di effetti e tanta evidenza drammatica.

**IL RITIRO DEL DIVINO AMORE.** — Commedia in un atto di ROBERTO MINERVINI. — Venerdì 18 dicembre, ore 20.40 (Stazioni del Gruppo Roma).

La vecchiaia ispira molti poeti, perché niente è più poetico del tramonto, quando è sereno. In questo atto di Minervini, che ha per protagonista, una vecchietta ritiratasi in un ospizio a passare gli ultimi anni della sua vita, la serenità del tramonto è improvvisamente turbata da una fosca nube d'uragano. Un grande dolore. L'ultimo dolore. Questo atto sciolto, limpido, di grande effetto emana, dal fondo della tristezza della quale è intriso, un senso di sottile poesia.

## DICEMBRE ASTRONOMIC

In Dicembre, nel firmamento tripudiano meraviglie incomparabili, agglomerate, come per incanto e per compenso al sacrificio imposto al solitario osservatore dei panorami celesti, nella parte di cielo che è visibile nel corso di queste notti. E s'ha ancora la notevole lunghezza di queste a favorire il planetario contemplatore, l'astronomo che conduce le sue ricerche rigorose, richiedenti lunghe ore di osservazione o di « posa » fotografica. La fugacità delle notti estive rappresenta infatti un ostacolo non lieve per tali ricerche, rendendo necessario il ritorno, a più riprese, sullo stesso oggetto celeste, con le stesse condizioni — che spesso si verificano — di condizioni diverse di purezza, di calma, di trasparenza di cielo. Nel corso delle lunghe notti invernali è invece possibile avere a disposizione il tempo necessario alle più accurate e laboriose ricerche, col vantaggio di poter fruire di condizioni meteorologiche pressoché costanti. Inoltre, una maggiore uniformità di temperatura, una più perfetta trasparenza, una calma difficilmente riscontrabile nel corso delle notti estive fanno dell'inverno — e non si crederebbe — una delle stagioni più propizie per le ricerche astronomiche.

Il contemplatore più o meno romantico vi s'appaga invece dei mirifici panorami siderali che non temono confronti con quelli che si delineano in altre stagioni: Orione chiama e raccolla intorno a sé le luci più cospicue del firmamento; gli fanno corona, infatti, Sirio e Prozione, i Gemelli, Aldebaran — l'alfa lampeggiante del Toro — e le Jadi; le Pleiadi fanno da annunciatrici, compaiono per prime all'orizzonte di levante in sul far della sera, di quel magnifico coriaggio di atri.

Ed il contributo delle luci planetarie al panorama stupendo non è, a sua volta, indifferente in questo dicembre: Venere domina incontrastata, ad occidente, nel cielo crepuscolare; la sua apparizione serotina, iniziata nel novembre, si protrarrà per vari mesi. Mercurio, il 29 dicembre, sarà alla sua massima elongazione e potrà essere scorto, nel cielo crepuscolare, come una stella di prima grandezza. Marte è sempre osservabile nella seconda parte della notte, mentre Giove è ormai del tutto invisibile, poiché il 27 dicembre sarà in congiunzione col Sole. Saturno è ancora osservabile durante le ore della sera, ma lo resterà per poco.

Ma è precisamente quel pianeta che darà luogo ad uno dei fenomeni più affascinanti del dicembre astronomico: si verificherà, cioè, una seconda spartizione dei famosi anelli. Nel giugno scorso, come si ricorderà, la spartizione fu dovuta al fatto che la Terra veniva a passare per il piano di quella magnifica formazione planetaria; la spartizione che avrà luogo il 28 dicembre sarà determinata, invece, dalla circostanza che verrà il Sole a trovarsi in quel piano. Ora, poiché lo spessore degli anelli è minimo, e il Sole non li illumina che di taglio, si determina per noi la spartizione. In queste occasioni si conducono indagini sulla struttura di quelle caratteristiche formazioni.

Un'eclisse di Sole, anulare, si verificherà il 13 dicembre; ma esso non sarà visibile dall'Europa nemmeno nella fase parziale. L'eclisse sarà anulare lungo una striscia pressoché rettilinea, attraversante l'Australia e buona parte del Pacifico meridionale. Ai due lati di detta zona esso sarà parziale, interessando gran parte dell'Oceania.

e. m.



La Rissone, Giorda e Pettinelli recitano « Due dozzine di rose scarlatte » di Aldo De Benedetti. — Antonio Gandusio e i suoi collaboratori.

SABATO 19 DICEMBRE - Ore 16.25

# La pittura dell'Ottocento

FELICE CARENA: I PRECURSORI DELL'IMPRESSIONISMO FRANCESE

**O** NORATO DAUMIER nacque a Marsiglia il 26 febbraio 1808, morì il 11 febbraio 1879. Rivelo prestissimo la propria vocazione, disegnando al Louvre, sin da ragazzo e di nascosto dal padre, sculture greche e romane. Disegnatore fortissimo, le sue satire, le sue caricature, sono celeberrime, e hanno tutte una scultorea imponenza che dà loro la completezza delle maggiori opere pittoriche del maestro. E' rimasto famoso il suo quadro *La Repubblica*. Si ricordano, ancora, fra i dipinti l'*Autoritratto*, il *Ritratto di Corot*, *Giocatori di scacchi*.

G. BATTISTA COROT nacque a Parigi il 23 luglio 1796. Sino ai diciotto anni fu nel collegio di Rouen, poi si dette al commercio, poi alla pittura di paesaggio come allievo dei Michalon prima, poi del Bertin. Fu questi che lo mandò a Roma, da dove, nel '27, il pittore spediva a Parigi una veduta della campagna laziale e una di Narni. In Italia il Corot tornò a più riprese. Fra le sue opere si notano *Strada di Volterra*, *La sposa*, *Signora in blu*, *La Velleda*, *Signora con*



Corot: «I caprai delle isole Borromee».

la peria, Paesi di Arras. Morì a Parigi il 22 febbraio del 1875.

EDUENIO DELACROIX nacque a Saint-Maurice-Charanton il 26 aprile 1798 e, nel periodo che sta tra la fine della scuola classica e l'avvento di quella naturalistica, egli fu il grande campione del romanticismo. Artista completo, amico di Baudelaire che fece del suo nome una bandiera d'arte, Delacroix lasciò anche geniali pagine di cri-



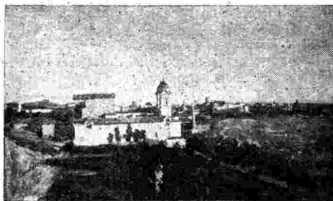
Corot: «Portrait du peintre en 1895».



Corot: «Ritratto di vecchio».

tica. Delle sue opere più famose si ricordano *Dante e Virgilio*, *Il massacro di Scio*, *Gesù Cristo nel giardino degli ulivi*, *L'assassino del vescovo di Liegi*. Morì il 13 agosto del 1863.

GUZAVO COUSSER, iniziatore del grande periodo naturalista francese, e il più rivoluzionario e potente pittore del suo tempo, nacque ad Ornanis il 10 giugno 1819; morì a la Tour-de-Meilz nel Cantone di Vaud il 31 dicembre 1877. Lasciò nume-



Corot: «Paesaggio».

rosissime opere, fra le quali *L'amaca*, *Lo spaccapietra*, *Funerale a Ornanis*, *Contadini che tornano dalla fiera*, *Signorine sulle rive della Senna*, *L'albero stroncato*, *La donna col pappagallo*.

R. F.



Delacroix: «Tête de lionne».

## LA POLKA HA CENTO ANNI...

**E**cco un centenario di cui nessuno — se non erriamo — nel mondo della musica ha mostrato di accorgersi...

Qualche breve nota erudita, qualche asterisco di rubrica di varietà, in ordine sparso, su poche riviste e in pochissimi giornali, non sono stati sufficienti a tessere degnamente l'elogio di un secolo di polka, sufficienti cioè a destare, nell'immensurabile pubblico danzante di oggi, un pensiero almeno di riconoscente omaggio verso il passo di ballo che, nato in pieno romanticismo, ha avuto tanta parte nella gioia di tre generazioni.

La ragione vera di questo apparente oblio è, come ha notato giustamente e con buon gusto un critico belga, Luca Moidrey, che se ormai è divenuto scarso il numero dei conoscitori e intenditori della vecchia polka, anche più scarso sarebbe quello di coloro che saprebbero risparmiarsi un sorrisetto ironico se un cultore del passato musicale, e quindi anche dei vecchi ballabili, pensasse di rimetterla di moda.

Eppure — come ricorda lo stesso Moidrey — quanta grazia c'è nella polka! Grazia — diciamo pure — un po' lontana da ciò che si intende per grazia al giorno d'oggi, ma non per questo priva di seduzione.

Trionfava allora, quando apparve la polka, la musica viennese nella sua più tipica espressione ballabile, e fu precisamente dal contrasto con il languore spumeggiante del waltzer che si affermò il successo della polka dagli accordi nervosi, ben cadenzati, in una ondata di entusiasmo unanime. La semplicità e la grazia furono le caratteristiche determinanti del trionfo della nuova danza in cui le coppie muovono ordinatamente in un unico ritmo uniforme scandito dall'orchestra, e la polka, partita da una piccola città tirolese, Elbelkostelet, iniziò così il suo viaggio attraverso il mondo. Sulle origini di questo viaggio, che risalgono appunto a un secolo fa, ecco rinfrescata, dall'attualità del centenario, la gentile leggenda, se non precisamente la veridica storia:

C'era una volta... anzi c'era cento anni fa un maestro di una scuola di campagna amante della musica e appassionatamente innamorato di una giovane contadina che, pur non essendo insensibile ai suoi madrigali, esitava a mostrare di gradirli. Una domenica la giovane si decise a dare una risposta, e la dette... senza parole.

Vestita dei suoi abiti più belli uscì di casa nell'ora del passeggio e innanzi alla porta, all'uso del paese, iniziò una danza, mentre intorno le facevano circolo, ammirando, i giovinotti del luogo, fra i quali, naturalmente, anche l'ottimo maestro. Ad un tratto, incoraggiata dagli applausi, ardimentoso passo dal tradizionale ritmo passano alla esecuzione di un passo mai veduto, di sua improvvisa invenzione, che si impose subito alla entusiastica ammirazione degli spettatori poiché nella rapidità delle movenze le gonne lasciavano intravedere — cosa inusitatissima — le caviglie della danzatrice.

Il più entusiasta fu, naturalmente, il maestro di scuola Giuseppe Neruda, al cui estro artistico la novità del passo suggerì l'ispirazione di un nuovo ritmo musicale, cadenzato su di esso, che, dopo averne fermate le note sulla carta, ebbe da lui il titolo di « Esmeralda »; e così, sotto questo nome, nel 1836, la polka era nata.

« Esmeralda » ebbe subito in Austria e in Germania le più festose accoglienze: ma la consacrazione della celebrità l'ebbe quando passò in Boemia. E fu precisamente a Praga che assunse fra il delirio dei suoi zelatori il nome di « Polka » con cui entrò vittoriosa nel tempio di Tersicore. « Polka » in lingua ceca significa « mezzo », « metà », e il mezzo passo era appunto la figura della nuova danza.

Parigi la accolse nel 1839, portata dal ballerino viennese Raale, e fu, come ricorda M<sup>me</sup> de Girardin, un'accoglienza entusiastica. Tutti volevano imparare la polka e il maestro di ballo dell'Opéra era conteso nelle sale dell'aristocrazia per prodigarne l'insegnamento.

Dal trionfo del gran mondo la nuova danza passò rapidamente a quelli dei balli popolari, imperando assoluta per molto tempo nei Buller, nei Mabilles, nei Tabarin.

Poi vennero le danze americane a detronizzarla. Ed oggi è difficile sentir suonare e più difficile ancora veder ballare la polka che è stata tanto amata... e che ha visto intorno a sé tanto amore.

ALT.

# MUSICA BIANCA E NERA

(Dialogo con Robeson)

**ROBESON** — Lei avrà letto ciò che ho scritto nel The African Observer, di Bulawayo...

**Io** — Sicuro, l'ho letto riprodotto nei giornali americani. Interessante, ma...

**ROBESON** — ... quell'articolo riassume le mie idee e non le metterà per farle piacere.

**Io** — Non le chiedo tanto, ma potrebbe ripeterle per gli italiani che la conoscono e l'apprezzano.

**ROBESON** — Ah, se è per questo... Ma saranno poi gradite le cose che dirò? I critici mi hanno rimproverato di non cantare musiche italiane o tedesche. Non ho la minima intenzione di interpretare i geni di una mezza dozzina di popoli che mi sono, in fondo, estranei...

**Io** — Ah! Dunque lei, musicista, si dichiara estraneo a Bach, a Mozart, a Beethoven, a Haendel, a Boccherini, al genio europeo insomma.

**ROBESON** — Totalmente. Ma ora che mi ha incitato a parlare mi lasci almeno andare avanti.

**Io** — S'accodi...

**ROBESON** — Quando alcuni anni or sono proposi ad amici melomani di cantare delle arie negre davanti ad un uditorio di bianchi mi risero in faccia. « Il canto di una civiltà quasi selvaggia — essi dicevano — non può interessare i raffinati frequentatori dei concerti di musica classica ». Non tenni alcun conto di queste obiezioni e cantai le arie dei miei fratelli di razza. Sono noti i risultati: fu un successo clamoroso.

**Io** — E' vero, ma non crede che il successo sia una conseguenza della sensibilità e della educazione musicale della razza bianca? In altre parole se il caso inverso si verificasse e un cantante bianco andasse in mezzo ai negri ad interpretare Bach, Haendel, Mozart o Boccherini, a cantare, insomma, l'anima bianca, crede lei che otterrebbe un successo analogo?

**ROBESON** — Non so: faccia l'esperimento e... non mi interrompa sempre! Il successo degli spirituals ha una ragione d'essere profonda. Queste arie sono per la civiltà negra ciò che i capolavori dei grandi poeti sono per voi occidentali. I bianchi fanno dell'intelletto un feticcio, adorano il dio del pensiero e della ragione: i negri non se ne curano. Sentono meglio che non pensano, esprimono meglio le emozioni con i mezzi diretti che con le interpretazioni astratte, e captano il mondo esteriore a mezzo della percezione intuitiva piuttosto che attraverso un'analisi accuratamente accreditata.

**Io** — Bentissimo. Ecco un caso — il suo — in cui si dimostra che la civiltà occidentale, come lei la definisce, o la civiltà della razza bianca come la chiamo io, ha ottenuto risultati prodigiosi elevando lo spirito di un negro ad un grado di percezione intuitiva, sensibilità artistica e di... abilità dialettica veramente considerevoli.

**ROBESON** — Non c'è nulla di strano che il negro sia un essere sensibile. E' religioso e i suoi doni artistici possono benissimo trovare la loro espressione nella glorificazione di una qualunque divinità. I negri delle Antille o dell'America del Nord adorano il dio dei costumi e ne fanno oggetto delle loro sublimi creazioni artistiche, come lo si scopre assistendo ai loro grandi e singolari spettacoli. In quanto ai negri d'Africa le loro creazioni musicali sono ancora più pure, più profonde, più tristi. Studiando a Londra alla scuola delle lingue orientali gli idiomi e i dialetti negri dell'Africa ho avuto l'impressione di penetrare fino al cuore della cultura africana, ho appreso le leggende, le tradizioni, i canti, il folclore insomma dell'Africa ed ho sentito come un ritorno alle mie origini più misteriose. Spero di poter interpretare un giorno per il mondo occidentale, queste arie negre originali e pure. Sono persuaso che vi è là una ricchezza musicale allo stato naturale e non dubito che questa musica verrà ascoltata dai critici con lo stesso favore da essi dimostrato ai miei colleghi religiosi.

**Io** — Non ne dubito.

**ROBESON** — Dal punto di vista culturale i negri d'Africa si trovano come quelli dell'America e delle Antille ad un crocevia. Oggi non è più il momento in cui erano considerati dai bianchi come degli esseri appena umani. La tolleranza di razza e l'eguaglianza degli statuti politici vedono sostituendo a poco a poco l'antica oppressione.

**Io** — Per virtù dei negri?

**ROBESON** — Per virtù dell'evoluzione... Ma le sue sofferenze hanno lasciato una traccia indelebile nell'anima e nella fase attuale della loro evoluzione i negri d'Africa e quelli d'America subiscono ciò che è stato definito il complesso di inferiorità (che si traduce soprattutto in una folle mania di imitare in tutto i bianchi).

**Io** — Oh! Per questo si consoli Robeson. Ci sono

Per solennizzare  
le feste



non  
manchino i dischi  
**CETRA E PARLOPHON**  
nelle vostre case

PRODUTTRICE E RAPPRESENTANTE ESCLUSIVA  
**S.A. CETRA - TORINO V. ARSENALE 21**

anche dei bianchi che imitano i negri, ma non per ciò la razza bianca perirà.

**ROBESON** — Ma sono certo che non è seguendo questa strada che i negri riusciranno a dar pace al loro animo: essi devono mirare ad una coltura profonda!

**Io** — Certo. Ma lei come ha raffinato la sua coltura? Imitando i negri o studiando a... Londra?

**ROBESON** — Non si tratta di me: si tratta dei negri. Essi sono radicalmente e fondamentalmente dissimili dai bianchi; la loro statura mentale ed emotiva è differente dalla vostra e, imitando, non arriveranno che a risultati mediocri.

**Io** — Se raggiungeranno il suo grado di educazione sociale, musicale e culturale non mi sembra che si possa parlare di uno stato di mediocrità. Ma non lo potranno fare da soli... Tutta la storia è lì a dimostrarlo che dove essi sono stati soli, abbandonati a se stessi, senza l'aiuto della razza bianca, la loro evoluzione non si è concretata in nessuna opera positiva.

**ROBESON** — Ah! Tuttavia la loro anima con-

tiene ricchezze tali che potrebbero farli valere abbastanza senza rinnegare i doni artistici di cui la natura ha fatto loro dono.

**Io** — Non ne dubito, non ne dubito.

**ROBESON** — Sono stato stupefatto e affascinato di scoprire per esempio nell'idioma degli swahili sottigliezze degne di un testo greco-classico.

**Io** — Ma che citazioni! Si sorvegli Robeson: la Grecia, la magna classica Grecia non era certo una civiltà negra.

**ROBESON** — Che importa! La mia grande passione sarebbe di guidare i miei fratelli di razza verso un grado di perfezione culturale sulla linea del loro sviluppo naturale.

**Io** — L'ambizione dei bianchi d'Europa — l'Italia ne dà la prova in Abissinia — non contrasta con le sue idee, Robeson, ma accanto allo sviluppo naturale dei doni artistici dei negri ci sono altre cose da sviluppare che solo le virtù — cioè la potenza creatrice — della grande civiltà europea — bianche! — possono favorire e aiutarne la realizzazione.

GALAR.



## I LAVORATORI DEL FISCIO E DELL'APPLAUSO A TEATRO

L'APPLAUSO quanto il fischio hanno un passato remotissimo ed oso aggiungere non inglorioso. Io non parlo se sia stato inventato prima l'uno o l'altro. Il problema, secondo me, rassomiglia un po' a quello dell'uovo e della gallina, ed è prudente non addentrarsi. E nemmeno io intendo fare della storia e della psicologia dell'applauso e del fischio; bensì discorrere brevemente di un'istituzione che all'uno e all'altro è stata sempre legata. I miei colleghi, che letteralmente hanno già compreso di che cosa voglio parlare: dei lavoratori dell'applauso. L'indicazione può non apparire chiara. Sono costretto — sia pure contro voglia — a ricorrere dunque ad un vocabolo straniero di pubblico dominio: la *claque*. L'uso del resto anche l'Enciclopedia Treccani, che il vocabolo francese che letteralmente significa un colpo dato col palmo della mano e che nel gergo teatrale viene esteso ad un'organizzazione di individui pagati per applaudire e determinare il successo di autori ed attori.

La definizione è esattissima. Aggiungiamo subito che la *claque* è antica forse quanto l'applauso stesso. Ma, dopo averne concluso il diritto del pubblico di applaudire e fischiare a teatro ed aver fatto voto che il nostro pubblico non rinunci all'uno e all'altro diritto, nell'interesse e per il bene del teatro stesso, devo affrettarmi a dichiarare che ritengo la *claque* una istituzione tutt'altro che nobile, con tutto il suo passato, ed oggi nel nostro Paese almeno — anacronistica e pericolosa.

I francesi vantano di aver dato vita alla *claque*, ufficialmente, secondo taluni nel 1680, alla prima rappresentazione di una commedia di Fontenelle intitolata *Aspar*, di cui parla in versi anche Racine; secondo altri, invece, al tempo della Fronde, e cioè avanti Cornille, Racine e Molière; e secondo altri ancora, alla prima rappresentazione a Parigi dell'*Aleste di Giuk* — nel 1776 — durante la quale rappresentazione un drappello di gentiluomini di Corte ebbe incarico dalla regina Maria Antonietta di accogliere con fragorosi applausi i punti del libretto da lei preventivamente segnati. Ma, dovremmo noi concedere un privilegio ad aver inventato la *claque* se la verità storica non ci costringesse a ricordare che in fatto di *claque* — chiamandola in altro modo — i greci e i romani non scherzavano. A Roma l'organizzazione dei lavoratori dell'applauso fece il suo ingresso ufficiale — come tutti sanno — durante l'impero. Ce la racconta anche Svetonio, quando parla di quelle squadre di robustissimi giovani — più di 5000 — guidati da un cavaliere, cui spettavano 40.000 sesterzi all'anno, incaricati di accendere *favorem*, cioè di promuovere l'assopita meraviglia. La fine del XVII secolo vide la *claque* ordinarsi e costituirsi in Francia quasi legalmente. L'arguto Figaro dell'immortale commedia di Beaumarchais ad un certo punto esce in queste parole: «Davvero io non so come quell'autore drammatico non abbia riportato un vero grande successo quando aveva riempito la platea dei più validi lavoratori d'applausi, escludendo dalla sala i guanti, i bastoni e tutto ciò che non produce se non un rumore sordo ed un mezzo applauso».

Sulle glorie e le disavventure della *claque* ci sarebbe da scrivere un volume abbastanza divertente. Si racconta che nel 1820 un certo Santon di Parigi fondò un vero e proprio sodalizio col titolo di *Assurance des succès dramatiques* «per offrire agli artisti da strapazzo le ali per salire nel cielo della presunzione».

Da noi la *claque* prese ad organizzarsi soltanto nella seconda metà dell'Ottocento; e quasi esclusivamente nel teatro lirico, soprattutto ad iniziativa di quelle Agenzie teatrali che il Regime in questi ultimi anni ha definitivamente spazzato via. Distributori di dorchestra e cantanti erano fino a poco tempo addietro, alla mercé di questi organizzatori del successo individuale. Gli applausi regolari, insistenti o calorosi, i bis, le interruzioni e l'acclamazione di sortita avevano le loro precise tariffe. Ricordo di aver visto, una quindicina di anni or sono, un programma-tariffa che un'Agenzia distribuita riceveva dai cantanti. Tra l'altro c'era questa annotazione: «Fanatismo: prezzo da convenirsi!».

Nel mondo della *claque* ci sono sempre stati gli specialisti e tra gli artisti vi è chi l'ha combattuta e chi se ne è giovato.

Chi non amava la *claque* era Francesco Tamagno, specie dopo il trionfo nell'*Otello*. In un mio libro di imminente pubblicazione sulla vita del

celebre tenore piemontese, che fu proclamato, il più grande fenomeno canoro dell'Ottocento, è raccontato questo episodio. L'*Otello* venne rappresentato a Valenza e a Madrid, sotto la direzione del maestro Luigi Mancinelli, con Tamagno nella parte del Moro e la giovanissima Luisa Tetrazzini in quella di Desdemona. Arrivato a Valenza, alla vigilia del debutto Francesco Tamagno si trovava sul palcoscenico allorché gli si presentò un signore quindicenne per il capo della *claque* del teatro.

— Cosa desidera? — chiese il tenore.

— Don Paco — esclamò l'altro, indirizzandosi confidenzialmente all'artista italiano col diminutivo del nome di battesimo, come si usa in Spagna — lo immaginerà facilmente!... Desidero sapere in qual punto vuole essere soprattutto applaudito... Me lo dica francamente e io disporrò perorché sia accontentato nel modo più scrupoloso...

Tamagno non seppe frenare una risata.

— Mi ha sentito mai cantare, lei?

— No, Don Paco, non ho avuto questo onore...

## «UNA DELIZIOSA PAURA»

Edoardo Grieg cammina verso il pianoforte davanti al quale è seduta Nina Hagerup, non curante di coloro che, comodi e fermi sulle poltrone di damasco, decorano il salotto ascoltando la buona musica e il dolcissimo canto.

Egli posò sul mobile, su un rotolo bianco: — Ho scritto una cosa che non mi sembra degna della vostra voce, Nina Hagerup...

Ella sollevò gli occhi sorridenti al viso grave di lui. Togliè le dita dai tasti, le lascia cadere sulle ginocchia, come fosse improvvisamente conscia della propria stoltezza. E si gira verso gli ospiti, garbata e confusa:

— Adesso basta: è arrivato Grieg...

Qualcuno dice a voce sommessa:

— E noi dobbiamo andarcene...

Gli altri ridono piano, con molta malizia. Nina Hagerup arrossisce, già pentita di essere stata sincera:

— Io ho paura di lui...

Un'amabile signora scuote i riccioli della parucca e si faipala del vestito, dirigendosi all'uscio. Nina Hagerup prende il rotolo dal pianoforte e lo toglie dalla custodia, lo apre, e palpeggia. Grieg la guarda e, più che del suo viso pallido di emozione, s'interessa agli incerti movimenti delle dita tremanti. All'improvviso dice con forza, quasi sgarbatamente:

— Lasciate stare, vi prego...

Ella solleva le mani e rimane immobile, gli attoniti occhi fissi negli occhi di lui, il rotolo per metà spiegato fra le mani sospeso in aria.

— Forse io riuscirò a parlarvi... Proprio adesso mi sono accorto d'essere molto ridicolo. Scrivere della musica per esprimere i propri sentimenti è una puerile, una vera arte non contempla simili casi... Scusate...

Egli siede lontano, dove non arriva la luce delle finestre né il profumo di lei.

— Essere amici prima di essere amanti è una grossa disgrazia. Il contrario ha forse la sua loggia... Voi avete paura di me e io ho paura di voi... Non perché io sia un musicista e voi una cantante, ma perché ognuno dubita di sbagliare nell'indovinare il cuore dell'altro... Chiaro?

L'interrogazione che viene dall'angolo in penombra la scuote come una terribile sorpresa. Automaticamente ella guarda sul frontespizio della pagina aperta davanti il titolo della nuova composizione: «Io ti amo» e di nuovo tutto il sangue sembra affluire al viso scolorito.

— Naturalmente io oso parlarvi così perché le mie speranze sono molte, ma se voi riderete di me, se mi direte che mi sono sbagliato, io me ne andrò senza piangere... Ma non tornerò più, Nina Hagerup, pur sapendo che non mi sarà possibile dimenticare...

Egli curva la testa fra le mani, come per nascondersi a lei.

E il sole fugge dalla finestra, quasi per aiutarlo a soffrire quella pausa decisiva.

La stanza ha già perduto la sua fisionomia sorridente. Mobili, quadri e ninnoi si confondono nella triste penombra.

Forse le pareti smorte patiscono con la loro anima segreta quella strana aspettazione in cui il futuro destino è sospeso a mezz'aria.

Ma di vivo, di luminoso, di raggiante c'è ora la veste, la faccia e le mani della donna immobile nel rettangolo d'una finestra che incornicia il cielo sbiadito.

E la sua grinta cammina, incontro alla sua bella sorte, verso l'alto silenzio.

Da creatura intelligente, ella sa rispondere facendo a quell'uomo di genio.

MALOMBRA.

— Allora, caro amico, mi dica innanzi tutto qual è il suo onorario.

Faccia lei, Don Paco. Ad ogni modo, la nostra paga è di mille pesetas per l'intera stagione, più due poltrone di platea per me che devo dare i segnali e di almeno venti posti di galleria per sera...

— Bene, benissimo!... — e Tamagno mise mano al portafoglio, ne trasse duemila pesetas e le presentò al capo della *claque*, soggiungendo allegramente: «Con molta cortesia». Ecco il doppio. Ma voglio da lei un piccolo favore...

— Comandi, Don Paco... Cosa desidera?

— Desidero, carissimo amico, che se ne vada a casa con i suoi adeleti e non si faccia vedere in teatro fino al giorno della mia partenza...

— Ma gli applausi, le chiamate?... — balbettò quello, sbalordito.

— Non se ne preoccupi: verranno anche senza la *claque*!

E così fu.

MARIO CORSI.

## L'ultima pagina del giornale quotidiano, la pagina fitta di tanti piccoli annunci, meditati più di un telegramma, perché anche la virgola conta, è la pagina più inquietante. Le altre pagine assomigliano spesso alle case nei giorni di ricevimento. Si mette in mostra il grande avvenimento, guerre, rivoluzioni, clamorose vicende, che, deformate, ingrandite, diminuite, illustrate, dimenticano la loro realtà sostanziale. Ma la pagina fitta di notizie, di appelli, di offerte di domande, quella è tutta precisa, viva, si direbbe «palpitante», proprio come un cuore impaurito. Moltissimi offrono, pochi domandano. Ecco subito che i conti non tornano. E in questo non tornare dei conti sta chiuso un interrogativo ben complicato e misterioso. Ci sono tante camere vuote al mondo, che qualcuno cerca disperatamente di affittare a un altro, camere silenziose, signorili, col termosifone, col tappeto in terra, con gli angiolini sul soffitto. Trecento lire, duecento lire, cinquanta lire, par di vederle tutte queste camere tenute inde e agghindate, in una penombra discreta, come signorine che aspettano il marito.

Dall'altra parte c'è qualcuno che domanda, ma fa subito il difficile: «vuole questo» «vuole quello», arriccio la naso: sceglierà fra cento, fra mille. Si sente una volta tanto il più forte, il padrone della situazione. Ma c'è anche la persona modesta, rassegnata, che afferma tutto il contrario, vuole una cameretta da una camera, una camerina, senza far rumore, se potesse dormirebbe su una seggiola, purché il prezzo sia accessibile. E subito si leva un inno di offerte di camerette modeste, in famiglia, col letto alla turca, con le decalcomanie sul vetro, perché non sia trasparente. Inutile: per uno che vuole cento che offrono. Per abbassare il prezzo ci si mettono in due: sono due amici, sono due signorine impiegate, che dormiranno su due lettini, chiusi da una tenda, in una casa dove alle dieci tutto deve essere silenzio, e si deve chiudere anche la radio a metà dell'opera, perché le altre sono già a letto e la padrona è stanca e il ragioniere miopio, che passa senza guardare le ragazze, la mattina sarà all'ufficio alle otto.

Abbasso lo sguardo ed ecco un esercito di «pensioni»: pensioni alla buona, di famiglia anche quelle, che si affannano a offrire pranzi, colazione a prezzi sempre più trisori: lire dieci, lire otto, lire quattro, una vera battaglia dove la produzione al consumo, dal negoziante al boccacchio, è quasi gratis. Par di sentire levarsi dalla colonna di giornale l'odore tipico della pensione, che ha ingaggiato la battaglia. C'è l'odore del mare, della strada, della stazione ferroviaria, e c'è l'odore della pensione: un odore che viene un poco dalla cucina, tanto dall'andito, dove le camere sono vuote, appena si aprono le valigie sembrano identiche e sono invece differentissime, quanto sono differenti i tipi che si accostano a queste centrali di smistamento a servizio ridotto. La colonna di giornale non ha tempo di descriverle una per una. Dice «pensioni familiari», ma io la padrona che le stanze sono tutte diverse: l'altra vera volente abbassarsi della signorina tacita e smunta e senza impiego, che non pagava la pensione, per cedere la stanza alla canzonettista, eppure non aveva il coraggio di compiere quest'atto definitivo, e tutte e due cercavano un pretesto, una parola giusta da dire: «intanto, l'altra camera, vecchia, non è fretta la figlia del padrone», la padroncina quella che all'ingegnerino appena laureato offre le bistecche migliori e gli attacca i bottoni, per farli da mamma.

ENZO FERRIERI.

# Il bel canto italiano

(Continuazione, vedi numero 49.)

**Q**UESTA, rivendicando la sua origine dagli ammaestramenti musicali di Platone e di Aristotele, volle soprattutto dar vita, colore ed espressione al declamato monodico, il cui valore artistico classificava, assai al di sopra di tutti gli esercizi contrappuntistici, allora tanto in voga.

Ed ecco che in Italia i musici seguaci del Bardi — come il Caccini, il Peri e poi il Monteverdi, cioè i veri precursori del « bel canto », — mercé l'intima fusione tra parola e melodia nel recitativo musicale, crearono il melodramma, che divenne la più tipica e popolare manifestazione musicale di nostra gente, e che diede il più valido impulso al definitivo svilupparsi della moderna musica armonica.

Quanto fervore posero i nostri antichi operisti nella ricerca di nuove forme espressive per il testo cantato, di nuovi e sempre più acconci mezzi per sottolineare le tonalità, con opportuni accordi di accompagnamento ai recitativi, alle arie, ai duetti! Già il Monteverdi intuì — per esempio — l'importanza degli accordi dissonanti, non come armonie di passaggio, nello svolgimento del contrappunto vocale, ma anzi come mezzo efficace per suscitare speciali stati d'animo nell'ascoltatore. Con lui si affermano anche le due tonalità, maggiore e minore.

Se si riflette che da Terpadino ad oggi sono trascorsi ben duemilacinquecento anni, durante i quali una schiera innumerevole di musici, oscuri o celebrati, portò ciascuno il suo contributo al grande edificio della musica moderna, dalle rudimentali monodie alle complesse polifonie, si resta stupefatti quanta parte del cammino sia stata percorsa negli ultimi due secoli.

L'anima musicale nordica manifestatasi — come cantano gli storici fin dei tempi dei Cimbi e dei Teutoni, con una forma rudimentale di cori, cioè con quei paurosi clamori bellici cui il vindice Carlo Martello tentava ad assuefare le sue legioni, si andò man mano svolgendo, nei secoli, in forme sempre più perfette e di sovrana bellezza, soprattutto nel ramo della musica polonica. La diva e serena anima mediterranea, invece, vibrò sempre con più immediatezza sotto il fascino del canto singolo.

Per questa ragione sorse in Italia, e non altrove, una vera scuola di « bel canto », per merito del Palestrina e discepoli, sviluppatasi a fucina di esecutori perfetti, adatti a tutto il mondo.

Circa un secolo addietro, anzi, la perfezione tecnica raggiunta dai nostri cantanti fu tale, da indurci perfino a sacrificare la vera arte al virtuosismo. Immenero gli ammaestramenti della scuola fiorentina del Cinquecento, intesa solo alla efficacia della espressione, i cosiddetti « Divi canori » si innamorarono talmente dei loro trilli e picchiettati, note flate lunghe e perfette, da fare dimenticare, ad essi stessi ed al pubblico, come tali acrobazie vocali non debbano essere mai fine a sé. Essi sono invece soltanto il mezzo più efficace per conseguire la completa padronanza del prezioso strumento vocale, senza la quale è impossibile raggiungere la piena efficacia dell'accento.

La salutare riforma di Gluck in Germania e di Rossini in Italia, non tardò a richiamare musicisti, pubblico e cantanti ad una più estetica valutazione della vera arte canora. Ma affinché il risultato artistico di alto valore estetico possa veramente raggiungere, non bastano i cantanti dotati di ugole portenose, atte a piegarsi a qualsiasi esigenza del declamato, occorrono altresì musicisti che conoscano l'arte di scrivere musica vocale, con il cui efficacia e potenza del declamato abbiano modo di estrinsecarsi. Vincenzo Bellini, ad esempio, per questo e per altro, che per la qualità del suo genio musicale, quale fosse la vera ragione di essere del canto.

(A questo punto segue una lettera di Bellini all'unico Florio. Il canto, afferma l'Autore, è la voce dell'anima. Lo stesso ammonimento ci dà Verdi).

L'efficacia espressiva che Giuseppe Verdi acquistò — specie negli ultimi lavori — alla felice invenzione melodica, s'interrompeva a venir superata. Quanta passione, che avvince, però profondamente umana, vibra negli accenti d'ira e di dolore di Otello, rimpianga egli il perduto raggio di speme, irradiante il fortunoso cammino di sua vita, o si accasci straziato sul moribondo pallido di Desdemona, quando si discosta dalla città — invece — nel trionfo pavoneggiarsi del panchetto gaudente, che lo stesso geloso marito intravede verso il sospirato convegno!

Del resto anche il sommo fra gli operisti tedeschi, quando alla leggendaria insaziata brama dei suoi infelici amatori, di una forte espressione musicale erotica ancora raggiunta, o lo sfortunato musicista di Francia, quando riveste l'insuavia passione di Carmen e del suo ammalato amante con accenti di irresistibile sincerità; o

tanti altri musicisti, maggiori o minori, battono tutti la stessa via maestra, ogni qualvolta riescano ad esprimere, nella forma più suadente, gli accenti che la gioia o il dolore, l'odio o l'amore, strappano all'anima umana.

Gli è che la musica per canto deriva il suo più alto fascino da alcune di assai più vivo e vario che non siano le leggi dell'armonia e del contrappunto e precisamente dalle norme che dan vita e colore al linguaggio parlato di un popolo. L'orecchio incline al comporre musica per canto le avverte facilmente, per esempio dagli innumeri coloriti che — con ritmo, tonalità e acutezza di suoni sempre vari — ravvivano la voce di chi declami efficacemente un brano o carme di qualche grande poeta.

Ciò deve indurci a confidare che l'arte del canto e la musica vocale assicurino una superiorità di nostra gente, anche se altrove sia stato portato il maggiore sviluppo alla musica polifonica in genere.

(Qui l'autore esalta i Maestri italiani e stranieri che operarono nuove vie alla polifonia strumentale).

Beethoven senti bene, nell'intraprendere la portentosa *Nona sinfonia*, che la più alta estrinsecazione musicale può solo venire raggiunta mercé il fascino della voce umana, come elemento non già accessorio, ma predominante, anzi, della composizione sinfonica. Nella tragica solitudine, cui la sordità e le infermità lo hanno condannato, egli cerca e ricerca la strofe alata, che la voce umana innalza sopra ogni altro risonar di strumenti. *L'Inno della gioia* del poeta Schiller gli sembra infine il più adatto per annunciare agli uomini ciò che a lui, e a tanti altri grandi, fu sempre conteso in vita: « Gioia, tu bella divina favilla, gli uomini sono tutti fratelli all'ombra della dolce tua ala. La parola confortatrice che egli volle lasciarti, ultimo atto di fede di una grande anima permeata di bontà, e affidata al Canto, che in ogni tempo saprà dare ore di gioia a tutti.

Se, però, immemori della sua origine e funzione, si umiliasse il canto ad affiancarsi o accodarsi agli altri strumenti orchestrali, o lo si costringesse a seguire forme arbitrarie e innaturali, ol-

tre che disperdere fin la memoria dei buoni cantanti, si cadrà veramente in un artificio di gran lunga peggiore, oltre che uggioso alla gran massa del popolo, alla quale la musica per canto è soprattutto destinata.

Esposti così alcuni concetti, su cui non sarà stato inutile soffermare l'attenzione di chi coltiva questo ramo dell'arte musicale, chiudo la digressione e vengo più particolarmente al mio argomento, che è quello di conoscere l'essenza del fenomeno acustico, le proprietà dell'organo con cui percepiamo il suono ed i mezzi di cui dispone il cantante per esprimersi con la massima efficacia e purezza di suono per il massimo effetto che produce.

I progressi della fisiologia moderna, nonché le recenti teorie di Helmholtz (che avvalorano e completano mirabilmente le scoperte di circa un secolo innanzi di sommi fisiologi e studiosi italiani, come il Cotugno, il Valsalva ed il Corti) irradiano tale luce di verità sui fenomeni sonori e sui rapporti loro con gli organi auditivi e vocali, da rendere assurdo — nello studio e nella educazione della voce — ogni metodo empirico, non conforme ai dettami delle scienze fisiche.

Riferendomi, quanto ho potuto, ad avvalorate teorie, scrissi queste pagine nell'intento di volgarizzare, in rapporto all'arte del canto, quelle nuove conoscenze della fisiologia, la facciano addizionale a chiunque voglia professarla od insegnarla.

Procurai di adattare il linguaggio usato alla facile comprensione di chi è estraneo a questo genere di studi, rinunziando, quando ho potuto, ai termini tecnici del linguaggio scientifico, a favore di sinonimi più semplici, dedotti — quando ho creduto il caso — dalla mia personale esperienza. Non seppi invece rinunciare a qualche fugace accenno in campi attigui al nostro, ancorché meritassero ben più ampia trattazione; lascio, a chi leggerà queste pagine, di meglio approfondirli, e trarne quella soddisfazione che soltanto la conoscenza delle intimità canore — fenomeni procari alle persone colte, nel ramo artistico non meno che in quello scientifico.

Sarò pago della mia fatica se avrò raggiunto lo scopo di tornare utile agli alunni, cui è dedicata, comunicando ad essi alcune del culto che ho sempre nutrito per l'arte, prettamente italiana, del Canto.

Parma, giugno 1893.

(Fine). SALVATORE AUTERI MANZOCCHI.

## LA STORIA DELLA MUSICA

Quarantunesima puntata

**I**l « Quartetto, op. 131 », per chi si fermi all'apparenza, è certo il Quartetto più frammentario di Beethoven, diviso in sette pezzi che si seguono senza interruzione. Ma, fa notare giustamente il Pannain, bisogna guardare al tutto, al risultato espressivo, in cui segni di stato d'animo disparati, frammenti presi qua e là appaiono rifiuti nell'unità dell'intuizione. Il « Quartetto in la min., op. 132 » è dallo stesso Autore detto « formidabile »: le riprese dei vari atteggiamenti tonali, un dinamismo espanso e intenso sono i lati sensibili d'una profonda identità espressiva, che si attua in ogni momento. Venne anche detto « Quartetto della consapevolezza », per quell'« adagio » che porta il titolo di « Canzone di ringraziamento offerto alla Dittatista da un guarito, in modo lito ». Il passaggio all'« andante » reca poi le parole « sento una nuova forza ». Beethoven amò molto quest'opera sua. Il sedicesimo e ultimo Quartetto nella tonalità di fa maggiore, op. 135, è più corto dei precedenti. Fu composto nel 1826, anno della morte, e ha un « adagio » incommensurabile per purezza, su tema portato in un quadrato di schizzi l'indicazione « canto di pace », mentre nel manoscritto del Quartetto è segnato con le parole « cantante e tranquillo ». Per brevità, lasciamo stare le chiacchiere intorno all'interpretazione del « muss sein » del finale, e di chi ritenne d'aver trovato un principio d'unità, una specie di filo d'Arianna nel tre « Quartetti, op. 130, 131 e 132 ». Preferiamo concludere questa parte con le parole del Pannain: « E' l'infinito che si realizza nell'umanità. Vi è tutto lo spazioso di questi due termini, che si dialettizzano nel tormento della coscienza, e vengono dominati e placati nella distesa armonica. E' lo spirito messo a contatto dello spirito in tutta la drammatica realtà della sua essenza, in tutta la possente affermazione di se stesso, nell'eternità e nella

verità del suo essere, in tutta la patetica valorizzazione della sua sofferenza. Lo stato pratico del sentimento è superato nella poesia più pura e profonda... E' il dramma della vita più pura. E' un sentimento superiore a tutti i sentimenti, perché è il sentimento di tutti i sentimenti ». Parole che scritte a proposito dell'« adagio » dell'op. 127, possono ben estendersi a gran parte di questi ultimi Quartetti, nei quali non pur l'arte beethoveniana ma la musica tutta tocca uno dei vertici più alti.

Un cenno appena basterà per l'altra musica strumentale da camera. Anche lo *Chantarello* se la cava con due paginette, perché tali musiche sono tutte anteriori al 1802, e perché sono essenzialmente piacevoli e brillanti, scritte per un pubblico che non chiedeva certo la profondità. Ricordiamo l'elegante « Settimino in mi bem., op. 20 », la « Serenata, op. 8 », il « Sestetto, op. 71 », l'« Otello in mi bem. », pieno d'arguzia, ecc.

I Concerti di Beethoven sono sette. Mirabile è quello in sol magg., op. 59, soprattutto per l'« andante con moto », patetico dialogo tra l'orchestra e il pianoforte. Nel « Concerto, op. 73, in mi bem. », notevole è la transizione dall'« adagio » rondo finale, che è un'esplosiva esplosione d'allegrezza. Lo stesso Autore ne compose la cadenza, e l'inserì al principio del primo « Allegro ». Il « Concerto in re min., op. 61, per violino » fu da Beethoven trascritto per pianoforte, forse dietro preghiera di qualche editore. Si tratta di trascrizione pura e semplice, per la quale il pianoforte, costretto a un registro troppo acuto, non riesce neppure a dar l'idea degli effetti possibili col violino. Va citata ancora la « Fantasia in do magg. per piano, orchestra e cori, op. 80 », come abbozzo di quanto Beethoven riuscì a ottenere più tardi con lui « Non ».

Poche parole sulla musica vocale. La prima opera del genere d'una certa importanza è la cantata « Adelaide », op. 46, lunga melodia divisa in un « adagio » e in un « allegro », d'un patetico vigoroso. L'op. 48 comprende sei canti spirituali su poemi di Heiter, dove il sentimento religioso, la rassegnazione, la fede sono espressi con forza e varietà singolari, in una forma che fa pensare al corale luterano (Chant.).

(Continua).

CARLANDREA ROSSI.

# VECCHIA RADIO

**DOVERA** vecchia radio!

Ti ho ritrovata lassù, in solai dove alle volte mi reco spinto dal desiderio di rovistare tra le vecchie carte e i ricordi del passato per cercare un collegamento ideale col presente e un diversivo per il futuro.

Ti ho ritrovata in un angolo, ricoperta da un fitto strato di polvere, dimenticata, con la larga antenna aperta sulla quale tutta una famiglia, più generazioni forse, di ragni, hanno tese le loro insidie ricamando tra filo e filo, sulla trama fornita dall'uomo, una tela così sottile da imprigionare colla polvere e cogli insetti anche il tenue raggio di sole che filtrando di tra una tegola sconnessa proietta una scia luminosa, nella quale i pulviscoli dell'atmosfera sembra giochino a rimpiattino con quelli delle scorticelle da me bruscamente risvegliate dal loro lunzo letargo.

E sono ritornato a te approfittando di questa serata di libertà. Al chiarore tremulo di questo vecchio lume a petrolio con paziente, meticolosa cura, geloso anche dell'aria che ti circonda, ti ho ripulita dalla polvere degli anni. Poi lentamente, goccia a goccia, dopo di avervi tolte le incrostazioni formatesi, ho infuso la linfa vitale ai tuoi accumulatori assetati da anni.

Potrò ancora richiamarti in vita?

Mi ritornano alla mente le illustrazioni di un libro di medicina che avevo scorso ragazzo con impaziente ansia; rivedo un barbuto dottore in camice bianco, colle mani serrate l'una su una siringa e l'altra su di un orologio, chino in commossa e nervosa attesa su di un corpo rigido, seminudo, disteso su un tavolato, mentre gli occhi, di tra gli occhiali cerchiati, sembrano scrutare il mistero di quel corpo senza vita, quasi a comunicargli il calore della propria passione e della propria fede.

E mi paragono a quel dottore, e mi par di rivivere in quella illustrazione mentre osservo con ansiosa impazienza la tenue striatura luminosa che sta rigando di un rosso tremulo l'intelaiatura metallica delle tue valvole. Riuscirò? O il mio amorevole tentativo non potrà ridarti il fremito di un istante di vita?

Or a il dolce scintillio è successo qualcosa di più concreto: la striscia luminosa ha guadagnato in intensità, e un sordo grattare, come di costolonta, fu sussultare l'arrugginita membrana del tuo antiluviano altoparlante. Le mie mani si staccano a fatica dal petto che quasi le teneva avvinte nell'inutile tentativo di unirsi al tuo sforzo, per posarsi delicatamente sui comandi e alla base del quadrato dell'antenna. Lentamente le dita si muovono, ed è come se una ondata di sangue giovane e prepotente affluisse nelle tue vene indurite dal lungo disuso.

Ma la voce viene di lontano e la musica è un sommesso mormorio che indovina appena. Sono chino su te, col'occhio attento nell'imbuto dell'altoparlante che di tra i mille scatti della membrana lascia passare di tratto in tratto una nota, un suono. Ma forse mi sbaglio, ed è la mia fantasia eccitata che lavora. Si è forse aperta nella cascella delle cose passate, in fondo al cervello, uno spiraglio, ed attraverso a questo sta fuggendo l'onda dei ricordi: la voce possente e nasale che pure mi era così cara, i gargarismi dell'altoparlante, il colpo di canna che segnava i confini estremi del suono mormorando in un mondo di mullico, e tutta una infinità di altre impressioni che si prevedono e si rimpiangono. E attorno attorno, in circolo, mi rivedo, coi mei, in attesa del « miracolo della voce e del suono ».

Tutto è ormai così lontano! Dieci anni: un secolo! E la tenue striatura luminosa che riga di un rosso tremulo le tue valvole si sta lentamente spegnendo.

Chissà se avrai gioito di questo tuo istante di vita, di questo tuo ritorno dall'aldilà delle cose morte?

Anche l'ultima sfumatura di rosso è spa-

lasciar traccia, e il buio concavo dell'altoparlante

è ridiventato muto, più muto di prima.

## LE PRINCIPALI STAZIONI RADIOFONICHE

STAZIONI A ONDE LUNGHE E MEDIE

STAZIONI A ONDE CORTI

| H <sub>z</sub> | m      | N o m e               | kW   | Grading-time | H <sub>z</sub> | m     | N o m e              | kW   | Grading-time | H <sub>z</sub> | m     | N o m e          | N o m i n a t i o n | kW   |
|----------------|--------|-----------------------|------|--------------|----------------|-------|----------------------|------|--------------|----------------|-------|------------------|---------------------|------|
| 153            | 1961   | Kaunas (Lithuania)    | 7    |              | 913            | 328.6 | Tolosa (Francia)     | 60   |              | 4273           | 70.20 | Khabarovsk       | RV15                | 20   |
| 160            | 1875   | Brasov (Romania)      | 150  |              | 922            | 324.3 | Brno (Cecoslov.)     | 32   |              | 5869           | 50.20 | Città del V. Hvj | HVJ                 | 10   |
| 166            | 1907   | Hilversum (Holl.)     | 100  |              | 932            | 321.9 | Bruxelles II (B.)    | 15   |              | 6000           | 50.00 | Mosca            | WRN9                | 20   |
| 172            | 1744   | Mosca E (URSS)        | 500  |              | 941            | 318.8 | Algier (Algeria)     | 12   |              | 6020           | 49.83 | Zessen           | DJC                 | 5-50 |
| 182            | 1648   | Radio Parigi (Fr.)    | 80   |              | 950            | 315.3 | Breslavia (German.)  | 100  |              | 6030           | 49.37 | Boston           | WXMA                | 10   |
| 185            | 1622   | Istanbul (Turchia)    | 5    |              | 959            | 313.9 | Parigi P. P. (Fr.)   | 60   |              | 6040           | 49.59 | Davenport        | WDAV                | 10   |
| 191            | 1571   | Koenigsberg (German.) | 60   |              | 968            | 309.9 | Bordeaux S.-O. (Fr.) | 30   |              | 6060           | 49.50 | Cincinnati       | WSXAL               | 10   |
| 200            | 1500   | Droitwich (Ingh.)     | 150  |              | 977            | 307.1 | North Ireland R.     | 100  |              | 6100           | 49.18 | London           | W3XAL               | 10   |
| 208            | 1412   | Minsk (Polonia)       | 35   |              | 986            | 304.3 | GENOVA               | 10   |              | 6100           | 49.18 | Bound Brook      | WXAL                | 35   |
| 215            | 1375   | Rykajiv (Ucrain.)     | 16   |              | 995            | 301.5 | Torun (Polonia)      | 24   |              | 6110           | 49.07 | Belgrade         | W9XP                | 10   |
| 216            | 1389   | Motola (Svezia)       | 150  |              | 1004           | 298.5 | Bratislava (Slov.)   | 60   |              | 6110           | 49.10 | Davenport        | GSL                 | 15   |
| 224            | 1339   | Valsavia I (Pol.)     | 120  |              | 1012           | 296.2 | Midland R. (In.)     | 70   |              | 6115           | 49.05 | Piedraforte      | OLR                 | 34   |
| 232            | 1293   | Lussemburgo           | 150  |              | 1023           | 293.5 | Barell. EAJ 15       | 30   |              | 6140           | 48.86 | Pittsburgh       | WSXK                | 40   |
| 235            | 1290   | Leningrad (U.R.S.S.)  | 100  |              | 1031           | 291   | Koenigsb. I (C.)     | 100  |              | 6150           | 48.78 | Winnipeg         | CJRO                | 2    |
| 240            | 1260   | Wien (Austria)        | 100  |              | 1040           | 288.5 | Remes PTT (Fr.)      | 120  |              | 6160           | 48.15 | Parade           | CTIG0               | 2    |
| 246            | 1153.0 | Oslo (Norvegia)       | 60   |              | 1050           | 286.7 | Scottish N. (I.)     | 50   |              | 6177           | 48.33 | Legna            | WJUP                | 10   |
| 257            | 1107   | Mosca II (URSS)       | 1000 |              | 1059           | 283.3 | BARI                 | 20   |              | 6125           | 38.88 | Scheffeld        | HATI                | 5    |
| 255            | 845.1  | Roseto sul Don        | 20   |              | 1068           | 280.9 | Radio L'Espresso     | 0.8  |              | 6501           | 31.58 | Rio de Jan.      | PRF5                | 5    |
| 259            | 834.5  | Budapest II (Un.)     | 18   |              | 1077           | 278.6 | Bordeaux L. (Fr.)    | 12   |              | 6510           | 31.55 | Davenport        | GSE                 | 15   |
| 292            | 765    | Banska Bystrica       | 30   |              | 1086           | 276.2 | Falun (Svezia)       | 2    |              | 6520           | 31.51 | Mosca            | RAN                 | 20   |
| 301            | 748    | Mosca III (URSS)      | 100  |              | 1095           | 274   | Madrid (Spagna)      | 5    |              | 6530           | 31.48 | Jelly            | LK1                 | 5    |
| 318            | 573    | Katowice (Amfr.)      | 5    |              | 1104           | 271.7 | MADRID               | 1.5  |              | 6540           | 31.45 | Scheffeld        | WXAF                | 10   |
| 327            | 568.2  | Ljubljana (Jugosl.)   | 1.3  |              | 1113           | 269.5 | Kudling (Let.)       | 5    |              | 6550           | 31.43 | Zessen           | HD                  | 5-50 |
| 536            | 583    | BOLZANO               | 10   |              | 1122           | 267.4 | Moravsko-O. (C.)     | 11.2 |              | 6560           | 31.38 | Zessen           | DJA                 | 5-50 |
| 537            | 583    | BOLZANO               | 10   |              | 1131           | 265.3 | Radio Normande       | 1    |              | 6565           | 31.38 | Bombay           | VUB                 | 4-5  |
| 546            | 549.5  | Budapest I (Un.)      | 120  |              | 1140           | 263.2 | TORINO I             | 7    |              | 6570           | 31.35 | Millis           | W1XK                | 10   |
| 556            | 539.6  | Beromünster (Sw.)     | 100  |              | 1149           | 263.2 | TRIESTE              | 10   |              | 6580           | 31.32 | Davenport        | GSC                 | 15   |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1158           | 259.1 | Kosice (Cecoslov.)   | 10   |              | 6590           | 31.28 | Sydney           | CKME                | 20   |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1167           | 257.1 | Monte Gen. (S.)      | 15   |              | 6595           | 31.27 | Lega d. N.       | HBL                 | 20   |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1176           | 255.1 | Copenaghen (D.)      | 60   |              | 6635           | 31.13 | Roma             | LE203               | 25   |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1185           | 253.2 | Nizza P.T.T. (Fr.)   | 60   |              | 6655           | 31.10 | Lisbona          | ETAA                | 2.5  |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1195           | 251   | Francoforte (G.)     | 25   |              | 6800           | 30.43 | Madrid           | EQA                 | 20   |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1200           | 249.4 | Bucseleste (R.)      | 9    |              | 6810           | 29.04 | Bucseleste       | OLR                 | 9    |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1209           | 247.3 | La P.T.A. (Fr.)      | 60   |              | 6820           | 28.01 | Cott.            | JYX                 | 20   |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1218           | 245.6 | BOLGONA              | 50   |              | 6830           | 27.50 | Winnipeg         | CJRN                | 2    |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1227           | 243.7 | Giewitz (German.)    | 5    |              | 6840           | 27.49 | Zessen           | HD                  | 5-50 |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1236           | 241.9 | Stalinsk (U.R.S.S.)  | 10   |              | 6850           | 27.48 | Boston           | WXAL                | 10   |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1245           | 240.2 | Starbuck (G.)        | 17   |              | 6860           | 27.47 | Roma             | LE201               | 1.5  |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1254           | 238.5 | Riga (Let.)          | 10   |              | 6870           | 27.46 | Viena            | LE204               | 25   |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1263           | 236.8 | Norimberga (G.)      | 27   |              | 6880           | 27.45 | Belgrade         | W9XP                | 10   |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1272           | 235.1 | Jan-Les-Pins (Fr.)   | 27   |              | 6890           | 27.44 | Davenport        | GSE                 | 15   |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1281           | 233.5 | Breslavia (German.)  | 100  |              | 6900           | 27.43 | Pittsburgh       | WSXK                | 40   |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1290           | 231.9 | Dresden (German.)    | 0.25 |              | 6910           | 27.42 | Winnipeg         | CJRN                | 2    |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1299           | 230.3 | Danzica (C. Ilb.)    | 0.5  |              | 6920           | 27.41 | Piedraforte      | OLR                 | 34   |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1308           | 228.7 | Malmö (Svezia)       | 2.5  |              | 6930           | 27.40 | Torun (Polonia)  | W9XP                | 10   |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1317           | 227.1 | BARI II              | 1    |              | 6940           | 27.39 | Bombay           | VUB                 | 4-5  |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1326           | 225.5 | Hannover (Ger.)      | 2    |              | 6950           | 27.38 | Davenport        | GSC                 | 15   |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1335           | 223.9 | Sallburg (Fr.)       | 2    |              | 6960           | 27.37 | Belgrade         | W9XP                | 10   |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1344           | 222.3 | Salzburg (A.)        | 2    |              | 6970           | 27.36 | Winnipeg         | CJRN                | 2    |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1353           | 220.7 | Koenigsb. II (G.)    | 2    |              | 6980           | 27.35 | Scheffeld        | HATI                | 5    |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1362           | 219.1 | BARI II              | 1    |              | 6990           | 27.34 | Roma             | LE202               | 25   |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1371           | 217.5 | MILANO II            | 4    |              | 7000           | 27.33 | Belgrade         | W9XP                | 10   |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1380           | 215.9 | Ille-de-France       | 0.7  |              | 7010           | 27.32 | Davenport        | GSE                 | 15   |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1389           | 214.3 | Basilea (Svizz.)     | 0.5  |              | 7020           | 27.31 | Bombay           | VUB                 | 4-5  |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1398           | 212.7 | Brno (Cecoslov.)     | 32   |              | 7030           | 27.30 | Winnipeg         | CJRN                | 2    |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1407           | 211.1 | Radio-Lyon (Fr.)     | 25   |              | 7040           | 27.29 | Davenport        | GSE                 | 15   |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1416           | 209.5 | Paris T.E. (Fr.)     | 5    |              | 7050           | 27.28 | Pittsburgh       | WSXK                | 40   |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1425           | 207.9 | Basilea (Svizz.)     | 0.5  |              | 7060           | 27.27 | Winnipeg         | CJRN                | 2    |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1434           | 206.3 | Basilea (Svizz.)     | 0.5  |              | 7070           | 27.26 | Davenport        | GSE                 | 15   |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1443           | 204.7 | Basilea (Svizz.)     | 0.5  |              | 7080           | 27.25 | Bombay           | VUB                 | 4-5  |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1452           | 203.1 | Basilea (Svizz.)     | 0.5  |              | 7090           | 27.24 | Winnipeg         | CJRN                | 2    |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1461           | 201.5 | Basilea (Svizz.)     | 0.5  |              | 7100           | 27.23 | Davenport        | GSE                 | 15   |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1470           | 199.9 | Basilea (Svizz.)     | 0.5  |              | 7110           | 27.22 | Bombay           | VUB                 | 4-5  |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1479           | 198.3 | Basilea (Svizz.)     | 0.5  |              | 7120           | 27.21 | Winnipeg         | CJRN                | 2    |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1488           | 196.7 | Basilea (Svizz.)     | 0.5  |              | 7130           | 27.20 | Davenport        | GSE                 | 15   |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1497           | 195.1 | Basilea (Svizz.)     | 0.5  |              | 7140           | 27.19 | Bombay           | VUB                 | 4-5  |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1506           | 193.5 | Basilea (Svizz.)     | 0.5  |              | 7150           | 27.18 | Winnipeg         | CJRN                | 2    |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1515           | 191.9 | Basilea (Svizz.)     | 0.5  |              | 7160           | 27.17 | Davenport        | GSE                 | 15   |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1524           | 190.3 | Basilea (Svizz.)     | 0.5  |              | 7170           | 27.16 | Bombay           | VUB                 | 4-5  |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1533           | 188.7 | Basilea (Svizz.)     | 0.5  |              | 7180           | 27.15 | Winnipeg         | CJRN                | 2    |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1542           | 187.1 | Basilea (Svizz.)     | 0.5  |              | 7190           | 27.14 | Davenport        | GSE                 | 15   |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1551           | 185.5 | Basilea (Svizz.)     | 0.5  |              | 7200           | 27.13 | Bombay           | VUB                 | 4-5  |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1560           | 183.9 | Basilea (Svizz.)     | 0.5  |              | 7210           | 27.12 | Winnipeg         | CJRN                | 2    |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1569           | 182.3 | Basilea (Svizz.)     | 0.5  |              | 7220           | 27.11 | Davenport        | GSE                 | 15   |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1578           | 180.7 | Basilea (Svizz.)     | 0.5  |              | 7230           | 27.10 | Bombay           | VUB                 | 4-5  |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1587           | 179.1 | Basilea (Svizz.)     | 0.5  |              | 7240           | 27.09 | Winnipeg         | CJRN                | 2    |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1596           | 177.5 | Basilea (Svizz.)     | 0.5  |              | 7250           | 27.08 | Davenport        | GSE                 | 15   |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1605           | 175.9 | Basilea (Svizz.)     | 0.5  |              | 7260           | 27.07 | Bombay           | VUB                 | 4-5  |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1614           | 174.3 | Basilea (Svizz.)     | 0.5  |              | 7270           | 27.06 | Winnipeg         | CJRN                | 2    |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1623           | 172.7 | Basilea (Svizz.)     | 0.5  |              | 7280           | 27.05 | Davenport        | GSE                 | 15   |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1632           | 171.1 | Basilea (Svizz.)     | 0.5  |              | 7290           | 27.04 | Bombay           | VUB                 | 4-5  |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1641           | 169.5 | Basilea (Svizz.)     | 0.5  |              | 7300           | 27.03 | Winnipeg         | CJRN                | 2    |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1650           | 167.9 | Basilea (Svizz.)     | 0.5  |              | 7310           | 27.02 | Davenport        | GSE                 | 15   |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1659           | 166.3 | Basilea (Svizz.)     | 0.5  |              | 7320           | 27.01 | Bombay           | VUB                 | 4-5  |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1668           | 164.7 | Basilea (Svizz.)     | 0.5  |              | 7330           | 27.00 | Winnipeg         | CJRN                | 2    |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1677           | 163.1 | Basilea (Svizz.)     | 0.5  |              | 7340           | 26.99 | Davenport        | GSE                 | 15   |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1686           | 161.5 | Basilea (Svizz.)     | 0.5  |              | 7350           | 26.98 | Bombay           | VUB                 | 4-5  |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1695           | 159.9 | Basilea (Svizz.)     | 0.5  |              | 7360           | 26.97 | Winnipeg         | CJRN                | 2    |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1704           | 158.3 | Basilea (Svizz.)     | 0.5  |              | 7370           | 26.96 | Davenport        | GSE                 | 15   |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1713           | 156.7 | Basilea (Svizz.)     | 0.5  |              | 7380           | 26.95 | Bombay           | VUB                 | 4-5  |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1722           | 155.1 | Basilea (Svizz.)     | 0.5  |              | 7390           | 26.94 | Winnipeg         | CJRN                | 2    |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1731           | 153.5 | Basilea (Svizz.)     | 0.5  |              | 7400           | 26.93 | Davenport        | GSE                 | 15   |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1740           | 151.9 | Basilea (Svizz.)     | 0.5  |              | 7410           | 26.92 | Bombay           | VUB                 | 4-5  |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1749           | 150.3 | Basilea (Svizz.)     | 0.5  |              | 7420           | 26.91 | Winnipeg         | CJRN                | 2    |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1758           | 148.7 | Basilea (Svizz.)     | 0.5  |              | 7430           | 26.90 | Davenport        | GSE                 | 15   |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1767           | 147.1 | Basilea (Svizz.)     | 0.5  |              | 7440           | 26.89 | Bombay           | VUB                 | 4-5  |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1776           | 145.5 | Basilea (Svizz.)     | 0.5  |              | 7450           | 26.88 | Winnipeg         | CJRN                | 2    |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1785           | 143.9 | Basilea (Svizz.)     | 0.5  |              | 7460           | 26.87 | Davenport        | GSE                 | 15   |
| 565            | 531    | Athlone (Irlanda)     | 60   |              | 1794           | 142.3 | Basilea (Svizz.)     | 0.5  |              | 7470           | 26.86 | Bombay           | VUB                 | 4-5  |
| 565            | 5      |                       |      |              |                |       |                      |      |              |                |       |                  |                     |      |

**Volete ELIMINARE I DISTURBI DELL'APPARECCHIO RADIO ?** **Adottate il FILTRO DI FREQUENZA** l'unico dispositivo costruito con dati scientifici che elimina i disturbi industriali convogliati

**DI FREQUENZA** della Rete. Protegge le valvole dagli sbalzi della corrente. Minimo ingombro. Facile applicazione. Si spedisce in assegno L. 55

**NOVITÀ:** Modulo prontuario di norme pratiche per migliorare l'apparato indurito. Si spedisce dattilo in via di L. 1.50 in francobolli.

recchio radio. Si spedisce dietro invio di L. 1,50 in francobolli.

Rivendita autorizzata per il Piemonte dei famosi apparecchi **Phonola Radio e Magnadyne Radio** Vendita Rate-Cambi

**OFFICINA SPECIALIZZATA RIPARAZIONI RADIO**

**Ing. F. TARTUFARI** - Via Cesare Battisti, 5 (ang. Piazza del Teatro Carignano) - **TORINO** - Telel. 46-249

---

# GIOCHI

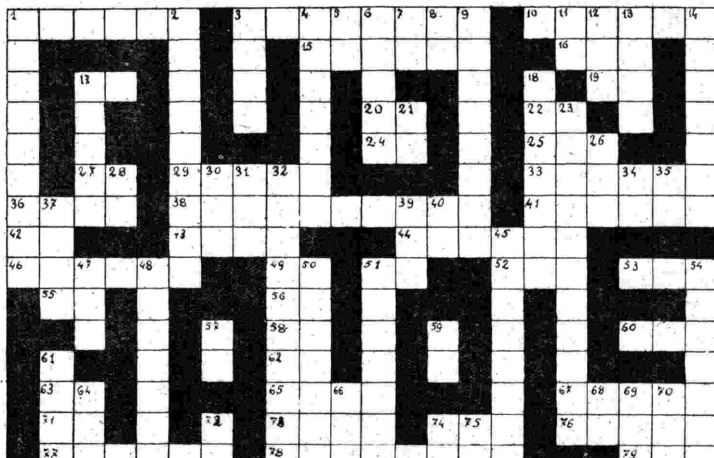
A PREMIO E  
SENZA PREMIO

## A PREMIO N. 51

Cinque eleganti flaconi dell'Acqua di Lavanda L.E.P.I.T., la Casa che produce la famosa lozione Pro Capillis L.E.P.I.T. - Bologna, e due abbonamenti annui alla rivista «Giochi di parole incrociate» di Roma.

### QUADRANTINI GEOGRAFICI

Mettere una sillaba per casella, secondo le definizioni date in appresso. Se la soluzione sarà esatta, le parole trovate dovranno leggersi tanto orizzontalmente che verticalmente, mentre le prime sillabe di ogni quadratino, lette nell'ordine, da sinistra a destra daranno il nome di due capitali europee.



### PAROLE INCROCIATE

ORIZZONTALI. — 1. Il fazzoletto della... operetta di Strauss. — 3. La signora delle camelle, di Verdi. — 10. Con Hansel, la musicò Humperduck. — 15. Delorme, opera di Ponchielli. — 16. Gran fiume russo. — 17. Quella d'oro è a Venezia. — 19. Cong. latina. — 20. Mattinata, di Nucci Franci. — 22. La fine dell'Iris. — 24. In questo momento. — 25. ...e Galathea, pastorale eroica di Lulli. — 27. Affermò, l'operetta di Mascagni. — 29. La domenica dopo Pasqua. — 33. Popolo dell'antica Dalmazia. — 36. Chesi, Zanardelli, Cassone. — 38. Gaia operetta di Pietri. — 41. Di Tosti una romanza. — 42. Froume, come il 20. — 43. Verdi la fa morire sepolta viva. — 44. Il bandito verdiano. — 46. Opera di Weber. — 49. Il cuore di Maria. — 51. Romanza di Tirindelli, dice il dotto. — 52. Aggiungendovi 8 si avrà uno strumento musicale. — 53. Opera di Massenet. — 55. Avellino. — 56. Lecce. — 58. Città bretona, sommersa. — 60. Una nota in cielo. — 62. Alberto Casella, musicista. — 63. L'inarrivabile Giuseppe Verdi. — 65. Un baco tutto sconvolto. — 67. Maria... opera di Gomez. — 71. Le vocali dei cori. — 73. Valzer di Jonnason. — 74. Operetta di Chesi. — 76. ...tre i Rossini. — 79. Ines senza testa.

VERTICALI. — 1. Di Verdi il tragico gioco. — 2. Un film italiano di soggetto marinaro di Blasetti. — 3. La Madama... di Lombardo. — 4. Così i... dispetti di Luporini. — 5. Vattene a Varese. — 6. Arrabbiato. — 7. Ripetuto tre volte è nota canzone. — 8. Torino. — 9. Celebre e giocando poeta dell'antica Grecia. — 11. Bovo. — 12. ...Stignani, cantante italiana. — 13. Opera di Mozart. — 14. Canti religiosi. — 17. Campanella di De Angeli. — 18. Musicista italiano inventore del basso continuo. — 21. Antica città calda. — 23. Così la primavera di Strauss. — 26. Canta nell'Iris. — 28. Di Rameau un'opera. — 30. La Mirna del cinema. — 31. Bellini, Mascagni, Donizetti. — 32. Opera di Leoncavallo. — 34. Rieti. — 35. Due raggi di sole. — 37. Lo fa il dato. — 39. ...Fali, autore de La belle Rieuse. — 40. Una mezza lira. — 45. Opera di Meyerbeer. — 47. Operetta di Lehár. — 48. Opera di Pizzetti. — 50. Inspirò Massenet e Puccini. — 51. La rosa... di Leo Fall. — 54. Valzer di Waldeuteufel. — 57. L'antico Do. — 59. Nots. — 61. Il russo principe di Borodin. — 64. Quella della finestra è di Zandomeni. — 66. Quella del Cetro è di Mozart. — 68. Umberto Mancini. — 69. Davanti al Giovanni di Mozart. — 70. Per Ponchielli, danzano. — 72. Nota fondamentale. — 74. Simbolo del gallo. — 75. La fine senza capo né coda.

(Schema di Eva Measso, Monza).

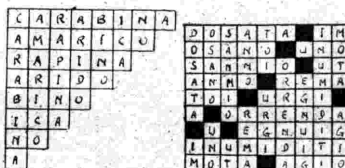
### SOLUZIONI GIOCHI PRECEDENTI

#### GIOCO A PREMIO N. 49

Tra le numerosissime soluzioni pervenute, i cinque premi offerti dalla Ditta L.E.P.I.T. di Bologna, sono stati così assegnati: Gino Delmarm, Belpo Fazio 45, Parma; Dory Longone, via Cignara 7, Milano; Lidia Galatoli, Società Natta, Tripoli; Anna Maria Cioni, via Pergolesi 19, Milano; Teresa e Paolo Di Macco, via Valadier 44, Roma.

I premi saranno inviati direttamente dalla Ditta L.E.P.I.T. di Bologna.

I due abbonamenti annui alla rivista «Giochi di parole incrociate» di Roma sono stati assegnati ai seguenti solutori: Elia Arleri, via XX Settembre 15, Asti; Renza Rossi, Elettoria Comunale, San Donà di Piave.



# RADIOCORRIERE

Il segreto della beneficenza... spicciola

Sei costretto di tornare a te, carissima M. P., e senza cercarti sotto un nuovo pseudonimo che ti nasconda a tutti. Fammì, se vuoi, gli occhiali: non riescirai che ad essere più... seducente. Tu scrivi: «Non credo proprio, e non so se sia giusto, di mettere in dubbio le tue affermazioni» che le mie parole abbiano potuto giovare a qualcuno dei tuoi lettori; ma se anche all'ultimo di essi ciò che io avevo scritto se te avesse fatto un po' di comodo, avesse potuto dimostrare che la vita — basta volerlo — non è mai senza scopo, ebbene allora ti assicuro che saresti ben lieta della tua periferia e, anziché sgridarti, te ne ringrazierei vivamente, anche a costo di aver perduto per sempre l'incongrito. E' così triste il credere di essere inutili, che io vorrei poter convincere tutti che nessuno ha il diritto di credere tale finché vi sono al mondo lagrime da asciugare, malati da assistere, infelici da rialzare, bimbi da guidare, poveri da soccorrere...»

Sette anni fa questi giorni, parlando agli sperduti del Natale, raccontai un grazioso aneddoto del mio giardino. Pianticella annuale, dopo aver dato tutta la bella stagione una profusione di fiorellini color caralacca, il gelo l'aveva distrutta. Molti anni dopo, togliendo un poco rinfresco, andai a terra profondamente. La primavera che seguì da quelle zolle rivoltate nacque, crebbe e fiorì una pianticella di quelle tali corolle rosso-caralacca. Un piccolo seme rinfresco sepolto profondamente era stato in lei, riportato dall'opera di scasso a fior di terra era germogliato e poi fiorito. Così talora succede, amica mia, per i buoni esempi: magari non daranno subito fiori «frutti», ma il buon seme resta, spicciolo in profondità. Viene il giorno in cui, nella stagione dei geli rinvagando il suolo dai morti ricordi, il buon seme viene alla superficie, germoglia, si fa pianticella e fiorisce, per la propria e l'altrui gioia. Tanti semi possono andar dispersi, ma uno può restare nel fondo del nostro cuore ed affiorare più tardi.

Intanto posso assicurarti che il tuo è un buon seme e già nella piccola gemma vitale è una certezza. Al tuo scritto altri non seguiti e voglio qui ripeterne uno d'un'ignoto. «Gran parte di chi si lascia vivere, sentendo scorrere la propria vita senza scopo e, magari, rimpiangendolo non lo fa, cara M. P., per aridità d'animo o per incapacità: il più delle volte lo fa per inerzia o, anche, per paura di non saper poi portare a termine il compito intrapreso».

E sarebbe così facile, invece, per chiunque avesse un po' di buona voglia il rendersi utile a tanta gente! Fare il poco che si può secondo i propri mezzi, il proprio tempo, le proprie forze, senza pretendere di diventare gli eroi di imprese grandiose, senza attendersi troppo successo o troppa... riconoscenza! Credo stia qui tutto il segreto della beneficenza... spicciola, a seme di cuore; di quella beneficenza, cioè, che è sempre alla portata di tutti.

Una lettera. Il ritratto della Piccola Ina è entrato nella diadema cassetta della «famiglia di poveri modello», accolto con commovente e con gioia. «La più piccola poi, che compiva proprio quel giorno i due anni, dopo aver sorriso alla Piccola Ina, volte assolutamente prendere il ritratto fra le sue manine e non appena lo ebbe, senza che alcuno glielo suggerisse, appoggiò le labbruzzole sul dolce viso del l'angelica Bimba e ve le tenne a lungo...». Ecco la lettera: «Il giornaleto, le medagliette e il ritratto della Piccola Ina, che ho ricevuto, mi hanno fatto un fatto a noi tutti tanto, tanto piacere! Noi siamo una vipera nidata di otto bambini e ognuno di noi avrà sempre da oggi in poi un pensiero affettuoso per la Piccola Ina e un ricordo di ricambio. Spero che ci hai mandato questi doni. Il nostro babbo ha il falgname e ci ha subito promesso una bella cornice per il ritratto della Piccola Ina, eppoi lo appenderemo in camera nostra. Ricordo anche che ci regalerà tutti col suo dolce sguardo e ci aiuterà a diventare sempre più buoni. Maria (anni 14); Pierina (anni 13); Caterina (anni 11); Giuseppe (anni 9); Palma (anni 7); Carlo (anni 6); Angela (anni 5); Agnese (anni 2)».

### BAFFO DI GATTO.

### CONDIZIONI DI ABBONAMENTO AL

## RADIOCORRIERE

ABBONAMENTO ANNUO: per gli abbonati alle radiozioni — 20.000 L. 20. — Per gli altri L. 30.

ABBONAMENTO SEMESTRALE: per gli abbonati alle radiozioni L. 14. — Per gli altri L. 16.

(Alle sedi del Popolatore ed ai Soci del R.C.I. sconto del 5%)

ESTERO: abbonamento annuo L. 70. — Abbonamento semestrale L. 37. — Abbonamento trimestrale L. 20.

Il versamento in c. postale è il più pratico ed economico. Il c.c. del «RadioCorriere» ha il n. 2/3500



SERIE FERROSITE  
MOD. 871

MIDGET (CHASSIS 870)  
SUPERFERRODIA A 4 VALVOLE  
IN CONTANTI

L. 690

Nel prezzo sono comprese le tasse  
radiofoniche. Escluso l'aliquanto  
alle radiodiffusioni.

Ottima qualità di riproduzione  
favorita da un nuovo  
tipo di Altoparlante  
Phonola - Regolazione  
automatica di volume - Po-  
tenza d'uscita 3,5 Watt  
modulati indistorti.

E GARANTITA L'INSUPERABILE  
E CHIARA VOCE PHONOLO

ONDE MEDIE



Dal coro  
delle voci  
di tutti gli  
apparec-  
chi radio  
costruiti  
sino ad  
oggi in ITALIA e all'ESTERO  
esce potente e armoniosa la

# VOCE PHONOLO

DEL NUOVO MOD. 871